Académie de ballet du Saguenay

Directeur artistique de prestige

Page 20

LOCATION
Le Tout en "Party"
• EQUIPEMENT POUR PARTY
• COSTUMES DE MASCARADE
• BALLONS
• CASINO
• DECORATION DE SALLE
• BONBONNIERE DE LA MARIEE
735, boul. du Royaume
CHICOUTIMI - 696-4116

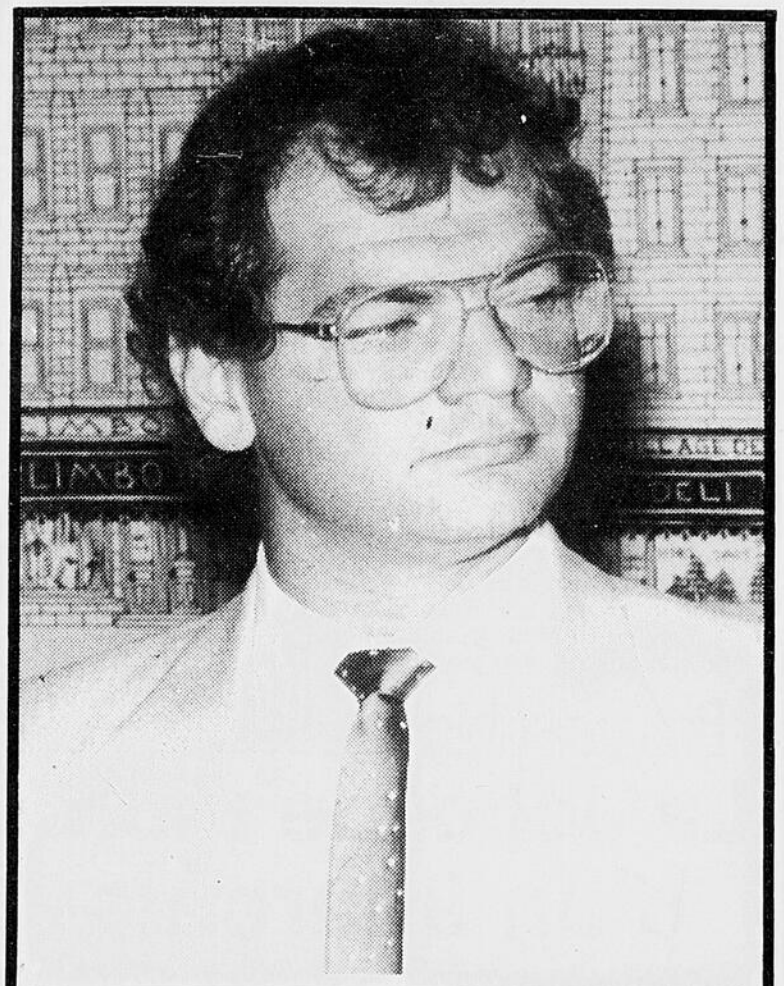
le QUOTIDIEN

14e année no 258 Chicoutimi, jeudi 6 août 1987 45¢ 40 pages

NICHERIE



De tout-tout-tout pour votre animal.
545-2473



Pour travailler en France

Jean Langevin quitte CKRS

Page 3

Voyageurs

Bérubé confiant

Page 39

Il vend ses magasins

Denis Cantin ferme les livres

Page 3

Accident inexplicable

CHICOUTIMI (BL)- Trois femmes ont été gravement blessées hier, vers 16 h 45, dans un étrange accident survenu sur la route 172 menant à Tadoussac.

Les trois éclopées, dont la Sûreté du Québec refuse de dévoiler l'identité et même la provenance, ont été transportées d'urgence au centre hospitalier de Chicoutimi où elles reposaient toujours hier soir. Il semble toutefois que leur état n'inspirait aucune crainte.

Les policiers tentent de savoir ce qui a bien pu se passer. A bord d'une familiale de marque Renault Sportwagon, les trois femmes se sont arrêtées à une halte routière située dans le secteur de Valin.

C'est en voulant quitter la halte pour s'engager sur la route que le véhicule, pour une raison encore inconnue, a roulé dans l'herbe sur une distance de plusieurs pieds avant d'aller s'écraser le nez au fond d'un petit fossé.

Une foule d'environ 50 curieux n'a pas mis de temps à entourer le lieu de l'accident pendant que les policiers constataient les dégâts.



(Photo Rocket Lavoie)

Devant l'impossibilité de pouvoir sortir la conductrice des débris, les patrouilleurs de la Sûreté du Québec ont dû faire appel à leurs collègues de Chicoutimi. Quelques minutes plus tard, l'unité de secours de la police chicoutimienne s'amenait en trombe avec les mâchoires de vie.

Il a fallu de longues minutes avant de pouvoir dégager la malheureuse. Les secouristes ont dû fracasser le pare-brise afin de faciliter leur intervention. Même le capot de la familiale a été retiré. Il faut dire que la position dans laquelle s'est retrouvé le véhicule n'a pas aidé non plus.

Boulevard de l'Anse à Roberval

Trois accidents font 5 blessés

Par Bernard Larouche

ROBERVAL (BL) — Le boulevard de l'Anse, à Roberval, était probablement hanté hier alors que deux accidents avec blessés et l'incendie d'une automobile se sont produits sur cette artère, obligeant ainsi les policiers de l'endroit à travailler à un rythme d'enfer...

Les malheurs ont commencé vers 9 h 15 en face du numéro civique 432. Une automobile a été complètement détruite par les flammes qui se sont propagées à l'intérieur.

Mais c'est en début d'après-midi que les mauvais esprits se sont vraiment mis de la partie. En moins de 30 minutes, deux collisions ont causé des blessures à quatre personnes.

A 13 h 25, un accident impliquant trois véhicules a fait trois blessés, dont un grave. Un homme de 77 ans a été grièvement touché à la tête et aux épaules. Deux autres citoyens de Roberval ont aussi visités l'hôpital.

La collision est survenue en face du 201, boulevard de l'Anse. Deux automobiles se sont d'abord heurté et l'une d'elles est allé percuter un troisième véhicule s'apprêtant à sortir d'une entrée privée.

Puis, à 13 h 54, une autre personne a été blessée, légèrement toutefois, à la suite d'une rencontre imprévue entre une camionnette et une automobile. L'impact a eu lieu en face du numéro civique 342, à quelques pieds seulement du premier accident.

Le travail de la Sûreté municipale de Roberval ne s'est pas arrêté là.

A 13 h 05, c'est à l'angle de Roberval et Plante que les policiers sont intervenus où une jeune cycliste de 12 ans a subi des blessures mineures après avoir été frappée par une automobile.

Pour terminer le tableau, rien de moins qu'un autre incendie dans une véhicule qui s'est produit sur la route menant à Saint-Edwidge.



ACCROCHAGE — Circuler sur le boulevard de l'Anse, à Roberval, était particulièrement périlleux hier. Vers 14 heures, cette voiture sport a été percutée par une camionnette à proximité d'un commerce de tapis. (Photo Steeve Tremblay)

En service dans la journée d'hier, les agents André Lavoie, Alain Beaulieu et Bernard Bonneau n'ont sans doute pas eu le temps de regarder l'heure très souvent.

Faits divers

Deux blessés

JONQUIERE (BL) — Deux personnes ont été blessées légèrement dans un accrochage impliquant deux automobiles survenu hier matin à Jonquière.

L'accident s'est produit vers 11 heures à l'angle des rues Saint-Hubert et Bégin. Selon les détails fournis par la police locale, l'un des véhicules sortait de la rue Bégin pour s'engager sur Saint-Hubert lorsque l'autre l'a heurté.

Deux occupants ont subi des blessures mineures et ont été tranportés à l'hôpital de Jonquière, surtout par mesure de précaution.

Mort naturelle

JONQUIERE (BL) — Une autopsie pratiquée hier sur le corps d'un homme de 46 ans de Jonquière démontre qu'il s'agit d'une mort naturelle.

La victime, Réal Tremblay, a été retrouvée sans vie dans son appartement de la rue Saint-Jacques par le propriétaire de l'immeuble. La macabre découverte a eu lieu vers 22 heures, lundi soir.

Devant l'inquiétude de certains proches du défunt sur son absence prolongée, le propriétaire a décidé d'aller vérifier dans son petit logement. Le corps a été découvert dans la cuisine de l'appartement.

A la suite des conclusions médicales du pathologiste, la Sûreté municipale de Jonquière a mis un terme à son enquête sur le décès du quadragénaire.

Abattu au Pentagone

WASHINGTON (AFP) — Un homme armé qui tentait de pénétrer, arme a poing, dans le bâtiment du Pentagone à Washington, a été mortellement blessé mercredi matin par un agent de sécurité, a-t-on appris de source officielle.

L'homme a succombé à ses blessures peu après à l'hôpital où il avait été transporté, a-t-on précisé de même source.

Un porte-parole du Pentagone, M. William Caldwell, a précisé que cet homme avait sorti un revolver à l'une des principales entrées du département de la Défense et s'était précipité dans la direction du Centre National de Commandement, une zone extrêmement protégée qui abrite l'état-major interarmes.

Lortie: appel

QUEBEC (PC) — La sentence minimale de 10 ans prononcée contre l'ex-caporal Denis Lortie relativement à la fusillade à l'Assemblée nationale sera contestée en Cour d'appel.

L'avocat de Lortie, Me Jacques Larochelle, a obtenu hier la permission d'interjeter appel auprès du plus haut tribunal du Québec.

Me Larochelle a fait savoir qu'il plaidera l'inconstitutionnalité de la sentence rendue ce printemps.

Ecrasement du Beaver

Le pilote serait mort d'une crise cardiaque

Par Bernard Larouche

DOLBEAU (BL) — Les premières constatations de l'enquête sur l'écrasement d'un ultra-léger survenu dimanche, dans le secteur de Saint-Ludger-de-Milot, laissent entendre que le pilote aurait souffert d'une crise cardiaque en cours de vol.

Selon un enquêteur du poste de Dolbeau de la Sûreté du Québec, il faudra de deux à trois semaines avant d'être certain de la cause de la tragédie qui a coûté la vie au Dolbien Yoland Pilote, âgé de 54 ans.

Hier, deux enquêteurs du Bureau de sécurité aérienne ont quitté l'endroit où le biplace s'est écrasé, près du lac Epiphane.

Leur rôle consiste à vérifier si une erreur de pilotage ou une défectuosité mécanique de l'ultra-léger sont à l'origine de la tragédie. Des échantillons ont été prélevés parmi les débris de l'appareil de type «Beaver».

Il reste encore certaines personnes à interroger relativement à cet accident, tant par les experts de la Sûreté du Québec que du Bureau de sécurité aérienne.

Les policiers attendent toujours la réception du rapport complet de l'autopsie pratiquée sur le corps de la victime. Des informations verbales transmises par l'institut médico-légal de Québec confirment cependant que le pilote a souffert d'une attaque cardiaque avant l'écrasement.

Il reste cependant l'hypothèse que le mal soit apparu après que le défunt se soit rendu compte d'un bris mécanique soudain qui ne pouvait empêcher la chute du petit avion.

L'enquête a aussi permis d'apprendre que l'écrasement aurait eu lieu entre 19 et 20 heures dimanche. Les recherches n'ont commencé que le lendemain matin et ont porté fruits lorsqu'un amateur d'ultra-léger a aperçu les débris de l'appareil vers 20 h 30.

Pas possible

La Joconde morte d'un infarctus

TOKYO (AFP) — Mona Lisa, la célèbre Joconde de Léonard de Vinci, souffrait d'un excès de cholestérol et est certainement morte d'une angine de poitrine ou d'un infarctus du myocarde, affirme un médedin japonais.

Le Dr Haruo Nakamura de l'Académie médicale de la défense nationale se base sur l'observation d'un petit nodule entre la paupière gauche et l'arête du nez de la jeune femme, visible sur le portrait.

Ces nodules de la peau sont constitués de cellules chargées de cholestérol, une substance grasse dont l'excès est à l'origine d'accidents cardiaques.

"Je soupçonne qu'elle est probablement morte d'une angine de poitrine ou d'un infarctus du myocarde", a déclaré le Dr Nakamura qui publie ses conclusions dans un numéro récent d'une revue médicale, Nihon Iji Shimpo.

Sommaire

Arts	20
Bourse	22-23
Détente	21
Décès	30
Finances	24
Petites annonces	25 à 30
Sports	31 à 39
Télévision	18-19

Loto

La Quotidienne

A trois chiffres
6-2-5
A quatre chiffres
7-3-1-7

LOTTO 6/49

Tirage du mercredi
87-08-05

Les six numéros gagnants sont
17 29 32 41 42 43
Le numéro complémentaire:
37



Prévision d'arrosage des pelouses

Pour tous les usagers de la région du Saguenay, il n'est pas nécessaire d'arroser vos pelouses avant deux jours. Pour le Lac-Saint-Jean il n'est pas nécessaire d'arroser vous pelouses avant 1 heure...

Toutes les eaux naturelles contiennent des impuretés. La qualité de l'eau est fonction de la concentration de ces impuretés.

La rédaction Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....**679-3832**



Jean Langevin

Langevin quitterait CKRS pour la France

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) - Jean Langevin serait sur le point de remettre sa démission comme directeur général de CKRS-Radio de Jonquière et quitterait la région afin d'occuper un poste très important en France.

C'est ce que le Quotidien a appris, hier, et la nouvelle lui a été confirmée ensuite par Yvon Perron, président de Radio Saguenay Limitée.

Ce dernier a mentionné que Langevin projetterait de quitter la station CKRS en fin de semaine prochaine, afin d'être en Europe pour le 17 août. Il deviendrait directeur général d'une chaîne qui possède, en France, au-delà d'une cinquantaine de stations de radio.

Rappelons que Langevin, qui était à Montréal hier et qu'il a été impossible de rejoindre, occupait depuis décembre 1984 la fonction de directeur général à CKRS-Radio, après avoir été chroniqueur sportif à cette même station durant cinq ans.

Denis Cantin quitte la région après 17 ans dans les affaires

CHICOUTIMI (CC) - L'homme d'affaires Denis Cantin vend ses trois magasins Canadian Tire du Saguenay et quittera la région définitivement pour s'établir à Charlesbourg.

C'est la nouvelle qu'il a transmise personnellement au Quotidien, hier, indiquant alors en entrevue qu'il s'agit là de l'étape initiale de son plan de retraite.

Il est évident que Cantin ne se retirera pas complètement des affaires, puisqu'il ouvrira un magasin Canadian Tire dans son nouveau patelin, sur la rue Henri-Bourassa à Charlesbourg.

En 1981, alors âgé de 40 ans seulement et bien qu'il se soit toujours tenu dans une condition physique qui lui donnait l'allure d'un véritable athlète, Denis Cantin était terrassé par la maladie et forcé de subir une intervention chirurgicale au coeur. «Mon cardiologue avait alors pris soin de me prévenir que je devais cesser pratiquement toutes mes activités si je voulais survivre,» dit-il.

Mais, après avoir ralenti son rythme de croisière durant quelque temps, Cantin est, selon ses propres termes, reparti comme un fou. «J'avais le sentiment que je devais beaucoup à la population régionale qui m'a toujours appuyé dans tout ce que j'ai fait,» a-t-il confié, cherchant d'une certaine façon à expliquer son incapacité de demeurer à peu près inactif.

Maintenant propriétaire de trois magasins Canadian Tire (Chicoutimi, La Baie et secteur nord de Chicoutimi) et plusieurs fois millionnaires, Denis Cantin admet qu'il ne peut plus continuer au même rythme, du moins s'il ne veut pas y laisser sa peau. Depuis un an particulièrement, il discutait avec sa femme Danielle Dallaire d'un plan de retraite, lorsqu'il a entendu parler des projets de la Corporation Canadian Tire d'implanter un magasin à Charlesbourg. «Après avoir étudié le marché, j'ai vu dans ce projet une belle occasion de planifier une retraite, de sorte que je n'ai pas hésité à offrir ma candidature à la Corporation, laquelle l'a aussitôt retenue,» a-t-il mentionné.

Acheteurs de l'extérieur

Les trois magasins de Denis Cantin sont maintenant à vendre et il est certain que leurs acquéreurs ne seront pas des gens du Saguenay.

En fait, c'est la Corporation Canadian Tire qui se charge de toutes les démarches relatives aux transactions et qui, par conséquent, fait le nécessaire pour dénicher les acheteurs, et ce, parmi ses membres. «Pour réaliser une telle acquisition, il faut d'abord faire partie de la Corporation Canadian Tire, de sorte que personne de l'extérieur à cette entreprise, même en disposant de millions de dollars, ne peut acheter même le plus petit magasin,» a fait observer Denis Cantin. Même si la corporation s'occupe de tout, y compris du domaine financier, il reste que le dernier mot relativement à l'acheteur appartient au propriétaire.

Refusant de dévoiler le montant de la transaction, Denis Cantin s'est contenté de dire que la vente de ses trois magasins du Saguenay représenterait plusieurs millions de dollars. Et celui qui achètera le magasin de Chicoutimi gardera également celui du secteur nord, considéré comme un prolongement. Par contre, le magasin de La Baie, dont la vente devrait être réalisée dès le 2 septembre, sera cédé à un autre acheteur. En ce qui a trait aux deux magasins de Chicoutimi, leur vente ne devrait pas être complétée avant janvier 1988.

Entretemps, Denis Cantin voyagera régulièrement entre Chicoutimi et Québec, à compter de septembre, afin de veiller à la construction de son nouveau magasin de Charlesbourg. Celui-ci devrait finalement ouvrir ses portes vers le milieu de mars 1988.

Pour ce qui est de sa famille, qui comprend en outre quatre enfants âgés de 10 à 19 ans, elle ne déménagera pas ses pénates dans la Vieille capitale avant le milieu de l'été 1988.

«C'est quand même avec un certain pincement au coeur que j'abandonne ainsi à peu près toutes mes activités au Saguenay—Lac-Saint-Jean, une région qui m'a donné beaucoup et qui a fait de moi ce que je suis aujourd'hui,» a confié Denis Cantin. Il n'a toutefois aucun reproche à se faire puisque, durant les 17 années passées à Chicoutimi à compter de l'ouverture de son premier magasin sur le boulevard Talbot, l'homme d'affaires Cantin s'est constamment impliqué dans les divers milieux.



AFFAIRES — Denis Cantin, bien connu dans le Saguenay, a décidé de vendre ses commerces et de se diriger lentement vers la retraite. La raison? Une santé chancelante et le devoir de prendre les choses du bon côté.

LE DIMANCHE A L'AUBERGE

BRUNCH
de 11h00 à 14h00

EN SOIREE
BUFFET FAMILIAL
$9.95 ADULTE
$4.95 ENFANTS MOINS DE 12 ANS

AUBERGE DES GOUVERNEURS
549-6244

Pollution du Saguenay

Harvey fustige les papetières

CHICOUTIMI (YB) — En prévision de la création du futur parc marin national, les compagnies papetières régionales doivent elles aussi jouer pleinement leur rôle de bons citoyens corporatistes pour faire en sorte que la vallée marine unique qu'est le fjord du Saguenay soit progressivement dépolluée.



Yvon Bernier

Considérant que la qualité des eaux demeure l'une des composantes déterminantes du milieu marin, il importe, souligne le député fédéral André Harvey, que les industries régionales contribuent à assurer l'assainissement et la dépollution des eaux du Saguenay.

Les papetières Consolidated Bathurst et Abitibi-Price doivent cesser de se réfugier dans un attentisme de bon aloi. Les différents paliers de gouvernement, les groupes environnementaux, et la plupart des citoyens québécois font leur juste part. Ces dernières années, le degré de conscientisation de la population à l'égard de la chose environnementale s'est largement accru.

Ce secteur industriel qui déverse régulièrement des polluants dans les eaux du fjord a devant lui l'opportunité de faire sa quote-part, d'augmenter son «quotient environnemental», souligne le député.

Quand il s'agit d'exploiter jusqu'à menace de rupture de stocks les richesses de la forêt québécoise, les papetières sont présentes, fort actives. Mais lorsqu'il s'agit à titre de citoyens corporatistes de faire leurs devoirs environnementaux, elles brillent par leur absence.

Exemple à suivre

Le député André Harvey signale que la multinationale Alcan est elle aussi un citoyen corporatiste mais qu'à la différence des autres multinationales, elle n'attend pas que le gouvernement la force à évoluer, à s'améliorer. Elle choisit de façon délibéré de faire sa part. Le colloque portant sur l'élaboration d'un plan de survie des bélugas (baleines blanches) du St-Laurent et du fjord qu'elle entend réaliser à Tadoussac dès le printemps prochain en est un bel exemple, mentionne le député.



PAPETIERES — En prévision de la création du futur parc marin national, le député André Harvey a demandé aux papetières régionales de faire leur quote-part dans la dépollution du Saguenay.

Il mentionne en substance qu'une telle initiative dénote à tout le moins la préoccupation d'Alcan d'améliorer dans toute la mesure du possible l'état de santé d'une des attractions principales (bélugas) du futur parc marin national. Cette même initiative qui se fait en collaboration avec les groupes écologistes québécois intéressés est tout à l'honneur de cette multinationale, ajoute-t-il.

Les papetières Consolidated Bathurst et Abitibi-Price devraient s'inspirer de cette compagnie au lieu de faire comme si la qualité de l'environnement ne les concernait pas du tout. Il importe d'agir le plus tôt possible car ce n'est certes pas lorsque tout le fjord sera décrété parc national marin qu'il faudra tenter de trouver des solutions pour assurer un traitement convenable de toutes les charges polluantes industrielles qui s'y déversent.

Village alpin au Valinouët

Les travaux débuteraient fin août

CHICOUTIMI (RQ) — Les premiers travaux de construction du village alpin au centre de ski Le Valinouët, à Saint-David-de-Falardeau, pourraient débuter avant la fin du mois d'août a laissé savoir, hier, le chef des services du bureau régional du ministère de l'Environnement, Pierre Gilbert.



Robert Quintal

Ce dernier a toutefois pris soin de souligner que certains points se devaient toujours d'être réglés, avant que son ministère ne donne le feu vert définitif. «Nous n'avons reçu les plans et devis préliminaires de la municipalité pour le système de traitement des eaux usées du site que cet après-midi (hier). Ils seront étudiés attentivement au cours des prochains jours, de sorte que nous pourrions donner notre accord de principe avant la fin du mois d'août», a indiqué M. Gilbert.

Dernier obstacle

Le ministère avait émis, le 19 août 1986, un accord de principe pour les réseaux d'aqueduc et d'égout envisagés sur le site du village alpin. Cet accord était toutefois conditionnel à la construction d'un système de traitement des eaux usées répondant aux normes environnementales québécoises.

Ce dernier point constituerait, de l'avis des principaux intéressés, l'ultime obstacle au début des travaux de construction. Selon l'échéancier avancé par les promoteurs du projet, la mise en chantier aurait normalement dû se faire le mois dernier, de façon à s'assurer que le village puisse accueillir ses premiers occupants à temps pour la prochaine saison de ski.

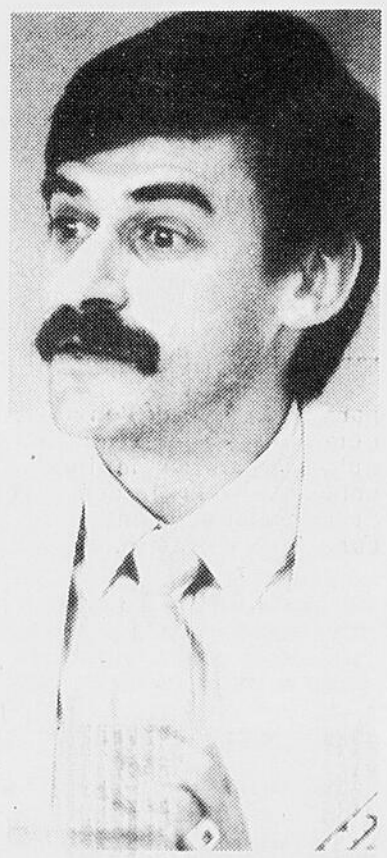
M. Gilbert a indiqué, hier, qu'il ferait tout en son possible pour faire débloquer le dossier dans les plus brefs délais.

«Il faut réaliser, devait-il souligner, que nous venons tout juste de recevoir les plans et devis préliminaires du système de traitement. Néanmoins, si ceux-ci s'avéraient être conformes, nous pourrions autoriser le début de construction des systèmes d'aqueduc et d'égout, de façon à ne pas retarder les travaux inutilement. Il ne nous resterait alors qu'à recevoir et analyser les plans et devis définitifs du réseau de traitement des eaux usées, qui pourrait être construit en tout dernier lieu.»

Aucun commentaire

Rejoint hier, le maire de Saint-David-de-Falardeau, Henri-Paul Munger, a préféré ne pas commenter le dossier du village alpin. «Je n'ai aucun commentaire à faire, tant qu'il n'y aura pas de documents écrits et signés», a-t-il tranché sèchement.

En entrevue, le mois dernier, le maire s'était montré confiant de voir le projet débuter dans les meilleurs délais. Il avait notamment indiqué que sa municipalité avait adopté tous les règlements nécessaires, de façon à satisfaire les exigences du ministère des Affaires municipales, et qu'elle avait déjà choisi l'entrepreneur pour l'exécution des travaux.



Henri-Paul Munger

Plages régionales

Quinze classées «A»

JONQUIERE (YB) — Dans le cadre de l'Opération Environnement-Plage, la direction régionale du ministère de l'Environnement (MENVIQ) attribue la cote «A» à la quasi totalité des dix-huit plages dont les eaux de baignade ont été récemment analysées.

Le communiqué émis à cet effet par le (MENVIQ) précise que quinze plages se voient attribuer la cote d'excellente qualité «A» tandis que trois plages reçoivent la cote de bonne qualité «B».

Dans le premier cas il s'agit des plages dont les noms suivent; Familiale d'Hébertville, Bassin du pouvoir de Jonquière, Centre vacances nature du Lac Bouchette, Lac Rémi de Lamarche, l'Amicale, Marina, Forêt blanche, et Pointe Racine de Mistassini, Camping sauvage Ben et Lucienne de Pointe Bleue, Lac Labonté et Lac Vert de Saint-Ambroise. Domaine de la jeunesse de St-David de Falardeau, Camping Joly de Saint-Honoré, Auberge jeunesse de Sainte-Monique, et Club de voile Saguenay de Shipshaw.

Dans le deuxième cas, il s'agit des plages Colonie Notre-Dame d'Alma, Montagnard d'Hébertville et Robertson de Pointe Bleue.

Centre de distribution d'Hydro-Québec

Début des travaux à Saint-Félicien

SAINT-FELICIEN (JG) — La construction du Centre de distribution d'Hydro-Québec, secteur Lac-Saint-Jean à Saint-Félicien, a débuté.

La première pelletée de terre a été levée, hier midi, sur le site même au 1425, boulevard Industriel, par les responsables réginaux d'Hydro et le maire de la municipalité, Benoit Laprise. Plusieurs invités, notamment du domaine municipal, assistaient à la cérémonie.

L'adjudication du contrat a été accordée à la firme Lapointe et Gagnon ltée de Jonquière au coût



Jacques Girard

de $3,677,196. Par ailleurs, l'investissement total pour Hydro-Québec se chiffre par $5,481,000.

Ce nouveau centre de distribution sera en opération en 1988.

L'édifice sera très moderne, fonctionnel et répondra sux besoins d'espace et de main-d'oeuvre (40 employés) pour les dix prochaines années. Selon le gérant du secteur Lac-Saint-Jean, Vic Doucet, le nouveau centre va permettre à Hydro-Québec de mieux répondre à ses besoins, notamment par le regroupement des divers services techniques sous un même toi. Ce sont la distribution-projets, les approvisionnement, la gestion des réseaux et des équipements.

L'étude à l'origine du nouveau centre avait mis en évidence la désuétude des locaux existants.

Quant au retard de quelques mois dans l'échéancier, Vic Doucet parle de retard technique. Le projet, a-t-il déclaré en conférence de presse, n'a jamais été en péril.



PELLETEE DE TERRE — Etaient présents à la première pelletée de terre: Pierre Nadeau, vice-président Hydro-Québec régionale; Benoit Laprise, maire de Saint-Félicien et Victorien Doucet, gérant Hydro-Québec pour la région.

(Photos Steeve Tremblay)

Pisciculture

Hydro confirme sa participation

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) — Hydro-Québec a déjà fait savoir aux responsables concernés qu'elle participera à l'implantation d'une pisciculture à Saint-Félicien.

Le gérant du secteur Lac-Saint-Jean, Vic Doucet, l'a confirmé, hier midi. Tout en rappelant que la société Hydro-Québec était préoccupé par la protection de l'environnement, celui-ci a indiqué qu'on pourrait s'impliquer notamment dans le domaine de l'ensemencement de tacons. De ce côté-là, cependant, bien des points resteraient à être clairement établis. Mais, une chose est certaine, Hydro-Québec — à l'intérieur d'un mouvement corporatif — est intéressée à s'impliquer dans la mise sur pied d'un projet d'une pisciculture.

Rappelons que ce projet est entre les mains d'un comité sous la gouverne de Georges-Aimé Paquin.

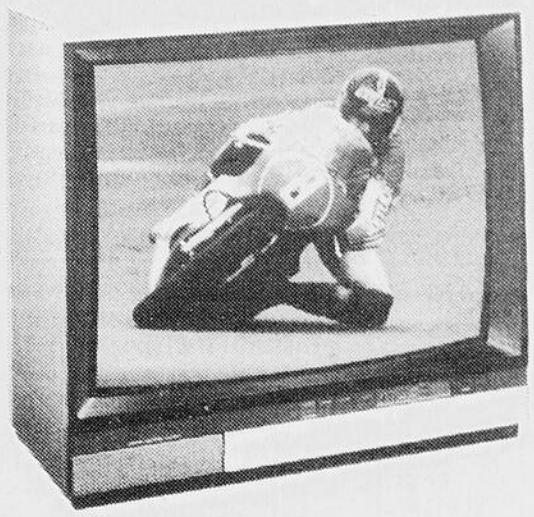
Tout récemment, le député-ministre Benoit Bouchard laissait miroiter la possibilité de le réaliser à l'intérieur d'un programme appelé Développement des collectivités..



CONSTRUCTION — Une vue partielle de l'emplacement où sera construit le centre de distribution d'Hydro-Québec à St-Félicien.

Vente DOLLARS PLUS

gagnon FRÈRES MEUBLES



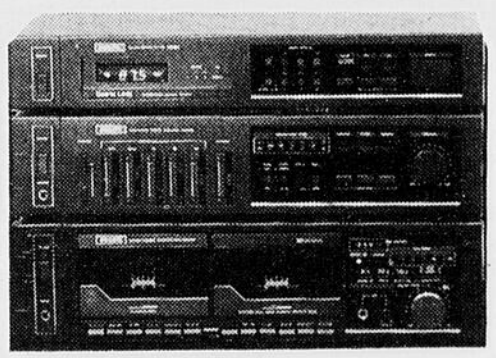
PHILIPS

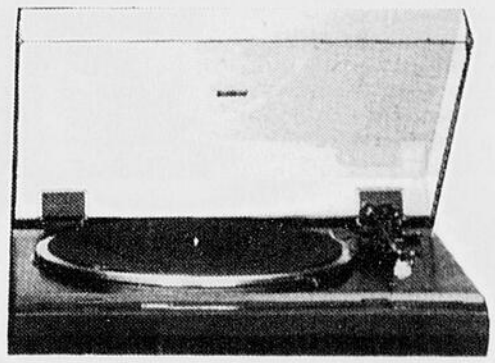
Télécouleur 28''

- Télécouleur à écran bombé, carré, diagonale de 28 po.
- Châssis modulaire.
- Tube image Dark-Lite.
- Filtre en peigne.

PRIX $ PLUS: $899.95

Rég.: $1,129.95





PHILIPS

PRIX $ PLUS: $779.95

Rég.: $999.95

Chaîne stéréo

BASE INCLUSE

- Amplificateur 40 watts par canal
- Magnétophone à 2 cassettes
- Tourne-disque automatique
- Syntonisateur numérique

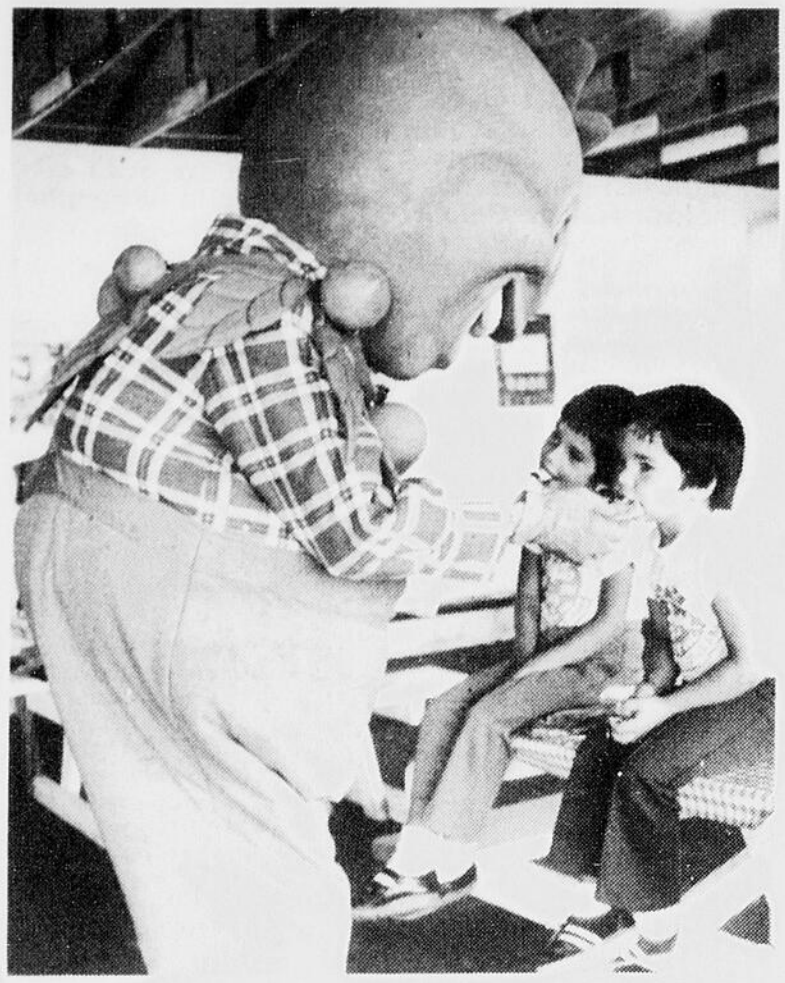
gf gagnon FRERES MEUBLES

JONQUIERE
LA BAIE
CHICOUTIMI

(Complexe Gagnon Freres)

Journée de l'âge d'or

La Fête du bleuet attire le soleil



FETE — C'est la Fête du bleuet, à Mistassini, et comme il se doit, Maitre Bleuet est toujours de la partie même si cette photo fait partie de la petite histoire de ce festival qui fête cette année, sa 27e année d'existence.

(Photo Le Quotidien)

MISTASSINI (NB) — Plus d'une soixantaine de personnes ont assisté, hier, à l'ouverture officielle des activités de la 27e édition de la Fête du bleuet de Mistassini. Et, alors qu'on le croyait disparu, le soleil est arrivé juste à temps pour le toast levé en l'honneur de la nouvelle formule du Festival du bleuet.

Véritable coup de chance pour la Fête du bleuet, on prévoit le retour du beau temps pour les prochains jours. Mais comme il faut être plus que prudent avec dame nature, le président, Adrien Belley, ne semble pas optimiste outre mesure. Mais s'il n'a pas confiance en l'imprévue dame nature, ce n'est pas le cas lorsqu'il s'agit de la participation de la population.

«Nous avons vendu au dessus de 1,000 passeports et ce n'est pas terminé», estime le président.

Journée de l'âge d'or

Ce ne sont pas les activités qui manquent à la Fête du bleuet. Aujourd'hui, le Club de lâge d'or de Mistassini reçoit les clubs de l'extérieur et pas besoin de vous dire que les personnes âgées n'auront pas le temps de s'ennuyer, dans le cadre de cette deuxième journée d'activités.

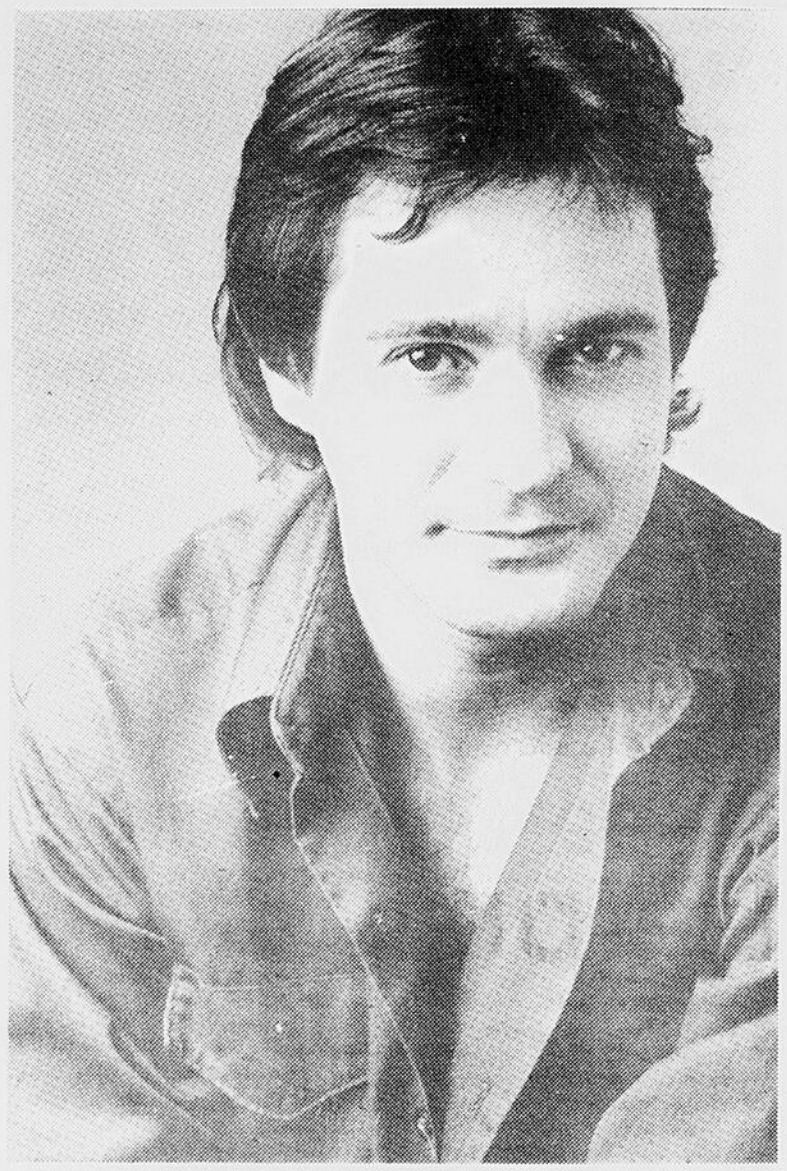
Entres autres, au cours de la journée on pourra jouer au bingo, assister à une pièce de théâtre jouée par le Club de l'âge d'or de Sainte-Thérèse et on terminera de charmante façon cette rencontre, avec le souper de l'Age d'or à la cuisine jeannoise.



Nathalie Bouchard

Aujourd'hui débute la présentation du prix de la chanson le Bleuet qui se poursuivra les 7 et 8 août prochain. C'est sans contredit un événement d'importance à la Fête du bleuet car les gagnants auront des prix de $125, $200 et $300. Il faut préciser que ce prix de la chanson comprend trois catégories, soit les jeunes de 7 à 12 ans, de 13 à 17 ans et de 18 ans et plus. Les finalistes de chacune de ces catégories recevront des prix de $75, $100 et $200.

En fin de soirée, à 21h30, l'artiste régionale, Jocelyne Tremblay assume la première partie du spectacle. Suivra à 22h30 le plus que populaire chanteur auteur-compositeur québécois, Paul Piché.



SPECTACLE — En fin de soirée, soit à 22h30, Paul Piché donne son spectacle à Mistassini. Il est précédé, à 21h30 de la chanteuse Jocelyne Tremblay.

En bref

Cission

GRANBY (PC) — A l'origine même de la fondation d'Agropur, la division approvisionnement à la ferme pourrait, dès cet automne, quitter le giron de la coopérative agro-alimentaire pour prendre son envol sous l'aile d'un autre organisme communautaire.

Les premiers jalons de cette passation de pouvoir ont déjà étés posés...sur papier. Une nouvelle coopérative a été formée sous l'initiave d'une quinzaine de sociétaires actuels d'Agropur, tous des résidants de la région de Granby. Elle a pris le nom de Coopérative agricole du Sud du Québec.

Prospection en Gaspésie

La possibilité de rouvrir le parc de la Gaspésie à la prospection minière sera examinée cet automne par trois ministres du gouvernement libéral de Robert Bourassa.

Le ministre québécois délégué aux Mines, M. Raymond Savoie, a fourni cette indication au quotidien Le Soleil au sujet du secteur qui a acquis une vocation de conservation stricte de son environnement en novembre 1981. Conscient de la délicatesse du sujet, il a insisté sur le fait qu'aucune décision n'était prise en ce sens et qu'il s'agissait simplement d'étudier cette perspective.

Grève résidents et internes

MONTREAL (PC) — Les médecins résidents et internes d'une vingtaine d'hôpitaux affiliés aux universités de Montréal, Sherbrooke et, dans certains cas, McGill, ont fait, hier, une "grève de garde" de 24 heures.

Selon un relevé de l'Association des hôpitaux du Québec (AHQ), "aucun incident majeur affectant les patients" n'avait été signalé hier, en fin d'après-midi.

"Cette grève s'est déroulée dans le respect des services essentiels", dit M. Jean Gouin, directeur de la Fédération des médecins résidents et internes du Québec.

A la Fédération, on ignorait le nombre exact de résidents et internes qui avaient effectivement participé à cette manifestation de mécontentement. Certains résidents et internes sont en congé, d'autres sont en vacances ou se sont déclarés malades, d'où la difficulté d'établir un relevé précis.

Soligaz va de l'avant

MONTREAL (PC) — Une première ronde de consultation téléphonique entre partenaires de Soligaz hier après-midi a suffit pour dégager un consensus très clair en faveur de la poursuite du projet de transporter des liquides de gaz naturel par le pipeline Sarnia-Montréal.

M. Jean A. Guérin, directeur de Soligaz, en a donné la confirmation, en indiquant que la priorité consiste désormais à préparer une nouvelle requête à l'intention de l'Office national de l'énergie (ONE), de qui il faudra obtenir la permission pour modifier le pipeline de manière à le rendre apte au transport des liquides de gaz naturel (LGN).

Débrayage Québécair

MONTREAL (PC) — Les agents de bord de Québécair se disent inquiets du niveau de sécurité à bord des avions de la compagnie à cause de la présence de briseurs de grève effectuant leur travail et celui des employés au sol.

Hier, la représentante des 45 agents de bord, Mme Nicole Fugère, a indiqué que ce groupe d'employés pourrait débrayer sans même recourir au droit de grève légale qui leur est déjà acquis.

Dans ce cas, ils exerceraient un droit qui prévoit le refus de travailler dans des circonstances où les normes de sécurité laissent à désirer.

D'ailleurs, une plainte a été portée hier à l'attention du ministère fédéral des Transports par une employée de Québécair.

Québec va légiférer

MONTREAL (PC) — Le Québec réglementera la conduite et l'utilisation, hors des voies publiques ordinaires, des véhicules tous-terrains tels les trimotos, les quadrimotos et les bolides de motocross. Le règlement devrait être adopté d'ici un mois par le conseil des ministres pour entrer en vigeur d'ici l'automne.

Un porte-parole du bureau du ministre des Transports du Québec, M. Marc-Yvan Côté, a précisé que le règlement, devant être intégré au Code de la sécurité routière, régira tous les véhicules de promenade, à deux roues ou davantage, conçus pour circuler en dehors des voies publiques ordinaires et dont la masse nette ne dépasse pas 450 kg.

En fait, ce règlement veut aussi établir les normes de sécurité de ces engins afin de protéger les conducteurs. Le cas échéant les fabricants seront appelés à modifier leurs designs.

Cette réglementation fixera à 14 ans la limite minimale d'âge des conducteurs. Elle obligera les utilisateurs à porter certaines pièces d'équipement: des casques, des gants et des protecteurs aux coudes, notamment. Elle touchera également l'aspect particulier de la sécurité aux approches des voies publiques: les modes d'accès à ces voies seront déterminés. Eventuellement, les conducteurs seront appelés à détenir un permis.

Rappelons que, depuis l'automne dernier, ces véhicules doivent obligatoirement être immatriculés.

Chèques non réclamés

Dossiers des bénéficiaires fermés

QUEBEC (PC) — Les dossiers des 6,563 bénéficiaires de l'aide sociale qui n'ont pas encore réclamé leur chèque du mois de juillet ont été fermés, ce qui fera réaliser à l'état une économie de $2,250,000.

A son entrée au Conseil des ministres hier, le ministre de la Main d'oeuvre et de la Sécurité du Revenu, Pierre Paradis, a indiqué que son ministère communiquerait avec tous ces bénéficiaires au cours des prochains jours, afin de clarifier la situation.

"Il faut s'assurer que tout le monde est bien au courant de la situation et connaitre la raison pour laquelle ces bénéficiaires n'ont pas encore réclamé leur chèque".

A la mi-juillet, 8,000 bénéficiaires n'avaient pas réclamé leur chèque, à la suite de la grève postale, mais seulement 1,500 d'entre eux se sont manifestés depuis pour demander leur dû.

Le contact avec les bénéficiaires se fera soit par lettre, soit par téléphone.

Tous, quelle que soit la raison de leur retard, devront faire une nouvelle demande de prestations dans un Centre Travail-Québec, s'ils veulent que leur nom apparaisse de nouveau sur la liste des prestataires.

Des poursuites

Ceux qui ne pourront justifier leur retard pourraient faire l'objet d'une enquête plus approfondie, a précisé le ministre. Après enquête, le ministère pourrait exiger de certains bénéficiaires qu'ils remboursent les prestations qui leur ont été versées antérieurement.

La loi de l'aide sociale prévoit également des poursuites criminelles dans les cas de fraude. Les dossiers de certains bénéficiaires soupçonnés d'abus pourraient éventuellement être transférés au ministère de la Justice.

Les 6,563 chèques annulés en juillet représentent près de deux pour cent du total des 370,360 chèques émis.

Interrogé par ailleurs sur l'incidence que pourraient avoir ces nouvelles données sur la réforme de l'aide sociale, le ministre a indiqué que celles-ci permettaient d'avoir une meilleure perception du système.

"Quand nous sommes arrivés au ministère, il y a 18 mois, a-t-il dit, nous avons estimé à 18 pour cent le taux d'erreur dans les dossiers.

Les visites à domicile des agents de l'aide sociale ont confirmé ce taux. Maintenant, ces données additionnelles de l'ordre de deux pour cent nous indiquent qu'il y a encore davantage à faire pour s'assurer que les fonds publics sont gérés de façon saine."

"Ca nous donne des données plus précises en fonction de la réforme de l'aide sociale, a-t-il ajouté. Lorsqu'on se présente au Conseil du Trésor avec des chiffres plus précis, avec un profil de clientele plus précis, le dossier est activé".

Le projet de réforme globale de l'aide sociale sera l'une des priorités du cabinet Bourassa, dès la reprise de la session parlementaire en octobre.

Annulations

Les 6,563 chèques annulés au mois de juillet pourraient toucher un nombre supérieur de bénéficiaires puisque dans certains cas, un chèque émis à l'endroit du chef de famille peut s'adresser à plusieurs personnes.

Si le taux d'annulation moyen a été de 1,77 pour cent en juillet, il varie considérablement d'une région à l'autre.

Ainsi dans la région du Bas St-Laurent, 135 chèques ont été annulés sur un total de 12,225, soit une moyenne de 1,10 pour cent.

Par contre, au Nouveau Québec, 41 des 982 chèques émis ont été annulés, soit une moyenne de 4,17 pour cent.

Dans la région de Québec, incluant la Rive Nord, le taux d'annulation a été de 1,34 pour cent, alors que dans le Montréal métropolitain, il a été de 2,01 pour cent.

De tous les secteurs, c'est celui du Centre Montréal (Laurentides, Montérégie est et ouest, Montréal métropolitain et SAS Montréal) qui a connu le plus haut taux d'annulation, avec une moyenne de 2,0 pourcent.

Dans ce seul secteur, 205,654 chèques ont été émis, et 4,115 ont été annulés, ce qui a permis à l'état de réaliser une économie de $1,478,454.



Pierre Paradis

Canaux spécialisés

Le président de Radio-Québec lance un appel à la prudence

HULL (PC) — Le président de Radio-Québec, M. Jacques Girard, a mis en garde hier le CRTC contre une multiplication excessive des canaux spécialisés au Canada.

"Dans le domaine de la diffusion, force est de constater que la croissance quantitative n'est pas nécessairement liée à la bonification et à la complémentarité des services", a déclaré M. Girard dans le cadre des audiences que tient à Hull, depuis quelques semaines, le CRTC sur 22 projets de services spécialisés.

Plus tard en entrevue, M. Girard est allé un peu plus loin. "Il est évident, a-t-il dit, que si l'ensemble des licences d'exploitation étaient accordées, on se retrouverait dans une situation pour le moins bizarre et qui pourrait être dangereuse pour l'ensemble du système de radiodiffusion canadienne."

M. Girard n'envisage toutefois pas pour l'instant ce scénario de crise. Il ne croit pas que la télévision conventionnelle ou "généraliste" soit actuellement menacée par l'apparition de canaux spécialisés.

M. Girard a déclaré devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes ne pas être opposé en principe à ces nouveaux réseaux.

Mais il émet de très sérieuses réserves et lance au commissaires du CRTC un appel à la prudence.

"Ce n'est pas parce qu'on va multiplier les canaux spécialisés qu'on aura nécessairement une meilleure programmation et qu'on aura surtout une meilleure programmation canadienne faite ici par des créateurs canadiens."

M. Girard demande au CRTC "de ne pas prendre de décision qui mettrait en péril l'équilibre qui existe à l'heure actuelle" dans la télévision canadienne.

Américanisation

Radio-Québec souhaite en conséquence que la télé généraliste conserve prééminence sur les services spécialisés.

La société d'Etat québécoise veut en outre que ces éventuels services spécialisés jouent un rôle exclusivement complémentaire et non compétitif.

"Les services spécialisés ne doivent pas être appelés à suppléer aux défaillances des services généralistes.

"S'il y a insuffisance de ressources créatrices ou financières, il n'y a pas lieu de croire qu'un transfert de responsabilité du secteur généraliste vers le secteur spécialisé améliorerait la situation."

Sans vouloir prendre position sur l'un ou l'autre des 22 projets soumis au CRTC, M. Girard a quand même exprimé des doutes sur le caractère complémentaire d'éventuelles postes de télé consacrés exclusivement à la musique, au sport ou aux affaires publiques.

"Il ne faudrait surtout pas que les services spécialisés ne procédent qu'à un dédoublement des genres, en présentant de façon répétitive, soit les genres d'émissions auxquelles s'adonnent déjà les radiodiffuseurs généralistes, soit la reprise incessante d'émissions américaines surannées."

M. Girard a d'ailleurs réclamé auprès du CTRC que les services spécialisés ne bénéficient d'aucun assouplissement en ce qui a trait au normes de contenu canadien.

Selon M. Girard, les services spécialisés, en raison même de leur spécialisation, sont plus vulnérables que les réseaux conventionnels "au dumping des produits, timides sous-produits de la télévision, de la vidéo et du cinéma américains."

Et il est faux de s'imaginer, a-t-il ajouté, que le Québec soit mieux protégé contre cette américanisation parce qu'on y vit majoritairement en français.

TV 5

M. Girard a d'autre part profité de sa présence à Hull pour faire à nouveau pression auprès des commissaires du CRTC afin qu'ils autorisent l'implantation au pays de TV 5, dont la programmation serait une combinaison d'emissions françaises, suisses, belges et africaines.

TV 5 est au nombre des 22 requérants qui ont soumis des demandes de licenses d'exploitation de services spécialisés. Radio-Québec considère au contraire TV 5 comme un service de nature généraliste et conteste la catégorisation qu'en a faite le CRTC.

"TV 5 ne constituera pas plus un service spécialisé pour les téléspectateurs francophones au Canada que le sont, depuis près d'un demi-siècle, les réseaux américains CBS, NBC, ABC et PBS pour les téléspectateurs anglophones."

En tout état de cause, M. Girard a demandé hier que le CRTC fasse droit à la demande relative à TV 5 dans l'éventualité même où il considérerait devoir retarder sa décision touchant les autres requêtes. Radio-Québec espère que TV 5 pourra entrer en ondes l'année prochaine.

Commentaire

L'attitude de Perrin Beatty est incompréhensible

Les vacances estivales, en plus d'être tardives, auront mal commencé pour André Harvey. A peine en route à la fin de juillet pour le Cap-Breton, avec sa famille, et après avoir pris le temps de mitonner une déclaration musclée sur le champ de tir académique de l'Ascension, le député de Chicoutimi aux Communes s'est fait rabrouer de manière plutôt raide par son ministre de la Défense, Perrin Beatty.



Carol Néron

Certains éléments très actifs de l'organisation conservatrice locale ne comprennent pas encore la réaction plutôt disproportionnée du ministre de la Défense nationale. D'autant plus que André Harvey est considéré par ses commettants comme un député présent et articulé.

Enfin, sur un plan plus général, on estime que les conservateurs n'ont nullement besoin, ces temps-ci, de pareille démonstration publique de désaccord.

En affirmant au Quotidien, récemment, que le gouvernement fédéral irait jusqu'à l'expropriation, si Québec persistait à ne pas vouloir céder au ministère de la Défense le terrain nécessaire à l'aménagement du champ de tir académique de l'Ascension, André Harvey a probablement devancé, sans le vouloir et pour son propre malheur, un plan "étapiste" élaborée par les stratèges de Perrin Beatty.

Si les bons génies au service du ministre de la Défense nationale avaient pris la peine d'insister discrètement auprès d'André Harvey pour que ce dernier continue d'appuyer doucement sur la pédale, cet écart ne serait probablement jamais survenu.

Il est visible, pour dieu sait quelle raison, qu'Ottawa ne veut pas froisser le gouvernement québécois. Dans tous les domaines, d'ailleurs, les conservateurs font preuve d'une prudence extrême, dans le genre maniaco-dépressive, dès qu'ils entreprennent des discussions avec Québec.

Les dossiers que pilote chez nous la Défense nationale sont toujours par définition très délicats. Sensible aux arguments pacifistes, l'opinion publique n'autorise aucun faux pas. On comprend, dès lors, que le ministre Perrin Beatty ait l'épiderme sensible quand il est question du champ de tir académique pour F-18.

La guerre des nerfs que se livrent Québec et Ottawa dans le dossier de l'Ascension n'explique pas pour autant la réaction de vierge offensée du ministre de la Défense. Un peu plus de considération envers André Harvey aurait pu se transformer, dans les circonstances, en une tactique positive au lieu de prendre l'allure d'un petit sermon improvisé sur le thème «va te perdre dans les talles de bleuets».

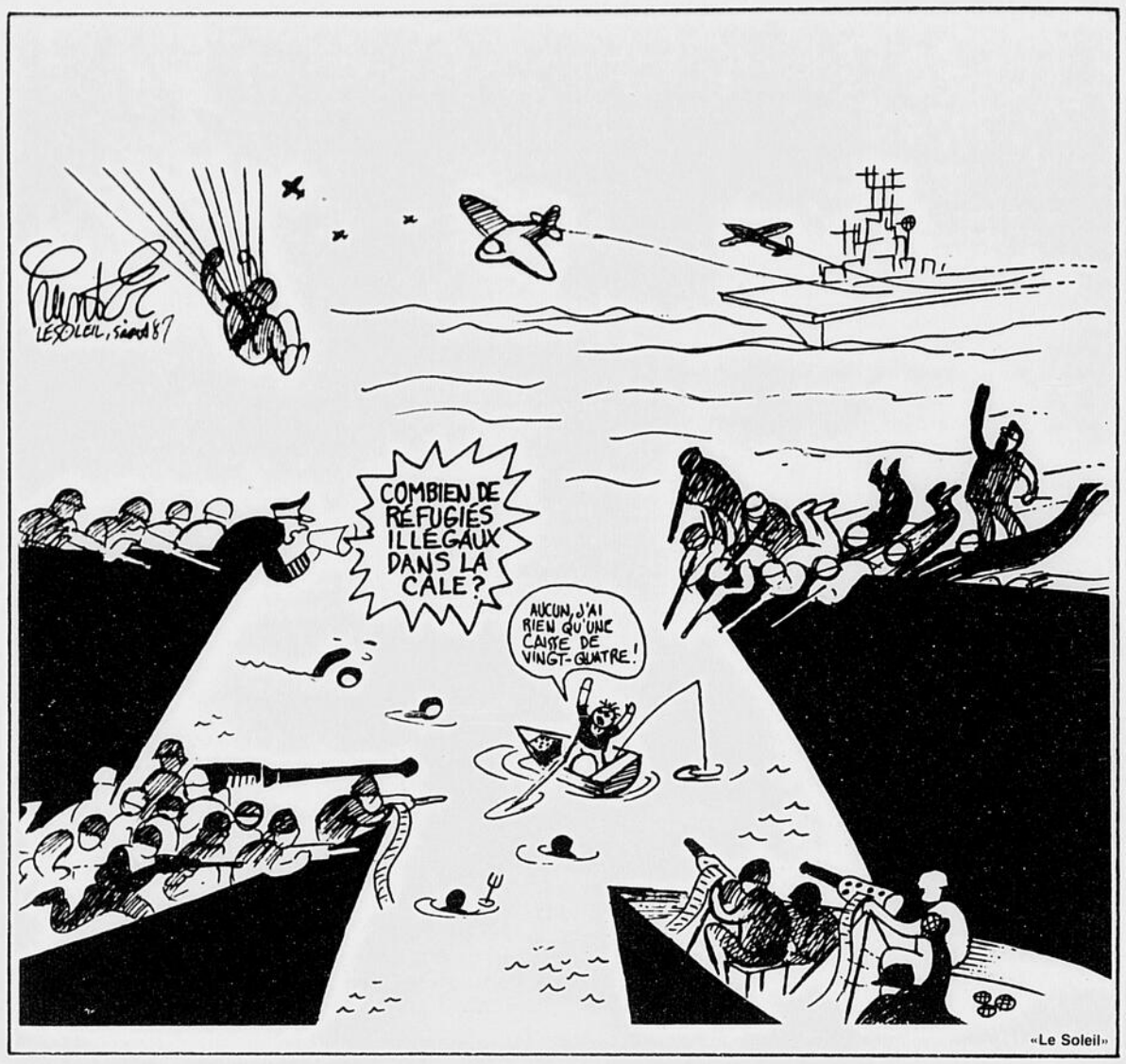
Sur le terrain, la position d'André Harvey est très inconfortable. Dans le cas de l'Ascension, en particulier, c'est lui qui, à la seule force du poignet, permet à son gouvernement de surnager dans un dossier qui aurait dû trouver une issue favorable depuis au moins un an et demi.

Une occasion de se taire

Au lieu de déprécier publiquement le travail soutenu du député André Harvey, le ministre de la Défense aurait dû faire preuve de plus de délicatesse. Si le député de Chicoutimi a commis une erreur, par manque d'information ou parce qu'il croyait tout simplement bien faire, ce n'est pas une raison pour tirer un trait sur ses performances passées.

Perrin Beatty a raté une excellente occasion de se taire et de régler en aparté ce qui s'avère aujourd'hui comme une banale erreur de parcours. Le gaffeur, dans toute cette histoire, pourrait bien être en fin de compte le ministre de la Défense lui-même. Car celui-ci vient d'apporter publiquement la preuve que le gouvernement fédéral ne sait plus tellement où donner de la tête dans le dossier du champ de tir académique pour F-18.

Quant à André Harvey, il vient d'expérimenter sans l'avoir cherché un des aspects les plus durs régissant le monde de la politique: un député, aussi bien perçu qu'il soit dans son patelin, ne vaut pas cher la tonne dès qu'il fait mine de vouloir se mêler des chicanes de ses patrons.



«Le Soleil»

Votre opinion

La réserve faunique des Laurentides se meurt

Ils veulent tuer la réserve faunique des Laurentides. Ils, ce sont le ministre Picotte, les sous-ministres de son cabinet et les dirigeants de la société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ). La survie même de cette réserve est mise en jeu. En péril. Et c'est toute l'accessibilité au territoire de ce grand domaine faunique et halieutique pour les classes déprivilégiées de notre société, et c'est tout le legs de quatre-vingt quinze ans d'histoire qui sont remises en question.

Témoins impuissants de cette liquidation, de cette grosse vente de garage à ciel ouvert, les employés de cette réserve et ses usagers crient «au secours»!

Le débat est faussé. Que d'écrans de fumée! Quand le ministre Picotte a remis en catastrophe les clés de la gestion de ce grand territoire vaste comme la Suisse dans les mains de la SEPAQ le 13 mai dernier, à travers vaux et montagnes, il a prétexté qu'il n'avait pas le choix, qu'il n'avait pas les cérdits nécessaires chez son ministère pour faire fonctionner ladite réserve. Or, des études ont prouvé après coup que la réserve faunique des Laurentides était l'une des rares dans la province qui couvraient presque ses frais d'opération. L'une des rares qui étaient au seuil de la rentabilité.

Déjà l'on attente à l'intégrité du territoire. La démantibulation de la réserve est bel et bien commencée. De l'ancien parc des Laurentides, l'on a scindé en trois parties il y a quelques années.

Trois entités administratives différentes furent ainsi formées: la réserve faunique comme telle, le parc de la Jacques-Cartier et celui des Grands-Jardins. Des territoires sont donnés sans soumissions en pourvoiries. Quand le ministre Picotte a télégraphié son intention de délester certaines parties de la réserve, alors ça s'est mis à grouiller drôlement dans les buissons. Pourvoyeurs, ZECs et municipalités se sont transformés en loups.

La réserve faunique des Laurentides a accueilli au fil des ans des millions de pêcheurs. Officiellement, à tout le moins officieusement, elle est la plus grande réserve de pêche au monde, de la truite mouchetée s'entend. Ses chalets ont des taux d'occupation qui se pètent les bretelles d'afficher complet presqu'en tout temps.

La SEPAQ n'est pas la plus civilisée des sociétés d'Etat. Mais elle est la première des sociétés d'Etat a plongé ses travailleurs sous le seuil de la pauvreté. Elle bafoue le capital humain. Elle n'agit pas mieux que Cadbury quand cette dernière décida de fermer ses portes à Montréal.

Carol-André Simard
Journaliste, écrivain et préposé à l'accueil à l'accueil Mercier dans la réserve faunique des Laurentides

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorisliste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

En bref

Train

MONTREAL (PC) — L'économie qu'effectuerait le Canadien National en fermant des tronçons ferroviaires en Abitibi serait marginale par rapport aux pertes sociales et économiques dans la région.

C'est l'idée que défend le Conseil régional de développement (CRD) de l'Abitibi-Témiscamingue dans un document qu'il a rendu public mercredi à Montréal. Le CRD de cette région soumettait par la même occasion une étude approfondie sur les répercussions économiques et sociales d'une éventuelle fermeture partielle ou totale des installations du CN en Abitibi.

Récemment, le Canadien National annonçait son intention de "rationaliser ses opérations" à travers le Canada. Il étudie pour ce faire la possibilité de fermer certains tronçons moins rentables au Québec et en Ontario.

Marins

MONTREAL (PC) — Le Syndicat international des marins canadiens et l'Association canadienne des armateurs des Grands Lacs ont signé mercredi une convention collective qui, disent-ils, ouvre la voie à une industrie de haute technologie.

Le contrat, d'une durée de trois ans, élimine le deuxième de trois conflits majeurs qui menaçaient de paralyser la navigation canadienne. Les salariés de la Voie maritime ayant également accepté leurs conditions de travail, il ne reste plus que les syndicats des cheminots du CN et de CP Rail.

"Nous avons réécrit la convention collective en entier'', a déclaré M. George Miller, vice-président et directeur général des armateurs. "Nous donnons le ton pour l'avenir", a-t-il ajouté.

Juges

MONTREAL (PC) — Un groupe de sept membres de la Cour suprême des Etats-Unis viendra passer huit jours au Canada, à compter du 30 août, pour se familiariser avec la constitution et le système judiciaire canadiens et les comparer avec les institutions américaines.

Des rencontres sont prévues à Montréal, Ottawa et Toronto, a indiqué Mme Jeannie Thomas, du Conseil canadien de la magistrature. Ces trois villes ont été choisies, a-t-elle expliqué, pour donner aux magistrats américains un aperçu du double système judiciaire en vigueur au Canada. Au Québec, le système judiciaire est fondé sur le code Napoléon, tandis que dans le reste du Canada, c'est le droit commun britannique qui prévaut.

Nouvel hélicoptère

Le Canada a fait son choix



CHOIX — Le ministre de la Défense nationale, Perrin Beatty.

MONTREAL (PC) — C'est finalement un hélicoptère conçu pour l'aéronavale britannique et italienne que le gouvernement canadien a choisi, pour remplacer ses Sea King au coût de $2 milliards.

Dans un communiqué, le ministre de la Défense nationale, M. Perrin Beatty, a fait savoir mercredi que le consortium anglo-italien European Helicopter Industries a été prié de soumettre un projet final.

Le consortium comprend également des compagnies canadiennes, comme Bell Helicopter Textron Canada, Paramax Electronics et Canadian Marconi, toutes de Montréal, et IMP Group, de Halifax.

Le seul autre soumissionnaire était la société Aérospatiale de Paris, alliée à Canadair de Montréal.

Le nouvel appareil, appelé EH101, remplacera les 35 Sea King, fabriqués en 1963. Ils serviront à la chasse anti-sous-marine, au transport des troupes et aux missions de recherche et de sauvetage.

Le choix du EH101, a signalé M. Beatty, permettra de plus à l'industrie canadienne de participer à la production mondiale de cet hélicoptère embarqué. La marine britannique a déjà commandé 50 EH101 et l'Italie doit bientôt en commander 36.

M. Beatty a expliqué que le Sea King n'est pas assez rapide dans la détection des nouveaux sous-marins et des missiles.

"Le navire moderne doit être en mesure de détecter le système d'armes de l'ennnemi à temps pour prendre les mesures appropriées, s'il veut survivre à une bataille maritime moderne."

Les premiers hélicoptères doivent être livrés au début des années 90.

VENTE
anniversaire



10 à 45 %*
de rabais

Sur tous les matelas en magasin

DEMONSTRATION A DOMICILE GRATUITE

30 %* sur boîte de lit, couvre-matelas, lits électriques et oreillers

MATELAS LION D'OR

CHICOUTIMI 3245, St-Jean-Baptiste 549-5315
ST-FELICIEN 1535, boul. Sacré-Coeur, 679-0783
ALMA 913, ave du Pont sud 668-5315
sous-sol édifice Sport Plus, face à Dixie Lee

* sur prix de détails suggérés

GRATUIT



1-800-463-9824

Victimes d'inondations

Indemnisées en dedans de six mois

QUEBEC (PC) — Les victimes d'inondations des régions de Montréal et de la Beauce pourront être indemnisées à l'intérieur des prochains six mois.

Cette nouvelle politique, qui s'appliquera dorénavant à tous les cas d'inondations, fait suite à l'adoption hier par le Conseil des ministres d'un décret concernant la politique d'aide financière en matière d'inondations.

En conférence de presse hier, le ministre responsable de la Protection civile Gilles Rocheleau a indiqué que ce délai de six mois représentait un défi de taille pour son gouvernement, étant donné l'ampleur du sinistre survenu dans la région de Montréal le 14 juillet dernier.

Déjà, quelque 21,000 dossiers de citoyens sinistrés sont parvenus à l'Etat, mais ce nombre pourrait s'élever jusqu'à 40,000, puisque jusqu'ici seules 21 des 31 municipalités touchées ont fait parvenir leurs résolutions au gouvernement par la voie de leurs conseils municipaux.

Dans la Beauce, où de fortes inondations ont eu lieu le 31 mars et le premier avril derniers, le nombre des demandes s'élève à 300.

Mais les citoyens de la Beauce devront compter six mois de délai à partir du cinq août, jour de l'adoption du décret.

Afin d'activer le processus et de respecter ce délai de six mois, le gouvernement aura recours aux services de firmes d'experts-conseils en sinistres.

"Nous allons demander les services d'autant de firmes qu'il le faut pour nous permettre de régler dans les prochains six mois", a déclaré le ministre Rocheleau.

Selon les dernières évaluations faites par l'ensemble des municipalités de la région de Montréal, la totalité des dommages encourus s'élève à $229 millions.

Le gouvernement ignore encore pour l'instant combien il devra débourser.

Hier, le ministre Rocheleau avançait l'hypothétique montant de $40 millions.

Mais cette hypothèse est basée sur la totalité des dommages encourus.

La participation financière du gouvernemenet ne se limite qu'aux dommages causés aux biens essentiels.

Ce n'est qu'une fois que les experts-conseils en sinistres auront procédé à une évaluation que le gouvernement sera en mesure de dire avec exactitude quel montant il lui en coûtera.



INONDATIONS — Gilles Rocheleau faisant connaitre la nouvelle politique qui s'applique dorénavant à tous les cas d'inondations.
(Photolaser PC)

En vertu d'une entente fédérale-provinciale, Québec doit rembourser seul les six premiers millions. Tout montant excédentaire est partagé à part égale par le fédéral et le provincial.

Quadruple mariage

Conte de fée à Vanier

QUEBEC (PC) — Le mariage de l'année dans le région de Québec se déroulera, samedi prochain à Ville Vanier. Quatre soeurs: Sylvie, 24 ans, Denise, 27 ans et les jumelles Lyne et Lynda Boudreau, 25 ans vont se marier en même temps.

Tout le monde a d'abord cru qu'il s'agissait d'une farce, même le vicaire qui va les marier. Mais c'est pourtant vrai. Même la police de Ville Vanier y sera.

Le conte de fée a commencé en plaisanterie l'été dernier quand Lyne et son ami Jacques, invités à une noce ont demandé à une cousine venue d'Alberta si elle allait venir à leur propre mariage. "Oui, à la condition que vous vous mariez en même temps", a-t-elle dit. Il n'en fallait pas davantage.

Le mariage aura lieu samedi à 3h30 à l'église Notre-Dame de Recouvrance à Ville-Vanier. Les filles de la famille Boudreau épouseront Mario Savard, Michel Boucher, Jacques Gingras et Denis Bernier. Quatre amis qui habitent tous à Québec. En tout 5 familles sont conviées. L'église de 800 places sera remplie.

Monsieur et Madame Jean-Claude et Gisèle Boudreau sont très contents. "On va se mettre beau". Monsieur Boudreau et ses fils amèneront les mariées à l'autel. Chacune a une robe différente, même les jumelles. Chacune a son photographe. En plus l'événement sera enregistré sur vidéo. Le mariage sera célébré par le vicaire Martin Laflamme. Les futurs mariés voulaient arriver à l'église dans la même limousine. Mais il aurait fallu la commander aux Etats-Unis.

Les policiers de Ville Vanier ont trouvé la nouvelle tellement formidable qu'ils ont offert à la famille d'accompagner le cortège dans les rues de la ville. Il y aura 2 voitures.

Après la cérémonie, tous les invités iront célébrer au Centre Durocher. Puis les nouveaux mariés partiront chacun de leur côté pour un beau voyage de quelques semaines au Québec et aux Etats-Unis, avant de se retrouver chacun chez-soi... dans le même quartier.

S'agirait-il d'un record Guiness? Ils y ont pensé. Quatre soeurs qui se marient la même journée, cela n'existe pas dans le livre des records Guiness. Voilà qui ferait de beaux souvenirs pour les enfants à venir et fort probablement, des jumeaux si l'on se fie à Madame Boudreau qui a aussi 2 fils jumeaux. Le conte de fée n'est peut-être pas fini.

Piscines

Normes de sécurité plus sévères

MONTREAL (PC) — Le gouvernement fédéral songe à imposer des normes de sécurité aux propriétaires des piscines privées du pays.

Un comité formé d'une vingtaine de membres venant des dix provinces canadiennes, dont les travaux sont coordonnés par Mme Elia Siikanen, fonctionnaire du ministère fédéral de la Consommation et des Corporations, a été mandaté par le gouvernement fédéral pour établir des normes de sécurité sur ces piscines privées.

Ainsi, le comité national, se réunissant à intervalles réguliers depuis plusieurs mois, a pour objectif de suggérer au gouvernement fédéral un code national, s'appliquant uniformément au Canada, de façon à réduire les noyades et accidents de tous genres autour des piscines privées.

MERCERIE



Benoit Girard
Copropriétaire

Le Gentleman

405, Racine est
Chicoutimi, 543-3326
(Anciennement Mercerie
Lessard sur la Côte)



Tony Bar
Copropriétaire

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT

La télévision à son meilleur pour toute la famille



Démonstration gratuite à domicile

ANTENNES PARABOLIQUES SELECT INC.
2440, RUE CANTIN, JONQUIERE (QUEBEC)
TEL.: (418) 695-2351
VENTE et SERVICE

COUP DE FOUDRE À LA PULPERIE

JEUDI, 6 AOUT

— En 1913, une filiale de la Pulperie va construire la centrale hydro-électrique du Pont-Arnaud. Les besoins énergétiques de la compagnie et de la ville augmentent rapidement à cette époque. **Les visites guidées** de la Pulperie vous font découvrir cette histoire passionnante de 9h00 à 17h30 et c'est gratuit!
— Le restaurant et le service de bars du **Jardin des Vestiges** sont ouverts jusqu'à 20h00.

LA DANSE DES BABOONS avec le couple de l'été Hélène Mercier et Gildor Roy, du mercredi au dimanche à 20h00. Réservation de 9h00 à 21h00, 543-2729. A la demande générale supplémentaire.

La semaine prochaine.
Lundis Crépuscules: Daniel Jean.
Théâtre Esso: mardi, centre populaire de la marionnette.
Ciné-Club: mercredi, Aliens Le Retour.

LIQUEURS SAGUENAY LTÉE
PEPSI
DIET PEPSI
LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
543-2729

Il veut l'arrêt des procédures

Morgentaler à nouveau devant le juge

MONTREAL (PC) — Par le biais de son avocat, le docteur Henry Morgentaler a tenté hier en Cour supérieure d'obtenir l'arrêt des procédures intentées contre lui par le militant de Pro-Vie, Reggie Chartrand, et qui l'obligeraient à se présenter prochainement en cour avec tous les documents relatifs aux avortements faits depuis 1970.

Le procureur de Reggie Chartrand a soutenu que la requête du médecin était prématurée et devrait plutôt être présentée à la fin de la pré-enquête amorcée en avril dernier par le juge Denis Lanctôt et visant à déterminer s'il y avait matière à poursuivre.

"Laissons le juge se faire une idée en permettant la continuation de la pré-enquête", a fait valoir Me Robert Francis.

Par contre le représentant du médecin, Me Michel Proulx, a fait valoir à la juge Claire Barrette-Joncas que l'intervention de la Cour supérieure était le seul moyen dont il disposait pour faire cesser les abus de procédures et la conduite outrageante reprochés à Chartrand.

L'avocat de Morgentaler a soutenu que le juge Lanctôt agissant à titre d'agent de la paix avait manqué à son devoir en omettant de vérifier la validité de la preuve présentée dans la dénonciation.

Il s'en est pris particulièrement à la partie du texte qui stipule que le Dr Morgentaler a procuré des dizaines, des centaines et des milliers d'avortements et commettant par là une multitude d'actes criminels.

Aux yeux du procureur du médecin, cette plainte n'est pas suffisamment spécifique, vise dans tous les azimuts, est "imprécise, incertaine et vague".

Me Proulx a en outre accusé Chartrand d'avoir volontairement caché au juge Lanctôt que deux des quatre plaintes à l'étude devant lui avaient déjà fait l'objet d'une pré-enquête et d'une décision négative plus d'une année auparavant.

Finalement, l'avocat de Morgentaler a réclamé l'émission d'une citation pour outrage au tribunal à l'encontre de Chartrand pour avoir distribué dans les corridors du palais de justice des informations sur le déroulement de la pré-enquête se tenant à huis clos.

Toujours au sujet du Dr Morgentaler, le juge Cyrille Mayrand a émis, le 25 juillet dernier, une nouvelle sommation à comparaître le 12 août prochain.

C'EST LA SKI FOLIE

TOUS NOS PRIX SONT FOU FOU FOU

DE 40% A 70% DE RABAIS

DES PRIX PLUS FOUS QUE DANS LES GRANDS CENTRES.

SKIS

BLIZZARD Thermo SL — PRIX FOU FOU FOU: 229.99

BLIZZARD Duo 5000 — PRIX FOU FOU FOU: 179.99

HEAD LE MEILLEUR DU SKI. Magnum — PRIX FOU FOU FOU: 199.99

SKIS DYNASTAR Equipe 990 Carbon — PRIX FOU FOU FOU: 164.99

K2 Slalom 56 — PRIX FOU FOU FOU: 179.99

Skis Olin 831 — Haute performance — PRIX JAMAIS VU — PRIX FOU FOU FOU $279.99

VETEMENTS

50% sur gants, mitaines, tuques, cols roulés, pantalons Strech «Descente, Shneider, Cobar,

Nouveautés '88 30% sur nouvel ensemble pour hommes Gor-Tex - marque CB Canada

JUSQU'A 70% ET PLUS sur une sélection d'autres vêtements

BOTTES

NORDICA Trident — PRIX FOU FOU FOU: 139.99

NORDICA série 500 - 600 — PRIX FOU FOU FOU: 89.99

NORDICA série 700 - 701 - 715 — PRIX FOU FOU FOU: 119.99

Raichle Flexon-Pro — PRIX FOU FOU FOU: 224.99

Bottes Salomon SX31 SX71 SX51 SX91 — Rabais incroyable PRIX FOU FOU FOU::

NORDICA 980 — PRIX FOU FOU FOU: 239.99

ENSEMBLE DE SKI

Ensemble de ski — Skieur avancé — SKIS DYNASTAR — Omesof Kevlar, Fixations Salomon 547, Bâtons Tecno — PRIX FOU FOU FOU $264.97

Ensemble de ski — Skieur intermédiaire — SKIS DYNASTAR — Fixations Look 31, Bâtons Tecno — PRIX FOU FOU FOU $194.97

Ensemble de ski — Skieur débutant — Ski Elan ou TECNO PRO — Fixations Look, Bottes Raichle ou Nordica ou Autres, Bâtons Tecno — PRIX FOU FOU FOU $199.99

BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

SPECIAL PRO SANTE
Pré-inscription 87-88
Obtenez 15 séances de bronzage pour $1.00
à l'achat d'une carte d'inscription de 30 séances pour $70.00
Tél.: 547-5468
2235, Richard Jonquière



(Promotion se termine le 10 aout 1987)

sports experts

CHICOUTIMI
Complexe Gagnon Frères
400, Racine est
Tél.: 696-3136

CHICOUTIMI
3, Place du Royaume
Tél.: 545-4945

JONQUIERE
3569, boul. Harvey
Tél.: 542-3537

Fourre-tout



C'est ça des "gigons"

Le site d'enfouissement de matériaux secs de la Route du Lac, à Alma, reçoit des visiteurs nocturnes qui, pour sauver le prix du service, déchargent leurs déchet en avant de la barrière du terrain destiné à l'enfouissement. Le responsable de l'enfouissement, M. Jocelyn Fortin, prend toutes les mesures nécessaires pour que l'endroit reste propre et malgré les panneaux de mise en garde, des "gigons" viennent polluer l'environnement. Les autorités municipales veulent mettre l'accent sur la surveillance mais, sans la bonne volonté de tous, le résultat ne sera jamais concluant.



Qui veut la fin...

Tous les moyens sont bons pour gagner sa vie. Léonard Lemire se promène dans les rues de Chicoutimi avec sa tondeuse sur le dos en quête de client potentiel. Certains propriétaires de quartiers cossus de Chicoutimi auraient avantage à retenir ses services. Selon ie comité d'environnement de Chicoutimi, on retrouve des terrains négligés dans les plus beaux quartiers de la ville.

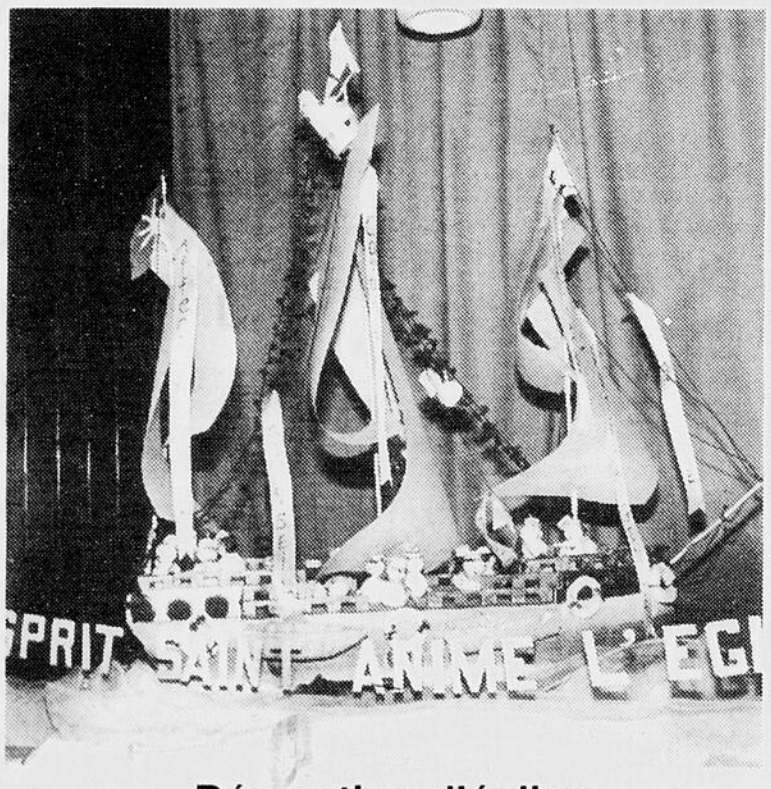
Camp de vacances

Le centre Vacances nature de Lac-Bouchette a encore quelques places de disponible pour son camp de vacances du 9 au 20 août. Ce camp s'adresse aux jeunes de 8 à 17ans qui peuvent pratiquer le canot-camping, le rabaska et le tir à l'arc surle bord du lac Bouchette dont l'eau de baignade vient d'être classée A par le ministère de l'Environnement. Les personnes intéressées peuvent communiquer au centre Vacances Nature à 348-6832.



Voiture de $1 million

L'hôtesse Karen Johnson polit une partie des 23,000 pièces d'or recouvrant cette Lincoln de ville 1988 au cours de l'ouverture du salon de l'auto, qui prenait fin cette semaine à Toronto. L'automobile ainsi recouverte du précieux métal a une valeur de plus de $1 million. Qui sait, peut-être l'Ami Bernard l'achètera-t-il pour exposer dans sa salle de montre?



Décoration d'église

Afin d'illustrer le thème "L'esprit saint anime l'Eglise" des fidèles ont aménagé ce bâteau joliement décoré à l'intérieur de l'église de Saint-Bruno. En cette époque de l'année, beaucoup de tourites visitent les églises des municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean et l'occasion est bonne de leur faire voir les talents artistiques des paroissiens.

Les Perséides au centre Astro

Le centre Astro de Dolbeau organise un programme spécial d'observation des Perséides les 11, 12, 13 et 14 août. Pendant ces quatre soirées consécutives, le public est invité à assister à une conférence d'introduction sur les Perséides, donnée par M. Stéphane Doré, astronome amateur attaché au centre Astro. Pour l'occasion, les heures d'ouverture seront prolongées jusqu'à 2 heures de la nuit.

Départ de Cantin

Comme pour faire échos au dernier éditorial du collègue Carol Néron, Denis Cantin nous annonce qu'il quittera définitivement la région dans quelques semaines. Un autre homme d'affaires déçu de l'apathie généralisée chez les gens du milieu des affaires au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Après l'exhubérance du sommet économique et sa résultante SOCCRENT, les gens d'affaires ont semblé revenir sur leur position. La



Richard Banford

corporation régionale d'investissement AMISK qui doit permettre aux petits entrepreneurs une participation de 20 pour cent dans SOCCRENT, connait de sérieux ratés et ce malgré les déductions fiscales de 125 pour cent offerte par le gouvernement québécois.



Denis Cantin

La sous-traitance

Le Sommet visait tout à nous faire comprendre que la région ne devait plus compter uniquement sur la grande entreprise pour créer de l'emploi. Le message semblait avoir bien passé.

Aujourd'hui, on a l'impression que les hommes d'affaires surveillent de nouveau très attentivement leurs intérêts dans les développements de la grande entreprise. Qu'ils sont plus aptent à guetter la sous-traitance quà se lancer dans des projets de développement industriel pour contrer les pertes d'emplois annoncées par la grande entreprise.

Ce sentiment est partagé par plusieurs et certains leaders régionaux du monde des affaires, qu'on a envoyé au bâton dans cette croisade pour le développement des PME, en sont revenus abattus. Denis Cantin est sans doute de ceux-là. Il a choisit d'aller respirer l'air ailleurs et beaucoup de ces personnages dynamiques aimeraient bien l'imiter.

Accord constitutionnel de 1987

Les Inuit parlent de discrimination

OTTAWA (PC) — L'Accord constitutionnel de 1987 est discriminatoire à l'endroit des Inuit.

L'entente ne discrimine pas seulement sur la base de l'origine ethnique, mais aussi sur une base géographique, a soutenu hier M. Zebedee Nungak, coprésident du Comité inuit sur les affaires nationales, au cours du deuxième jour des audiences du comité mixte des Communes et du Sénat sur l'Accord constitutionnel de 1987.

En reconnaissant l'existence de Canadiens d'expression française et de Canadiens d'expression anglaise, l'entente crée une catégorie de citoyens de deuxième classe, les autochtones, a soutenu M. Nungak.

L'accord devrait reconnaître comme caractéristique fondamentale du Canada, en plus de la dualité linguistique, l'existence d'une population autochtone, a-t-il affirmé.

"Le tissu de la fédération canadienne sera menacé si l'Acte constitutionnel de 1987 est construit sur de la discrimination ethnique", a indiqué le Comité inuit sur les affaires nationales dans son mémoire.

Territoires

L'accord fait également de la discrimination à l'égard des citoyens qui ne vivent pas dans une province, mais dans un territoire, a soutenu M. Nungak.

Les représentants des citoyens des provinces peuvent participer aux négociations constitutionnelles, et en vertu de l'accord, pourront proposer des candidats au Sénat, à la Cour suprême, et même opposer un veto à la création de nouvelles provinces, a soutenu M. Nungak.

La population du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest ne sera pas même consultée, s'est-il indigné, réclamant une réparation de cette négligence.

Le Comité inuit sur les affaires nationales a surtout demandé à ce que la question des droits des autochtones soit à l'ordre du jour de la prochaine ronde de négociations constitutionnelles.

Il a violemment dénoncé le fait que l'accord constitutionnel inscrive officiellement à l'ordre du jour des prochaines négociations la réforme du Sénat et la question des pêcheries, mais passe totalement sous silence la question du droit des autochtones à l'autodétermination.

En vertu de l'entente, "tout autre question dont il est convenu" pourra être abordée lors de ces rondes.

Faire du bruit

M. Nungak a soutenu que ce type de formulation permettrait à deux ou trois provinces d'empêcher la mise à l'ordre du jour de la question des autochtones si elles "faisaient assez de bruit".

L'autre co-président du comité inuit, M. John Amagoalik, a déclaré qu'il était prêt à appuyer l'accord si seulement la question des autochtones étaient expressement inscrite à cet ordre du jour.

"D'ici 12 mois, s'il n'y a rien de changé, on pourra assister à une protestation de la part des autochtones", a-t-il menacé, sans vouloir élaborer sur la forme que pourrait prendre cette protestation.

M. Nungak s'est éutiinsulté de voir que les provinces avaient eu peur du concept d'autodétermination autochtone, mais qu'elles n'avaient pas paniqué devant le concept de Québec comme société distincte.

Il a ajouté que des gouvernements autochtones autonomes, e notamment une province inuit dans les Territoires du Nord-Ouest, seraient une bonne chose pour le Canada, ne serait-ce que pour protéger la souveraineté canadienne dans l'Arctique.

Quant au Québec, il pourrait être tenté de donner préséance aux mesures destinées à promouvoir sa spécificité sur les droits des autochtones, a dit craindre le Comité inuit sur les affaires nationales.



Selon Yvon Fontaine

Francophones menacés

OTTAWA (PC) — Les francophones disparaîtront du Canada anglais d'ici l'année 2050 si l'Accord constitutionnel de 1987 est adopté tel quel.

C'est ce qu'a soutenu hier le président de la Fédération des francophones hors-Québec, M. Yvon Fontaine, au cours du deuxième jour d'audiences du Comité mixte de la Chambre des communes et du Sénat sur l'Accord constitutionnel de 1987.

M. Fontaine a déploré le fait que l'accord n'oblige pas les provinces et le Parlement à promouvoir la dualité linguistique du pays.

Les législatures provinciales et le Parlement auront pour rôle de protéger cette dualité, ce qui, au mieux, ne fera que sauvegarder le statu quo, a-t-il soutenu.

Il s'est montré peu optimiste quant aux chances de voir une autre ronde de négociations constitutionnelles porter sur les questions linguistiques.

"Si nous sommes optimistes, nous pouvons peut-être croire qu'une telle ronde aura lieu en l'an 2050, mais ce n'est pas ce que nous cherchons, a déclaré M. Fontaine. En 2050, nous n'existerons plus, si on nous donne un accord constitutionnel comme celui du 3 juin 1987".

Les plus récentes données statistiques sur la langue maternelle ont indiqué une baisse du nombre de francophones au pays.

"Cette fragilité oblige des garanties constitutionnelles qui soient fortes et qui engagent à des obligations positives", a soutenu M. Fontaine. Selon lui, la garantie de protection inclue dans l'accord n'est pas suffisante.

Il est bien spécifié dans l'entente que cette garantie ne peut créer des droits linguistiques additionnels qui seraient imposés aux législatures provinciales et au Parlement fédéral, a-t-il expliqué.

"En d'autres mots, cela réduit le rôle des provinces et du fédéral à un simple voeu politique et ne crée aucune obligation additionnelle", a déploré le président de la Fédération des francophones hors-Québec.

Portée restrictive

M. Fontaine a ajouté que le texte de l'Accord constitutionnel de 1987, signé le 3 juin, avait une portée encore plus restrictive que l'Accord du lac Meech du 30 avril.

Au lieu de reconnaître des communautés de langue minoritaire, comme le faisait l'Accord du lac Meech, l'accord signé le 3 juin traite de personnes de langue française ou anglaise, une terminologie qui comporte un danger, a soutenu M. Fontaine.

Il est vital de tenir compte des besoins collectifs des communautés, et pas seulement des droits individuels, a-t-il expliqué.

Les tribunaux, qui ont jusqu'ici interprété de façon étroite les droits linguistiques contenus dans la Charte canadienne des droits et libertés, pourraient ne pas reconnaître les infrastructures et les institutions des communautés francophones hors du Québec, a-t-il lancé.

Les francophones de l'extérieur du Québec ont d'autant besoin de garanties constitutionnelles fortes qu'ils ne peuvent pas compter sur une "propension naturelle des instances politiques à s'engager envers ce qui nous revient de droit", a soutenu M. Fontaine.

Il a donné comme exemples la mésaventure du député Léo Piquette, qui a été sommé de s'excuser parce qu'il avait posé une question en français à la législature de l'Alberta, et le chef du Parti conservateur ontarien Larry Grossman, qui s'est élevé contre le bilinguisme officiel dans sa province.

La modification demandée par la Fédération des francophones hors Québec n'affecterait en rien les acquis du Québec inscrits dans l'Accord constitutionnel de 1987, a affirmé M. Fontaine.

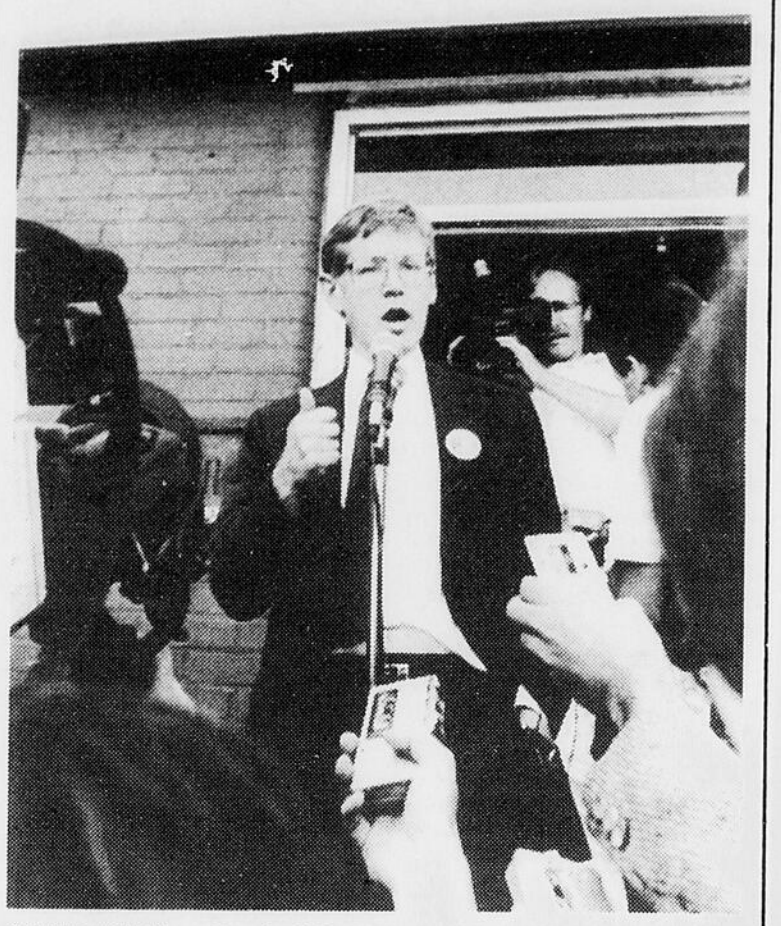
La présentation passionnée du président de la fédération a eu l'heur de plaire à un bon nombre de membres du comité mixte, qui ont applaudi M. Fontaine au terme de la période de 60 minutes qui lui était consacrée.

Un ancien conseiller constitutionnel, M. Gordon Robertson, a cependant jeté un peu d'eau froide sur les espoirs de la fédération en après-midi, alors qu'il comparaissait devant le comité mixte.

"C'est une question de réalisme, a-t-il déclaré aux membres du comité. J'ai l'impression que quelques provinces ne veulent pas avoir pour rôle la promotion de la dualité linguistique. C'est ce qu'on a tenté de faire, mais elles ont refusé".

M. Robertson s'est déclaré en faveur de l'accord constitutionnel, parce qu'il répond aux objectifs fixés, qu'il n'aura pas d'effets adverses sur la Constitution canadienne et qu'il serait difficile d'arriver à un meilleur arrangement.

Un autre expert en matière constitutionnelle, M. Wayne MacKay, professeur à l'Université de Dalhousie, a cependant présenté un point de vue totalement opposé hier aux mêmes audiences.



CAMPAGNE — Le chef du NPD de l'Ontario, Bob Rae, fait campagne. Il s'adresse surtout aux gens à faible revenu. Le chef veut que ces gens aient la possibilité d'avoir une maison dans l'avenir.



Renée Dassylva, représentante régionale de la compagnie Seagram Québec, vins et spiritueux, l'un des principaux commanditaires de l'événement est heureuse de saluer tous les golfeurs et golfeuses de l'Omnium Carbonneau Tremblay.

Bonne chance à tous!

Seagram Québec Vins & Spiritueux

LIQUIDATION

SAG-LAC

le liquidateur GROS et DETAIL

MARCHANDISES NEUVES

Boîte à lunch avec thermos pour enfants SPECIAL: $9.95	**Douillette grandeur Queen** $29.95
Bas sport pour hommes dames, enfants Paquet de 3 paires $2.99	**Stylos rétractables** encre bleue 7 pour $1.49
Sac à dos Rose, bleu, rouge ou noir SPECIAL: $4.99	**Cahier d'exercice** quadrillé Canada 12-984 SPECIAL: .99
Serviette de bain SPECIAL: $2.99 ch.	Cahier d'écriture 12-182 ..... $0.55 Cahier quadrillé Hilray 12-927 ..... $0.59 Cahier de catéchèse 25-890 ..... $1.99 Tablette Alouette Hilray ..... $1.19 Cahier «L'oiseau bleu» 25-915 ..... $0.75
Calculatrice scientifique 40 fonctions SPECIAL: $19.95	**Cadenas à combinaison** $2.49
Téléphone avec mémoire du dernier numéro Reg.: $10.95 SPECIAL: $8.95	**Service à dîner** en faïence 20 pièces SPECIAL: $24.95

25, rue du Pont, Chicoutimi-Nord 543-9955

VISA PLAN MISE DE COTE

LOCATION D'ÉQUIPEMENT

PERCO LIMITÉE

Face à Tracto

1409, boul. du Royaume
Chicoutimi

543-2525

SPECIAUX DE LOCATION D'EQUIPEMENT
jusqu'au 30 septembre '87

	JOUR	SEM.	4 SEM.
COMPACTEUR JUMPING JACK	25.00	100.00	300.00
PLAQUE VIBRANTE 18 PO"	25.00	100.00	300.00
GENERATRICE 3000 WATT	25.00	75.00	250.00
MARTEAU KANGO DEMOLITION OU ROTATIF	17.00	60.00 POINTES & CISEAUX EXTRA	180.00

	JOUR	SEM.	4 SEM.
BRISE BETON ELECTRIQUE 60 LIVRES	28.00	100.00 POINTES & CISEAUX EXTRA	300.00
POMPE SUBMERSIBLE 2"	15.00	49.00 AVEC RENVOI 25 PIEDS	157.00
POMPE A ESSENCE 2"	16.00	49.00 AVEC SUCTION 20 PIEDS ET RENVOI 25 PIEDS	157.00
POMPE A ESSENCE 3"	22.00	72.00 AVEC SUCTION 20 PIEDS ET RENVOI 25 PIEDS	216.00



Jean-Pierre Blackburn
Gérant

En bref

Manitoba

WINNIPEG (PC) — Les politiciens du Manitoba réclament déjà une part du fond de $1.2 milliard pour la diversification de l'économie de l'Ouest canadien supérieure à celle à laquelle la province aurait droit selon le critère de la démographie.

A son retour d'Edmonton, où l'octroi du fond fédéral venait d'être annoncé, le premier ministre manitobain Howard Pawley a déclaré que sa province devrait obtenir $300,000,000, soit le quart de la somme versée pour promouvoir la diversification de l'économie occidentale du pays.

Quoique le Manitoba, avec son million d'habitants, ne compte seulement que le septième de la population canadienne de l'Ouest, M. Pawley prétend que ses besoins économiques lui donnent droit à une plus large part per capita du fond quinquennal que les trois autres provinces.

Sakharvo

WINNIPEG (AFP) — Le dissident soviétique Andrei Sakharov a accepté l'invitation de la fondation de l'hôpital général de Saint-Boniface à Winnipeg, qui entend lui remettre son prix humanitaire, a-t-on appris mercredi.

Dans une lettre transmise à l'ambassade du Canada à Moscou, Andrei Sakharov, prix Nobel de la paix en 1975, a indiqué qu'il se rendra à Winnipeg si les autorités soviétiques lui donnent l'autorisation de quitter son pays.

"Nous devrions savoir d'ici un mois si cette permission lui est donnée mais nous avons bon espoir de le voir venir en octobre", a-t-il ajouté.

Le physicien soviétique n'a pas quitté l'Union soviétique depuis qu'il a été autorisé en décembre dernier à regagner Moscou après sept ans passés à Gorki, son lieu d'exil intérieur.

Election

TORONTO (PC) — Pour la première fois dans une campagne électorale au Canada, les électeurs ontariens pourront contribuer à la caisse électorale de leur parti préféré en se servant de leur carte de crédit.

"Nous évoluons avec notre temps", a lancé Jean Ouellet, porte-parole de la Commission sur le financement des élections, l'organisme chargé de superviser la réforme de la loi électorale.

En vertu de la nouvelle loi, qui subit son premier test avec la campagne électorale en cours en prévision des élections du 10 septembre, les électeurs ne seront plus tenus de verser leur contribution comptant, ou par chèque.

Bilinguisme en Ontario

Grossman doit s'expliquer

KINGSTON, Ontario (PC) — Le leader conservateur d'Ontario Larry Grossman doit clarifier sa position sur le bilinguisme officiel dans cette province ou se voir qualifié d'hypocrite, a déclaré mardi à Toronto le président d'un groupe pour la promotion d'un Canada unilingue.

"Je veux entendre ses commentaires sur le bill 8 parce que celui-ci rendra éventuellement la province bilingue", a déclaré M. Ronald Leich, président de l'Alliance pour la préservation de l'anglais au Canada.

"Le Parti conservateur a toujours prétendu qu'il ne rendrait pas cette province officiellement bilingue. Je veux que le projet de loi soit annulé. Je ne connait pas l'opinion de Grossman", a ajouté M. Leich lors d'une entrevue à Toronto.

Selon M. Leich, la politique des conservateurs sur le bilinguisme est imprécise en raison de leur appui au bill 8.

Celui-ci, ou Loi sur les services en français, a été accepté à l'unanimité par la législature ontarienne en novembre dernier. Il prévoit que les ministeres de la province offrent des services en français dans les régions rassemblant une importante population francophone d'ici trois ans.

Pour une fête pour un souper pour une réunion

L'endroit tout désigné la Fondue

la Fondue Restaurant-Bar BIFTECK FRUITS DE MER

115, Racine est, Chicoutimi.

Tél.: 696-2000

CETTE SEMAINE CHEZ ODINA

Le Coût de Grâce»

SUR TOUTE LA MARCHANDISE ESTIVALE DES RÉDUCTIONS JUSQU'À

70%

POUR LUI
Chandails à partir de 10 $
Chemisiers à partir de 15 $
Pantalons à partir de 15 $
Bermudas à partir de 15 $

POUR ELLE
Robes à partir de 20 $
Pantalons à partir de 13 $
Chemisiers à partir de 15 $
Jupes à partir de 25 $

CHAUSSURES
Tous nos modèles d'été hommes & dames sont réduits
50% et plus

POUR LES ENFANTS
Chemisier 7-14 à partir de 10 $
Pantalons 7-14 à partir de 10 $
Pantalons 2-6x à partir de 6 $
Chandails 7-14 à partir de 7 $

Tout doit sortir et les prix sont là pour le prouver.

Carrefour Commercial de Ville de La Baie

Odina Simard Ltée

ON Y VIENT, ON Y RESTE...

391, rue Albert, Ville de La Baie
544-2836

Dans le Golfe

La marine américaine complète son dispositif

WASHINGTON (AFP) — La marine américaine complète progressivement son dispositif dans le Golfe, tandis que la politique américaine dans la région est critiquée à la lumière des émeutes de La Mecque et de la visite d'un dirigeant soviétique à Téhéran.

Dernière en date des précautions prises par le Pentagone, des forces spécialisées dans la lutte anti-terroriste vont venir renforcer la force aéronavale déployée dans le Golfe afin de contrer d'éventuelles attaques suicides de vedettes iraniennes, selon des responsables du ministère de la Défense cités mercredi par le Washington Post.

Des vedettes rapides équipées d'un canon à tir rapide de 40 mm et susceptibles d'être équipées de canons de 20 mm et de mitrailleuses lourdes ont été chargées à bord du navire amphibie USS Raleigh qui doit arriver dans le Golfe dans un mois, selon ces sources. Longues de moins de 20 mètres et d'un poids à vide de 30 tonnes, ces vedettes ont un équipage de six hommes.

Le secrétaire à la Défense, M. Caspar Weinberger, avait affirmé mardi qu'il ne pouvait dire quand le Pentagone cesserait de renforcer son dispositif: "Si vous vous arrêtez, un autre risque peut surgir et tout le monde dira: 'Mais vous n'aviez pas suffisamment de moyens'. Nous nous efforçons de disposer des ressources nécessaires, je ne sais pas quand ce sera assez", avait-il souligné devant quelques journalistes.

Critiques

La Pentagone a été vivement critiqué par le Congrès et la presse après l'explosion d'une mine sous le premier pétrolier escorté par la marine américaine le 24 juillet.

Depuis cet indicent, l'U.S. Navy a pris successivement plusieurs mesures pour faire face au danger des mines: des hélicoptères anti-mines et le porte-hélicoptères Guadalcanal ont été envoyés pour renforer les neuf bateaux de guerre de la flotte du Moyen-Orient. Un avion transportant des équipements sonars et des spécialistes de lutte anti-mines a quitté la semaine dernière le Golfe tandis que plusieurs petits dragueurs de mines étaient chargés à bord du USS Raleigh.

Parallèlemment, les préparatifs pour le départ vers Koweit du deuxième convoi de pétroliers escortés se poursuivent, indique-t-on au Pentagone ou l'on se refuse à préciser la date d'appareillage.

Vivement critiquée au Congrès et dans une partie de la presse américaine depuis plusieurs semaines, la politique américaine dans le Golfe est cependant à nouveau mise en question à la lueur des événements des derniers jours.

"La guerre domine les bulletins d'information, les pèlerins iraniens participent à une émeute à La Mecque, le prix du pétrole flambe, la rhétorique iranienne se concentre à nouveau sur les Etats-Unis, le vice-ministre soviétique des Affaires étrangères M. Youli Vorontsov effectue une visite à Téhéran..., tels sont, nous semble-t-il, les premiers résultats du tournant américain en faveur de l'Irak", affirme une analyse du quotidien des milieux d'affaires, le Wall Street Journal, publiée mercredi.

La "doctrine Carter"

Le quotidien estime à cet égard que les interêts américains dans le Golfe sont en premier lieu de "prévenir une main-mise soviétique sur l'Iran, qui domine géopolitiquement la région, et d'éviter une soudaine interruption des livraisons de pétrole".

Le New York Times a averti le même jour que les résultats de la visite de M. Vorontsov "signifient une étape importante dans les récents efforts soviétiques pour améliorer leurs relations avec Téhéran après une période de tension (...) Des liens plus étroits auraient un impact significatif sur l'équilibre politique dans la région et sur les intérêts américains".

Enfin, M. John Lehman, secrétaire américain à la Marine entre 1981 et le printemps dernier, a estimé mercredi que l'heure est venue pour Washington d'abandonner la "doctrine Carter" selon laquelle les Etats-Unis assurent la sécurité dans la région, seuls s'il le faut et quelqu'en soit le prix.



MANOEUVRE — Avions américains et français sont transportés sur le porte-avion Clémenceau. L'imposant navire a franchi le canal de Suez dans la journée d'hier.

ASPIRATEX 2000

ASPIRATEUR CENTRAL

MODELE 1000 $469

Boyau ordinaire et accessoires

REPARATION ET SACS POUR TOUTES MARQUES D'ASPIRATEUR

DOLBEAU
L. Tremblay, 583, Rang de La montagne
Albanel — 276-6270

CHICOUTIMI
Karl Harvey
8, boul. Université O
545-7633

ROBERVAL
Alphonse Delaunière
783, boul. Marcotte
275-5107

KENOGAMI
Vilmont Girard,
2072, Ste-Famille
542-9103

ARVIDA
Robert Turgeon
1977, Davis —
548-5389

ASPIRATEUR ALMA
Gilles Lapierre
458, Collard O
668-3056

LA BAIE
Martin Desbiens
380, Victoria
544-9978

PAYEZ MOINS CHER
SUPER VENTE
ENTREPOT
EN BLOC OU SEPAREMENT
MENAGE 3 PIECES, MODERNE

MOBILIER DE SALON

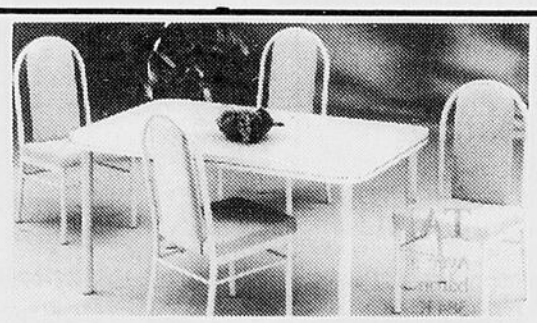


SALON MODULAIRE
5 MORCEAUX — CHOIX DE COULEURS — $695

MOBILIER DE CHAMBRE



CHAMBRE MODULAIRE
8 MORCEAUX — CHOIX DE COULEURS — $895



5 MORCEAUX — CHOIX DE COULEURS — $459

NOUVEAU LIVRAISON, ENTREPOSAGE 12 MOIS, PLAN DE FINANCEMENT - MISE DE COTE

NOUVEAU LIVRAISON, ENTREPOSAGE 12 MOIS, - MISE DE COTE - ACHAT DIRECTEMENT

ENTREPOSAGE GRATUIT 12 MOIS
FINANCEMENT SUR PLACE

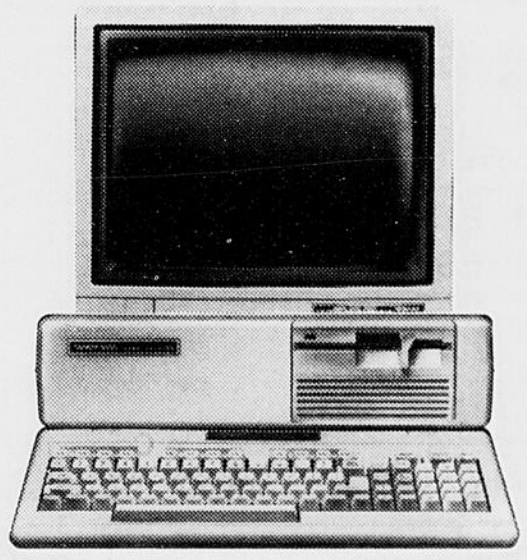
GRATUIT
2 lampes modernes
2 tables salon

$1,995.00

Dessins, photos ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer des modèles en vente.

CENTRE DE LIQUIDATION CAPRI
Sur rendez-vous seulement:
547-9524

Combinez notre ordinateur MS-DOS le plus vendu à 20 m-octets sur carte de disque dur et épargnez $600



TANDY 1000 SX

Avec adaptateur d'écran vidéo et d'imprimante, accès de bâton de commande et de crayon lumineux, mémoire de 384 K... des options comprises que les autres offrent contre supplément! Pour l'amateur de puissance, nous avons une nouvelle configuration: le Tandy 1000 SX à une unité. Parfait pour l'utilisateur de disque dur qui n'a pas besoin d'une deuxième unité de disque souple ou ne veut pas l'acheter. Ce mois-ci, nous avons réuni notre 1000 SX à une unité à notre carte de disque dur de 20 M-octets à installer par l'utilisateur et réduit le prix de $600. Vous pouvez vous acheter un puissant système pour moins de $2000. Ajoutez l'écran vidéo de votre choix et vous êtes prêt. En exclusivité dans les magasins Radio Shack, centres d'ordinateurs Tandy et détaillants participants. 25-1052/1029*

Rabais $500. L'imprimante rapide à matrice de points DMP-2110. Parfaite avec le système ci-dessus ou un ordinateur compatible IBM. Impression en mode triple pour courrier, données ou graphiques. 26-2810. Prix cour. $1899.*

$1399

$1998

Total des prix cour. 2598.00
Prix après solde 2498.00
Écran vidéo non compris

Rabais $500



La réclame expire le 31 août 1987

Un bon de réduction différée sera émis si l'article est épuisé, nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. IBM est une marque déposée d'International Business Machines Corp.

** Une commande spéciale peut être requise*

ORDINATEURS TANDY... DE RADIO SHACK, DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE

Disponible aux magasins Radio Shack, centres d'ordinateurs Tandy et détaillants participants

Votre horaire télé

JEUDI 6 AOUT

5h00

WTVS — PROFILES OF NATURE
SE — LES TRONCHES

5h30

WTVS — THE BUSINESS OF MANAGEMENT
TSN — CFL REPORT (R)

WPTZ — MORNING STRETCH

6h00

CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WTVS — WILD AMERICA
WVNY — BODIES IN MOION
TSN — WORLD SPORTSCAR CHAMPIONSHIP SERIES (R) (1h.)

6h15

WPTZ — BEFORE HOURS
FC — THE MILKY WAY

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WTVS — MONEY PUZZLE
WVNY — JIMMY SWAGGART

7h00

WJBK — CDS MORNING NEWS / THE MORNING PROGRAM (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MONING AMERICA (2h.)
SE — BLACKSTAR
TSN — SPORTSDESK

7h15

WTVS — A.M. WEATHER

7h30

WTVS — AMERICAN GOVERNMENT SURVEY (1h.)
SE — T'AS LE BONJOUR D'ALBERT
TSN — BODIES IN MOTION (Pe)

8h00

FC — MON ONCLE ANTOINE
SE — COSMOCATS
TSN — RUNNING AND RACING (R)

8h30

WTVS — THE BEACHCOMBERS
SE — LES AVENTURIERS DE LA QUATRIÈME DIMENSION
TSN — CFL REPORT (R)

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
WJBK — HOUR MAGAZINE (h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — 3-2-1 CONTACT En reprise à 11h30.
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
TSN — AWA CHAMPIONSHIP WRESTLING (R) (1h.30)

9h15

CFER — LE RÉVEIL

9h24

CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h30

CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
CFER — LA CITÉ DU PÈRE
TVFQ — LA TRAPPE REPRISE
WTVS — READING RAINBOW

9h45

CFER — AÉROFORME

9h50

TVFQ — ATOUT PIC
FC — QUICK MILLIONS

10h00

CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE BRIAN GAZZARD SHOW Inv.: Jill Ireland.
CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS
TVFQ — L'ACADÉMIE DES NEUF REPRISE
WJBK — THE NEW $25 000 PYRAMID
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ABBOTT & COSTELLO
SE — PORC ROYAL

10h15

CBJET — CURIOUS GEORGE

10h30

CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
CFER — LES SATELLIPOPETTES
WJBK — THE NEW CARD SHARKS
WPTZ — CLASSIC CONCENTRATION
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
TSN — TNT TRUCK AND TRACTOR PULL (R)

10h48

TVFQ — RUMEURS SUR L'ATLAS

11h00

CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — THE NEW YOU
CFER — LES TRANSFORMABLES
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS REPRISE
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD En reprise à 15h00.
WVNY — W.O'S THE BOSS
FC — BABY
TSN — INTERNATIONAL CRICKET (R)

11h10

CBFT — HORAIRE

11h15

CKRS - CBFT — CALIMÉRO

11h16

CJPM — HORAIRE CJPM

11h25

CFRS — LES COULEURS DU JOUR

11h30

CKRS - CBFT — PACHA
CFRS — M*A*S*H UE . . ERSONNAGE EXTRAORDINAIRE.
CFCF — TODAY'S MAGAZINE
CJPM — LA CITÉ DU PÈRE
CFER — G.I. JOE
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES REPRISE
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — 3-2-1 CONTACT Reprise de 9h00.
WVNY — DIFF'jrent strokes
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h45

CJPM — AÉROFORME
SE — LE DIAMANT DU NIL

11h49

TVFQ — FRANCE IS MORE, MUCH MORE

12h00

CBJET — MIDDAY (1h.appr.)
CFRS — LES PIERRAFEU FRED À GOGO.
CFCF — SPLIT SECOND
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — REALITIES Reprise de mercredi, 20h30
CFER — LE MONDE
TVFQ — CARTE NOIRE LA MORT OLYMPIQUE (Dern. de 3). (1h.) PRISE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW
WVNY — RYAN'S HOPEk
TSN — SPORTSDESK

12h05

CKRS — NOUVELLES RÉGIONALES

12h10

CBFT — FARIBOLES
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1KH.(Reprise de mercredi, 18h30

12h20

CKRS — FARIBOLES

12h30

CKRS — PALME D'OR
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — PULSE 12:30
TVO — THE STATIONARY ARK
CBFT — AVIS DE RECHERCHE
WJBK — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — WORD PLAY
WTVS — HEALTH MATTERS
WVNY — LOVING
FC — HAUNTED HONEYMOON
TSN — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

12h57

CBJET — COMMUNITY NOTES

13h00

CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS De Trois-Rivières. Léo Henrichon est un amant de la nature. Nous le découvrons à trs son oeuvre cinématogrpahique. — Sam Hostrassher est un employé de la ville de La Tuuue. Il vit seul dans la forêt et assure la protection du territoire touristique. — Monique Mercier, peintre originaire de NAICOLET, PRATIQUE SON AR AVEC CONVICTION. Un regard sur ses sources d'inspiration. Anim.: Lynne Masse. (1h.)
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFRS — DE TOUTE BEAUTÉ Chronique l'univers de l'enfant avec Denise Boucher: la culpabilité chez l'enfant. En compagnie de son omnipraticien le Dr Jean-Marie Marineau, Diane Lecomte explique comment elle a perdu 90 livres et comment ellle maintient son poids idéal.
CFCF — LIFETIME Une entrevue avec Jill Ireland; les problèmes entre les enfants et les parents; la pilosité excessive chez la femme. (1h.) REPRISE
TVO — FOR THE RECORD: LIVING HISTORY
TVFQ — CES MDECINES QUE L'ON DIT DOUCES
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — WE'RE COOKING NOW

13h14

TVFQ — LA DERNIÈRE ÉTAPE

13h15

CJPM - CFER — SOLEIL D'ÉTÉ Chroniques: Coupe de viande barbecue avec Roger Fortier, où aller? avec Nathalie Labelle, peinture avec Maurice Paradis et jeux d'ensants avec Lorraine Chartrand Gauthier. (1h.)

CFRS — LES P'TITES VUES UN COL NOMMÉ GANNON. (2h)
TVO — OPTIONS
TVFQ — QUESTIONS À DOMICILE MICHÈLE BARZACH. (1KH.17) L'émission DROIT DE RÉPONSE est retirée exceptionnellement.
WJBK — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL
WTVS — PROFILES OF NATURE
TSN — NATIONS CUP DARTS (R) (2h.)

13h45

SE — LA GARCE

14h00

CKRS — CINÉMA LA THÉORIE DES DOMINOS. (2h.)
CBJET — MOVIETIME TOP SECRET. (2h.)
CFCF -WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
CBFT — CINÉMA QUAND FAUT Y ALLER, FAUT Y ALLER. (2h.)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
FC — HOWARD THE DUCK

14h05

WTVS — SESAME STREET

14h15

CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ POINT ZABRISKIE. (2h.15)

14h30

VO — TALKING FILM

14h47

TVFQ — LE THERMO COFFRAGE SECTRA

15h00

CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVO — REALITIES
TVFQ — LE NOUVEAU THÉÂTRE DE BOUVARD REPRISE
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — SMURFS
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD Reprise de 11h00.
WVNY — MY LITTLE PONY & FRIENDS

15h15

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (1h.45)

15h30

CFRS — M.A.S.K.
TVO — THE MOVIEMAKERS
WPTZ — SHE-RA, PRINCESS OF POWER
WTVS — GREAT CHEFS OF SAN FRANCISCO
WVNY — DENNIS THE MENACE
SE — COSMOCATS
TSN — INSIDE THE PGA TOUR (R)

16h00

CKRS - CBFT — FRAGGLE ROCK
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFRS — L'HEUREUX RETOUR Katherine Adams apporte des trouvailles—gadgets et un couple de danseurs nous fait faire trois petits pas et puis s'en va: danse sociale.
CFCF — MUSIC VISION
TVO — VILLAGES ET VISAGES
WJBK — MAGNUM, P.I. (1h.)
WPTZ — THE LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE (1h.é REPRISE
WTVS — FACES OF CULTURE (1h.)
WVNY — HE-MAN & THE MASTERS OF THE UNIVERSE
FC — BELIZAIRE THE CAJUN
SE — LE MILLIARDAIRE
TSN — PGA GOLF CHAMPIONSHIP De Palm Beach Gardens, en Floride. (2h.) EN DIRECT

16h30

CKRS - CBFT — DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS AFRIQUE (dern. de 2). Portrait de l'Afrique du Sud.
CBJET — KIDS OF DEGRASSI STREET
CFpâl—fîî — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
TVO — KIDSWORLD
CFER — LA POP COLLECTION REPRISE
WVNY — THE TRANSFORMERS

16h35

CFCF — WHEEL OF FORTUNE

16h50

CFRS — LE PETIT JOURNAL

17h00

jckrs - CBFT — L'HISTOIRE DES INVENTIONS INVENTER POUR LE PLAISIR. L'homme, pour se divertir, a inventé les instruments de musique et la monde des jouets. (1h.) DERNIÈRE
CBJET — VIDEO HITS
CFRS — DOUBLE JEU
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h. appr.)
CJPM — COUP DE SOLEIL (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CFER — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIE THÉÂTRE. (1h.) REPRISE
TCFQ — L'ACADÉMIE DES NEUF Inv.: Jean-Paul Césari.
WJBK — WKRP IN CINCINNATI
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WTVS — NATIONAL GEOGRAPHIC THE GRIZZLIES, (1h.)
WVNY — G.I. JOE

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY
CFRS — LE GRAND JOURNAL
R.-Q. - CIVV — RODRIGUE LARUE IDÉAL CLASSIQUE.
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — JEOPARDY
WVNY — THREE'S COMPANY

17h45

TVFQ — CÂBLES OPTIQUES PREMIÈRE.

18h00

CKRS — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFRS — PREMIÈRES
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE
CBFT — MONTRÉAL CE SOIR
R.-Q. - CIVV — SCIENCES ET CULTURES POUVOIRS.
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNS — NEWSCENTER 22
FC — LA DAME EN COULEURS
SE — SOLEIL D'AUTOMNE
TSN — 1987 GRAND PRIX POWERBOAT SERIES (R)

18h15

CFRS — SPORT ET MÉTÉO

18h30

CKRS — AVIS DE RECHERCHE
CFRS — JASMIN CENTRE-VILLE (1h.)
CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) En reprise vendredi, 12h15
TVO — JEREMY
CBFT — PALME D'OR 1974. Marie-Josée Nat, Maria Antonietta Belluzi, Nino Rota, Dominique Sanda et Jean-Claude Brialy témoignent du changement au cinéma, appuyés par les films suivants: Les Violons du bal, AKMARCORD, Le Fantôme de la liberté, Nous nous sommes tant aimés et Il était une fois dans l'Est.
R.-Q. - CIVV — MAYA L'ABEILLE MAYA ET L'ELFE.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
TSN — SPORTSDESK

18h45

TVO — READALONG 1

19h00

CKRS — L'AGENT FAIT LE BONHEUR
CBJET — WOK'S UP
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Richard Dreyfuss dans un nouveau rôle pour son prochain film Stakeout.
TVOfîî — DOCTOR WHO Reprise de samedi, 19h00.
CBFT — GÉNIES EN HERBE Série internationale. Rencontre entre le lycée Pierre de Fermat de Toulouse et le collège St-Charles-Garnier de Québec.
R.-Q. - CIVV — LE MAGAZINE Anim.: Jean Bureau. Sujets: la maison Revivre, un gîte pour les sans-abri de Québec; la radio amateur au Québec; la francisation de l'usine de papier de Chandler; et la défaite électorale racontée par deux ex-députés.
WJBK — CBS NEAS WITH DAN RATHER
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — STAR TREK (1h.)
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (Pd)

19h10

TVFQ — LIGNE DIRECTE LES EMBÛCHES DE L'EMPLOI. Le parcours du combattant de ceux qui cherchent du travail. (1h.)

19h30

CKRS - CBFT — LES GRANDS FILMS TRANSAMERICA EXPRESS. (2h.30)
CBJET — THE BEACHCOMBERS
CFRS — ACTION, RÉACTION! Inv.: Marjolaine Hébert et Pauline Julien.
CFCF — THE CAMPBELLS AN EYE FOR AN EYE avec AKMBERçLea Weston, John Wildman, Eric Richards et Malcolm Stoddard. — La famille CKAMPBELL VIENT EN AIDE 4 UN VOYAGEUR SOLITAIRE, Maddie Todd. REPRISE
CJPM - CFER — LE QUÉBEC À LA CARTE
TVO — MAGIC SHADOWS SEA WIFE (dern. de 5). Voir lundi, 19h30.
WJBK — HOLLYWOOD SQUARES
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS En reprise à 01h00.
TSN — EXPOS BASEBALL Les Pirates de Pittsburgh reçoivent les Expos de Montréal. (3h.) EN DIRECT

19h58

R.-Q. - CIVV — TIRAGE LA QUOTIDIENNE

20h00

CBJET — WHALESONG Rendons-nous à l'Aquarium de Vancouver afin de savoir si la musique et le chant provoquent une réaction chez les baleines. (1h.)
CFRS — CINÉMA QUATRE SAISONS LES DEUX CAVALIERS. (2h.)
CFCF - WPTZ — THE COSBY SHOW CLIFF'S 50th BIRTHDAY avec Bill Cosby, Phylicia Rashad et Keshia Knight Pulliam. — Denise et Sondra rendent visite à leur père à l'occasion de son anniversaire.
CJPM — DOMINIQUE JAMAIS DEUX SANS TROIS. Dominique et Pierre-Luc jouent aux limiers pour percer le secret de Geneviève. REPRISE
TVO — THE QUESTORS NOT CHEAP, NOT NASTY... Les multiples usages du plastique, synthétique et naturel, aujourd'hui et demain.
CFER — VIA QUÉBEC EN VACANCES
R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) En reprise à 22h49.
WJBK — SCARECROW AND MRS. KING Avec Kate Jackson, Bruce Boxleitner et Beverly Garland. — Une équipe de démolition découvre un cadavre. On trouve non loin du corps une carte d'identité au nom de Lee Stetson. (1h.) REPRISE
WTVS — THIS OLD HOUSE En reprise à 02h30.
WVNY — SLEDGE HAMMER Avec David Rasche, Harrison Page et Anne-Marie Martin.
FC — MON ONCLE ANTOINE
SE — PORC ROYAL

20h10

TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Inv.: Jack Lantier, Lucille Marciano, Jean-Pierre Lacot et Martine Caron.

20h30

CFCF - WPTZ — FAMILY TIES Avec Michael J. Fox, Meredith Baxter Birney et Michael Gross.
CJPM - CFER — CHACUN CHEZ SOI REPRISE
TVO — REALITIES WOMEN OF THE '80S: THE PROBLEM OF CHOICE. Rebecca Goldstein parle des nombreux choix dont disposent les femmes d'aujourd'hui et comment ces choix peuvent être à la fois libérateurs et opprimants.
WTVS — THE HEXAGON HOUSE, RESCUE FROM A BOLIVIAN
WVNY — THE CHARMINGS

20h35

TVFQ — DROIT DE RÉPONSE L'AUTRE MOITIÉ OU LES PRINCES CONSORTS. Les conjoints des personnalités politiques. (2h.)

21h00

CBJET — HE SHOOTS, HE SCORES (1KH.(REPRISE
CFCF - WPTZ — CHEERS ONE LAST FLING avec Shelley Long, Ted Danson, John Ratzenberger et George Wendt. — Diane craint que Sam ne soit pas prêt pour le mariage. REPRISE
CJPM - CFER — CINÉMA DU JEÚDI LES DEUX FRÈRES. (2h.)
TVO — SPEAKING OUT STAYING HEALTHY. L'alimentation et la santé; les diètes équilibrées. Inv.: Dr Lendon Smith, pédiatre, auteur et nutritionniste. (1h.30)
R.-Q. - CIVV — CINÉMANIA BAXTER. (1h.49)
WJBK — CBS THURSDAY MOVIE THE DARK CRYSTAL. (2h.)
WTVS — MYSTERY! THE ADVENTURES OF SHERLOCK HOLMES: THE SOLITARY CYCLIST. (1h.) En reprise à 03h00.
WVNY — OUR WORLD (1h.)

21h30

CFCF — NIGHT COURT Avec Harry Andersson, Markie Post, Richard Moll et John Larocquette.
WPTZ — THE DAYS AND NIGHTS OF MOLLY DODD Avec Blair Brown.

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — NIGHT HEAT GRACE. Une femme battue par son mari cherche de l'aide auprès de Kirkwood. (1h.)
WPTZ — L.A. LAW THE PRINCESS AND THE WEINER KING avec Harry Hamlin, Jill Eikenberry et Corbin Bernsen. (1h.)
WTVS — TIME WAS THE 60'S. (1h.)
WVNY — 20/20 (1h.)
FC — ALIENS
SE — IDENTIFICATION D'UNE FEMME

22h20

CKRS - CBFT — LE POINT

22h22

CBJET — THE JOURNAL

TELESAG CHICOUTIMI		VIDEO DERY LA BAIE		CABLOVISION ALMA		TELEVAL ROBERVAL		DOLBEAU TV SERVICE		GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME	
R.Q	2	CKRS	3	CKRS-TV	3	R.Q	2	TVFQ99	2	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	CFRS	7	CKRS	3	WPTZ	3	NBC WPTZ	4
CBJET	5	CFRS	7	CJPM	9	CBC	5	CFJP	4	TVFQ	5
CFRS	7	R.Q	9	CFCF	11	TVJQ et Mus		CJPM	5	CJPM	6
TVFQ	9	CJPM	10	TVFQ	12	Plus	6	R.Q	6	CFRS	7
CJPM	10	CFER	14	TVO Ont	14	CFRS	7	CKRS	7	CBFT	8
CFCF	11	WTVS	16	CBFT	15	TV comm	8	Infovision	8	WYNY	9
WTVS	15	WJBK	22	WPTZ	16	TVFQ	9	CFCF	9	R.Q	11
WJBK	16	SE	23	WTVS	17	CFCF	11	Canal de programmation locale	10	CBJET	12
WPTZ	19	FC	25	SE	20	CJPM	13	CBJET	11	CTV	13
CBFT	20	TSN	26	FC	21	SE	17	WVNY	12	SE	18
CFER	21	CBFT	30	TSN	22	Much Music	19	Canal de petites annonces	13	Much Music	19
SE	23			WVNY	23	TSN	21	CBS	20	TSN	21
FC	25			CBC	24	CBFT 23		SE	24		
TSN	26					NBC WPTZ	24				
WVNY	28					ABC WVNY	25				
						Infovision	26				

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

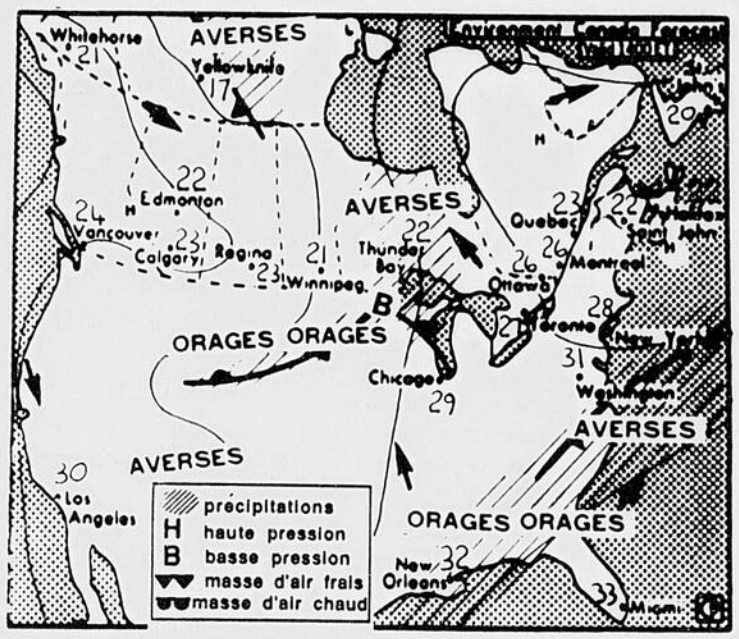
Météo

Min.: 4
Max.: 22

MONTREAL (PC) — Prévisions pour le Québec émises par Environnement Canada à 16 h 30 mercredi pour jeudi, avec un aperçu pour vendredi.

• • •

Situation générale: un système de haute pression donnera du temps ensoleillé et frais sur notre province durant les prochains jours.



Un ennuagement est anticipé sur l'ouest du Québec vendredi à l'approche d'une perturbation en provenance des Prairies. Les secteurs plus à l'ouest recevront des averses dispersées.

• • •

Abitibi et Témiscamingue: ensoleillé avec passages nuageux. Min. près de 4. Max. près de 22. Quelques averses vendredi.

• • •

Réservoirs Cabonga et Gouin: ensoleillé. Min. près de 4. Max. de 20 à 22. Ennuagement vendredi.

• • •

Pontiac, Gatineau, Lièvre et Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Min. près de 6. Max. de 22 à 24. Ennuagement vendredi.

• • •

Ottawa, Hull, Cornwall et Montréal: ensoleillé avec passages nuageux.

Min. de 7 à 10. Max. près de 24. Ennuagement vendredi.

• • •

Trois-Rivières, Drummondville, Québec, Estrie, Beauce, Charlevoix et Rivière-du-Loup: ensoleillé.

Min. de 5 à 8. Max. de 20 à 22. Beau vendredi.

• • •

Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve des Laurentides: ensoleillé.

Min. de 4 à 6. Max. de 20 à 22. Beau vendredi.

• • •

Rimouski, Matapédia, Ste-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé, parc Forillon, Baie-Comeau et Sept-Iles: ensoleillé. Min. de 4 à 7.

Max. près de 20. Ensoleillé vendredi.

• • •

Basse-Côte-Nord et Anticosti: ensoleillé avec passages nuageux. Min. près de 6.

Max. près de 18. Ensoleillé vendredi.

• • •

Secteur de Blanc-Sablon: ciel variable. Min. près de 8. Max. près de 16. Beau et frais vendredi.

Au sud

Acapulco	26	nuageux 33
Barbade	25	averses 30
Bermudes	25	nuageux 29
Mexico	13	brume 24
Nassau	25	nuageux 30
Kingston	29	beau 34
La Havane	23	nuageux 32

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 13h10 (3m5) et basse à 19h40 (1m2).

Elle sera à nouveau haute à 01h25 (4m8).

LA BAIE — La marée sera haute à 12h55 (3m7) et basse à 18h45 (1m5).

Elle sera à nouveau haute à 01h15 (5m1).

la cagnotte
DARGENT
DU LUNDI AU VENDREDI
5 FOIS PAR JOUR
AIDE-MEMOIRE
8h05 $_____
9h05 $_____
10h05 $_____
11h05 $_____
15h05 $_____
1er juin au 28 août 3,900$
ÉCOUTEZ
CJMT 142

Ciné-télé

JEUDI
6 AOÛT

13h30

CFRS — UN COLT NOMMÉ GANNON (5) (A Man Called Gannon), É.-U. 1968. Western de J. Goldstone avec Tony Franciosa, MKICHAEL Sarrazin et Susan Oliver. — Un cowboy tente d'initier un jeune citadin à son métier. — Bonne reconstitution d'atmosphère. Personnages vrais. Réalisation honnête. Interprètes bien dirigés. (2h.)

14h00

CKRS — LA THÉORIE DES DOMINOS (5) (The Domino Principle), É.-U. 1976. Drame policier de S. Kramer avec Gene Hackman, Richard Widmark et Candice Bergen. — Une organisation mystérieuse fait évader un prisonnier pour s'en servir comme tueur à gages. — Intrigue plus confuse qu'énigmatique. Réalisation compétente. Interprétation satisfaisante. (2h.)

CBJET — TOP SECRET (5) É.-U. 1978. Drame d'espionnage de P. Leaf avec Bill C sby, Tracy Red et Sheldon Leonard. — Un super agent américain se rend en Italie pour recouver du plutonium volé par des terroristes. — Développements conventionnels. Mise en scène indifférente. Jeu dégagé de B. Cosby. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CBFT — QUAND FAUT Y ALLER, FAUT Y ALLER (6) It. 1983. Comédie de E. B. Clucher avec Terence Hill, Bud Spencer et David Huddleston. — Deux partenaires de rencontre sont mêlés malgré eux à des aventures policières. — Film de série. Scénario décousu. Mise en scène routinière. Interprétation bonhomme. — A. (2h.)

14h15

CJPM - CFER — POINT ZABRISKIE (3) (Zabriskie Point), É.-U. 1970. Drame de M. Antonioni avec Mark Frechette, Daria Halprin et Rod Taylor. — Après une manifestation contestataire, un étudiant s'enfuit au désert et y passe quelque temps avec une amie de rencontre. — Vision insolite du contexte américain. Suite d'images poétiques. Bonne utilisation du décor naturel. Interprétation correcte. (2h.15)

19h30

CKRS - CBFT — TRANSAMERICA EXPRESS (4) (Silver Streak), É.-U. 1976. Comédie policière de A. Hiller avec Gene Wilder, Jill Clayburgh et Patrick McGoohan. — Au cours d'un voyage en train, un éditeur est mêlé à une affaire de meurtre. — Variations ingénieuses sur un thème connu. Mélange habile de comédie et de suspense. Bonne équipe d'acteurs. (2h.30)

20KH00

CFRS — LES DEUX CAVALIERS (3) (Two Rode Together), É.-U. 1961. Western de J. Ford avec James Stewart, Richard Widmark et Shirley Jones. — L'armée demande à un shérif d'aller racheter des prisonniers blancs chez les Comanches. — Style dégagé et souple. Excellente évocation d'époque. Interprétation savouuse. — A. (2h.)

21h00

CJPM - CFER — LES DEUX FRÈRES (5) (Between Two Brothers), É.-U. 1982. Drame policier de R. Lewis avec Michael Brandon, Helen Shaver et Pat Harrington. — La carrière d'un jeune politicien risque d'être compromise par la découverte que son frère est un cambrioleur. — Scénario chargé. Suspense inégal. Réalisation conventionnelle. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. (2h.)

R.-Q. - CIVV — BAXTER (3) G.-B. 1972. Drame psychologique de L. Jeffries avec Scott Jacoby, Jean-Pierre Cassel et Patricia Neal. — Le jeune fils d'époux séparés éprouve des difficultés d'élocution qui sont le symptôme de graves problèmes psychologiques. — Problème bien posé. Mise en scène juste et discrète. Absence de sensiblerie. Excellente interprétation. — A. (1h.49)

WJBK — THE DARK CRYSTAL (3) G.-B. 1982. Conte de J. Henson et F. Oz. — Un lutin passe par divers dangers pour mener à bonne fin une mission assurant la paix entre deux groupes rivaux. — Intrigue fantastique racontée à l'aide de marionnettes. Réalisation technique fort habile. Mélange de cauchemar et de fantaisie. — A. (2h.)

22h55

CKRS - CBFT — FROU-FROU (5) Fr. 1955. Comédie dramatique de A. Genina avec Danny Robin, Gino Cervi et Marie Sabouret. — Quatre hommes s'intéressent à une jeune marchande de fleurs qui rêve de richesse et de gloire. — Traitement superficiel. Mise en scène soignée. Interprétation gracieuse de D. Robin. (2h.10)

23h30

WJBK — THE MASTER OF BALLANTRAE (4) G.-B. 1983. Aventures de D. Hickox avec Michael York, Richard Thomas et John Gielgud. — Un noble écossais court l'aventure à travers le monde pendant que son frère administre le domaine familial. — Adaptation colorée d'un roman de R.L. Stevenson. Mise en scène sompteuse et mouvementée. Interprétation adéquate. Film tourné pour la télévision. — A. (2h.30)

00h00

CBJET — SERGEANT YORK (3) É.-U. 1941. Drame biographique de H. Hawks avec Gary Cooper, Joan Leslie et Walter Brennan. — Un fermier du Tennessee devient un des plus grands héros de la guerre 14-18. — Évocation pittoresque. Touches humoristiques. Mise en scène souple. Composition savoureuse de Cooper. — E. (1h.58)

CFCF — A DEADLY BUSINESS (4) É.-U. 1986. Drame social de J. Korty avec Alan Arkin, Armand Assante et Michael Learned. — Un employé d'un service de vidanges dominé par la pègre s'inquiète de la dispersion de matières toxiques dans l'environnement. — Traitement réaliste et critique. Réalisation sobre. Interprétation adéquate. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CJPM — LA GUERRE DES BOOTLEGGERS (5) (The Moonshine War), É.-U. 1970. Drame policier de R. Quine avec Patrick McGoohan, Richard Widmark et Alan Alda. — Au Kentucky, en 1932, un inspecteur du gouvernement cherche à mettre la main sur une importante réserve d'alcool de contrebande. — Climat d'époque bien reconstitué. Mise en scène appliquée. Ensemble manquant de conviction. Interprétation peu nuancée. (2h.15)

02h00

CFCF — THE WICKED LADY (5) G.-B. 1982. Mélodrame de M. Winner avec Faye Dunaway, Alan Bates et Denholm Elliott. — Au XVIIe siècle, une jeune femme mariée à un gentilhomme campagnard devient la maîtresse d'un bandit notoire. — Remake d'un film populaire des années 40. Traitement outrancier. Mise en images assez luxueuse. Jeu appuyé de

22h30

CFRS — JASMIN CENTRE-VILLE Reprise de 18h30. (1h.)

TVO — VISIONS: THE CRITICAL EYE WHO SAYS IT'S GREAT? L'historique de la critique d'art. Inv.: Alan Gowans, Don Thompson, Toni Onley, Bruno Bobak, Michael Snow et Hilda Woolnough.

TSN — INSIDE THE PGA TOUR (R)

22h35

TVFQ — LE JOURNAL

22h40

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO

22h45

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h49

R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) Reprise de 20h00.

22h55

CKRS - CBFT — CINÉMA FROU-FROU. (2h.10)

23h00

CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
TVO — REALITIES Reprise de 20h30.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — YES, MINISTER A QUESTION OF LOYALTY.
WVNY — NEWSCENTER 22
TSN — SPORTSDESK

23h05

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

23h21

CFCF — PULSE

23h30

CBJET — MAUDE THE ECOLOGIST avec Bea Arthur.
CFRS — LE CAHIER DES SPORTS
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — THE ONTARIENS JUSTICE AND GOODWILL. Les différentes formations politiques tenues par les Franco-Ontariens depuis la Confédération jusqu'à l'élection de John Robarts, premier ministre de l'Ontario, en 1961.
CFER — LE MONDE RÉGIONAL
WJBK — CBS LATE NIGHT MOVIE THE MASTER OF BALLANTRAE. (2h.30)
WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)
WTVS — AMERICAN CAESAR DEATH OF AN EMPIRE. (1h.)
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (R)

23h35

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h45

CFRS — LE RETOUR DU SAINT LE GÉNÉRAL S'EN-VA-T-EN GUERRE avec Ian Ogilvy. (1h.)

23h50

CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT SERGEANT YORK. (1h.58)
CFCF — CINEMA 12 A DEADLY BUSINESS. (2h.)
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LA GUERRE DES BOOTLEGGERS. (2h.15)
CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.) REPRISE
WVNY — COSSMAN'S SECRETS (1h.)
TSN — PGA GOLF CHAMPIONSHIP (R) (2h.)

00h15

SE — LE DIAMANT DU NIL

00h30

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS
FC — BLISS

01h00

WTVS — MICHIGAN OUTDOORS Reprise de 19h30.

01h30

WTVS — ROD & REEL IV

02h00

CFCF — SECOND FEATURE THE WICKED LADY. (2h.)
WTVS — WILD AMERICA
TSN — SPORTSDESK

02h15

SE — ÉMILIENNE

02h30

WTVS — THIS OLD HOUSE Reprise de 20h00.
FC — LOW BLOW
TSN — EXPOS BASEBALL (R) (3h.)

03h00

WTVS — MYSTERY! (1h.) Reprise de 21h00.

04h00

CFCF — ROUTE 66 (1h.)
WTVS — TRAILBLAZERS (1h.)
FC — ON THE EDGE

Académie de ballet du Saguenay

Directeur artistique de prestige embauché

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) — L'Académie de ballet du Saguenay a obtenu les services de William Henry Thompson à titre de nouveau directeur artistique. Avec ce nouveau directeur, l'Académie ajoute une «flèche» prestigieuse à son arc.

William H. Thompson possède une longue expérience dans le domaine de la danse, où il a été tour à tour, danseur, maître de ballet et directeur artistique en Europe et en Amérique du Nord. Il comble ainsi une lacune qui existait depuis deux ans et c'est avec fierté que les dirigeantes de l'Académie l'ont présenté en conférence de presse, hier.

Avec un curriculum vitae aussi brillant, la première question fut évidemment de savoir ce qui l'avait attiré dans la région. «La danse n'a pas de lieu précis pour être enseignée; la danse est internationale. Ce qui importe, c'est de faire vivre la danse», lance-t-il sur un ton vibrant. Il avoue aussi que le goût du défi y est pour quelque chose.

Le tempo qu'il entend donner à ses élèves et ses projets n'ont pas encore été définis. «Je viens à peine d'arriver dans la région et je n'ai pas encore eu le temps de rencontrer les professeurs. Je vais d'abord voir ce qu'il y a en place avant de faire des changements», a-t-il poursuivi.

Spectacles

A sa 21e année d'existence, l'Académie de ballet du Saguenay innove en présentant trois spectacles à La Baie, Jonquière et Chicoutimi, villes où sont situées ses trois écoles. De plus, un nouveau cours de danse à claquettes sera offert sous la direction de Marcella Langelier, professeure bien connue dans la région.

Josée Néron, directrice générale, a rappelé le double mandat de l'école de ballet, soit celui d'offrir la même qualité de cours à tous, qu'ils se destinent à une carrière professionnelle de danse ou non. Afin de prouver que cette discipline ne s'adresse pas qu'à une élite, une Fête de la danse aura lieu dans les trois municipalités mentionnées plus tôt, les 22 et 23 août. Spectacles, séances de maquillage, casse-croûte sont à l'horaire de ces deux journées plein air. Il sera aussi possible de s'inscrire à l'Académie ou encore, si vous êtes chanceux, de gagner l'un des trois abonnements d'un an au cours de danse de base.

La Baie sera la première ville visitée, le 22 août, de 9h00 à 11h00 et dans l'après-midi, ce sera au tour de Jonquière, de 13h30 à 15h30. Dès 11h00 le lendemain matin, les spectacles et les activités reprendront à Chicoutimi pour se terminer à 16h15. Une tente sera aménagée en cas de pluie.



FIERTE - La directrice générale, Josée Néron et la présidente de la corporation, Rita Vaillancourt entourent fièrement William H. Thompson, le nouveau directeur artistique de l'Académie. Ils seront d'ailleurs présents lors de la Fête de la danse qui se tiendra les 22 et 23 août.

(Photo Rocket Lavoie)

En bref

Caricature

MONTREAL (PC) — Le Salon international de la caricature a trouvé pour sa 24e édition des locaux qui seront sans doute les plus fréquentés de son histoire. L'événement se tient depuis mardi dans un hall d'entrée de la Place des Arts et un couloir la reliant au métro.

Jusqu'à un million de personnes pourront voir les 449 caricatures et 19 sculptures exposées, a souligné mercredi le porte-parole Michel Villeneuve. L'été dernier, après avoir longtemps logé dans l'île Notre-Dame, le salon avait dû s'installer au complexe Guy-Favreau; l'entrée était payante et l'achalandage en avait souffert.

Le 24e salon (entrée libre) reçoit le concours de la ville de Montréal et dure jusqu'au 13 septembre; son directeur artistique est son fondateur Robert La Palme, l'éminent caricaturiste montréalais.

CINÉMAS CINEPLEX ODEON $2.00 MARDIS
EDDIE MURPHY BEVERLY HILLS COP II DOLBY STEREO
VERSION FRANÇAISE (3e sem.). Soirs à 19h15 et 21h20.
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL TALBOT 545-4260
LES ENVOÛTÉS THE BELIEVERS VERSION FRANÇAISE
Soirs à 19h30 et 21h35.
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL TALBOT 545-4260
WALT DISNEY BLANCHE NEIGE et les 7 Nains
TOUS LES JOURS 13H00 ET 19H00
cinéma du complexe 668-0141 ALMA
(3e sem.) Soirs à 19h45 et 21h25.
PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL TALBOT 545-4260

COMMUNIQUÉ SPÉCIAL

Ne me cherche pas **-STOP-** de midi à quatorze heures **-STOP-** pour dîner cet été **-STOP-** la cerise sur le Saguenay **-STOP-** je t'y attendrai **-STOP-** j'ai réservé au 543-1534 **-STOP-**

La Tour
Restaurant-bar dansant
SUR LA RACINE
...la cerise sur le Saguenay

L'ÉTÉVASION ça m'intéresse!



Une mystérieuse aventure à Place Royale
Marie-Eve, Simon et leur oncle détective vivent à Place-Royale une aventure fantastique en ressuscitant le passé de ce célèbre lieu historique.
Ministère des Affaires culturelles
1987, 28 pages
EOQ 23382 5
6,95 $
Également disponible en anglais:
Uncovering a Mystery at Place Royale
EOQ 23383 3



Arbres, arbustes, arbrisseaux du Québec
Comment les identifier en toutes saisons. Cette version de la clé d'identification des arbres, arbustes et arbrisseaux du Québec constitue une véritable encyclopédie de poche pour le botaniste amateur et pour tous les amants de la nature.
Ministère de l'Energie et des Ressources
1984, 158 pages
EOQ 21006 2
3,95 $



Autour des îles du Saint-Laurent
Un itinéraire des contrastes saisissants qui vous fera connaître l'immensité du Saint-Laurent et de ses îles, autant par la voie navigable que terrestre.
Ministère des Affaires culturelles
1984, 76 pages
EOQ 21309 0
4,95 $
Version anglaise:
Visiting the Islands of the Saint Lawrence
EOQ 21308 2
4,95 $

En vente dans nos librairies, chez nos concessionnaires, par commande postale et chez votre libraire habituel.
Les Publications du Québec
C.P. 1005
Québec (Québec)
G1K 7B5
Vente et information:
(418) 643-5150
(Sans frais) 1-800-463-2100

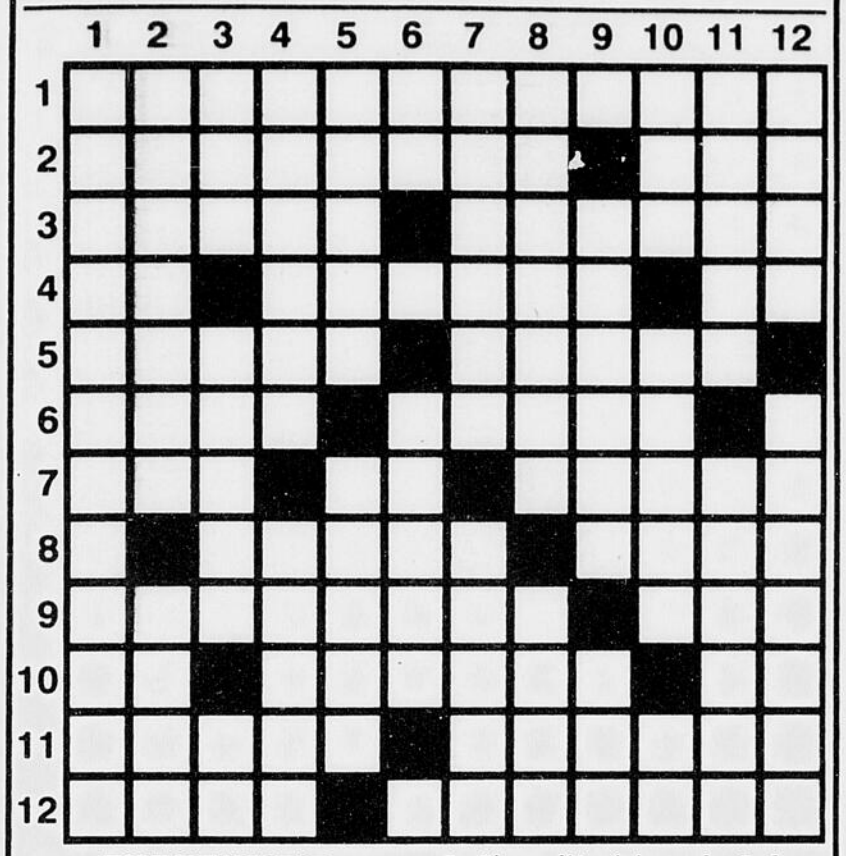


Québec

Détente

Mots croisés

NO E-466



HORIZONTALEMENT

1—Action de rapparier.
2—Mode de locomotion. — Insecte sans ailes.
3—Panier en osier. — Attire à soi.
4—Canadien National. — Dieu de la Pluie. — Chrome.
5—Prononce en criant. — Couleur d'un beau noir.
6—Ch.-l. de c. de l'Orne. — Disposée, en état de.
7—Éclat de voix. — Lac des Pyrénées. — Ustensiles de ménage.
8—Nom usuel du salpêtre. — Espace de temps.
9—Qui tire sur le bleu. — Dépôt dans un liquide.
10—Largeur d'une étoffe. — Tige ligneuse. — Double consonne.
11—Disposition des parties d'une habitation. — Extrait l'eau dont est imprégnée une matière.
12—Marque l'instrument. — Ministres d'une religion.

VERTICALEMENT

1—Susceptibles de se rancir.
2—Faire progresser. — Mère d'Artémis.
3—Mamelle de la vache. — La plus belle. — Petit ruisseau.
4—Boisson parfumée à l'anis. — Mille-pattes.
5—Singe d'Amérique du Sud. — Retranchais.
6—Ricané. — Ouverture pour entrer et sortir.
7—Jodler. — Aller çà et là.
8—Déguiser, envelopper. — Anneau de cordage.
9—Nom de corps obtenus par action des aldéhydes. — Point cardinal.
10—Mèche de cheveux. — Royaume indépendant de l'Asie. — Richesse.
11—Député ou ambassadeur. — Lettre.
12—Détruire. — Langues parlées dans la région du Caucase.

SOLUTION DU PROBLÈME E-465

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	I	V	O	P	L	U	V	I	A	L	E
2	O	R	A	G	E	■	S	O	N	G	E	R
3	C	O	U	R	S	E	■	L	U	E	U	R
4	T	I	■	E	T	R	E	■	L	E	R	E
5	I	S	O	■	E	R	O	D	E	■	R	U
6	L	E	S	T	■	E	C	O	S	S	E	R
7	U	■	T	E	R	R	E	R	■	A	R	■
8	Q	U	E	T	E	■	N	E	S	S	■	N
9	U	R	I	■	V	I	E	■	I	S	S	U
10	E	N	T	R	E	R	■	C	R	E	E	R
11	■	E	E	E	S	■	M	O	E	R	E	S
12	A	S	S	E	■	T	A	U	X	■	S	E

Bridge

2594

LA RÉPUTATION

Un bridgeur qui a la réputation d'être un bon déclarant va rarement être contré quand il atteint librement un contrat. Cela a des avantages et des désavantages.

Nord
♠ A 9 4 2
♥ 7 6 3
♦ R 2
♣ D 6 4 2

Ouest
♠ D 10 8 7 5
♥ 10 9 8
♦ D 5
♣ A R 5

Est
♠ —
♥ V 5 4 2
♦ V 10 9 8 7 4
♣ 10 9 7

Sud
♠ R V 6 3
♥ A R D
♦ A 6 3
♣ V 8 3

Enchères rapportées:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 SA	P	2 ♣	P
2 ♠	P	4 ♠	Fin

Entame: as de trèfle

Vous êtes le déclarant à 4 piques et avez bien remarqué qu'Ouest a ravalé à deux ou trois reprises avant de passer à son dernier tour d'enchères. Peut-être qu'il a des problèmes de digestion, avez-vous pensé alors...

Ce dernier fait A-R et un autre trèfle que vous gagnez du valet. Puisque vous pouvez vous permettre de perdre un pique, il faut faire le jeu de sécurité d'encaisser d'abord le roi. Si chaque défenseur fournit à l'atout, Sud joue un autre pique et couvre la carte jouée par Ouest. Si celui-ci n'en a plus, il appelle plutôt l'as du mort et rejoue vers le valet.

Cependant sur le roi de pique, vous comprenez pourquoi le joueur à votre gauche a ravalé lors des enchères, quand Est défausse un carreau. Bon sang! Il n'a pas contré avec cinq atouts, dont D-10, en plus de A-R de trèfle.

Quand on s'y arrête toutefois il avait peut-être raison. Si le déclarant peut faire cinq plis aux suites rouges, en plus du trèfle et du pique déjà faits, il n'y aura plus qu'à faire trois autres atouts.

Faute de mieux, vous faites A-R-D de coeur et R-A de carreau dans l'ordre. Voyons voir la situation après neuf levées:

Nord
♠ A 9 4
♥ —
♦ —
♣ D

Ouest
♠ D 10 8 7
♥ —
♦ —
♣ —

Sud
♠ V 6 3
♥ —
♦ 6
♣ —

Avec sept plis en caisse, Sud joue le 6 de carreau et Ouest n'y peut rien. S'il coupe petit, le mort surcoupe et joue un trèfle que Sud coupe petit. Après avoir surcoupé Ouest doit concéder. Si Ouest coupe le carreau du 10 de pique, le mort jette la dame de trèfle et le déclarant peut faire les trois derniers plis.

Il n'y a plus qu'à féliciter le joueur en Ouest pour sa retenue.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

732

7 lettres	Le mot clé: Vêtement

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Aber	Coiffe	Fève	Jerez	Merluche	Pavie	Recueil
Afin	Crin	Fine		Muge	Persille	
Avocat	Cyan		Kiwi		Place	Sauterie
		Gade		Noix	Platine	Slow
	Dingo	Gnole	Livre		Potiron	
Camée	Doux	Guyot	Loup			
Caroube			Loure	Opale		Teinture
Cépage						
Cerise	Ecrie	Hotu	Lyre		Raisin	Titre
Char				Page	Râpe	
Cher	Fastes	Jaspe	Marge	Papier	Rascasse	Valse
Clementine	Fauve	Jaune	Mauve	Pâte	Ratier	Vert

Qui suis-je?

INDICE NO 4

Le Roi du Piékouagami.



Semaine du _____

L'invité mystère est _____

_____

Nom: _____

_____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

Solution du problème précédent: Conduite

E	N	I	T	A	L	P	R	A	S	C	A	S	S	E
O	M	E	N	L	O	U	P	R	E	E	M	A	C	N
G	L	P	O	O	U	E	E	D	A	G	U	F	H	I
N	I	S	I	A	R	J	E	R	U	T	N	I	E	T
I	V	A	X	S	E	I	R	C	E	R	I	N	R	N
D	R	J	I	R	I	A	T	R	G	E	R	E	U	E
A	E	L	E	P	P	P	I	O	A	V	C	T	R	M
S	L	Z	F	E	A	E	T	I	P	F	O	O	L	E
E	V	E	F	V	P	T	R	C	E	H	A	Y	N	L
T	M	L	I	E	U	C	E	R	B	D	O	U	X	C
S	A	E	O	W	G	R	H	L	U	E	A	G	V	L
A	R	C	C	W	I	A	E	A	O	J	V	N	O	E
F	G	A	O	S	T	K	P	B	R	N	A	U	R	G
I	E	L	E	V	A	L	S	E	A	Y	G	Y	A	U
N	S	P	O	P	A	L	E	H	C	U	L	R	E	M

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39-92: $5.015, 40-93: $5.0135, prix du gros au détaillant: $5.642.

Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc: $5.113, 1ère cat., coloré: $5.120.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: $2.948 le kg; pour bétail: $1.170 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: $2.300 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: $0.501; pour bétail: $0.412 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant, en carton de 12, A-extra-gros: $1.30-1.5 A-gros: $1.2698; A-moyens: $1.1623; A-petits: $0.8223.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: $0.95; A-gros: $0.95; A-moyens: $0.84; A-petits: $0.50.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: $0.99; A-gros: $0.99; A-moyens: $0.88; A-petits: $0.54.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes dans la région de Montréal, et tels que compilés mercredi par Agriculture Canada.

A- FRUITS

Bleuet sauvage: $21.00 caisse de 11 pintes.

Bleuet cultivé: $17.75-20.00 c. 12 chopines.

Framboise: $14.00-16.50 caisse de 12x250 ml.

B- LEGUMES

Betterave: $4.60-5.15 c. 25 lb.

Betterave: $5.60-5.80 pr 12 cellos de 2 lb.

Brocoli: $10.85-11.95 la caisse 14 un.

Carotte: $7.25-8.60 cello 24x2 lb.

Carotte: $7.25-8.60 cello 10x5 lb.

Carotte, grosse: $10.50-10.75 sac 50 lb.

Carotte: $10.75-11.65 c. 30 paq.

Céleri: $11.35-11.90 c. 12 un.

Chou chinois: $6.65-8.75 c. 12 un.

Chou de Bruxelles: $11.66-12.20 c. 12x10 oz.

Chou de Bruxelles: $18.15-20.50 c. de 25 lb.

Chou de Savoie: $8.35-9.45 c. 12 un.

Chou-fleur: $13.10-16.15 c. 12 un.

Chou rouge: $7.70-9.45 c. de 12 un.

Chou vert, moyen: $5.45-5.55 c. 40 lb.

Chou vert, moyen: — s. 50 lb.

Chou vert, gros: $4.40 s. 50 lb.

Concombre (serre), gros: $7.40-8.65 pr 12 un.

La bourse

Toronto

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

AGFM	20900	$17¾	17⅞	17¾	⅜
AHA Auto o	2550	$6⅜	6	6	¼
AMCA Int	21798	$12¼	12	12⅛	⅛
AMCA p	2300	$24⅝	24⅝	24⅝	⅛
AMCA 2 p	1400	$24⅞	24½	24½	
AMCA 3 p	310	$24¾	24⅝	24½	
ARC Int	3000	$5⅞	5⅝	5⅝	
Abatera o	2500	18	18	18	-4
Abermin o	17175	249	225	225	25
Abermin w		z17	95	91	91	
Abti Prce		292538	$37	36	36¾	-¼
Abitbi 7½p		250	$46⅜	46⅜	46⅜	
Abitibi w		69750	$12	11¾	12	¼
Acadia M o	11500	385	380	380	5	
Aces ATM o	2125	60	60	60	10	
Acklands		544	$17⅜	17⅜	17⅜	⅛
Agnico E	15430	$38¼	37½	38	¼	
Agra Ind A	600	$16½	16½	16½	
Agra B f	2000	$16¼	16¼	16¼	
Akaitco o	1600	95	95	95	5	
Albany o	59400	117	103	103	12	
Alt Energy	62653	$24⅛	23¾	24	
Al Enr 775	7200	$32⅜	32¼	32¼	⅛
Alta Nat	630	$15⅜	15⅛	15⅛	
Alcan	236695	$48	47⅛	47½	¼
Alcan A	1000	$26¼	26⅛	26¼	
Alcan C p	500	$24⅜	24⅛	24⅜	⅛
Alcan E p	1600	$25⅜	25⅛	25⅛	¼
Alcan F p	1000	$25¼	25¼	25¾	
Algo Gr A f	1	00	$11⅛	11⅛	11⅛	¼
Algo Cent		200	$22½	22½	22½	⅜
Algoma St	17527	$20½	20	20¼	¼
Algoma St p	300	$21½	21½	21½	
Algma St B	12015	$21¼	20¾	21	
Algon Merc		960	11	11	11	1
Algonqn r		5450	35	30	30	5
Alied Lyns	16200	$9¾	9	9¼	⅜
Alied Lyns r	see below					
Altex		12400	170	165	165	
A Barick		58825	$29½	28¾	29½	¾
A Barik r	see below					
A Barik w		38250	$10	9⅝	9⅞	⅜
ABarik A w		4700	370	360	360	10
Am Eagle o	449847	165	152	165	13
Am Expres		230	$48½	48½	48½	
Am Leduc		43000	46	46	46	1
Amir o		26080	450	430	445	15
Andrs WA f	200	$18½	18½	18½	¼
Ang CdnM o	1000	35	35	35	
Ang dGld o	2450	230	220	220	10
Anthes		33600	80	75	80	1
Arbor A		20000	$16	16	16	¼
Arbor B f		100	$15	15	15	
Argyll A f		96725	79	75	79	2
Asamera I	62284	$14⅜	14¼	14⅜	⅜
Asmra I 8	17100	$30⅛	29¾	30	½
Asmra Iw		8371	410	400	400	10
Asmra M u	21225	$10⅞	10¾	10¾	⅛
Ascot Inv o	1300	46	46	46	1
Asoc Porc o	4000	330	330	330	
Astral A f		350	$9¼	9¼	9¼	¾
Astral B f		250	$9¼	9¼	9¼	
Atco I f		119514	$13¼	13	13⅛	
Atco II		2200	$13¼	13⅛	13¼	⅛
Atl Shop A f	200	$10½	10½	10½	¼
Atl Shop p		400	$27	27	27	
Atlantis o		52200	175	165	165	5
Atlas Yk o	17000	18	17	18	
Audrey R o	7400	460	440	460	20
Augmitto o	48750	250	242	250	
Augmito w		8000	68	65	68	2
Aur Res o	71932	$12½	12¼	12⅜	½
Autrex B		700	215	215	215	
Avinda o	40000	68	65	67	3
BCED		15042	375	365	375	
BCED 1 p		2100	$26½	26½	26½	
BCED w		11100	152	150	150	1
BCEP 1 p		5290	$24⅜	24⅜	24⅜	¼
BCEP 2 p		23460	$24⅛	24⅛	24⅛	⅜
BCED C 1		1400	$24⅜	24⅜	24⅜	⅛
BC Rail p		1400	$26⅜	26⅜	26⅜	
BC Sugar A		6600	$31	30½	31	
BC Sugar w		2400	$7½	7	7⅛	⅜
B Corp p		5950	$30⅜	30⅛	30⅜	¼
B Corp r	see below					
BGR A		21584	$14¼	14	14¼	
BGR 2 w		5500	455	440	440	20
BMO II p		3200	$22½	22½	22½	¼
BP Canada		3465	278	272	272	¼
BYG o		15200	225	215	225	15
Bachelor		1800	435	425	425	
Big Fund u		100	$10	10	10	
Banco Cntr		2650	$26⅛	26	26⅛	⅛
Bancshr p		700	$21¾	21⅝	21¾	
Banister C		1900	$12⅝	12½	12⅝	¼
Bk Alberta		2700	$6⅜	6⅛	6⅜	¼
Bank BC		89336	64	61	63	
Bk BC 222		600	$22½	22	22	½
Bank Mtl		129517	$34	33¾	34	⅛
Bk Mtl 250		5000	$26⅞	26¾	26¾	¼
Bk Mtl 3p		6000	$26	25¾	25¾	¼
Bk Mtl w		12300	$5¼	495	5	10
Bank N S		192969	$18¼	18	18¼	¼
Barons Oil		6725	395	385	390	
Barincor f		1040	$8½	8½	8½	⅜
Baringtn o		3000	120	120	120	5
Baton		18400	$13	12¾	13	⅜
Battle MA f	5780	$51	50	50⅜	2¼
Bay Mills		5000	$12⅞	12⅞	12⅞	
Beau CA o	11000	91	90	91	
Beacoup o		1000	135	135	135	5
Beaufield o		7362	150	145	150	5
Beaver R o	209000	380	365	370	10
Bell 1.94 p		2100	$25	25	25	⅛
Bell 9 p		1500	$25⅜	25⅛	25⅛	
BCE		102931	$40⅜	40¼	40⅜	⅜
BCE 2.70 p	27110	$40⅜	40¼	40⅜	⅛
Belmoral o	109990	$7¾	7⅛	7⅜	½
Belmoral w		1300	$5½	5½	5½	⅛
Bentall 1 p		300	$26½	26¼	26¼	
Beverly o		10000	105	100	105	5
Biltrite Ngt		300	$7⅛	7⅛	7⅛	⅛
Biltrite w		2300	55	55	55	
Biomira o		8200	475	470	470	5
Biotech		400	355	355	355	
Bl Hawk o	13500	75	65	75	10
Blackdom o	51200	$14½	14¼	14⅜	
Bombdr A		1250	$11⅜	11⅜	11⅜	⅛
Bombdr B f	6100	$11⅜	11¼	11¼	¼
Bonar		360	$23¼	23¼	23¼	¼
Bow Valy		323017	$20⅞	20⅝	20¼	½
Bow Valy		4	1102	$20¾	20⅝	20⅝	⅛
B V 2025		4300	$42¼	42	42	¾
B V 1875		1700	$40	40	40	1
Bow Vly 20	518750	$26¼	26	26¼	
Bow Valy w	20511	240	225	225	15
Bow Vly R	23752	125	123	125	
Bow VR p		2690	$8	7½	8	¾
Bowtex o		1700	$6	6	6	
Bowtex w		5525	80	80	80	5
Bracknel f	o25	000	68	65	68	2
Bralorne		10645	300	295	295	5
Bralor 8.75		1000	$10⅝	10⅝	10⅝	⅜
Bramalea		800	$23¼	23⅛	23¼	1
Brml Pty p		400	$27¾	27¾	27¾	
Brmptn A f		9395	$13¼	12¾	13¼	1
Brascad A		1705	$40½	40¼	40½	¼
Brascan A		50508	$41½	40⅜	41½	⅛
Brscn 8½		28	$24⅞	24⅝	24⅞	
Brkwater o	80352	$10⅛	9¾	9¾	⅜
Brenda M		1900	$16½	16⅛	16½	⅛
Brik Brw o		1000	230	230	230	
Bright A		1000	$16½	16½	16½	
BCFP		123108	$25¾	24½	25⅛	⅛
BC Res		13960	119	112	118	
BC Res p		1600	$27⅞	27¾	27½	⅛
BC Phone		20672	$27¼	27⅛	27⅛	⅛
BCPh 4¼ p		253	$52½	52½	52½	
BCPh 4½ p		130	$56	56	56	2
BCPh 1956		255	$57	57	57	
BCPh 5½ p		200	$69	69	69	
BCP 11.24 p		800	$28⅛	28¼	28⅛	¼
British G r	see below					
Brit Aur r	see below					
Broulan		4200	275	270	275	5
Bruncor		3609	$19⅜	19¼	19⅜	⅛
Bruncor A		500	$25⅜	25¼	25¼	¼
Brunswk		4980	$18¼	18	18	⅛
C						
CAE		75650	$11⅞	11½	11⅝	⅛
CB Pak		15700	$19	18½	19	¼
CB Pak w		5700	$6	6	6	⅛
CCL A		1100	$15¾	15¾	15¾	¼
CCL B f		185020	$15¼	15	15	
CDC Life		3120	$28	27⅞	27⅞	¼
CFCF f		100	$18	18	18	¼
CIL		1900	$33⅜	33⅜	33⅜	⅛
CM NT Equ		200	$9⅞	9⅞	9⅞	⅛
CM Pref p		300	$14	14	14	¼
CME A o		1000	80	80	80	
CSA A f		2800	$12⅛	11⅞	12	¼
Cableshr A		1500	$8½	8½	8½	
Cabre		35475	$7½	7⅜	7⅜	⅛
Cad Frv		3500	$30¾	30¾	30¾	⅛
Cad Frv A		700	$9½	9½	9½	⅛
Cad Frv w		200	$23	23	23	
Calgary 1 p		800	$26	26	26	
Califorma o		1200	410	395	395	35
Cambior		54200	$30⅜	29⅞	30¼	1¼
Cambior w		40400	$19	18⅝	18¾	1⅛
Cambridg		25000	$29⅜	29½	29½	
Camb 1		3100	$33⅜	33½	33½	⅛
Camco Inc		2000	$10½	10¼	10¼	¼
Camndx o		7040	79	78	79	1
Camp RL		32500	$41½	40⅜	41¼	1⅜
Camp Res		322874	400	320	375	55
Camp R w		250727	70	48	63	10
Camp Soup		1700	$20⅜	20½	20⅜	⅛
Campeau f		20830	$42½	41½	42⅛	⅝
Campeau C		300	$23½	23½	23½	
Campeau D		200	$23¼	23¼	23¼	
Camreco o		1280	64	64	64	6
Canacord o		9500	155	152	152	3
Cancrd w		12100	77	75	75	6
CCem ex p		5240	$18⅝	18⅜	18⅝	½
CDC f		97700	$15½	15¼	15¼	½
CDC 1980		24650	$20⅜	19¾	20	¼
CDC 1983		2000	$27	26⅞	27	⅛
C Income u	see below					
CIncm 86 u	see below					
CIncm 87 u	see below					
Can Malt		5900	$26	24¼	26	2¼
C Nor West		9571	$26¾	26⅝	26⅝	⅛
CNor Wst B		1090	$26⅛	26¼	26⅛	
CNor Wst w		5322	$5½	5⅜	5⅜	⅛
C Packrs		22600	$16⅛	16	16	⅛
CS Pete f		1000	390	380	390	10
C Trust un	see below					
Can Trust		325	$77½	77	77½	
C Trsco C		3200	$21	20⅝	21	⅛
C Trsco G		500	$23¼	23	23	
C Tung		4415	$10⅛	9	9⅞	1
C Tung w		19300	350	325	350	25
C Energy		500	400	400	400	15
C Energy w		2250	60	60	60	5
CForms A f		500	370	370	370	
C Found pr		100	$12¼	12¼	12¼	¼
CGE		100	$20⅞	20⅞	20⅞	
Cdn Gypsm		12050	$30⅜	30	30½	⅜
C Home o		5710	$15	14¾	14¾	
CI Bk Com		105557	$23	22⅞	23	⅛
CIBC 3 p		225	$99⅞	99⅞	99⅞	⅛
CIBC w A		37740	$11⅛	10¾	11	½
Cibc w B		41000	435	425	435	20
Cdn Jorex		16700	325	315	315	5
C Manoir		1400	375	365	375	5
C Manoir f		1000	330	325	330	10
C Marconi		11250	$21⅝	21½	21½	¼
Cdn Nat Res		20000	20	19	20	
C Nth Star		14150	$6⅞	6¾	6¾	
C Occdental		32520	$44	43⅝	43¾	¼
CP Ltd		380734	$28½	27¾	27¾	¾
CPL Cdn p		237	100	95	100	
CPL UK p		3000	100	100	100	5
Cdn Roxy		4380	$11¾	11⅜	11⅜	⅛
Cancom o		500	$16⅝	16⅝	16⅝	⅛
C Spooner		19134	55	55	55	
Cdn Tire		220	$50½	50½	50½	
CTire A f		65235	$15¼	15	15¼	⅛
CUtil A f		9206	$20¼	20¼	20¼	
C Util B		4000	$20⅜	20⅜	20⅜	
CUtil 2nd H		2500	$22½	22⅜	22⅜	
CUtil 2nd K		600	$25¾	25¾	25¾	
CUtil A w		858	$5¼	5¼	5¼	
CUtil B w		2308	$5¼	5¼	5¼	¼
Cdn Wstgr		100	435	435	435	5
Cdn Wtgr w		150	130	130	130	25
C Worldwid		51267	415	400	410	5
CWorld A p		3000	$20	20	20	⅛
CWorld 1 p		600	$9¾	9⅝	9⅝	⅛
CWorld B p		1700	$27	26¾	27	
Cnamax o		29169	$13½	13⅛	13¼	⅜
Canrchon		733	400	400	400	
Canbra		1400	$10	9½	10	½
CanCaptl		9365	$7	6¾	6⅞	⅛
Canfor		24960	$32⅞	32⅛	32⅞	⅛
Canfor pr		1500	$24¼	24	24	
Canhorn o		24312	$8¼	7½	7¾	½
Canrn A w		3500	185	175	175	5
Canterra		1197	$10	10	10	
Canuc o		74000	33	31	31	
Capsule T		2800	440	435	440	
Cara		1800	$12⅝	12½	12½	
Cara A f		600	$11¾	11¾	11¾	¼
Carena		5625	$31¾	31⅛	31¾	¼
Carl A p		900	$36	36	36	
Carlyle o		5100	18	18	18	
Carma A		1075303	26	24	25½	½
Carpita C		1000	$7¾	7¾	7¾	⅛
Cartier o		67000	9	8½	9	
Cascades		400	$12⅛	12⅛	12⅛	
Cassiar		10039	240	235	235	5
Celanese		10400	$23¾	23½	23½	
Cntrl Cap		105621	$17	16½	17	¼
Cnt Cap Af		52548	$14⅜	14½	14⅜	⅛
CFund A f		49750	$10⅛	10	10	¼
Centrl Tr		400	$23½	23½	23½	
Cntrl Tr p		400	$26⅝	26⅝	26⅝	⅜
Charan		3600	$7¾	7⅜	7¾	
Chateau A f		1000	$10⅜	10⅜	10⅜	¼
Chauvco A o		8343	$7¾	7¼	7¾	⅛
Cheni Gld o	43235	$6⅜	6	6⅜	
Cheni Gld w	31665	350	310	350	
Chesbar o		200	360	360	360	10
Chieftan		300	$14⅞	14½	14½	⅛
Chieftain C		200	$48½	48½	48½	
Chieftan w		100	$14⅝	14⅝	14⅝	⅛
Chrysler		125	$52¾	52¾	52¾	¾
CHUM		190	$18½	18½	18½	
CHUM B f		12406	$17¾	17½	17¾	¼
Cineplex		40745	$20⅜	19¾	19⅞	¼
Cinram		23800	$8¼	8	8	⅛
Cinram w		500	$14⅜	14⅛	14⅜	⅜
Circo Crft		1000	$5¾	5¾	5¾	¼
Citadel o		5700	460	450	460	10
Cty Mil Af		14250	350	340	345	
Clay Mil		4600	135	135	135	10
Cliff o		9000	103	100	100	8
Cliff w		1000	30	30	30	2
Co Steel f		1100	$16¾	16½	16⅜	
Cobi Food		15500	170	162	168	3
Cogeco f		1000	$8⅜	8⅜	8⅜	
Cogesco o		2000	77	77	77	
Cognos		1400	$18⅞	18½	18⅞	¼
Coho A		105065	250	245	250	20
Coho w		1400	140	140	140	8
Coin Lake o		5600	238	235	235	5
Colonial o		8000	54	54	54	
Colmbi C o		5000	300	300	300	10
Comaplex		5500	420	410	410	10
Comnco L		511750	$23	22¼	22⅜	⅝
Cit L D		2200	$26½	26½	26½	
Comnco I		u14300	$18⅜	18¼	18⅜	⅛
Comnco R		92000	240	230	230	10
Comnco R w		60600	44	42	43	2
Cmrcl Fin		2000	$5¼	5¼	5¼	
Cml Fin w		500	135	135	135	5
Cmrcl OG		250	131	131	131	8
Compu II o		2000	60	60	60	
Computlog		567994	$9⅝	8½	9⅛	
Cmp Inov		12290	325	320	325	10
Comstate o		1000	75	75	75	
Comtech		400	390	390	390	10
Comterm		4100	90	89	89	1
Coniagas o		1000	$6⅜	6¼	6⅜	⅛
Con Bath A		17874	$19⅜	19⅛	19⅜	¼
Con Bath B		z3	$19¼	19¼	19¼	
Cons Bath C		1500	$24⅜	24⅜	24⅜	
C Norex		14666	$7½	7¼	7¼	¼
Cons Pipe		100	$8	8	8	½
Con Prof o		20400	250	245	245	5
C TVX o		69283	$14¼	13⅝	13¾	¼
C Talcorp		500	375	375	375	
C Thomsn o		2100	105	100	100	10
Consoltex		300	$20½	20½	20½	¼
C Distb A		5050	495	490	490	
CDistb B f		2600	495	485	485	
Cons Gas		j4700	$27	26⅞	26⅞	
C Gas 13½		5100	$29⅛	29	29	⅜
C Gas 9¼		800	$26⅝	26⅝	26⅜	⅛
Con Pkg		74800	$27	26½	26⅝	⅜
CTL Bank		2300	345	340	345	5
CTL Bk II		z50	1285	1285	1285	
Contour B		o10300	265	260	265	5
CPhrma A f		400	$5	5	5	10
Contrns A f		1000	$8¾	8¾	8¾	
Contrns A		p14900	$24⅜	24½	24½	⅛
Conwest A		940	$15⅜	15⅜	15⅜	⅛
Conwst B f		59400	$15⅜	15	15¼	¼
Conwst 12		2200	$46	45	46	½
Co enerco A		1788	$6⅝	6½	6½	
Corby		750	$21	20¾	21	
Cor Mark f		11600	360	335	360	
Cor Mrk A		300	$16	16	16	
Core Mrk w		18500	38	35	37	
Coronet C		18600	425	420	420	
Coscan D		500	$11⅜	11⅜	11⅜	⅛
Coscan w		1000	325	325	325	5
Coseka R		22100	120	115	115	5
Coseka 7 p		2300	300	300	300	
Counsel		500	$11	11	11	
Counsel w		1000	495	495	495	
Courvan o		4025	70	68	70	
Coxheth o		122784	155	144	150	6
Coxhth A		500	150	150	150	20
Crain RL f		600	$10	9⅞	9⅞	⅛
Crestbrk		400	$29½	29¼	29¼	¼
Crownx		1950	$18¼	18	18	
Crownx A		f64357	$8⅜	8½	8½	⅛
Crownx 1		p 4550	$28¾	28⅜	28½	¼
Crownx 2		p 2400	$24⅞	24⅝	24¾	⅛
Crownx 3	p	400	$22¼	22¼	22¼	
Crownx A w		4900	355	355	355	15
Crownx B w		9100	$14⅛	14	14	¼
Cuvier o		16000	65	64	64	1
Cymric o		2000	35	35	35	4
Czar Res		18000	235	230	230	5
D to G						
DMR A f		550	$7½	7½	7½	
Dor Val o		13231	470	440	445	15
Datatech o		14550	48	42	48	8
Davidson o		1700	360	350	350	15
Dejour o		11300	54	53	54	4
D Eldona o		650	78	78	78	
Denison A		p19304	$8¼	7⅞	8⅛	⅜
Denison B		f26712	$7¾	7½	7¾	¼
Denison p		1525	$23¼	23⅛	23⅛	
Denison B		p 9275	$22⅜	22	22¼	¼
Denison w		7100	65	63	63	2
Denisn 86 w		53000	1	1	1	
Derlan		11550	$14¾	14½	14⅜	¼
Develcon		5400	420	420	420	
Devtek f		800	$10½	10½	10½	¼
Dexleigh o		7900	264	257	257	3
Dicknsn A		f68110	$14⅞	14½	14⅝	⅜
Dicknsn B		2000	$14¾	14⅜	14½	½
Dicon Sys		500	$7	7	7	¼
Discov W		14600	260	246	260	3
Dofasco		130594	$30⅞	30	30¼	⅜
Dofasco 260		3200	$37¼	37	37	½
Doman A		23102	$6½	6¼	6¼	⅛
Doman B		f 18635	$6¼	5⅞	6¼	⅛
Doman 2	p	2500	$23⅜	23¼	23¼	⅛
Dome Mine		144345	$21½	20¾	21⅜	⅜
Dome M gw		6300	430	400	415	45
Dome M sw		133780	$9¼	8½	9¼	⅜
Dome Pete		564207	121	119	120	2
DPete A p		6000	$5½	5¼	5⅜	
DPete B p		4100	$5¼	5¼	5¼	45
Domego o		48350	330	295	310	10
D Expl fo		9211	48	46	46	2
Dom Sec		2600	$20	19⅞	19⅞	⅛
D Textie		6308	$20¼	20	20	⅛
Domtar		102640	$21	20¾	21	
Domtar	225	1200	$27½	27½	27½	⅛
Domtar B		1500	$25	25	25	
Dumagmi o		8460	$14⅜	14⅛	14¼	¼
Dmi w		1600	$5⅜	5¼	5⅜	⅛
Dunde Pal o		2500	129	125	125	8
Dunraine o		11000	55	52	52	2
Du Pont A		3395	$34	33	33	
Duration o		9100	225	211	215	5
Dylex Ltd		1000	$22	21⅞	22	¼
Dylex A		29900	$15⅞	15⅜	15⅝	
Dynamar		14000	35	35	35	1
Dynamic C		600	$9¼	9	9¼	¼
Dynmic A f		400	$9	9	9	
Dynex A		3700	36	36	36	
ERG Res o		3000	$5⅜	5½	5½	¼
Eagle P u		24200	$10	10	10	⅛
Est Bakrie		$00	$14	14	14	½
Estmain o		2200	163	160	163	
Echo Bay		141129	$35	34¼	34⅜	17⅜
Echo 1988 w		3300	$6⅝	6½	6½	¼
Echo 1989 w		400	$6½	6½	6½	
Eco Corp		2000	$13¼	13	13	⅛

Toronto

Redpath	5760	$12¾	12⅝	12⅝	⅛		
Redstone o	2000	55	55	55			
ReedSt I	Sp 2031	$32½	32	32½	2		
Reff Inc	500	$12⅝	12⅝	12⅝			
Regional o	8200	435	420	420	15		
Reitman	400	$25¾	25¾	25¾	1		
Reitman A f	100	$25	25	25	½		
Rnb Gold Usee below							
Renisanc	6754	$28	27½	27½	½		
Repap f	7550	$17	16¾	16⅞	¼		
Res Captl	3600	$17⅜	17⅜	17⅝	⅛		
Res Captl w	18000	$9¼	9⅛	9¼			
Revistk A f	3000	480	480	480			
Revn Prp A	181	340	340	340			
Revnu B f	563	300	300	300			
Rio Algom	5400	$23⅜	22½	22½	1		
Rio Alto o	167550	118	107	118	18		
Rio Alto r	171000	25	12	25	14		
Roddy f	5500	440	430	430	20		
Rogers A	5300	$25½	24⅞	25¼	⅜		
Rogers B f	155656	$24⅜	24¼	24⅜	½		
Rogers p	1500	$38½	38	38½	1¼		
Roman	2850	$17¾	17¼	17¾	½		
Rothman	230	$44	43½	44	¾		
Rothm A p	z50	$86	86	86			
Rothm 2p	400	$15⅛	15⅛	15⅛			
Rouyn R o	28344	$6⅜	6⅛	6⅜	⅛		
Roxmark o	15000	30	30	30	5		
Royal Bnk	128736	$35⅞	35½	35⅞	¼		
Ry Bk 1 88	1600	$24	24	24			
Ry Bk 2 75	685	$31⅜	31½	31⅜			
Ry Bk 1 45	15900	$18	17⅞	18	¼		
Ry					BMK		
W							5
Ryl Gld o	11400	120	115	120	5		
Ry Lepq L	7018	$13⅞	13½	13½	½		
RT Enrgy usee below							
Ryl T & M	250	$11¾	11¾	11¾	¾		
RyTrco A	44926	$17⅞	17⅜	17¾	⅛		
RyTrco B	z35	$17½	17½	17½			
Ry Trco A p	z90	$100	100	100			
RyTrco C p	350	$26¾	26¼	26¾			
RyTrco G p	200	$24⅜	24⅜	24⅜			
RyTrco J p	500	$22¾	22¾	22¾	¼		
Royex	144383	$6⅜	6	6¼	¼		
Royex A	2474	$8¼	8¼	8¼	⅛		
Royex B p	300	$22	21½	21½	1		
Royex C p	5000	$24	24	24	½		
Royex w	13362	440	425	435	25		
Royex w A	4800	230	230	230	15		
SDC Syd o	z100	85	85	85			
SHL Systm	1530	$26⅞	26½	26⅞	⅜		
SNC A f	205	$13⅜	13½	13⅝	¼		
SR Telcom	500	$6⅜	6⅜	6⅜			
St Andrw o	9600	$7¾	7⅝	s7z6	⅛		
StL CemA f	4100	$27⅜	27⅜	27⅜			
Samuel M T	5100	$16⅞	16¾	16¾	¼		
Samul MT w	1600	$6	5⅞	6	⅜		
Saskoil	49550	$9¼	9½	9⅝			
Saskoil A p	23820	$11⅞	11⅝	11⅞			
Saynor Var	2425	160	160	160			
Scarboro o	75689	13	12½	12½	½		
Sce Inv Af	1785	$16½	16½	16½			
Sceptre R	56683	$5¼	5	5⅛	⅜		
Scptr R 7	1700	$17¾	17¾	17¾	¼		
Scptr R 8½	1300	$18	17¾	17¾	⅛		
Sceptre R usee below							
Shndr A f	100	$26⅞	26⅞	26⅞	⅛		
Scintilor o	34100	400	390	390	10		
Scintrex	1000	$8⅜	8½	8½			
Scot Paper	1200	$19⅞	19¾	19¾	¼		
Scot York	4000	315	315	315	10		
Scotts f	11565	$13¼	13⅛	13¼			
Scotts C	3300	$13⅜	13½	13⅝	⅛		
Scurry Rn	300	$24¼	24¼	24¼			
Sebright E o	13800	330	325	325	5		
Seabrt E w	6650	181	170	170	11		
Sebrt R Ao	11475	$8¾	8½	8¾			
Sebrt R w	1300	$5¼	5¼	5¼	⅛		
Seagram	68060	$106½	105¼	105¼	½		
Sears Can	54140	$11⅝	11⅜	11½	⅛		
Selkirk A f	104350	$24½	23¼	24½	1½		
Selkirk w	18900	$7½	6¾	7½	¾		
Sensormat	200	400	400	400	10		
ShawC B f	7300	$25¼	25¼	25¼	½		
Shell Can	79984	$50	48⅞	49¼	½		
Shltr OG o	10468	46	44	45	3		
Sheperd P	1400	$14¼	14¼	14¼			
Sherrgold	8100	$6⅜	6	6⅛			
Sherrgold w	10300	455	455	455	15		
Sherritt	19735	$6⅞	6⅝	6⅞	¼		
Sienna o	3000	67	67	67	2		
Sigma	200	$20¼	20	20	¼		
Sigmtech	3300	$9½	9¼	9¼	¼		
Sikaman o	1750	$6	5⅞	6	⅛		
Silcorp A f	700	$19	18½	19			
Siltronic	900	65	65	65			
Silversid o	49200	240	230	230	10		
Silverton	18900	221	215	220			
Simco Eri	500	$12¼	12¼	12¼			
Slater A	200	$9½	9½	9½	¼		
Slater B f	9000	$8	8	8			
Slocan F	4600	$13⅞	13¾	13¾	⅛		
Socnav A f	400	$6⅜	6⅜	6⅜			
Socanav w	100	240	240	240	10		
S Louvem o	12850	290	290	290	35		
Sogepet o	4000	65	61	61	4		
Sonora o	17200	$10¾	10¼	10¼	½		
Southam	20685	$24½	23⅞	24½	½		
Spar Aero f	13225	$19⅝	19⅜	19½	⅛		
Sparton o	50500	28	24½	28	3		
Stan Wst o	390	$7	7	7	¼		
Std Etac	1500	$7¾	7¼	7¼	¼		
Starrex o	1650	415	405	405	20		
States Ex o	30100	100	90	95	5		
Steep R	1700	320	315	320	10		
Steinbg A f	1550	$37¾	37	37¾	1		
Stnbg	29375	200	$26⅞	26⅞	26⅞	⅛	
Stelco A	53169	$28½	27⅞	27⅞	½		
Stelco C p	11975	$25¾	25¼	25⅜	⅛		
Stelco D p	700	$25⅞	25⅞	25⅞	⅛		
Stelco E p	100	$27⅛	27⅛	27⅛	⅛		
Sterivet	500	400	400	400	10		
Stewart Ik	o12500	275	255	275	10		
Stewart w	8000	230	215	225	5		
Strhcona	32400	56	55	56	4		
Strathfld o	3700	$7½	7¼	7¼			
Strathfld p	3750	$12¼	12⅛	12⅛	⅛		
Strathn A f	5000	105	105	105	5		
Stroud o	22400	98	85	98	10		
Stuart D A	300	$32	32	32	1		
Sud Cont o	660	375	360	360	20		
Sulivan	9425	$7⅛	7⅛	7⅛			
Summit R	300	$13⅛	13⅛	13⅛	⅜		
Sun Ice Ltd	1100	$7⅞	7¾	7⅞	⅛		
Sunburst o	23500	30	27	27	5		
Synrgst A	7300	$7⅞	7¾	7¾	½		
Synrgst w	700	275	270	270	35		
Synex Intl o	1000	400	400	400	5		
Synjold o	29160	460	445	460	10		

T to Z

T H Res	12000	85	80	80	5		
TIETel	500	425	425	425			
Taro Ind	500	185	185	185	5		
Tarragon O	10500	90	85	90			
Tarxien o	1700	285	275	285	10		
Teck Cor A	1300	$37	36¾	36⅞	⅜		
Teck B f	24072	$37½	36¾	36¾	1		
Teck F p	450	$54	54	54			
Teck B w	7500	$13¾	13	13	¾		
Tecsyn f	5100	$6	5⅞	6			
Tee Comm o	5700	$6⅛	6⅛	6⅛			
TelMet B f	100	$29	29	29	¾		
Tmedia A f	600	$7⅛	7⅛	7⅛	⅛		
Temagami	3000	32	29	29	3		
Tembec A	1240	$8½	8⅜	8½			
Terato o	5500	15	14	14	1		
Terra Mn o	45174	243	230	243	8		
Terramar o	9000	95	95	95	5		
Teratech o	7000	46	46	46			
Tex Can	36764	$41¼	40½	40¾	¼		
Thd CGInv	610	$51¼	51¼	51¼			
Thom N A	32725	$33⅜	32¾	33⅜	⅝		
Thorco o	4500	54	51	51	1		
Tiber	1000	400	390	390	20		
Time Air	1400	$9⅜	9	9	¼		
Timinco	1000	410	410	410			
Tintina o	3000	70	70	70			
Tiverton o	45700	50	48	48	2		
Tor Cal o	2000	52	52	52	1		
Toromont	100	$87⅜	87⅜	87⅜	⅛		
Tor Dm Bk	142019	$31⅛	30⅝	31⅛	⅜		
TD Bk 1 835	1000	$23¾	23¾	23¾	⅜		
Tor Sun	3125	$21	20⅝	20⅝	⅜		
Torstar					BM		
F & ⅝	⅛	½	½	33½	34	⅜	
Totl Eriksn	55750	$6⅜	6	6	½		
Total Pet	9300	$25⅝	25⅛	25⅝	⅛		
Total PA p	3800	$43½	43	43			
Trader R o	9600	280	270	275	10		
Traders A f	847	$72⅜	72⅜	72⅜	⅜		
Traders B	z786	$315	311⅜	315			
Trader B p	125	$25	25	25	1		
Trade 7½ p	z40	$41⅞	41⅞	41⅞			
Tr C Glass	1400	$14¼	14	14⅛	⅜		
TrC Glas w	1500	86	86	86	4		
Trans Dom	1551	160	160	160	10		
Trns Mt	200	$16¼	16¼	16¼			
TrnAlta UA	44345	$29½	28⅝	29	⅜		
TrAlt 12½	4600	$27¾	27¾	27¾			
TrAlt 9	600	$26½	26½	26½	⅛		
TrAlt 8 40	200	$26⅜	26⅜	26⅜	⅛		
TrAlta 7 08	1500	$25⅜	25⅜	25⅜			
TrAlt w	3273	$7	6½	7	¼		
TrCan PL	193575	$19⅛	18⅞	19⅛	⅛		
TrP 2 80 p	450	$35¼	35¼	35¼			
TrP 1st E	100	$53	53	53			
TrP 1st H	400	$52	52	52	¼		
TrP w	7900	380	370	370	5		
Trpac Res o	121000	18	17	18	1		
Treats o	4400	113	112	112	1		
Tree Island	3625	$14	13½	14			
Tri Line	500	$6¼	6¼	6¼			
Tri Line w	z500	8	8	8			
Tri Pwr o	4000	18½	18½	18½			
Tridel Ent	100	$12⅜	12⅜	12⅜			
Tridont f	200	$9¾	9¾	9¾			
Trilium o	100	380	380	380			
Trilogy	90400	123	120	120			
Trilon A	32137	$20⅞	20⅝	20⅞	⅛		
Trilon Fin I	100	$22¾	22¾	22¾			
Trilon A w	900	$15½	15½	15½			
Trimac	325427	$6	5¾	5¾			
Trimel C o	1200	300	300	300			
Trinity Res	33000	124	118	124	9		
Triton E	200	$28¾	28¾	28¾			
Trizec A f	10000	$32	31¾	32			
Trizec B	175	$34¼	34¼	34¼	⅛		
Trizec 4 p	200	$25⅞	25⅝	25⅝			
Trizec 6 p	300	$24½	24¼	24½	⅛		
Tuckahoe A	2000	$5⅞	5¾	5⅞	⅛		
Tuckho A w	3000	250	250	250			
Tudor o	3400	365	355	355	20		
Turbo	137516	92	90	90			
Tyler							
O	¼	???	&⅞	&⅞	&⅞		
ULS Cap p	1200	26	26	26			
Ulster P o	122000	350	340	350	5		
Ultmr C lp	7100	$26¾	26¼	26¼			
Ultmar plc	700	$6½	6½	6½			
Unican A	1000	$13½	13½	13½			
Unican B f	2100	$13½	13½	13½			
Unicorp A f	6700	$8⅜	8⅜	8⅜			
Unicorp B	2000	$10¼	10¼	10¼	¼		
Unicorp 10	800	$21¼	21	21¼	¼		
Unicorp 117	1800	$12⅜	12½	12⅜			
Unijsco B	f35600	$5¼	5¼	5¼			
Unijsco B w	z100	65	65	65			
Un Carbid	218	$18¼	18¼	18¼			
U Entprise	24569	$11	10¾	10⅞			
UGas 5½	100	$37	37	37			
W s 6 pr	700	$35	35	35			
U Gas 1438	625	$21⅛	21	21			
U Canso	6802	133	131	131			
Un Corp	476	$54	54	54			
Un Corp 59	1100	$17⅛	17⅛	17¼			
U Keno	7000	$17	17	17	1		
Un Reef o	65000	330	315	320	10		
US Steel 1p	2700	$25⅝	25½	25⅝			
Un Tri Star	749	289	285	285			
VS Serv	270	$17⅜	17⅜	17⅜			
Value Inv	3400	$10½	10⅜	10⅜			
Value p	1500	$26	26	26			
Value w	5600	211	205	210	5		
Van Der	6000	$5½	5⅜	5½			
Varity C	100510	345	335	340			
Varity A p	2000	$23½	23½	23½			
Varity w	28700	76	73	75			
Vedron o	12000	450	425	435	25		
V Hom Af	700	$9⅞	9½	9⅞			
Vicery R o	65566	$23⅝	23	23			
Videotrn f	2100	$15	15	15			
Viner A f	2200	440	435	435	5		
Viner H w	2000	225	225	225	25		
Vior Minr o	25000	300	290	290	15		
Visway	400	$6½	6½	6½			
Visway w	z400	21	21	21			
Vulcan Pac	12300	298	290	298	3		
WIC B f	1000	$10½	10½	10½			
Waddy o	11700	200	190	200	5		
Wafrbord f	35450	$19¼	19¼	19¼			
Wajax A	630	$15½	15	15½	½		
Walwyn	10994	$8	7¾	7¾	4		
Wrdair A f	51100	$14⅞	14¾	14¾			
Wrdair B	8100	$15	14¾	14¾			
Warren o	40700	85	81	84	1		
Warrington	7000	60	59	59	1		
Weldwod	400	$19	19	19			
Werner D	5600	470	465	470	5		
Wst Frasr	800	$29	28⅝	28⅝			
Westar A p	700	$10⅝	10½	10⅝			
Wcoast T	5382	$18⅞	18½	18⅞			
Wcost 8¼ p	1500	$30	30	30			
Wstrn Cor usee below							
Wstrn Gld o	8000	$12¼	11⅞	12¼			
Westfield	63700	400	390	395	5		
Westfort o	45448	31	30	30			
Westley o	7000	75	75	75	2		
Westmin	14112	$14⅛	14⅛	14¼	⅛		
Westmin p	1900	$26½	26	26⅛			
Weston	3030	$43½	43	43½			
Wstn p	1000	$26	25⅞	26			
Wharf	103470	$8½	8¼	8½			
Wharf p	2800	$26½	26⅛	26¼			
Wharf w	15000	$6½	6½	6½			
Whim Crk o	3900	$11⅞	11¼	11¾			
White P A	100	$20¾	20¼	20¼			
Whonok A f	35877	$8⅝	8	8¼			
Whonok 1 p	2000	$8⅝	8⅜	8⅝			
Whonock w	5800	345	325	345	5		
Wilanour o	1500	126	126	126	1		
Wilco o	32300	73	71	73			
Wilshir E o	4000	53	50	53	1		
Wilshir E r	143623	2	1	1			
Winpak	16400	$13⅝	13⅜	13⅝			
Woodwd A	22683	$5¾	5½	5¾			
WEqite A f	42700	$10¼	10	10¼			
WEqu II w	10400	195	190	190			
X Cal o	23500	63	62	62			
XL Food	353	110	110	110	5		
Xerox Can	553	$23¼	23¼	23¼			
Zavitz	500	75	75	75			

Traded With Acc. Int.

Oxf Prop	d 58400	$8⅛	8¼	8¼	¾		
Sceptre R u	z240	$315	310	312			
Wstrn Cor u	110	$170	170	170			

Partially Paid Shares

Alied Lyns	r82300	$5½	5¾	5½			
A Barrk r	13700	$32½	31	31½	2⅝		
B Corp r	13900	$11	10¼	10⅜	⅛		
Brit Air r	1700	$30¼	30	30	¼		
Flenbr def	185250	$11	10¾	10⅞	⅛		
Flet CCan	r11000	$12¼	12	12¼			
RY Fin r	1000	$12¼	12¼	12¼	¼		

Partnership Units

P Storage	100	$41½	41½	41½	¼		
P Storag 3	1400	$14½	14½	14½	¼		

Resale Restricted

Trust Units

C Income	u 8225	$9⅜	9	9⅜	⅛		
CIncm 86	u 7120	$9¼	9¼	9¼	⅛		
CIncm 87	u 2145	$9⅜	9⅜	9¼			
C Trust	un 600	$9	8⅞	9	⅛		
Enrpls Fd	u 600	$10¼	10¼	10¼			
FirstPr Tr	u 950	$19⅜	19⅜	19⅜	⅛		
Gard Int	u 3500	$8⅛	7⅞	8⅛	⅛		
Privatzn	u 30900	$9½	9½	9½			
Privatzn	w 25550	70	65	65			
Rnb Gold	U 7000	55	53	54	2		
RT Enrgy	uz1075	$11⅞	11⅝	11⅝	¼		

Traded In US Funds

Alcan D p	2500	$24⅞	24¾	24⅞	⅛		
Bow Vly	200	200	$24¾	24¾	24¾	¼	
C Bath	525	1000	$53	52⅝	53	⅛	
IBM	400	$160¼	160¼	160¼	2⅝		
Osbn Chap	o51200	$5⅛	5	5	⅛		
PBech B of	1000	450	450	450			
Stnbg	2875	100	$26	26	26	⅛	

Montréal

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

Abti Prce	2519	$37	36¼	37			
Abitibi Wt	16950	$12	11¼	12			
ACDS	2000	280	265	265			
ACSI	2700	360	350	350			
Agnico E	2310	$38	37⅝	37¾			
fAgnorex	3000	185	185	185			
fAkers md	2x800	48	43	44			
Alta energ	12338	$24⅛	23¾	24⅛	⅛		
Alt E 7 75	100	$32¾	32¾	32⅜			
Alta N Gs	1900	$15¾	15¼	15⅜	¼		
Alcan sr E	1000	$25¼	25¼	25¼	⅛		
Alcan Alu	48316	$47⅞	47¼	47⅝			
Alcan 2 31	500	$26¼	26¼	26¼			
Aldona M	z33	60	60	60			
Alex F 7 4	1200	$25½	25½	25½			
Algo A	1900	$11⅛	11	11			
Algo W							
	700	355	350	350	10		
Algoma St	725	$20¼	20	20¼	¼		
Algma2 00							
	1900	$21	20⅞	20⅞			
Alim CT	2200	415	410	415			
Alim cl w	3850	105	105	105			
Alubec	1300	395	375	395			
fV Houtte	3400	460	445	445			
V Hout w	4750	90	70	90			
AMCA int	1200	$12¼	12	12⅛			
Amca9 5	2300	$24⅞	24⅞	24⅞	⅛		
Ame	4000	185	185	185			
Am Barric	4580	$29½	29	29½			
A Barr wt	7600	$10	9⅝	10			
A br gld w	1000	365	365	365			
Amer IR	275	$31½	31½	31½	1½		
fAmr rs A							
	26000	170	165	165	6		
Amisco	1200	455	445	445			
fAndres A	800	$18¼	18⅛	18½			
Artopex	5200	$10½	10⅜	10½			
Asamera	2000	$14½	14¼	14⅜			
Asamra W	3000	410	405	405			
Asamera 8	200	$30	29⅞	29⅞			
Asa Min u	2200	$10⅞	10¾	10¾			
Atco H	200	$13¼	13¼	13¼			
fAtco I	750	$13¼	13¼	13¼			
fAtlant A	1000	400	400	400			
Auberges	600	350	350	350			
AubergW							
	1275	60	60	60	10		
Auto Point	11300	220	190	220	5		
Avcorp	4215	$9⅝	9¼	9½	¼		
Bank NS	⅝	39323	$18¼	17⅞	18¼	⅛	
Bque Mtl	18821	$34	33¼	33⅞			
BMO Sr3	500	$25¼	25¼	25¼			
BMO Wts	5200	$5	495	5			
Bq Eparg	2700	$18½	18¼	18½	¼		
Bque Nat	229254	$14	13¾	13⅞			
Bq Nat s8	1300	$24⅜	24⅜	24⅜			
Bq Royale	19301	$35⅞	35½	35¾	¼		
Bq Ry Wt	17600	235	225	230			
BqRy 1 45	800	$18	17⅞	18			
BqRy 2 75	908	$31⅝	31½	31⅝			
Bastien	1800	320	320	320			
BCED							
	16000	375	365	370			
BCED Srl	700	$26½	26½	26½			
BCED Wt	8300	155	151	155			
BCE	57717	$40⅝	40⅜	40½			
BCE F srl	10500	$24⅝	24⅝	24⅝			
BCE 1 96p	1100	$48¼	48	48¼			
BCE 2 70p	8050	$40⅜	40¼	40⅝			
B C Forst	40040	$25½	24½	25¼			
B Corp A	2445	$30⅜	30⅛	30⅜			
BC Phone	11000	$27¾	27⅜	27¾			
Beaugarte	1300	260	260	260			
Belmoral							
	22600	$73¼	7⅜	7½	⅜		
Belmorl w	500	$5⅝	5⅜	5⅜	⅛		
Bgr pm A	175	$14¼	14¼	14¼			
BGR wt A							
	10500	455	445	445	15		
Biltrite	4000	$7⅛	6⅞	7	⅛		
Biltrite Wt	6200	63	63	63			
Biochem	17000	$17½	17	17⅛	⅜		
Biomira							
	100	475	475	475	5		
Biotech	200	355	355	355	10		
Bocenor	1000	350	350	350	5		
BF Royal	1200	240	235	235	10		
Bomb A	2707	$11½	11⅛	11⅜	⅛		
fBomb B	89328	$11⅜	11⅛	11¼	½		
Bomb Sr1	1600	$24¼	24⅝	24¾	⅛		
Bomb w B	4125	$27½	27	27	1		
Bow Val	20803	$20¾	20⅛	20⅜	⅜		
BowVl2 02	1000	$42¼	42¼	42¼	½		
BowVl2 05	500	$26¾	26¾	26¾	¼		
Bow p 2 12	500	$7¾	7¾	7¾	¼		
Bow V Rs	500	125	125	125			
BP Can	11900	$28	27½	27½	½		
Bralorne	2500	295	295	295	15		
fB Brick A	1700	$13½	12⅞	13½	¾		
BrasdPrA	813	$40¼	40¼	40¼			
BrasdPrB	200	$40½	40½	40½			
Brascan A	8489	$41½	40½	41½	¼		
Bruncor	1243	$19⅜	19⅜	19⅜	¼		
Brunc7 25	1000	$25⅜	25¼	25¼	⅛		
Cabano	1500	$5⅞	5¾	5⅞			
Cad Frvw	1200	$31	30¾	31	¼		
Cad Fw a	250	$9½	9½	9½			
Cad Fw w	300	$23	23	23			
CAE Ind	38814	$11⅞	11½	11½	⅛		
Cambior	30065	$30½	29⅞	30¼	⅛		
Cambio w	19650	$19	18⅝	18¾	⅛		
Cambridg	1833	$29⅞	29⅝	29⅝	⅛		
Camb PrA	1000	$33⅜	33⅜	33⅜			
Camp Res	32398	400	325	75	50		
Camp R w	13000	68	55	65	13		
Cmpbel Sp	500	$20⅝	20¼	20¼	½		
fCampeau	1200	$42½	41⅝	42¼	½		
Camp p D	400	$23¾	23¾	23¾	⅛		
CDC	13900	$15½	15¼	15⅜	⅛		
CDC 1980	3025	$20¼	20	20	⅜		
Can In Un	2900	$9⅜	9	9⅜	⅜		
Can Malt	500	$26	25¾	25¾	57		
Cda Pack	1006	$16¼	16	16¼			
CdnGyps	1565	$30⅝	30¼	30⅝	½		
C Imp Bk	8417

Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: 2,566.65 Chang. net: + 19.93
Volume: 193,000,000

MONTREAL

Composé: 2,036.63 Chang. net: + 31

TORONTO

TSE 300: 4,037.8 Chang. net: 17.1

Valeurs industrielles les plus actives

McMillan Blodel a: 27½ Chang. net: + 1/8
Banque Nationale a: 13⅞ Chang. net: A.C.
Seagram a: 105⅛ Chang. net: + 1/8
Noranda a: 36½ Chang. net: - 3/8
Dofasco a: 30⅛ Chang. net: - 7/8

VALEURS D'INTERET LOCAL

Alcan a: 47⅝ Chang. net: - 1/2
Bell Canada a: 40½ Chang. net: + 1/4
Cons. Bathurst a: 19½ Chang. net: + 1/4
Domtar a: 21 Chang net: A.C.
Minnova a: 31¼ Chang net: - 1/2
Provigo a: 12⅝ Chang net: + 1/4
Donohue a: 38½ Chang net: + 1/2
Cascades a: 12⅛ Chang net: - 1/8
Abitibi-Price a: 37 Chang. net: + 1.00

Or

Offre: 467 E.-U. Demande: 468
Chang net:

Dollar Canadien

Cloturé: 75.45$ E.-U.

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc

Fonds mutuels

MEMBERS											
AGF Group											
Amer Grth	9.13										
Cdn Gs Enr	10.92										
Cdn SecGth	10.55										
Cdn Trustd	4.54										
Corp Inv	13.27										
Crp Inv Stk	10.39										
Global	9.46										
GreenL (Cdn)	7.10										
GreenL (US)	6.37										
Grth Eqty	12.67										
HiTech	14.40										
Japan	5.71										
nMMF 7.86	10.00										
Optn Eqity	4.55										
Pfd Inc	10.21										
Special	5.50										
ADVANTAGE	12.51										
ALLCANADIAN											
Compound	1.00										
Dividend	14.07										
Natural Res	7.34										
Revenue Gth	3.62										
Univest	7.62										
Allied Captl Mgmt.											
ynCanadian	6.47										
ynDividend	4.93										
ynIncome	5.40										
ynInterntl	Cdn 7.77										
ynInterntl	U.S. 5.86										
nMMF (7.35)	5.00										
A.M.D											
Am Bl Chip	12.42										
CD Bl Chip	12.64										
Dividend	9.84										
Fix Inc	9.73										
MMF 7.71	10.00										
US MMF	6.21 1.00										
Resc Can	14.48										
nASSOC INV	7.72										
Bolton Tremblay											
Cda Cum	17.84										
Interntl	9.03										
yMny Fd 7.81	1.00										
Pfd Income	10.98										
Pfd Rsces	15.13										
Taurus	6.28										
Calvin Bullock											
xdCIF	8.32										
American	9.78										
Dividend	10.53										
Growth	2.82										
Income	7.54										
Canada Trust											
ynCTNAF	32.30										
ynEquity	64.11										
ynIncome	9.59										
CGF Group											
Internatnl	10.10										
Fund 4000	7.31										
Venture Fnd	4.80										
Chou Assoc Mgt											
yAssociates	27.75										
yRRSP	11.78										
Confed Group											
Dolph Eqty	10.36										
yDolph Mtge	5.09										
CT Invest Counsel											
Everest Bn	9.89										
Ev Spec Eq	14.27										
nES Trm	7.88 10.02										
Cundill Group											
Security	16.50										
Value	14.37										
Desjardins Group											
ynActions	20.01										
ynHypo	4.41										
ynInterntl	21.59										
ynOblig	4.59										
ynEquilibre	10.33										
Dynamic Group											
yAll Dyn IV	5.41										
yAll Dyn V	5.32										
DynAmCn	10.94										
DyAm US	8.26										
DyCdn	15.89										
Dy D Div	5.31										
D Income	5.47										
yDy Global	5.93										
DynPrec Met	1.64										
Mgd Pfolio	7.02										
nSavgs (7.75)	10.00										
Eaton Group											
Viking Cdn	17.91										
Viking Com	15.29										
Viking Div	7.94										
Viking Gth	19.68										
Viking Inc	5.03										
Viking Int	20.40										
V MMF	7.83 10.00										
EP Mon	8.26 1.00										
nFirst CdM	11.28										
First City Funds											
Growth	5.79										
Income	4.65										
yReal	5.72										
Fonds SNF											
yQuebecoise	10.79										
yEquilibree	11.35										
Future Fund Shares											
nFood Fund	7.05										
nGolden Fund	9.42										
nLife Fund	6.69										
nSilver Fund	6.50										
nTechno Fund	5.04										
nValue Fund	6.39										
Galcor Group											
yMortgage	10.07										
yRealty Gwth	12.17										
Global Strategy											
Global S Fd	18.68										
Amercas Fd	11.57										
Europe Fd	10.55										
Far East Fd	11.85										
yGlobal S Cp	20.30										
Guaranty Trust Gr											
ynInv Equity	7.05										
ynInv Income	4.71										
ynMortgage	10.48										
yProp Fnd	92.04										
Guardian Group											
Canada	7.30										
Enterprise	1.50										
Grth Fund	22.22										
North Amer	6.27										
Pfd Div (7.66)	9.55										
S Mny (7.90)	10.08										
Strat Inc	10.09										
World Eqty	4.91										
Gdn AmerSec USF											
Cash (5.97)	9.80										
Fully Mgd	10r1										
HUME GR.											
ynHume Fund	14.16										
ynHume RRSP	14.10										
Investors Group											
yBond	4.21										
yCdn Equity	7.16										
yDividend	9.32										
yGlobal	6.23										
yGrowth	11.11										
yInterntl	15.41										
yJapan	14.86										
yMMF (7.29)	1.00										
yMtge	4.97										
yMutual	9.51										
yProv Stk	13.67										
yReal PXROP	5s 3/4&										
YRetiremnt	26.12										
ySumma	5.33										
J. Heward Group											
y JH FundLt	9.64										
y JHAmer Cdn	8.91										
y JH Amer US	6.72										
ynLotus Fund	13.34										
MER Group											
yEquity	17.88										
yGrowth	14.46										
ynMMF (5.60)	10.00										
Montreal Trust Gr.											
ynDividend	10.07										
ynEquity	31.53										
ynIncome	8.30										
ynInternatl	33.61										
ynMtge	10.00										
Morgan Trust											
yDividend	6.01										
yGrowth	13.79										
yIncome	11.52										
yResource	9.27										
yWorldwide	17.75										
yMult Opp Fd	4.17										
Mutual Group											
Amerifund	13.36										
Diversifd 25	12.53										
Diversifd 40	13.62										
Diversifd 55	14.10										
Dividend	10.20										
Equifund	16.07										
nMMF (7.24)	1.00										
MYW Inv Funds											
Cdn Growth	11.13										
Cdn Balanc	10.42										
N Am Grth	10.54										
yNoram Conv	13.49										
yOne DecisnFd	11.86										
Ont. Teachers Gr.											
xdynAgresiv	13.50										
xdynBalanc	11.67										
xdynDiversi	13.16										
ynFixVal	7.50 10.00										
ynMtge	11.49										
yOptiml Cdn	7.82										
Pagebrook RF	9.50										
Principal Group											
yBond	3.13										
yCdn Mutl	7.26										
yCollective	21.08										
yEquity	7.77										
yGrowth	9.25										
ySpeci	8.11										
yVenture	12.77										
yWorld Inc	10.43										
Prudential Group											
Dividend	5.31										
Growth	10.90										
Income	5.11										
nMMF 7.47	10.00										
yPtnm Hlth Sci	16.70										
Rabin Budden Gr.											
ynCapital Fd	8.55										
ynIncome Fd	5.96										
Realgrowth Fds											
yActive Inc	9.73										
yA Trend (US)	7.26										
yCdn Equity	18.94										
yRen Can BB	4.96										
Royal Trust Gr.											
ynAmerican	26.13										
ynBond	8.92										
ynCanadian	38.71										
ynEnergy	9.31										
yGovt Bond In	8.81										
ynJapanese	23.31										
ynMortgage	10.44										
ynPreferred	9.99										
ynAdv Inc	10.01										
ynAdv Bal	10.77										
ynAdv Gwth	11.36										
Royfund Group											
nEquity	23.81										
nBond Fnd	5.02										
nMMF (7.06)	10.00										
Saxon Group											
nBalanced	10.93										
nSmall Cap	12.95										
nStock	10.72										
nWorld Gwth	13.95										
Sceptre Funds											
ynBalanced	12.02										
ynCap Protect	10.77										
ynEquity	13.07										
ynIntl	13.41										
Scotia Funds											
Income	9.58										
Stock Bond	10.14										
Sentinel											
Cda Bond	9.24										
Cda Equity	12.54										
Global	11.32										
ynMMF (7.79)	10.00										
SPECTRUM											
nCdn Equity	10.72										
nCash (7.37)	1.00										
nDiversified	10.21										
nDividend	9.89										
nInterest	9.67										
ynIntl Equity	9.84										
nSaving (7.70)	1.00										
ySterling Mtge	5.14										
yTD Grnt. Mtge	10.46										
Templeton Grp											
Temp Gr Cdn	29.85										
Temp Gr USF	15.75										
Temp Cdn	6.84										
Trimark Group											
Trimark	14.66										
Trimark Cdn	12.98										
Interest 7.81	10.00										
Trust General											
ynAction Can	28.22										
ynAction Am	17.22										
ynEquilibre	10.00										
ynHypo	10.76										
ynMar Mon	10.00										
ynOblig	9.68										
2020 Group Fin											
yCdn ConvDeb	10.09										
yCdn ConvPfd	11.06										
ySunset	13.14										
ySS World	10.01										
yUnivAve Gth	15.62										
Waltaine Funds											
ynBalanced	10.78										
nPfd Inc	9.48										
nConv Pfd	10.30										
Walwyn Group											
nBond	9.82										
nCdn Equity	12.53										
nInterntl US	9.39										
nInterntl Cd	12.45										
nMMF	10.00										
nPreferred	10.76										
nOption	10.14										
nVenture	13.09										
NONMEMBERS											
ynAltamira	6.17										
ynCAnaes	12.04										
Can Nat Res	7.12										
Capital Gwth	9.41										
nCapstone	7.23										
Coop Trust Group											
ynGrowth	15.66										
ynIncome	9.47										
CSA MGMT Gr.											
Goldfund	8.10										
Goldtrust	9.69										
Disc RRSP	90.33										
Dixon. Krog Gr.											
D K Ent	18.72										
D K Amn	25.38										
Heritage	4.98										
yDomequity	13.34										
yEthical Gwth	5.75										
Fiscon Fd	10.29										
yGyro Equity	16.36										
yHall Bond	10.37										
Harvard	10.44										
Industrial Gr.											
CS Mgt (7.69)	10.00										
Indust Am	9.47										
Indust Div	12.92										
Indust Eq	24.36										
Indust Global	7.11										
Indust Gwth	16.60										
Indust Hor	5.23										
Indust Inc	10.15										
Indust Pens	7.03										
Mack Eq	3.02										
Mack Mtge	1.24										
yMar Equity	6.26										
yMarlboro	9.83										
Md Mgmt Fd											
ynCMAIF	28.62										
ynMD Grth	19.50										
ynPerpetl Gr.	11.76										
ynPerp G. II	10.54										
nNatrusco	9.35										
NW Group											
yCanadian	10.09										
yEquity	15.60										
yNW Trust Eq	22.34										
Pacific Group											
yGrowth	8.52										
yRet Bal	5.50										
yUS Growth	5.82										
PHN Group											
Bond	8.91										
Canadian	21.97										
Div Inc	15.35										
Fund	32.01										
Pooled	51.04										
RRSP	62.67										
Vintage Fd	13.83										
MMF 7.65	10.00										
PMF Mgt. Ltd.											
nPension	7.76										
nXanadu F	6.56										
Pret et Revenu Gr											
yAmerican	33.54										
yCanadian	12.42										
yFonds H	5.22										
yRetraite	21.20										
Sagit Group											
yCam Gth	8.54										
yCam Res	3.72										
yCam Bal	6.39										
yTns Can Eq	8.31										
yTrans B	89.28										
yTrans C	15.49										
ySynchrovest	8.51										
Timvest Funds											
American	6.16										
Bond	9.92										
Diversfd	5.77										
Growth	10.28										
Income	10.57										
MMF 6.62	10.00										
yTradex	9.08										
United Group											
Accum	12.28										
Accum R	12.18										
American	7.51										
Mortgage	5.14										
Security	4.36										
Venture	11.52										
Venture Ret	14.56										
Universal Group											
American	11.73										
Equity	12.20										
Global	6.12										
Income	5.04										
Japan	12.17										
Resource	8.60										
yWestrn Grth	4.38										

En bref

Démographie

NATIONS UNIES, New York (AFP) — Afin d'éveiller la sensibilité des dirigeants mondiaux aux problèmes démographiques, le Fonds des Nations unies pour les activités dans ce domaine (FNUAP) va leur offrir une pendule pas comme les autres.

Cette pendule, dont le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, vient de recevoir l'un des premiers exemplaires, permettra, en appuyant sur un bouton, de suivre jusqu'en 1991 la population et le taux de croissance démographique dans 157 pays du monde, en plus de l'indication de l'heure, du jour et du mois.

Fabriquée au Japon, cette pendule a été spécialment conçue pour que les grands de ce monde réalisent quotidiennement qu'ils vivent à l'heure des plus de cinq milliards d'habitants sur terre. Un mini-ordinateur suit l'évolution démographique à partir des calculs et projections faites par l'ONU.

Chicoutimi
La ville en tête!

ADOPTION DU REGLEMENT NUMERO 938

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la Ville de Chicoutimi, a le 3 août 1987, passé et adopté un règlement portant le numéro 938 concernant la démolition d'immeubles.

Ledit règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du Conseil de la ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

DONNE à Chicoutimi ce 4ième jour d'août 1987.

JEAN-YVES FORTIN,
greffier Ville de Chicoutimi.

Chicoutimi
La ville en tête!

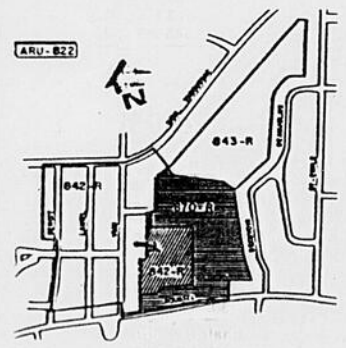
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
VILLE DE CHICOUTIMI

AUX PROPRIETAIRES inscrits, le 3 août 1987, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville à l'égard d'un immeuble situé dans quelque zone contigüe aux zones 842-R et 843-R et aux locataires inscrits dans la liste électorale dans lesdites zones.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette ville.

QUE, lors d'une séance tenue le 3 août 1987, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 937 intitulé «Règlement ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 760 de la ville de Chicoutimi et modifiant le zonage en vigueur dans la zone de la ville, de manière à extensionner la zone 842-R à même la zone 843-R, créer une nouvelle zone à même la zone 843-R et modifier le zonage de la zone 843-R afin d'y permettre les résidences de haute densité, tel qu'il apparait au plan préparé par le service d'aménagement du territoire de la ville de Chicoutimi comme suit:



QUE les propriétaires et locataires parmi ceux ci-dessus visés et s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 3 août 1987, sont habiles à voter sur ce règlement numéro 937 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des cités et villes, que ledit règlement numéro 937 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation au soussigné, dans les cinq jours suivant la publication du présent avis, d'une requête signée, pour chaque zone contigüe aux zones 842-R et 843-R, par au moins douze propriétaires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telle zone contigüe ou par la majorité des propriétaires de cette zone contigüe si leur nombre est inférieur à vingt-quatre.

DONNE à Chicoutimi, ce 4ième jour d'août 1987.

JEAN-YVES FORTIN,
greffier, ville de Chicoutimi.

Cain, Lamarre, Larouche, Wells

Avocats

Michael H. Cain, C.R.	François Lamarre	Claude Larouche
Paul Casgrain	Guy Wells, C.R.I.	Raynald Brassard
Carl Lachance	Pierre Simard	Robert Monette *
François G. Tremblay	Jean Dauphinais, M. Fisc.	Jacques Babin
Andre Tremblay	Rita Vaillancourt	Richard Bergeron
François Bouchard	France Bergeron	Diane Girard
Chantal Lavallee	Jeanne Simard	

* Agent de marque de commerce

110, rue Racine est, Bureau 100, Chicoutimi, Quebec, G7H 6J6
Telephone: (418) 545-4580

Organisme situé à Jonquière ayant pour but d'aider les femmes à réintégrer le marché du travail recherche les services d'une ou d'un:

AGENTE/T DE LIAISON

Fonctions:
— assume la responsabilité du volet «stage» auprès des participantes;
— est responsable du «suivi en recherche d'emploi»;
— promouvoir Accès-Travail-Femmes auprès des employeurs-euses;
— établit les relations avec les employeurs-euses et prépare les ententes;
— tient à jour les informations touchant le marché du travail dans la région;
— anime en partie les sessions de formation.

Exigences:
— Connaître la problématique de l'intégration des femmes au marché du travail;
— connaître le marché du travail régional;
— avoir des aptitudes à planifier, organiser et animer;
— avoir une bonne capacité à communiquer et à travailler en équipe;
— formation universitaire en animation et/ou en relation d'aide ainsi qu'une expérience pertinente.

Bonnes conditions de travail
Entrée en fonction: août 1987

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 août 1987, 16h00, au Centre d'Emploi du Canada à Jonquière, 2487, rue St-Dominique, Jonquière (Québec) G7X 7V9, à l'attention de M. Roger Tremblay.

Organisme situé à Jonquière ayant pour but d'aider les femmes à réintégrer le marché du travail recherche les services d'une ou d'un:

AGENTE/T DE LIAISON

Fonctions:
— assume la responsabilité du volet «stage» auprès des participantes;
— est responsable du «suivi en recherche d'emploi»;
— promouvoir Accès-Travail-Femmes auprès des employeurs-euses;
— établit les relations avec les employeurs-euses et prépare les ententes;
— tient à jour les informations touchant le marché du travail dans la région;
— anime en partie les sessions de formation.

Exigences:
— Connaître la problématique de l'intégration des femmes au marché du travail;
— connaître le marché du travail régional;
— avoir des aptitudes à planifier, organiser et animer;
— avoir une bonne capacité à communiquer et à travailler en équipe;
— formation universitaire en animation et/ou en relation d'aide ainsi qu'une expérience pertinente.

Bonnes conditions de travail
Entrée en fonction: août 1987

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 août 1987, 16h00, au Centre d'Emploi du Canada à Jonquière, 2487, rue St-Dominique, Jonquière (Québec) G7X 7V9, à l'attention de M. Roger Tremblay.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	**668-4506**	**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	$4.50	$5.75	
2 jours (10 mots et moins)	$5.50	—	$7.15
3 jours (10 mots et moins)	$6.50	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	$7.50	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	$8.50	—	
6 jours (10 mots et moins)	$9.75	—	

7 à 30 jurs: $9.75 X ($1.50 parution de la 7ième à la 30ième)

Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$1.95	$1.95	$1.95

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$35.00	$35.00

	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
AVIS	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Remerciements	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Service anniversaire	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN $ 6.00	PROGRES-DIMANCHE $ 6.00
PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN $22.00	PROGRES-DIMANCHE $22.00

QUOTIDIEN - QUOTIDIEN-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager (1)
A vendre ou a louer (2)
Bâtisses commerciales (3)
Bloc appartements (4)
Chalets à vendre (5)
Chalets à louer (6)
Chambres à louer (7)
Commerces à vendre (8)
Commerces à louer (9)
Condominiums à vendre (10)
Condominiums à louer (11)
Fermes à vendre (12)
Garages à vendre (13)
Garages à louer (14)
Locaux à louer (15)
Logements à louer (16)
Maisons à vendre (17)
Maisons à louer (18)
Maisons mobiles à vendre (19)
Maisons mobiles a louer (20)
Terrains à vendre (21)
Terrains à louer (22)

VEHICULES

Autos à vendre (30)
Avions à vendre (31)
Bateaux à vendre (32)
Camions à vendre (33)
Machinerie (34)
Motos à vendre (35)
Motoneiges à vendre (36)
Pièces et accessoires (37)
Remorques (38)
Roulottes à vendre (39)
Roulottes à louer (40)
Souffleuses à vendre (41)
Tracteurs à vendre (42)
Véhicules divers (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours (50)
Occasion d'affaires (51)
Offres de services (52)
Personnel demandé (53)

DIVERS

A donner (60)
A vendre ou à échanger (61)
Ameublement (62)
Animaux à vendre (63)
Bois de chauffage (64)
Camping (65)
Coin du bébé (66)
Demandé (67)
Divers (68)
Equipement de bureau (69)
Equipement commerce et rest. (70)
Musiques et accessoires (71)
Ordinateurs et jeux (72)
Perdu et retrouvé (73)
Photos et vidéo (74)
Poêles à bois (75)
Sport, chasse et pêche (76)
Vacances, voyages (77)
Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR

$2.50 par semaine

Rtes motorisées	$3.00
Dans les dépôts:	$0.45 la copie

PAR LA POSTE:

Saguenay-Lac-St-Jean:	
3 mois	$ 37.00
6 mois	$ 73.00
1 an	$138.00
Autres régions du Canada:	
6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00
Pays étrangers:	
6 mois	$100.00
1 an	$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager(01)

PARTAGERAIS appartement 4½, a proximite de l'université d'Ottawa, pour étudiant, à partir du 1er septembre (transport), $250.00 par mois. Tél.:662-5011.

A vendre ou à louer(02)

JONQUIERE: 2953, boulevard du Royaume, atelier 7,500 pieds, avec pont roulant, conviendrait pour soudage, réparations, etc...., avec bureaux, salle de dessins, tél.:548-6421, 662-9619.

MAISON-MOBILE 2 chambres, terrain, garage, St-Honoré, tél.:543-0317.

Bâtisses commerciales(03)

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUEE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.:696-4455.

Blocs appartements(04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement. Pour informations: 543-7977.

CHICOUTIMI: 3 logements, très bien situés, refaits à neuf, revenu: $13,500.00, prix: $89,500.00. Tel.:549-8306, 543-9974, 673-7585.

Chalets à vendre(05)

A VISITER: chalet quatre saisons, avec grand terrain sur le bord du lac Kénogami, 444 pieds de façade, au 5711 Chemin de l'Eglise. Vous pouvez faire une offre.

LAC BROCHET: St-David, chalet à vendre, tél.:696-0296, 673-4130.

LAC-OTIS: grand chalet, tout équipé, très beau site, très belle plage. Informations: 548-7751 ou 544-5578.

RIVIERE-A-MARS: sentier Sergerie, chalet 20x42, meublé, salle de lavage, salle de bains, lac 100'x300', grand terrain, prix réduit. Tél.:544-3098.

ZEC BREBOEUF, lac Allen, chalet chasse et pêche 20x20 avec annexe 8x12, ameublement compris, vaisselle, etc..., remise 10x16, prix à discuter, tél.:543-8786.

ZEC-DE-LA-BOITEUSE: chasse et pêche, équipé au complet, prix: $18,500.00 négociable. Tél.:542-9706, 547-3813.

ZEC Mars-Moulin, chasse et pêche, 24x30, meublé, isolé, remise, tél.:544-6710 ou 544-6871.

Chalets à louer(06)

LAC DOCTEUR: tout compris, électricité, douche. Tél.:543-0409, après 4h00, Thérèse.

LAC OSMAN: 15 minutes de Chicoutimi, $200.00 par semaine, tél.:543-8692.

LATERRIERE: bord de l'eau, meublé, électricité, eau courante, eau chaude, douche, batterie cuisine fournie, libre semaines 16 et 23 août, tél.:678-2915, 548-4037.

STE-ROSE-DU-NORD: chalet, confort luxueux, comprenant: salle de bains moderne, bain et douche, laveuse, sécheuse, air climatisé, tapis, lingerie, vaisselle et verrerie fournies, place pour baignade et pêche, prix mensuel: $900.00. Tél.:543-3400.

ST-GEDEON: Lac St-Jean, rang des Iles, au Domaine-des-Iles, chalets de construction récente, tout équipés, très propres, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, grand terrain, plage privée, parc d'amusement pour les enfants, près de la marina des voiliers et club de golf. Au mois ou à la semaine, libres à partir du 2 août. Tél.:345-8863, 345-8155.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: chalets confortables, literie fournie, plage privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes, au CAMPING DOMAINE LEMIEUX, St-Léon-de-Chicoutimi, Lac-St-Jean, tel.:481-2442.

Chambres à louer(07)

A VOIR: Chicoutimi, neuve, site idéal, près cegep, université. Tél.:545-4542.

CHAMBRE et pension pour personne seule ou retraitée, tél.:548-5805.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine communautaire, avec lavabo, près cégep, université, hôpital, tel.:549-8646.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre bain privé, cuisine commune, ascenseur, câble. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: NOUVELLE ADMINISTRATION, BON PRIX, belle et propre, voisin McDonalds, buanderie, stationnement, tél.:696-0594, 545-9725.

CHICOUTIMI: près cegep, hôpital et université, chambre avec cuisinette commune, tél.:545-0698, 543-3591.

CHICOUTIMI: 2 chambres, près cegep et université, cuisine communautaire, entrée indépendante, $150.00 par mois. Tél.:696-0754.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Royaume, très grande, neuve, laveuse-sécheuse. Tél.:543-9933.

CHICOUTIMI: chambre et pension, idéale pour personne retraitée, couple ou personne seule, tél.:549-9724.

CHICOUTIMI: rue Ste-Anne, chambre avec cuisine complète, laveuse, sécheuse, tél.:549-8290, 549-1443.

CHICOUTIMI: grande chambre, voisin université, salon, cuisine et salle de bain communautaire, tout équipée, tél.:545-4864.

CHICOUTIMI: chambre et pension, près centres d'achats. Personne sérieuse seulement. Tel.:549-9332.

CHICOUTIMI: Près Cégep, Université, libre immédiatement, tél.:545-1334.

CHICOUTIMI: près université, avec réfrigérateur individuel, laveuse, sécheuse, grande cuisinette. Tél.:549-6225.

CHICOUTIMI: paroisse Notre-Dame-de-Grâces, avec cuisinette, entrée indépendante, stationnement, très propre et très luxueux, 5 minutes du cegep et université. Tél.:543-8046.

CHICOUTIMI: chambre, situé centre-ville, personne seule. Tel.:543-5128.

CHICOUTIMI: chambre neuve avec cuisinette. Tél.:549-0843.

CHICOUTIMI: chambre dans maison privée, tél.:543-6244.

CHICOUTIMI: près cégep et université, entrée indépendante, cuisine. INF.:549-3372.

JONQUIERE: deux chambres, idéales pour étudiant(e), paisible, neuves, libres immédiatement, tél.:542-8743.

JONQUIERE: 4½ neuf, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, non chauffé, non éclairé, tél.:542-8743.

JONQUIERE: 3 grandes chambres, 5 minutes du cegep, entrée indépendante. Tél.:542-3062.

JONQUIERE: chambre avec cuisine commune, entrée indépendante, câble fourni, près cégep. Tél.:547-6163.

JONQUIERE: chambre avec salle de t.v., toilette, cuisine disponible, service de lavage. Tél.:547-9201, 542-5124.

JONQUIERE: près cégep, cuisine commune, laveuse, sécheuse, $140.00 mensuel. Tél.:542-3904.

JONQUIERE: cuisine commune, $125.00 par mois. Tél.:547-1904.

JONQUIERE: chambre et pension, non fumeur, aussi: logement 3½, meublé, $225.00 par mois. Tél.:547-9023.

Commerces à vendre(08)

A VENDRE pour raison de santé, un commerce intéressant à temps plein pour 2 personnes, tél.:545-3399, après 16h00.

CHICOUTIMI: dépanneur, chiffre d'affaires: $400,000.00, prix demandé: $60,000.00. Tél.:549-1039, 548-4007.

CHICOUTIMI: Place du Royaume, excellente opportunité, établi depuis 10 ans, cause: retraite, tél.:549-0003.

COMMERCE d'ébénisterie à vendre, outillage complet avec inventaire et contrats, à très bon prix. En plus: maison unifamiliale rénovée à neuf à l'intérieur, plus entrepôt 24x44. Idéal pour artisan qui veut démarrer à son compte. Acheteur sérieux seulement. Agents s'abstenir. Tél.:545-9218.

FALARDEAU: 340 boulevard Desgagnés, restaurant à vendre. Tél.:673-3454.

LA-BAIE: épicerie-dépanneur avec bon chiffre d'affaires, très propre, bien situé, prix à discuter. Raison: maladie. Aussi même commerce avec maison à revenu, 4 logements, revenu annuel: $18,000.00. Inf.:544-4535, 544-5070.

SALON DE BRONZAGE, bonne clientèle, bien situé, 4 lits solaires, un facial, air climatisé, placement avantageux, tél.:696-0402 rés., 548-6111 bur.

Condominiums à vendre(10)

JONQUIERE ET CHICOUTIMI: maisons de ville style condo, 1100 pieds et plus, mezzanine, toit cathédrale, 3 terrasses, construction de qualité. Pour visiter, 2411 Foulon, Jonquière. Tél.:547-2407.

Condominiums à louer(11)

CHICOUTIMI: condominium 4½, foyer, non chauffé, près Place Royaume, meublé ou non, tel.:547-2077, 696-5068.

Fermes à vendre(12)

LAC-ST-JEAN: FERME LAITIERE: Quota 830,000 lbs. annuel, silo, ensilage, animaux Holstein pur-sang et NIP, bâtisses et machinerie en parfait état.
FERME LAITIERE: quota 320,000 lbs. annuel, vaches Ayrshire pur-sang, bâtisses et machinerie en excellente condition.
FERME d'animaux de boucherie et fermettes.
INF.: LIONEL BOUCHARD, 347-5052, La Caisse d'Etablissement, Saguenay-Lac-St-Jean, courtier.

Garages à louer(14)

CHICOUTIMI: garage idéal pour remisage de tout genre, $150.00 par mois. Tél.:695-2033.

Locaux à louer(15)

ARVIDA: boul. Mellon, locaux commerciaux, un 1,200 pieds carrés, un 450 pieds carrés, tél.:548-2295.

CHICOUTIMI: entrepôt non chauffé, 3,500 pi. car. Tél.:549-2367.

CHICOUTIMI: local environ 640 pieds, conviendrait pour bureau ou autre, 3 mois gratuits. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: local commercial superficie 50x26, ou pour entrepôt, libre immédiatement, tel.:696-1793, 545-9214.

CHICOUTIMI: centre-ville, local commercial de 1,200 pieds carrés à louer, bâtisse nouvellement rénovée. Secteur très achalandé. Tél.:548-1339.

CHICOUTIMI: local commercial avec bureau et porte 14 pieds, pouvant servir comme garage, entrepôt ou autre, situé près Rond-Point, boulevard Talbot. Tél.:545-6404, 696-4877.

CHICOUTIMI: local à louer, conviendrait pour buffets. Tél.:549-1443.

CHICOUTIMI: local pour bureau ou autres, 450 pi. car., $400.00 par mois, chauffé, éclairé. Tel.:695-2033.

JONQUIERE: boul. Harvey, 320 pieds carrés, idéals bureaux, tél.:547-0606.

LOCAL COMMERCIAL situé rue Racine, libre immédiatement. Tél.:696-1800.

CHICOUTIMI: 1287 boul. Saguenay est, 800 pi. car., libre immédiatement, conditions avantageuses, stationnement prix à discuter., Tel.:B. Picard, 543-7771.

Logements à louer(16)

A: ATTENTION: CHICOUTIMI: appartement, idéal pour retraité ou pré-retraité, spacieux, 4½ chauffé, eau chaude fournie, balcon, patio, persiennes, endroit de tranquillité, sans enfant, tapis mur à mur, libre 1er septembre, près Centre Georges-Vézina, tél.:545-1847.

Abord de Chicoutimi, grand 4½, porte-patio, très propre, magnifique vue sur le Saguenay, très tranquille, chauffé, prix raisonnable, tél.:543-7415.

ALMA: grand 4½, $345.00 par mois, mois d'août et septembre gratuits, près des écoles, vue panoramique. Tél.:668-6260, 467-3348.

A QUI LA CHANCE: Chicoutimi: neuf 1987, 5½ et 4½, A VOIR. Tél.:549-5391, 543-9484.

A RIVIERE-DU-MOULIN: 2 MOIS GRATUITS, grand 4½, situé 259, Normandie, tél.:549-8195, 549-8657.

ARVIDA: carré Davis, 1½, chauffé, éclairé, meublé, $225.00 par mois. Tél.:548-2980.

ARVIDA: Grand 4½, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, stationnement inclus, repeint à neuf, libre er août, $315.00. Tél.:545-3438 ou 695-1701.

ARVIDA: grand 3½, premier plancher, avec tapis, grand terrain, stationnement déneigé, 1er octobre. Tél.:548-8886, 548-2551.

ARVIDA: 2749 De Lasalle, 4½, chauffé, libre immédiatement. Tél.:547-0583.

ARVIDA: 3½, meublé, chauffé, éclairé, service de laveuse-sécheuse, porte-patio, libre immédiatement. Tél.:548-8806.

ARVIDA: 4½, non chauffé, non éclairé, premier plancher, libre immédiatement, rue Neilson, $400.00, tél.:548-3396.

ARVIDA: 4½, tapis, garage, non chauffé, non éclairé, $295.00, tél.:548-7786, 548-6671.

LOGEMENT A LOUER

Rue des Roitelets et Radisson

(près de sûreté du québec et McDonald's)

3½ - 4½ - 5½

PRIX AVANTAGEUX - TEL.: **545-8760**

ARVIDA: 5½, paroisse Ste-Therese, près Alcan, bas de maison, libre immediatement, août gratuit. Tel.:678-9891.

A VISITER: BEL APPARTEMENT: grand 5½, remis à neuf, libre immédiatement, $400.00, situe Hamel-Fradette; UN MOIS GRATUIT. Tel.:696-0927,549-1741.

A VOIR: CHICOUTIMI: grand 5½, chauffe, libre immédiatement, inf.:696-0253 ou 696-2876.

CHICOUTIMI-NORD: deux 3½, semi-meublé et non meublé, porte-patio, moderne, libres immédiatement, tél.:549-9628.

CHICOUTIMI: superbe 4½, près université et centre d'achats, tél.:543-8642.

CHICOUTIMI: deux 3½, un voisin Place-Saguenay, l'autre secteur Bassin, aussi: 4½ secteur Bassin, très propres, libres immediatement. Tél.:545-6187, 543-1283, 696-4205, 549-9343.

CHICOUTIMI: 858, St-Paul, 4½, avec tapis, peinture, très propre, stationnement, libre 1er août. 5½ avec accès au sous-sol, rénové à neuf, tapis, stationnement, situe 28 Price est. Tel.:545-6605.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, entree independante, entrées laveuse-sécheuse, libre 1er octobre. Tél.:549-8296.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, stationnement, prix modique, tél.:543-7180.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 2½, sous-sol, service d'autobus, électricité comprise, poêle, réfrigérateur, $250.00 par mois, août gratuit. Tél.:543-1457.

CHICOUTIMI-NORD: 173 Bienville, 4½, neuf, chauffé, éclairé, porte-patio, remise, libre 1er août, tél.:549-9255, 696-4622.
CHICOUTIMI: 1322, R.E Joron, 5½, neuf, libre 1er août ou 1er septembre, tél.:549-9255, 549-0816.
CHICOUTIMI: 473, rue Massenet, arrière Montagnais, deux 3½, meublé, chauffés, eau chaude fournie, libre 1er août et 1er septembre, $330.00, Inf.:549-9255, 549-0816.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 533 Racine, apt 8, tél.:543-8462, jour ou 549-7562 après 17h00.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. & Tél.:543-8462, 696-1037, 549-5149.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 5 pièces, 410 Levis, près cégep, non chauffé, non éclairé, meublé, tél.:696-3296.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $320.00, aussi 4½, tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 2126 route 170, maison seule, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $375.00. Tél.:547-6766, 673-4989.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, 4½, non meublé, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit. Tél.:548-2015, 548-7560.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, repeints à neuf, PISCINE POUR L'ETE, remise interieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie supérieur, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tél.:545-7620 (Jean-Eudes Tremblay) ou 543-1435 et 696-4127 (André Tremblay), 549-1200.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, repeints à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tél.:545-7620, 549-1200 (André Tremblay), ou M. Girard 696-0746.

CHICOUTIMI: rue du Havre, 4½ pièces, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-7501 (heures d'affaires), demandez M. Jean-Marc Tremblay.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½ moderne, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:543-6755.

CHICOUTIMI: 3½ neuf, libre 1er août, entrées laveuse-sécheuse. Tél.:549-8678.

CHICOUTIMI: grand 4½, avec rangement, proche université, $355.00 chauffé. Aussi: 4½, rue tranquille, cour, $340.00 chauffé. Libres 1er septembre. Tél.:545-0341.

CHICOUTIMI: 910 Nio, 4½, libre immédiatement. Tel.:544-6755, 544-8548.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, meublé, près Centres d'achats, 425 Massenet, libre immédiatement, tél.:542-4614, 696-2027.

CHICOUTIMI: 1237-1247, ADELARD-PLOURDE, ARRIERE PLACE DU ROYAUME, APPARTEMENTS STYLE CONDO 4½ PIECES, CONSTRUCTION NEUVE, SECTEUR TRES PAISIBLE, IDEAL POUR PERSONNES RETRAITES, GERANT SUR PLACE. TEL.:soir: 696-1939, jour: 549-3348.

CHICOUTIMI: 4½ à louer, tél.:543-5088, 549-5693.

CHICOUTIMI-NORD: grand 2½, endroit tranquille, stationnement. Tél.:543-8826.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près université, Champs—Elysées, $355.00, tél.:545-4564, 549-5857.

CHICOUTIMI: grand 4½, luxueux, chauffé, toiles fournis, garage, situé près du Parc Jean-Beliveau, libre immédiatement. Tél.:549-6343, 544-7280, 545-3115 bur.

CHICOUTIMI: 4½, toutes commodités, services, antenne parabolique (Super-Ecran), libre, $290.00, non chauffé, non éclairé, 3 ans sans augmentation, tél.:543-9015.

CHICOUTIMI: grand 4½, près Place Saguenay, non chauffé, non éclairé, peinturé à neuf. Tél.:549-5994.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, 5½, coin Fafard-Taché. Tél.:545-1371 ou 545-0612.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, chauffés, éclairés, meublés, 256 Bégin, sonner apt 9, tél.:545-1371, 696-4104.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 2½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $260.00, libre immédiatement,
laveuse, sécheuse, tél.:545-4029.

CHICOUTIMI: 24 Lorne, 3½, non chauffé, non éclairé, $300.00, libre. Tel.:549-5448, 549-6663.

CHICOUTIMI: Appartements Agora, près centres d'achats, 4½, entrée indépendante, construction 1986, rue des Crecerelles. Tél.:696-1071.

CHICOUTIMI: 4½, rue Alma, tél.:545-0149, 549-9950.

CHICOUTIMI: 2½, 819 Malraux, près du parc industriel, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bains complète, entrée indépendante, stationnement, libre immediatement. Tél.:549-5950.

CHICOUTIMI: 344 Marguerite-Tellier, grand 4½, quartier polyclinique, tapis, remise intérieure, stationnement, eau chaude fournie, balcon, $435.00. Aussi grand 3½, centre-ville, $325.00. Tél.:545-2197, 549-3890.

CHICOUTIMI: 3½ moderne, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, tel.:545-9594, 543-1788.

CHICOUTIMI: Grand 3½, moderne, stationnement couvert, entrée indépendante, situe secteur Ouest rue Dequen, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, $325.00, tel.:678-2288, 545-3463.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, chauffé, éclairé, meublé, laveuse sécheuse, $300.00. Tél.:543-1494.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, neufs, secteur Charles-Gravel, possibilité d'un mois gratuit, tél.:549-7541 Lyne.

CHICOUTIMI: sous-sol, grand 4½, coin tranquille, chauffé, éclairé, $310.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:545-8048, 549-1888.

CHICOUTIMI: 3½ pièces, repeint à neuf, tapis neuf, rénovation. Libre immédiatement. Tél.:543-0493, 543-5706.

LOGEMENTS A LOUER

CHICOUTIMI: Grands 4½-5½, arrière des centres d'achats. DEUX MOIS GRATUITS. Possibilité chauffés, éclairés, entrée contrôlée. Surintendant sur place.

Tél.: 545-0556

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé au 648, Sydenham, $335.00 par mois. Tél.:549-1703.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé au 675 des Hospitalières, libre immédiatement, à 2 pas du cégep et université. Tél.:549-1703.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, situé au 722, rue Alma, libre immédiatement. Tél.:549-1703.

CHICOUTIMI: arrière place du Royaume, 5½, rez-de-chaussée de maison, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:696-3520.

CHICOUTIMI: 3½, rue Morin, près cégep, université, Parc Jean-Beliveau, chauffé, éclairé, meublé plus laveuse et sécheuse, à voir, tél.:543-1260.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: jour:545-3886 soir:545-8289.

CHICOUTIMI: rue Bécard, 5½, près hôpital, chauffé, libre 1er septembre, $460.00, tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: 4½, $275.00 ou $315.00 semi-meublé, non chauffé, non éclairé, rue Price. Tél.:695-2033.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé 650, Des Hospitalières, app. 1, près du cégep, $340.00, libre immédiatement, 545-3706, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, construction neuve; aussi 5½, 2 étages plus sous-sol, avec 2 salles de bains, vue panoramique. A voir. Tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, chauffé, meublé, éclairé, moderne, très propre, entrée indépendante, libre immédiatement, $295.00, tél.:545-1976.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, libre immédiatement, situé 504 des Crécerelles, entrée indépendante, $295.00. 3½ meublé, situé 22 est William, libre 1er septembre, $275.00, avec laveuse, sécheuse. Tel.:549-6594.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, 1er septembre. Tél.:696-3162.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $325.00. Tél.:543-5883.

CHICOUTIMI: 4½, moderne, construction récente, entrées laveuse, sécheuse, près Place-du-Royaume, libre 1er septembre. Tél.:549-4603.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, 3½ meublé, chauffé, près centres d'achats et université, libre immédiatement. Tél.:543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI-NORD: 175 de la Gaillarde, duplex 5½, porte-patio, non chauffé, non éclairé, construction neuve, libre immédiatement, $425.00 par mois. Tel.:543-9397, 543-9584, 543-4577.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrées laveuse, sécheuse, $285.00, tél.:543-1937.

CHICOUTIMI: 47, Place des Copains, grand 3½, $250.00, non chauffé, non éclairé. JONQUIERE: 2165, boul. du Royaume, 4½, $340.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: jour:543-5739, après 18h00:548-9648.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université, un mois gratuit. Tel.:549-2677.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, non chauffé, non éclairé, porte-patio, libre immédiatement. Tél.:avant-midi, 549-2565.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, $200.00 par mois, boul. Saguenay ouest. Tel.:545-8005.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, situé en campagne, très propre, libre immédiatement. Tel.:543-7561.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, non éclairé, non chauffé, entrée indépendante, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.:549-9842.

CHICOUTIMI: 2½, neuf, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, près hôpital et université, $275.00. Tel.:545-6130, 673-3713.

CHICOUTIMI: 31 William est, 5½, non chauffé, non éclairé, à deux pas de l'école, libre 1er septembre, $365.00 par mois. Tél.:545-6114.

2 MOIS GRATUITS
Pour un bail de 12 mois

Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, rue des Crécerelles, St-Bernard, St-Gérard, Pinel, logement de 3½ meublé ou non meublé 4½ et 5½ non meublé.

Téléphonez en tout temps: 543-5330 entre 9h00 et 16h30

542-8127

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, $240.00 par mois. Libre 1er août. S'adresser au 297 Bégin. Tel.:696-0757.

CHICOUTIMI: 5½, 1059 Thérèse-Casgrain, près centres d'achats et université, libre immédiatement. Tél.:545-8666.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou semi-meublé, $310.00 par mois. Tél.:545-9183, 549-3008 soir.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, éclairé, $375.00 par mois, centre-ville. Tél.:549-1280.

GRANDE-BAIE: 1013, Roy, grand 2½, meublé, tel.:544-5078.

JONQUIERE: 2363 rue Louis-Riel, près du Cegep, 4½, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, maison neuve, peinturé à neuf, libre 1er juillet, $395.00. DEUX MOIS GRATUITS. Tel.:672-2858 (soir), 672-4783 (jour). 547-8419 (jour et soir).

JONQUIERE: 4028, Chateauguay, 4½, bas de maison, fini moderne; 3½ au 4029, Mgr Plessis, fini moderne, 2ième étage; tél.:542-3094, 547-5927, heures de repas ou après 18h00.

JONQUIERE: 4½, très moderne, 1er plancher, entrée indépendante, avec un peu de terrain, quartier résidentiel, 2562 des Merles. Tel.:547-3367.

JONQUIERE: deux 3½ (2 chambres), non chauffés, non éclairés, rue Châteauguay, 2 mois gratuits. Tél.:542-0039.

JONQUIERE: très moderne, près cégep, 3½ pièces, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, câble fourni. Tel.:542-2429.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, moderne, près cégep, tél.:547-4121.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, 2e étage, tapis, stationnement, libre 1er août, tel.:547-9958.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, près cégep, tél.:547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 4½, près hôpital, construciton neuve, frais peint, porte-patio, remise extérieure, entrée indépendante, à voir, tél.:547-1055, 542-3732.

JONQUIERE: paroisse Ste-Marie, près cégep et hôpital, 3½, 2ième plancher, $265.00, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tel.:542-9343.

JONQUIERE: Rue Nadeau, 5½, non chauffé, non éclairé, UN MOIS GRATUIT, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 5½, fini à neuf, prélarts et tapis fournis, septembre gratuit, prix à discuter, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-8097.

JONQUIERE: près cegep, construction récente, entrée indépendante, porte-patio, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tel.:548-2295.

JONQUIERE: Près Cégep, deux grands 4½, chauffés, eau chaude fournie, semi-meublé ou non, conciergerie, libres, tél.:547-9550, 547-4270.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non meuble, non éclairé, 2e étage, rue Ste-Berthe, $300.00, libre immédiatement. Tél.:547-2586.

JONQUIERE: 3½, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, $275.00, 2196 St-Remi, tel.:547-5875.

RENDEZ-VOUS '87 A LATERRIERE

APPARTEMENTS A LOUER

CONDITIONS:

- **Prise de possession immédiate**
- **1 mois gratuit**
- **$200.00 en argent remis au nouveau locataire à la signature d'un bail de 2 ans**
- **Prix ferme pour un bail de 2 ans**
- **Bail de 2 ans inclus avec l'appartement: télévision, ou four micro-ondes ou vidéo**

Pour toutes autres informations:

Denis Cantin: DU LUNDI AU SAMEDI
jour: **549-5014**
soir: **549-2412 - 548-9816**

Hélène Tremblay: DU LUNDI AU SAMEDI
jour: **549-5014**

Sylvain Rouleau:
678-9835

JONQUIERE: 4½, haut de maison, non chauffé, non éclairé, tapis, remise, stationnement, libre immédiatement, $335.00. Août gratuit. Tél.:547-3562, 547-1660, 695-2388.

JONQUIERE: un mois gratuit, 5½, coin tranquille, porte-patio, balcon, remise, stationnement, libre immédiatement. Tél.:547-8913 après 17h00.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, centre-ville. Tel.:547-0969, 547-5286.

JONQUIERE: 2252 St-Jean-Baptiste, 3½, semi-meublé, grand et éclairé. Tél.:547-1608, 542-0932.

JONQUIERE: 3½, meublé colonial, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, $330.00 par mois, 4078 de la Loire app. 3, libre immédiatement. Tél.:547-5473, 542-8771.

JONQUIERE: 6½, fini moderne, rue St-Jean-Baptiste, $350.00 non chauffé, non éclairé, tél.:547-9089.

JONQUIERE: à sous-louer, 5½, chauffé, eau chaude fournie, $410.00—mois, cause: transfert. Tél.:548-2562.

JONQUIERE: 4½, meublé, chauffé, éclairé, $370.00 par mois, 3604 Angers. Tél.:542-6533.

JONQUIERE: grand 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, rue Panet, près cégep, libre 1er septembre, $300.00. Tél.:542-9706.

KENOGAMI: 2½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, centre-ville, libres immédiatement. Tél.:547-3041.

LA-BAIE: grand 5½, patio, remise, stationnement. Tél.:544-4143.

LA-BAIE: grand 4½, situé 1142, Avenue du Port, tél.:544-6530, 543-2337.

LA-BAIE: proximité de la Base, 3½, meublé, chauffé, laveuse-sécheuse, libre immédiatement, $300.00. Tél.:544-3700, 544-2386.

LA-BAIE: 2½, avec chambre, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, $250.00 par mois. Tél.:543-1085.

LA-BAIE: 3½, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tel.:544-8305, 544-4106.

LA-BAIE: 3½, situé 8ième avenue, $195.00 par mois. Tél.:544-7712 jour, 544-8553 après 17h00.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, 2 mois gratuits sur bail de 21 mois, prix négociable. Tbl.:544-7487.

LA-BAIE: 4½, avec salon double, rénové à neuf, $275.00 par mois. Tél.:544-4547, 544-2683.

LA-BAIE: 4½ chauffé, éclairé, foyer, garage, patio, $425.00, tél.:544-5077.

LA-BAIE: 5½ et 2½. Tél.:544-7589.

LATERRIERE: grand 5½, rénové, non chauffé, non éclairé, prix à discuter, libre immédiatement. Tél.:678-9892.

LATERRIERE: centre du village, grand 4½, $300.00 par mois, entrée entretenue l'hiver. Un mois gratuit. Tél.:678-9686.

LATERRIERE: 5386, rang St-Isidore, 5½, duplex, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:678-2436.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, dans sous-sol, non meublé ou meublé. Tel.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, libre immédiatement. Tel.:549-3065.

LOGEMENT NEUF A LOUER

2 MOIS GRATUITS AVEC UN BAIL DE 2 ANS

ARVIDA: 4½-5½, chauffés, éclairés, $405.00-$435.00 par mois, 2 mois gratuits sur bail de 2 ans. Conciergerie à plein temps.

Téléphonez en tout temps à:

548-9644 - 548-3727

548-9766 - 548-6226

ou aux heures de bureau:

542-8127 - 542-8129 - 548-8415

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, non chauffé, non éclairé, $295.00, toiles vénitiennes fournies. Tél.:674-2215, 549-4225.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½ et 4½, chauffés, entrées laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, $325.00 et $350.00, au 155 Normandie, tél.:696-1325.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux logements, un 3½, un 4½, non chauffés, non éclairés, tél.:545-1705, 543-2430.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, $350.00, rénové, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4746, 543-5893.

RIVIERE-DU-MOULIN: UN MOIS GRATUIT, 2½, situé 259, Normandie. tél.:549-8195, 549-8657.

ST-JEAN-EUDES: 5½, très propre, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-7017, 548-2966.

CHICOUTIMI-NORD: Rue Cabot, grand 5½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, remise intérieure, août gratuit tél.:543-4654, 548-8895.

CHICOUTIMI: grand 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, près cégep, université et centres d'achats, libre immédiatement, 1er septembre et 1er octobre, $335.00 et $350.00 par mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 4½, libre 1er septembre, rénové, près boul. Université, 275.00, tél.:549-8573, 696-2593 après 18h00.

CHICOUTIMI: grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, buanderie, 716 Alma, près université, cégep. Tél.:549-3463.

DEUX MOIS GRATUITS: CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, 4½, 5½, NON MEUBLES, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX. TEL.:549-6418.

JONQUIERE: 4½, neuf, porte-patio, très grand, fenêtres manivelles, remise. Tél.:543-7977.

JONQUIERE: 2254, St-Jean-Baptiste, 4½, fraichement peinturé, très propre, $375.00, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement ainsi que 3½, semi-meublé, Inf.:547-1608, 542-0932.

ARVIDA: PRIX CONCURRENTIEL: 2½, 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tel.:548-7478, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, eau chaude fournie, très propre. Tél.:542-8628.

JONQUIERE: 3½, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, $275.00, 2196 St-Rémi, tel.:547-5875.

JONQUIERE: 3865 St-Damasse, 4½, non meublé, non chauffé, eau chaude fournie, repeint à neuf, très propre, stationnement, $310.00. Tél.:542-9926, 547-1124.

JONQUIERE: rue Kitimat 2½, 3½, meubles, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tel.:547-5286.

JONQUIERE: 4½, semi-meublé ou non, secteur cegep, AOUT NEGOCIABLE, tel.:547-4683, 542-3181.

APPARTEMENT A LOUER

JONQUIERE: 4½ pièces, chauffé, éclairé, appartement repeint à neuf, conciergerie à plein tremps. Téléphonez en tout temps:

542-3715

ou aux heures de bureau

542-8127 - 542-8129

JONQUIERE: à sous-louer, 4½, non chauffé, non éclairé, avec espace de rangement, déneigement compris, construction neuve, prix à discuter, centre-ville. Tél.:547-3296, 547-7349.

JONQUIERE: Quartier St-Raphael, 4 1/2, rénové à neuf, très moderne, très grand balcon, abri d'auto, remise extérieure, $500.00 chauffé, éclairé. Tél.: Roger Nicholas 542-9614.

LA-BAIE: duplex neuf, deux 4½, insonorisation supérieure, luxueux, près centre d'achat et centre-ville, libre 1er octobre, entrée indépendante, possibilité d'achat, au 1850 rue des Cyprès. Tél.:544-8327, 549-7995.

LA-BAIE: super 3½ neuf, quartier résidentiel, meublé ou non, entrées laveuse, sécheuse, stationnement indépendant, libre immédiatement, 1084 Paul-Omer-Gagnon. Tél.:544-6122.

LA-BAIE: 3 1/2, demi-sous-sol, non meublé, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, libre immédiatement. Tél.:544-2705, 544-7176.

LA BAIE: 3½-4½-5½, libres 1er juillet, 1040 Elgin, $275.00 à $345.00 par mois, tél.:543-7771, 544-7651, M. Gagnon.

LA BAIE: 4½, 5½, prix spécial, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-8084, 544-7601.

LATERRIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, $350.00, tél.:678-2704.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½ chauffé, meublé, éclairé, libre 1er septembre, tel.:549-1974.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4½ chauffé, éclairé, tél.:543-3248, 549-3845.

RIVIERE-DU-MOULIN: un mois gratuit, 3½, meublés, chauffés, éclairés. Tél.:549-4869, 696-1955.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, rénové à neuf, meublé au complet, libre immédiatement. Tél.:545-0851.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue Du Perche, 3½, chauffé, éclairé, meublé, UN MOIS GRATUIT, tél.:547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: boulevard Saguenay, 3½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $275.00 par mois. Tel.:549-3984.

RIVIERE-DU-MOULIN: boulevard Saguenay, bungalow 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $325.00 par mois. Tél.:549-3984.

ST-FULGENCE: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à discuter, tél.:543-1479.

ST-JEAN-EUDES: 4½ neuf, au deuxième, non chauffé, non éclairé, $275.00, tél.:548-8192.

ST-JEAN-EUDES: 3½, meublé, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, stationnement entretenu, $270.00. Tél.:545-4967 (heures des repas).

3½-4½-5½-6½ Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, tél.:545-1334.

AAA VOIR: CHICOUTIMI: Superbe 3½ meublé, laveuse, sécheuse, situé arrière Place-Saguenay, près université, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $340.00, tél.:545-3832, 543-8450.

ARVIDA: St-Philippe, luxueux 5½, neuf, très grand, avec patio, n.c., n.e., $500.00 par mois. Tél.:548-5103.

LOGEMENTS A LOUER
1½-2½-3½-4½-5½

Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay, non meublés, semi-meublés ou meublés. Service de conciergerie et **piscine extérieure**, porte-patio, balcon.

AVEC ASCENCEUR. PISCINE EXTERIEURE 549-9983

545-0232 - 696-0727

A CHICOUTIMI-NORD: 214 boul. Tadoussac, Valin, magnifique 4½, demi-sous-sol, entrée indépendante, foyer en brique au salon, très clair, neuf, libre immédiatement, tél.:549-8268.

ARVIDA: Quartier St-Philippe, 6½, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, tél.:548-8773.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS, GRAND 4½, CHAUFFE ECLAIRE SI DESIRE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX, TEL.:549-6418.

ARVIDA: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, libre immédiatement, Tel.:548-2300.

ARVIDA: 4½, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $350.00 par mois, 2320 Larouche. Tel.:548-4039.

BOUL.RENAUD: 5 1/2, planchers bois franc, avec sous-sol fini, garage, grand terrain. Tel.:545-4185.

BOUL.RENAUD: 5 1/2, planchers bois franc, avec sous-sol fini, garage, grand terrain. Tel.:545-4185.

CHICOUTIMI: 5½, rue Rimbaud, construction neuve, $450.00, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:545-8687.

CHICOUTIMI: 3½, Champs-Elysées, (centre d'achats), boulevard Talbot (Université), chauffé, éclairé, buanderie, $330.00, PREMIER MOIS GRATUIT, travail de concierge disponible, tel.:549-0680, 545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4½, 5½, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLE, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUES AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DES ECORCEURS. TEL.:543-2399, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI: 6½, 49 Jacques-Cartier ouest, chauffé, eau chaude, libre 1er juillet, $465.00. Tél.:545-8385.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, meublés, semi-meublés ou non, près hôpital, cégep, université et centres d'achats; aussi 4½ avec entrées contrôlées, tél.:545-0698.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, 3½, 248, ST-SACREMENT, APP. 5, STATIONNEMENT, TERRAIN PAYSAGE; 4½, 419, LAURIER, PREMIER ETAGE, CENTRE-VILLE; 4½, RUE ST-PAUL, PREMIER ETAGE, GRAND TERRAIN DISPONIBLE; 4½, 557, RUE RACINE EST, PREMIER ETAGE. TEL.:549-4322, LAISSEZ MESSAGE OU 549-8910, HEURES DE REPAS.

CHICOUTIMI: 3½ et 5½, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tel.:rés.:549-4567, bur.:545-3115.

CHICOUTIMI: 3½, éclairé, chauffé, situé 2021, boulevard Saguenay, $325.00, tél.:545-4258.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, 3½ chauffé, éclairé, arez-de-chaussée, entrée indépendante, tel.:543-7895, 549-6271.

CHICOUTIMI: 1291-92, boul. Renaud, 3½ pièces, meublé ou non meublé, repeint à neuf, les meubles du salon et de la cuisine neufs.

Inf.: **549-3717**

CHICOUTIMI: Côte-Réserve, 4½, (en haut de Caisse Populaire). Tél.:543-8884, 544-7403.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, eau chaude fournie, 438 Fradette, $475.00. Tél.:545-9449.

CHICOUTIMI: 6½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, repeint, rénové, $480.00 mensuel, UN MOIS GRATUIT, 297 Racine, Est, tél.:549-5979.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 5½, rez-de-chaussée de maison, grand terrain. Tél.:696-4401.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.:543-0603, 543-9228.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, chauffé, éclairé, $380.00, demi-sous-sol, tél.:549-4377, après 5h00.

APPARTEMENTS A LOUER
2 MOIS GRATUITS AVEC UN BAIL DE 2 ANS

ARVIDA: 4½-5½, chauffés, éclairés, $375.00 et $405.00 seulement par mois, à l'état de neuf, conciergerie à plein temps.

Téléphonez en tout temps à:

548-8415 - 548-3727

548-9766 - 548-9644 - 548-6226

ou aux heures de bureau:

542-8127 - 542-8129

CHICOUTIMI-NORD: Quartier Ste-Claire, 4½ neuf, non chauffé, non éclairé, tapis, entrées laveuse sécheuse, près Canadian Tire et Provigo, 2 MOIS ½ PRIX, tél.:543-6877 jour, 543-0963 soir fin semaine.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, libre immédiatement, premier mois moitié prix, au: 53, St-François. Tél.:549-7169.

CHICOUTIMI: 1828, Chemin de la réserve, deux 4½, libres immédiatement, propres, remise, stationnement, tél.:549-6663 ou 673-7378.

CHICOUTIMI: 2235 rang St-Joseph, 4½ premier plancher, très propre, non chauffé, non éclairé, $335.00, libre immédiatement, tel.:549-4294.

CHICOUTIMI: 3½ 708, rue Alma; 2½ 725, rue Joliette, chauffés, éclairés, meublés, $380.00, $270.00, libres immédiatement, tel.:545-9549.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, semi-meublé, eau chaude fournie, non éclairé, non chauffé. Tél.:543-2816.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, style moderne, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $375.00. Tél.:545-9755, 675-2568.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 4½, très propre, g. and stationnement, grande galerie, remise intérieure, près de tous les services, $410.00, tél.:545-9475.

CHICOUTIMI: 4½, chauffés, libres 1er septembre, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, $425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-6288.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, situé près Place Saguenay et université, libre immédiatement, possibilité de UN OU DEUX MOIS GRATUITS, meublé si désiré, tél.:549-8477, 543-9950.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, près cegep, hôpital, université, meublés, chauffés, tél.:549-9240, 543-1898.

CHICOUTIMI: rue Lorenzo-Genest, 4½, moderne, porte-patio, remise extérieure, 5 minutes Place-du-Royaume, libre immédiatement, $415.00. Tél.:549-6628.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 2 minutes de Place du Royaume, maison privée, $375.00, tél.:549-6628.

APPARTEMENTS A LOUER
A JONQUIERE
4½ et 5½

$375.000 et $405.00 seulement par mois, chauffés et éclairés. Conciergerie à plein temps.

Téléphonez en tout temps au:

547-0455 ou 547-1638

Heures de bureau:

542-8127 ou 542-8128

CHICOUTIMI-NORD: 3½, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrées laveuse sécheuse, $260.00, tel.:543-1616.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½. Près centre-ville, AOUT GRATUIT. Tél.:542-4798.

CHICOUTIMI: Rue Taché, 3½, chauffé, éclairé, meublé, aussi boul Tadoussac, 4½, tél.:547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.:696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-1563, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½ et 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:549-3189, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $350.00, au 834 boul. Ste-Geneviève, tél.:543-3900.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, centre d'achats, libre immédiatement, tél.545-1910.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 5 pièces, rue Lévis, non chauffé, non éclairé, meublé, tél.:696-3296.

CHICOUTIMI: 4 1/2, $375.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:543-3225.

CHICOUTIMI: 3½, entrées laveuse, sécheuse, secteur Côte-Réserve. Tél.:696-1436.

CHICOUTIMI: Grand 4½, sous-location, 1480, du Poitou, app.3, non chauffé, non éclairé, tél.:549-1805, 545-4642.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, près cégep, hôpital, université, $260.00, tél.:549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, rue Ste-Marie, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, $375.00, tél.:549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, rang St-Pierre, libre. Tél.:696-3160.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, meublé, libre immédiatement, quartier des Saguenéens. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI: via boulevard St-Jean-Baptiste, 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, remise, très propre, libre 15 août ou 1er septembre. Tél.:549-2367, 545-0186.

CHICOUTIMI: 685 des Hospitalières, 3½, meublé, chauffé, éclairé, près de l'université, $380.00. Tél.:549-1249, 545-6936.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de $300.00 à $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 543-2947, 543-8462.

CHICOUTIMI: RUE GEORGES-VANIER, DEUX MOIS GRATUITS, GRANDS 4½, 5½ AVEC ENTREE CONTROLEE, PRES UNIVERSITE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX. TEL.:549-6418.

Maisons à vendre(17)

TRES BELLE PROPRIETE



Secteur Place du Saguenay, 10½ pièces, 3 chambres, salon, salle à dîner, cuisine, bain tourbillon, bain sauna, air climatisé, système d'alarme, humidificateur, purificateur d'air, sous-sol fini, bibliothèques, garde-robe de cèdre, foyer intérieur et extérieur, bar, piscine creusée 16 x 32 avec plongeon, échelle et glissade, 2 remises, abri d'auto, entrée double, entièrement paysagé, qualité supérieure.

trans-action SERVICES IMMOBILIERS

Téléphoner à l'agent Trans-Action de votre choix

Immeubles M.S.

138, rue Price ouest, Chicoutimi

696-0507

CHICOUTIMI: 139 St-Denis, cause: départ, extérieur en brique, 4 chambres, sous-sol aménagé, garage, secteur tranquille, prix: $50,300.00. Tél.:695-1701 (Léo Gaudet), 548-1221 (Courtier Entreprises 12-21).

CHICOUTIMI-NORD: maison 2 logements, construction 1984, grand terrain gazonné, 2 entrées d'autos, prix abordable. Tél.:545-8657.

CHICOUTIMI: vue sur le Saguenay, 1½ étage, 3 chambres, intérieur rénové, terrain aménagé 12,062 pi.car., 848 Rodolphe, secteur boulevard Saguenay ouest, $45,500.00. Agents s'abstenir. Tél.:696-1816.

CHICOUTIMI: quartier Murdock, cause: transfert, résidence impeccable avec abri d'auto, 2 salles de toilettes, libre immédiatement. Faites votre offre. André Laliberté, 548-3568, Trust Général Inc. 695-5511.

CHICOUTIMI: DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, bungalow, 5½, plus quatre chambres louées au sous-sol, carport, grand terrain, intérieur repeint partout, voisin des centres d'achats. Tel.:696-3424.

CHICOUTIMI: DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, quartier Hamel et Fradette, bungalow, 5½, au sous-sol: logement 3½, plus une chambre avec salle de bain. Pas de voisin à l'arrière. Tel.:696-3424.

CHICOUTIMI: duplex neuf à vendre, tél.:481-2830, 543-0148.

CHICOUTIMI: avec $3,500.00 de comptant, achetez un deux logements et un garage et payez votre investissement dans la première année, prix: $53,500.00, rue Price. Tel.:695-2033.

VOUS DESIREZ UNE BELLE PROPRIETE A LA CAMPAGNE VOTRE CHOIX



CHICOUTIMI: 4666, rang St-Martin, résidence en calicote, 3 chambres, vue superbe sur le Saguenay. Très beau terrain 35,000 pi. car.



CHICOUTIMI: 4189, Rang St-Joseph, en pierre, 3 chambres, foyer, garage double, terrain bien aménagé 25,000 pi. ca.



LATERRIERE: 7074, Portage des Roches Nord. Résidence cèdre et pin, style suisse, foyer, piscine, patio, 4 chambres, terrain 22,500 pi. ca.

Inf.: **R. Gaston Boucher**

549-0021 rés. **545-1515** bur.

RE/MAX saguenay inc.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, sur la rive de rivière Chicoutimi, luxueux cottage, garage, mezzanine, toit cathédrale, planchers de bois franc, etc... A voir. Tél.:696-4289, 549-0891.

CHICOUTIMI-NORD: 174 St-Ambroise, 2 étages, rénovée, 4 chambres à coucher, terrain environ 8,500 pi.car., prix intéressant. Inf.: Adèle S.Tremblay, 543-4015, Le Permanent, 696-4888.

CHICOUTIMI: 355, Goulet, arrière Place Saguenay, maison 3 logements, un très grand pour le propriétaire au rez-de-chaussée et 2 autres dans sous-sol hors-sol, grand terrain, grand stationnement. INF.: Gérard Nadeau, Trust Général Inc., 549-3372.

JONQUIERE: directement du propriétaire, 28x40, style canadien, beau site, face à Rivière-aux-Sables, à voir au 4088 des Saules. Tél.:547-6119.

JONQUIERE: DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, 25X40, LIBRE IMMEDIATEMENT, REPEINT A NEUF, ARMOIRES NEUVES, SOUS-SOL COMPLETEMENT AMENAGE, GARAGE A L'EXTERIEUR, SITUE DANS QUARTIER RESIDENTIEL TRES RECHERCHE. VISITES ENTRE 19H00 ET 20H00 AU 4129, RONSAR.

JONQUIERE: 28x37, construction 4 ans, avec foyer, plancher et armoires en chêne, sous-sol fini. Tél.:547-1602.

JONQUIERE: quartier St-Georges, 2 chambres à coucher, complètement rénovée, terrain clôturé, grand patio et remise, prix abordable. Tél.:547-0075.

JONQUIERE: split-level, tout brique, 4 chambres à coucher. Prix à discuter. Aussi: piano Williams 1902. Tel.:542-5630.



CHICOUTIMI-NORD: 288, Boulogne, très belle maison, 4 chambres à coucher, 2 étages finis, pas voisin à l'arrière, maison vide présentement.



CHICOUTIMI: 145, des Vint et un, très belle maison neuve, finition très moderne, avec patio, sous-sol fini, terrain pelousé 7,500 pi. car.

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

Yvan Lessard

Tél.: 543-5511, 545-9222

JONQUIERE: moderne, à paliers, toit cathédrale, puit de lumière, salle de séjour, tout brique, piscine, paysagée, avec revenu de $360.00 par mois, impeccable. FAUT VOIR. Tél.:695-2033.

JONQUIERE: construction récente, 8 pièces, 2 salles de bain, terrain 8,500 pi.car., abri d'auto, entrée double, près du cegep. Tél.:542-9323.

JONQUIERE: maison unifamiliale, à multiples appartements, patio, bien paysagé, armoires mélamine, intérieur rénové, sous-sol, garage. Prix réduit. Visite libre. Inf.:695-0380.

LA-BAIE: MAISON NEUVE, DIRECTEMENT DU FACRICANT LA MAISON BG INC., SITUEE AU 32775 CHEMIN ST-LOUIS, COIN TRANQUILLE, TERRAIN DE PLUS DE 20,000 PI. CAR., PRIX: $57,000.00. SI INTERESSE: 544-3569 (JOUR), 544-8827 (SOIR ET FIN DE SEMAINE).

LA-BAIE: maison modèle, directement du contracteur, garantie 5 ans, 1½ étage, toit cathédrale, escalier moderne à paliers, grande salle de bain, garage isolé. VENEZ VOIR LA MAISON DE VOS REVES. Pour visite demander Bertrand à 549-7995 ou Denis: 544-8327.

ST-AMBROISE: 617, rang 9, maison 35x25, rénovée à neuf, garage, remise, foyer, SPECIAL $25,000.00. Tel.:672-2452, 696-1054, après 6h00.

RE/MAX®

Les professionnels associés de l'immobilier



Jean-Rock Girard

Agent associé

RES.: 543-6484

RE/MAX saguenay inc.

470, chemin St-Thomas, Chicoutimi, G7H 2R2

(418) 545-1515

LATERRIERE: OBTENEZ VOTRE CHEZ-VOUS, pour environ le même prix qu'un loyer. Maison confortable, propre, unifamiliale, près de l'école, poste, épicerie, dépanneur, etc., etc. TEL.: 678-9404.

LATERRIERE: grande maison, sur le bord de rivière Chicoutimi, Portage des Roches nord, (12 minutes de Chicoutimi), acheteur sérieux, pas d'agent, plus de $100,000.00. Tél.:545-0698.

LATERRIERE: directement du propriétaire, superbe domaine aménagé, près rivière, $121,500.00 négociable. Tel.:678-9710 après 17h00.

LATERRIERE: 5977 rang St-Pierre, directement du propriétaire, maison au bord de rivière Chicoutimi, site enchanteur, prix modeste. Tel.:678-9108.

ST-HONORE: directement du propriétaire, grande maison, 6 appartements, piscine creusée, terrain paysagé, secteur tranquille. Tel.: 673-4770.

Maison ouverte dimanche, 14h00 à 16h00



CHICOUTIMI-NORD: 8, rue Carillon, maison 1½ étage, rénovée en 1986, très belle, très propre, avec garage. A voir. Yvan Lessard, 545-9222.

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

Yvan Lessard

Tél.: 543-5511, 545-9222

Maisons à louer(18)

ARVIDA: boulevard Mellon, paroisse St-Philippe, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:548-2167, A VISITER.

ARVIDA: maison unifamiliale, 6½ pièces, sous-sol semi-fini, remise, quartier Mail 170, tél.:548-5539, 548-1793.

ARVIDA: 2208 de Regina, grand 6½ pièces, sous-sol entièrement fini, garage, libre immédiatement. Tél.:548-1745 après 10h00.

CHICOUTIMI: 584 Morin, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, bien située, libre 1er septembre. Tél.:jour:696-3470, soir:696-2844.

CHICOUTIMI: maison 5 pièces, 2 grandes chambres à coucher, arrière centres d'achats, tél.:545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: rue Madeleine, maison jumelée, 5½ pièces, $450.00 par mois, tel.:543-7130.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 6½, libre 1er septembre, $495.00, près Place-Saguenay. Tel.:549-3978.

CHICOUTIMI: arrière place du Royaume, 5½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, libre. Tel.:696-3520.

CHICOUTIMI: rue Price, $475.00, non chauffée, non éclairée. Tél.:695-2033.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ pièces, 210, Madeleine, libre 1er septembre, $425.00 par mois. Tél.:543-7130.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, unifamiliale, avec foyer, remise arrière, 3 chambres à coucher, sous-sol demi-fini. Libre immédiatement. Tél.:549-7159.

JONQUIERE: à sous-louer, 5½, moderne, îlot central, $510.00. Tel.:547-2335.

MAISON DE CAMPAGNE, 6 milles de La-Baie, vers St-Félix, $225.00 par mois. Tél.:544-1491 après 19h00.

ST-CHARLES-DE-BOURGET: maison 6½ pièces, libre 1er août. Tél.:672-4924.

ST-FELICIEN: maison unifamiliale, centre-ville, 2 étages, sous-sol fini, 5 chambres, semi-meublée, si désiré libre immédiatement, tel.:679-4028.

Maisons mobiles à vendre(19)

JONQUIERE: à déplacer 12x64, aucun passage, 2 chambres, très propre, laisse aussi patio avant, en bois avec bancs, si désiré rallonge 12x16, tel.:542-8380.

LA-BAIE: 6½ pièces avec annexe, près de la base, poêle combustion lente, très propre. Tél.:544-8751.

ST-FELIX: 12x64, année 1974, très propre, lustres, tapis, rideaux, déménager immédiatement. Tel.:544-4141.

VALIN: CITADELLE 14x64, située sur terrain 60 largeur x 100 longueur, tél.:543-9549.

Terrains à à vendre(21)

CHEMIN DU VALINOUET: terrain 100x400, prêt à construire. Tél.:673-7219.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, nouveau développement, vue panoramique, terrains unifamilial et bifamiliaux. Tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: 1 TERRAIN RUE DES PERDRIX, PRET A BATIR, AUSSI 6 TERRAINS, OUVERTURE DE LA RUE CHARDONNERETS AU PRINTEMPS, QUARTIER DES OISEAUX, COMPTANT 10%. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: grand 5½, arrière Place du Royaume, 1251, Basile Villeneuve, repeint à neuf, remise extérieure, patio, libre immédiatement ou 1er septembre, prix négociable, tél.: 549-0467, 544-4277.

JONQUIERE: terrain domiciliaire, 17,000 pi.car., rue du Bataillon. Tél.: 542-7212.

TERRAINS BOISES PRETS à construire, rue Nadine et Fillion à Chicoutimi-Nord. Inf.: C.A. Gauthier, 543-8211, P. Pilote 543-1979.

Autos à à vendre(30)

ABSO FAITES VENDRE votre auto dans la cour chez Racino. Transfert d'auto au particulier. Tél.: 695-2555, 695-2190.

AMC Eagle 1980, très bonne condition, bas millage, 2 portes, automatique, aussi: Chevrolet Camaro 1980, peinture neuve, 79,000 kilomètres, automatique, moteur V-8, 305, en parfaite condition, $4,500.00. Tél.: 549-3280, Yves.

AUBAINE: Ford Escort 1984, équipement complet, comme neuve, garantie 2 ans, $4,700.00 discutable. Tél.: 549-8100.

AUBAINE pour vente rapide, PONTIAC SUNBIRD 1984, parfaite condition, 52,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, $5,800.00, tél.: 544-2192.

BUICK RIVIERA 1985, état neuf, 29,800 kilomètres, tout équipée, valeur: $20,000.00, PRIX SPECIAL: $16,000.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: jour: 543-9955, soir: 545-6370.

BUICK SPECIAL 1939, prix à discuter. DODGE MAGNUM 1978, A-1, très propre, peinture neuve, $1,200.00, tél.: 275-1716.

CADILLAC FLEETWOOD BROUGHAM D'ELEGANCE 1980, blanc, 94,000 kilomètres, peinture neuve, excellente condition, tél.: 274-2328.

CADILLAC ELDORADO 1979, 67,000 milles, à l'état neuf. Tél.: 545-9725.

CHEVELLE MALIBU 1978, excellente condition, tél.: 549-8657.

CHEVROLET CITATION 1980, mécanique A-1, prix à discuter, tél.: 545-2752.

CHEVROLET CITATION 1981, 2 portes, 4 cylindres, automatique, sièges baquets, console au plancher, 60,000 milles, mécanique A-1, une seule propriétaire, tél.: 545-3403.

CHEVROLET CITATION 1980, 6 cylindres, accidentée, pourrait être réparée, peinture neuve. Tél.: 545-9208.

CHEVROLET CITATION 1980, V-6, automatique, propre, très bonne condition mécanique, 4 pneus d'hiver, cause: décès, prix à discuter. Tél.: demandez Marcel 672-4655, 672-2765.

CORVETTE 1976, 350 h.p., automatique, 50,000 milles, excellent état. Tél.: 544-3018.

DODGE MAGNUM 1979, accidentée, pour les pièces. Pontiac Laurentien 1978, $800.00. Tél.: 545-0358, 545-0533.

DODGE OMNI 1985, très propre, très bonne condition. Tél.: 549-1570 (soir), 545-1946 (jour, Nathalie).

DODGE RELIANT-K 1981, peinture neuve, très propre, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 548-2106, Denis, après 16h30.

FIERO noire, 1984, excellente condition, transmission automatique, radio AM-FM minicassettes, toit ouvrant, bandes décoratives sur le coffre, propriétaire féminin, 19,000 milles, $6,775.00. Demandez Jean-Paul, 545-8624 rés., 543-1003 bur.

FIERO SE 1984, automatique, blanche, intérieur gris. Tél.: 673-3119 (après 17h00).

FIREBIRD 1979, moteur 301, peinture neuve, vénitienne, mags chromés, excellente condition, $3,800.00 négociable, tél.: 549-6664.

FORD ESCORT 1986, automatique, radio AM-FM, pneus neufs, à l'état neuf. Tél.: 662-3356, 668-3584.

FORD LINCOLN CONTINENTAL, 1983, bleu marine, 59,000 kilomètres, état neuf, à voir, tél.: 696-4627.

GREMLIN 1976, prix: $400.00. Tél.: entre 17h00 et 21h00 543-7876.

HONDA ACCORD-LX 1983, 4 portes, très propre, mécanique excellente condition, 95,000 kilomètres, impeccable, $5,900.00 négociable. Tél.: 696-1404, 549-2820 après 17h00.

HONDA ACCORD 1981, couleur blanche, $2,700.00 tél.: 543-8490.

MAZDA GLC 1981, très bonne condition, mécanique A-1, prix: $2,300.00 à discuter. Tél.: 547-3159.

MAZDA GLC SPORT 1984, 5 vitesses, 50,000 kilomètres, toit ouvrant, stéréo-cassette, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-9154 (après 18h00).

MERCURY LN-7, 1982, très propre, prix à discuter. Tél.: 547-3897.

MERCURY MARQUIS 1980, 302 po.cu., bon état. Tél.: 548-2260, après 5h30.

MG-MIDJET 1973, refait à neuf, $2,800.00. Tél.: 544-2623, 544-2185.

OLDSMOBILE OMEGA 1977, pour les pièces, 4 pneus d'été, 2 d'hiver, avec jantes, $300.00. Tél.: 549-4251.

PLYMOUTH VOYAGER 1985, 31,000 kilomètres, plan d'or, protection Carecraft. Tél.: 545-8164.

PLYMOUTH SAPPORO 1978, 64,000 kilomètres, très propre, bonne mécanique, 4 cylindres. Tél.: 545-8664.

PONTIAC FIREBIRD 1984, noire, 78,000 kilomètres, 4 cylindres, injection, automatique, overdrive, $8,500.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 542-9336.

PONTIAC GRAND PRIX 1979, 97,000 kilomètres, vitres électriques, volant ajustable, radio am-fm cassettes, stéréo, peinture, pneus, frins, système d'échappement neufs, très propre, faut voir, $3,400.00, tél.: 545-3403.

PONTIAC TRANS-AM 1976, pneus neufs, très propre, bonne condition, $1,200.00. Tél.: 547-5597.

PONY GLS 1984, très bonne condition, cause vente: départ. N'hésitez pas appeler 549-8539.

RENAULT 1981, très propre, très bonne mécanique, toit ouvrant, système de son, prix spécial: $650.00, tél.: 544-8903.

STELLAR GSL 1985, Charcoal, 32,000 kilomètres, manuelle, excellente condition, tél.: 1-800-463-5279 ou 1-687-3994.

SUBARU-GL Berline 1984, 4 portes, excellente condition, garantie transférable, $6,800.00. Tél.: 549-4564, 544-9420.

SUBARU 1980, bon état, prix: $350.00. Tél.: 549-5486 (Luc).

TOPAZ L 1984, très propre, 55,000 kilomètres, cause: auto fournie, tél.: 545-1297, 549-8362.

TOYOTA CORONA 1979, 4 portes, automatique, peinture neuve, 60,000 milles, mécanique A-1, faut voir, $3,400.00, tél.: 696-4049.

TRANS-AM 1982, moteur neuf 305, peinture neuve, 87,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 696-0019, 549-2419.

TRANS-AM 1985, modèle 1986, toute équipée, manuelle, 39,000 kilomètres, garantie jusqu'en mai 1988, $13,300.00 non négociable. Tél.: 544-7931, 544-3502.

VOITURE ECONOMIQUE 48 milles au gallon, Lynx diesel 1984, 4 portes, 5 vitesses, encore 2 ans de garantie Ford, très propre. Tél.: 672-2185.

VOLKSWAGEN JETTA GLI, 1984, 60,000 KILOMETRES, $7,200.00 DISCUTABLE, TEL.: 547-3095 APRES 17h00.

VOLVO 242-DL, 1980, manuelle, 144,000 kilomètres, peinture neuve, mécanique A-1, $3,750.00. Tél.: 543-0616.

1980 OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME BROUGHAM, 2 portes, landau, peinture neuve, blanc et or, 4 pneus Michelin neufs, système de son Alpine, $4,500.00, tél.: 545-9187 ou jour: 545-8535.

Avions à à vendre(31)

AVION Aéronca champion 90 forces sur flotteurs, électrique, radio, intercom, état neuf, prix à discuter, tél.: 543-1030.

Bateaux à à vendre(32)

BATEAU GONFLABLE ZODIAC 14 pieds, moteur 15 h.p. Evinrude, 1986, en parfait état. Tél.: 547-5515.

CATAMARAN Hobbie-Cat, 16', Edition Spéciale, avec remorque. Tél.: 662-7205, 348-6762.

Canots, chaloupes, fibre de verre, très bas prix. BOUCHARD & FILS, tél.: 549-9494, demandez Pat.

CHALOUPE fibre de verre 14 pieds, 1984, $650.00. Moteur 9.9 h.p. Evinrude 1984, $1,200.00. Tél.: 542-0744.

VERCHERE à vendre, 14', en contreplaqué 3/8, prix: $350.00. Tél.: 543-1937.

Chaloupe 14 pieds, aluminium, moteur Suzuki, 1986-1987, tél.: 549-9494.

EMBARCATION 14', avec moteur Johnson 9.9, remorque, le tout $2,600.00. Tél.: 544-7630.

PLANCHE A VOILE MISTRAL, Pan-Am, 200 litres, voile mylar 6.6 mètres, prix: $950.00. Tél.: 662-6684.

PLANCHE A VOILE Prowin 365 1987, 200 litres, voile 5.8, prix: $750.00. Tél.: 544-2268 heures de bureau, demandez Lyne.

PLANCHE A VOILE Mystere Galaxy 220 litres, voile 6 mètres Gastra, prix: $600.00. Tél.: 545-2236.

VOILIER 22 pieds 1978, fibre de verre, très propre, bien équipé. Tél.: 678-9041.

Camions à à vendre(33)

DODGE KARY-VAN 1977, boîte 14 pieds isolée, avec porte de garage, mécanique A-1, prix: $3,500.00. Tél.: 544-8882.

DODGE VAN 1981, 87,000 kilomètres, excellente condition, très propre, prix intéressant. Tél.: 545-8664.

FORD F-150, super cab 1985, 22,000 kilomètres, tél.: 678-9539.

FORD 3/4 tonne, moteur 360, mécanique A-1, aussi: deux poêles à bois, bon état. Tél.: après 18h00, 549-1606.

GMC 5 tonnes 1977 avec bascule, 6 roues, bonne condition, idéal pour transport de bois, tél.: 678-2505.

METRO 15 pieds de boîte aluminium, mécanique refaite à neuf. Tél.: 547-5808.

PICK-UP DODGE RAM 1982, 6 cylindres, à l'état neuf. Tél.: 662-3356, 668-3584.

PICK-UP FORD F150 979, moteur ré-usiné à neuf, 4 vitesses manuelle, treuil électrique, 4 pneus neufs, peinture neuve, acheteur sérieux seulement. Tél.: 348-6347.

PICK-UP FORD F-150, 1985, noir, 61,000 kilomètres, très propre. Tél.: entre 18h00 et 21h00, 696-5035.

PICK-UP FORD RANGER-XL 4x4, 1983, 60,000 kilomètres, boîte fibre de verre, très bonne condition. Tél.: 275-4161.

PICK-UP Mazda B-2200 diesel 1984, 74,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 672-4954.

WAGONNEER LIMITED 1979, 76,000 kilomètres, très propre, prix à discuter. A voir: 2739 Roussel. Tél.: 543-1356.

Machinerie(34)

CHERCHE BULL et pépine. Tél.: (514)346-8020.

SHOPPER 38 NEW-HOLLAND avec cylindre, tél.: 544-5656.

EPANDEUR INTERNATIONAL 530 à fumier, bonne condition, tél.: 678-2839.

TRAILER à bois RODECK 1979, multiple, 45 pieds, 3 essieux, suspension Neway, à l'état de neuf. Tél.: 544-4108.

Motos à vendre(35)

CR-125, $1,300.00; HONDA EXPRESS, 2 vitesses, 49cc., $400.00. Tél.: 696-1041.

DEUX TROIS roues 125cc, un 70cc, état de neuf, très bas prix. Tél.: 547-9620.

HARLEY-DAVIDSON 1984, (Low-Rider), 7,000 kilomètres, super chromé, état de neuf, tél.: 544-5251, 543-1597.

HONDA ASPENCADE 1984, C.B., remorque, chromé, acheteur sérieux, $8,000.00, tél.: 543-1030.

HONDA MAGNA V-45 750 1984, 4,000 kilomètres, avec toile, en parfaite condition, bas prix. Tél.: 544-8030.

HONDA trois roues, 350-X, 1986, état neuf, $2,700.00 négociable, tél.: 542-3697.

HONDA XL-600-R 1983, excellente condition, 15,000 kilomètres, casque, $1,300.00 tél.: 696-1789.

KAWASAKI 1300cc, 1982, carénage et valises, prix: $2,500.00. Tél.: 544-7403.

Pour entreposage de motos, réservez dès maintenant, prix réduit, tél.: 696-2044, 696-2613.

YAMAHA BW200 1985, excellente condition, prix: $1,200.00. Tél.: 547-8170.

YAMAHA VIRAGO 1984, 9,400 kilomètres, 750cc, état neuf, non utilisée en 1987, $1,900.00, avec casque full-face. Tél.: 545-1063.

YAMAHA VIRAGO 1000cc 1985, 1,100 kilomètres, état neuf, $3,200.00. Tél.: 543-9384.

YAMAHA XT-350, 1986, achetée en 1987, 2,600 kilomètres, $2,650.00 discutable. Tél.: 349-2122.

4 roues 1986 Quad Sport SUZUKI 230cc, excellente condition, 2 pneus complets, tél.: 544-1623.

Pièces et accessoires(37)

QUATRE PNEUS F-32-S sur roues, 5 trous, P-185-70-R-14, produit Chrysler, tél.: 549-0548.

TOIT de toile Jeep CJ-7 1985, échangerais pour toit rigide, tél.: 676-2343.

Remorques(38)

REMORQUE neuve à vendre. Tél.: 673-4804.

Roulottes à vendre(39)

APALACHE 1986, 33½', avec auvent, antenne, pertienne, état de neuf. Tél.: 343-2030, 343-3939.

BONAIR 1986, 25', installée Camping Laterrière. Foyer, patio, auvent, frigidaire extérieur, terrain payé pour la saison, tél.: 544-6760, 548-2292.

CAMPEUR motorisé 23', classe-A, modèle américain, en parfait ordre. Tél.: 696-1718.

GOLDEN FALCON 18½ pieds, 1969, très propre, éclairage 110-12 volts et propane, poêle, frigidaire et four au propane, cuisinette 8x12, plus auvent, $4,200 discutable. Tél.: 542-8864.

ROULOTTE 29' Val-Bar 1975, située camping municipal de Ville-de-la-Baie, tél.: 544-6295.

ROULOTTE MOBILE 35 pieds, valeur marchande: $24,300.00, vendrais $13,000.00 net. Située Plage Germain, Québec. Cause: maladie. Tél.: 875-4492 (Québec), 547-6581.

Tracteurs à vendre(42)

TRACTEUR de pelouse 8h.p. Columbia, très propre, avec tondeuse, gratte, chaînes. Prix: $1,200.00 négociable. Tél.: jour: 543-4673.

Enseignement Cours(50)

HYPNOTISME — CHIROMANCIE, sciences cosmiques, tarot, voyance, magnétisme. Centre d'Esotérisme, tél.: 696-3494.

Occasion d'affaires(51)

ACHETONS maisons et immeubles à logements, bons prix, bonnes conditions. Daniel Laroche, investisseur pour Rubidan International, tél.: 545-8660, 542-0157.

Offre de service(52)

A-ATTENTION: MASSEUR professionnel, massage pour homme ou femme. Pour rendez-vous tél.: 542-6200.

DAME avec expérience, mère d'une fille de 3 ans, garderait petite fille, à peu près du même âge, à son domicile, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-8714.

DAME désire garder enfants, rue Racine, Chicoutimi, lundi au vendredi. Tél.: 545-3249.

A BAS PRIX: Les Rénovations Générales Enr., aménagement extérieur, tourbe, pierre, plantation, pavée uni, entretien de pelouse, excavation de tout genre, estimation gratuite. Tél.: 544-1638.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: conception et réalisation de plans de maison pour constructions neuves et rénovations. Conseils d'ordre esthétique et technique. Aussi plan d'aménagement paysager. Tél.: 543-5469, 542-0250.

CARTOMANCIENNE, MEDIUM, LIGNE DE LA MAIN. Sur rendez-vous seulement, tél.: 547-4121.

CONSTRUCTIONS - RENOVATIONS de tout genre. Spécialité: chalet en bois rond. Tél.: 673-7835.

DAME avec expérience, possédant une formation en éducation, garderait enfants à son domicile, lundi au vendredi, à compter de septembre, rue Morin, Jonquière. Tél.: 547-2968.

DAME désire garder enfants à son domicile, journée ou semaine, quartier Vanier, Chicoutimi-Nord, bonne références. Tél.: 543-9121.

DAME offre ses services pour garder enfants à son domicile, quartier Ste-Claire. Tél.: 545-4793.

DAME offre ses services our garder enfants à son domicile, Plateau Deschênes, tél.: 548-4441.

DAME offre ses services pour garder enfants à son domicile le jour, 3 à 5 ans, situé arrière Place Saguenay, et près école Antoine-Savard, période septembre à mai, tél.: 549-1666.

DAME offre ses services pour garder enfants, un an et plus, à son domicile, lundi au vendredi, Jonquière, paroisse St-Georges, près école St-Jean-Baptiste. Tél.: 542-7769.

Dame offre ses services pour garder à son domicile, pour septembre, Kénogami, tél.: 547-4401.

FABRICATION, rénovation, maison, armoires, meubles, patio, remise, balançoire, clôture et décapage. Estimation gratuite. Tél.: 549-4935, 549-9459.

GARDERAIS enfants de 2 à 6 ans à la semaine, tél.: 549-1450.

GARDERAIS enfant, du lundi au vendredi, à domicile. Tél.: 674-2688 St-Fulgence.

GARDERIE CHEZ HELAINE. Là où nous attendons vos petits de 2 à 5 ans. Véritable atmosphère familiale, saine et joyeuse. Située arrière Place Saguenay. Prix raisonnable. Tél.: 543-8962.

HOMME OFFRE SES SERVICES pour tous genres de menuiserie. Tél.: 547-3329.

J'OFFRE MES SERVICES comme ouvrier pour tout genre de réparations, finition sous-sol, rénovation salle de bains, intéressé à faire de la maintenance commerciale. Tél.: 696-2731.

LES ARMOIRES GL ENR.: armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.: 548-1231.

NOUVELLE GARDERIE A JONQUIERE, à la semaine ou à la journée, pour enfants de 0 à 6 six. Tél.: 547-3159.

PEINTUE, PLASTRAGE, MENUISERIE, REVETEMENT EXTERIEUR, bonne références, 12 ans d'expérience. Tél.: 543-9121.

SOUDURE EXPRESS: REPARATION, FABRICATION, SERVICE RAPIDE A DOMICILE, TRAVAIL GARANTI. TEL.: 543-3747.

Personnel demandé(53)

AIDE-FAMILIALE, pour faire du ménage, 3 heures par jour, 5 jours-semaine, arrière Place Royaume, non fumeur. Tél.: 549-6628 après 17h00.

AIDES CUISINIERS(ES) avec expérience pour travail à temps plein à Chibougamau. Tél.: 748-6432, Normand Michaud.

Aide-ménagère travail à la semaine, dans Chicoutimi, quartier Notre-Dame du Saguenay, tél.: 549-3372.

APPRENEZ L'ANGLAIS en travaillant comme gardienne, pour famille de 2 enfants, à Montréal, doit loger. Tél.: (514)932-6080.

BARMAIDS demandées au bar le Love-Boat. Demandez Yvon, 544-5611.

BESOIN URGENT de personnel féminin pour enseigner l'art du maquillage et nouveau concept La Joie de la Couleur. Aucune expérience requise, entraînement gratuit. Pour entrevue, tél.: 544-6506, heures de bureau.

CHICOUTIMI: recherchons une personne fiable et expérimentée pour garder à domicile un bébé de 11 mois, 3 jours-semaine, salaire selon expérience. Tél.: 543-1509.

CONCIERGES demandé(e)s pour Chicoutimi et Jonquière, couples sérieux. Pour informations, Tél.: 542-8128, 542-8129.

GARDIENNE à la semaine, pour 3 mois, pour 2 enfants, devra se voyager, salaire à discuter, quartier des Ecrivains. Tél.: 696-2444.

JOCUS: Conseiller(ère) en jouets éducatifs demandé(e), travail très intéressant. Vous travaillez à votre rythme, à vos heures. Pour inf.: 547-3159.

MARCHAND(E)S, un travail sur mesure, possibilité de gagner $200.00 par semaine pour commencer, possibilité de gagner $500.00 après formation. Appelez Michel, entre 13h00 et 21h00, pour entrevue personnelle, tél.: 542-7769.

ON DEMANDE personne sachant faire la cuisine et l'entretien ménager, désireuse de travailler dans une résidence privée (sans enfant) et par le fait même de se trouver un chez-soi. Tél.: 542-5988.

PERSONNEL demandé pour sollicitation téléphonique dans une entreprise dynamique. Ambiance agréable. Formation sur place. Salaire de base plus bonus. Travail à l'année. Pour entrevue, 548-2213.

RECHERCHE personne pouvant garder enfant 2½ ans, à demi-temps, au domicile des parents, durant l'année scolaire, secteur Arvida. Tél.: 548-1473.

POSSIBILITE de carrière. Nous sommes une importante société d'appareils électro-ménagers en pleine expansion ouvrant sans cesse de nouvelles succursales. Nous avons besoin d'hommes et de femmes ambitieux pour travailler dans ces succursales. Nous recrutons maintenant marchand indépendant, gérant-adjoint. Commission, boni, prime. Pour les intéressés libre immédiatement seulement, tél.: 549-6007.

RECEPTIONNISTE-GARDIEN(NE) DE NUIT, 2 nuits par semaine, écrire à: GARDIEN: C.P. 1591, Chicoutimi, G7H 6Z5.

RECHERCHE personne pour garder bébé de 4 mois, au domicile de l'employeur, lundi au vendredi, à partir de septembre. Demandez Hélène, tél.: 696-1266.

Sableur demandé avec un an d'expérience, pour Ebénisterie Bilodeau et Frères, tél.: 543-7541, 673-3324.

Ameublement(62)

ACHAT ET VENTE de poêle, réfrigérateur, laveuse. Nous payons comptant et allons les chercher. TELE-REFRIGERATION 333 INC: 696-3537.

ACHAT ET VENTE d'appareils ménagers usagés, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mini-laveuse-sécheuse, laveuse-essoreuse, congélateur. Nous payons comptant et allons les chercher. Garantie 90 jours pièces et main-d'oeuvre. 764, rue Jacques-Cartier, est, Chicoutimi, tél.: 549-3721.

ACHAT cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. Tél.: 695-1202.

A ENCASTRER: frigidaire horizontal, four, plaque-chauffante, bonne condition, prix: $200.00. Tél.: 695-2033.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, $1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, AMEUBLEMENT CAPRI, 547-9524.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, $399.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, AMEUBLEMENT CAPRI, 547-9524.

CUISINIERE HOTPOINT autonettoyante, état neuf, $350.00, tél.: 542-8094.

CUISINIERE électrique blanche, bon état, pour chalet, prix à discuter. Tél.: 547-7865, 695-1839.

Cuisinière blanche, très propre, bon état, tél.: 545-3601.

DIVAN-LIT $50.00, conviendrait pour chalet. Tél.: 549-3897.

FRIGIDAIRE 10 pi.cu., 3 ans d'usure, vaisselier de coin ROXTON, tél.: 545-9880.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, frigidaire, un an d'usure, prix discutable, tél.: 678-2705.

MENAGE complet, style canadien, comprenant set de salon, de cuisine et 3 sets de chambre. Tél.: 548-4972 après 17h00.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, $1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, AMEUBLEMENT CAPRI, 547-9524.

MOBILIER de cuisine, 4 chaises, en parfaite condition, $70.00. Divan-lit et lazy-boy, $250.00. Tél.: 543-9688, 545-6386.

MODERNE: causeuse, bibliothèque, table de salon, micro-ondes 3 dimensions, télévision couleur, système de son, lits jumeaux superposés, tondeuse électrique. Tél.: 696-2876.

PLAQUE de cuisson Corningware, hotte centrale Nu-Tone Heritage, couleur amande, turbine allant sur la toiture, le tout: $600.00. Tél.: 548-4378.

POELE Kenmore Mark-4, bas prix: $350.00 négociable. Laveuse, sécheuse Inglis, bon état, $175.00 les deux. Tél.: après 17h00, 696-3528.

POELE 220 volts: $150.00, Lay-Z-Boy: $100.00, lit 54": $100.00, stéréo: $60.00, bureau avec 6 tiroirs: $100.00, bureau de travail: $90.00, tél.: 547-2313.

REFRIGERATEUR état neuf, couleur blanc, 18 pi.cu., laissé à $500.00, tél.: 346-5783.

SET DE CUISINE en orme, comprenant deux miroirs sur le dessus, très chic et propre, valeur: $2,000.00, laissé: $700.00, cause: déménagement, tél.: 346-5783.

SET DE CUISINE, en orme, 4 chaises, poêle électrique 30", frigidaire 2 portes, table de billard Brunswick 4x8. Tél.: 544-8426, 544-9039.

UN FAUTEUIL, 2 chaises berceuses antiques, radio ancien. Tél.: 543-5188.

Animaux(63)

BEAUX CHIENS DE RACE, epagneul-breton, poméranien, barbette, labrador, cocker, aussi: lapins, pigeons. Tél.: 672-4685.

BERGER ANGLAIS, pure race, âgé 3 mois, mâle, vacciné, vermifugé, $250.00. Tél.: après 17h00 696-0474.

CHEVAL d'équitation, enregistré, 4 ans, (quarter-horse), prix très abordable. Tél.: soir: 549-8330.

CHIOT berger-anglais mâle, 3 mois, pure race, vacciné, vermifugé, $300.00. Tél.: 543-9764.

CHIOTS Bichon mâles, tout blancs, 1 mois, prix: $200.00 chacun. Tél.: 748-4551.

DOBERMAN mâle, pure race, 10 mois, très propre. Tél.: 547-5111.

Bois de chauffage(64)

BOULEAU semi-sec $33.00: MERISIER avec bouleau, $33.00 fendu livré, tél.: 549-1616, Eric Gagnon.

MERISIER, bouleau, semi-sec, mélangés, 16, fendu $39.00, sec $44.00, rond $33.00, livré; 12 cordes de 16 en 8 pieds, $300.00. Tél.: 548-9158, 548-7809(jour); 678-9995(soir).

Merisier $33.00 la corde, livré, fendu, tél.: 696-3465.

Merisier, érable, bouleau, fendu: $32.00 la corde, rond: $28.00 la corde, livré, tél.: 547-0383, 547-6925, soir.

Camping(65)

CAMPEUR MOTORISE UNIK 1980, en bonne condition. Tél.:547-7797 ou Base Plein-Air St-Nazaire.

CAMPEUR motorisé Unik 21', 1979, 43,000 kilomètres, tout équipé, 6 Michelin. Tel.:543-2154.

CAMPEUR non motorisé allant dans boite de camion, équipé propane et électrique, en bon état, GLANELL 1976, $3,500.00 ou offre raisonnable, tel.:547-7369, 542-2954.

CAMPWAGON Ford 1979, tout équipé, en excellente condition, tél.:548-6036.

PANEL CAMPEUR 1975, EQUIPE, PROPRE, BONNE MECANIQUE, PRIX A DISCUTER, TEL.:547-7865695-1839.

TENTE-ROULOTTE BON-AIR 650 1984, avec auvent 8x10, prix:$3,500.00. Tél.:544-9254.

TENTE-ROULOTTE BON-AIR (BA700) 1984, 6 places, très bonne condition, prix:$3,200.00. Tél.:545-9786.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1979, tout equipee, auvent telescopique, $3,000.00. Tel.:545-7677.

TENTE-ROULOTTE, Bellevue, 4 places, en parfaite condition, $550.00. Tél.:543-9688, 545-6386.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1985, 6 personnes, excellente condition, $4,500.00. Tel.:678-2312.

TENTE-ROULOTTE à louer à très bas prix. Tél.: après midi 549-0675.

Demandé(67)

Acheterais aspirateurs assez récents, paie comptant, tél.:543-6244, laissez message.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

Divers(68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assuré. Tel.:543-6487.

Ameublement de bureau comprenant bureau 30x60, machine à écrire electrique avec table et deux chaises avec appuie-bras. Machine à écrire électrique avec correcteur Smith-Corona ayant très peu servi, prix à discuter. Machine à coudre Singer neuve, meuble et chaise, valeur: $450.00, laissée à $300.00. Tente neuve pouvant servir pour 8 personnes, prix neuve: $650.00, laissée a: $200.00. Tél.:543-0320.

ANTENNE PARABOLIQUE, un an d'usage, 6' avec moteur, tél.:678-9257.

ANTENNES PARABOLIQUES: diverses grandeurs, selon vos besoins, prix compétitif. IMSAT INC., tél.:672-2709, service téléphonique 24 heures, 7 jours.

ASPIRATEURS usagés ELECTROLUX avec balais électriques, $100.00 et plus, avec garantie, tél.:543-6244.

Aspirateurs Electrolux usagés avec balai électrique, avec garantie, $129.00 et plus, tél.:543-6244.

ATTENTION contracteur, camionneur, radio et base émetteur avec licence commerciale, Motorolla, sur répétitrice, excellente condition. Tél.:549-2186.

BAIN TOURBILLON de marque ALCOVE, 5 places, jets thérapeutiques, couleur: brun marbré, état neuf, prix à discuter, tél.:549-3620.

BAIN, toilette, lavabo blancs, deux ensembles de lustres pour salle de bains et cuisine, lit capitaine 39. Tél.:547-5200.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaitre l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, tél.:548-1018.

CEDRE sec, de toutes dimensions, pour construction patio, terrasse ou finition intérieure, $450.00 du mille pieds, tel.:346-5867.

CLASSEUR, 4 tiroirs, petite bibliothèque, tracteur Sears 15 forces, tél.:542-6938 heures d'affaires.

DIABETIQUE: Pour tout genre d'information et d'aide, appelez votre association du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30. Tél.:545-6091.

Dormants (ties) usagés, tél.:542-6938.

FRAMBOISES CULTIVEES disponibles, possibilité de cueillir vous-mêmes. Tél.:545-7558.

FRIGIDAIRE de bar de marque FOSTER avec unité de réfrigération neuve ainsi que lave-verres en excellente condition, prix avantageux, tél.:548-1339.

GRAVIER — SABLE — CONCASSE — TERRE JAUNE — TERRE NOIRE — Aussi: remplissage et terrassement. Aussi: travail avec bulldozer. PRIX COMPETITIF. Estimation gratuite. Tél.:543-9641.

MARCHE AUX PUCES VALIN, maintenant au 235 boulevard Tadoussac. Achetons et vendons articles usagés. Veneer ¼" et feuilles de tôle à vendre. Tél.:549-0699.

MOBILIER DE CUISINE colonial avec 6 chaises, excellente condition, 3 spots extérieurs, un 400 watts mercure, un 200 et un 150 watts incandescents, tél.:549-6664.

NOUS ACHETONS tout ce qui peut se vendre dans un marché aux puces. Ouvert 7 jours par semaine, tél.:674-9137.

REPRISE DE FINANCE: aspirateur Rainbow avec balai électrique et tous les accessoires. A très peu servi. Condition impeccable. Garantie comme une neuve. Rabais très appréciable. Financement disponible sans comptant, tél.:548-9332.

POELE à bois à vendre, aussi: carrosse Gendron. Tél.:549-2344.

Poêles au gaz propane 24 et 30 pouces, tél.:672-2293.

RADIO-TELEPHONE mobile, utilisable dans l'auto ou en forêt. Tél.:549-5454, 549-4545.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tous genres
POUR ESTIMATION
Fernand Tremblay
543-0432 ou 549-5732

REMISE 12x16, un an, fini intérieur et extérieur, electricité, peu servir pour petit chalet, tel.:542-8380.

Remorque domestique, état neuf, $300.00; bicyclette CCM Elite, 5 vitesses, pour homme, bicyclette pour fille 2 vitesses, 20 pouces de roue, magnétophone à cassettes PIONEER CT-320, excellente condition, tél.:547-4469.

TERRE VEGETALE AU CENTRE BONNE TERRE, 1635 boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale de qualité, FERTILE et exempte de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres. Tél.:549-4245.

TOYOTA STARLET 1982, accidentée, pour pièces. Deux lits capitaines en pin. Tél.:549-5884 Andre.

TUILES DE PARTERRE 24x24, 24x30, 18x18 et autres, tél.:678-2761 bur., 547-8862 rés.

VENTE DE GARAGE 8 et 9 août, de 11h00 à 17h00, articles divers. 2659, Roussel, Chicoutimi-Nord.

VESTE de cuir neuve, grandeur: médium. Vénitiennes horizontales, grandeurs variées. Tél.:544-7840.

Musique et accessoires(71)

AMPLI guitare Reavey, basse Ibanez Fretless, prix d'aubaine. Tel.:548-1822.

Ordinateurs et jeux(72)

ADOPTEZ LE NOUVEAU MICRO 2001, compatible, IBM PC XT, turbo, 640K, 2 lecteurs, garantie un an, $975.00. Volumes français traitants et logiciels populaires tels: Lotus, MSDOS, MSWORD etc... ORDINA-CHIC INC., 162, Bossé-ouest Chicoutimi. Tél.:696-4280.

LOGICIEL de traitement de texte, MICRO SOFT version 3.0, tél.:696-3613.

Perdu ou retrouvé(73)

PERDU chiot Husky tout blanc avec une petite tache blanche sur son museau, à Ville de la Baie, récompense promise, tél.:544-2767.

Photos et vidéos(74)

LES PRODUCTIONS MILA font l'enregistrement vidéo de vos souvenirs tels que: mariage, baptême ou évènements de tous genres. Le cadeau de mariage idéal. Pour informations, tél.:696-1294.

SYSTEME de surveillance, deux caméras, un moniteur, un vidéo-cassettes. Tel.:549-4431, 548-8092.

Votre MARIAGE sur video: VIDEO PRO. SPECIAL du mois d'août: copie vidéo gratuite. Tel.:548-3636.

Sports, chasse et pêche(76)

Pour toutes ARMES A FEU neuves ou usagées et équipement de chasse, consultez Pierre Cantin, chez C.A.C. Sport St-Ambroise. Tel.:672-2853.

AVIS
2ième publication

Prenez avis que Monsieur Jacques Tremblay, titulaire du permis de camionnage en vrac numéro 2-Q-502127-001, pour la région 02, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Inter-cité Construction Ltée, 2277 boul. Talbot, Chicoutimi.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest Est, Québec G1K 7W5.

1ère publication le 5 août 1987 — 2ième publication le 6 août 1987

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LATERRIERE

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS, par la présente, qu'un règlement de modification au zonage portant le numéro 87-080, a été adopté par le conseil municipal de Laterrière, lors de la réunion régulière du conseil tenue le 3 août 1987.

Ce règlement crée une nouvelle zone 122-A1 permettant l'usage extractive et ce, à l'intérieur de la zone 122A.

Le règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

DONNE, à Laterrière, ce 6ième jour d'août mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Note: Ce règlement entrera en vigueur après avoir suivi les procédures d'approbation prévues par la loi.

NORMAND GIRARD
secrétaire-trésorier

Société d'énergie de la Baie James

Appel d'offres no 87-030

Vente de surplus d'actif

ENDROIT: Territoire de la Baie James (chantier LG4)
VISITE: le 13 août 1987 (sur demande)

DESCRIPTION DES ARTICLES EN VENTE

LOT 1: Fauteuils de cinéma rembourrée (environ 120)
LOT 2: Equipements de salle de quilles incluant: (4) allées pour grosses quilles, (2) allées pour petites quilles, (6) planteurs automatiques, (3) retours de boules, (3) tableaux de pointage et accessoires (bancs, quilles, boules, souliers, etc.)

Pour tout renseignement supplémentaire ou pour obtenir le document d'appel d'offres, veuillez vous adresser à l'endroit suivant du lundi au vendredi de 9h00 à 11h30 et de 13h00 à 14h30.

Société d'énergie de la Baie James
SERVICE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES
Bureau des appels d'offres - 19e étage
800 boul. de Maisonneuve est
Montréal (Québec)
H2L 4M8
Téléphone: (514) 289-5938

DATE ET HEURE LIMITES DE RECEPTION DES SOUMISSIONS:
Le 20 août 1987 à 15h30

Marc Chabot
Chef de Service Approvisionnement et Services

Marc Chabot
Chef de Service Approvisionnement et Services

Zellers

CORRECTION

Dans notre circulaire «Le petit livre des bons d'achats» du 5 au 8 août.

Les articles suivants ne sont pas disponibles.

Pages 3-4: Literie à $39.97.
Page 26: Chaise coloniale à $39.97, tabouret en bois massif à $14.97.
Page 36: Jerrold à $86.97; Jerrold à $134.97.
Page 37: Téléviseur portatif noir et blanc à $99.99.
Page 39: Le système de pile rechargeable Eveready à $16.97. En plus des batteries à $6.97 - $8.97 et $12.97.
Page 41: Mélangeur Iona 5 vitesses à $16.97.
Page 42: Cafetière filtre à $24.97.
Page 91: Les modèles de montres Seiko ne sont pas tous disponibles.

Nous nous excusons de ces inconvénients

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LATERRIERE

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS, par la présente, qu'un règlement de modification au zonage portant le numéro 87-081, a été adopté par le conseil municipal de Laterrière, lors de la réunion régulière du conseil tenue le 3 août 1987.

Ce règlement crée une nouvelle zone 26-1M permettant les usages commerciaux et résidentiels et ce, à l'intérieur de la zone agricole 26A.

Le règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

DONNE, à Laterrière, ce 6ième jour d'août mil neuf cent quatre-vingt-sept.

Note: Ce règlement entrera en vigueur après avoir suivi les procédures d'approbation prévues par la loi.

NORMAND GIRARD
secrétaire-trésorier

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

AGENTS IMMOBILIERS

4 postes disponibles



VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI...

dont les résultats seront à la hauteur des efforts fournis

SECTEURS DE TRAVAIL: CHICOUTIMI JONQUIERE

Nous offrons:
- Commissions alléchantes et bonis
- Atmosphère et aires de travail agréables
- Avantages sociaux importants
- Prêt hypothécaire instantané pour nos clients éligibles
- Cours de formation complémentaire donné par notre institution

Exigences:
- **Secondaire V ou l'équivalent**
- **Personne aimant les défis**

(Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes).

Faire parvenir curriculum vitae avant le 15 août 1987.
Toute demande sera traitée confidentiellement.
FIDUCIE PRÊT ET REVENU
1448, boul. Talbot, Chicoutimi
A l'attention de M. Raymond Desbiens

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 160-11-000035-872
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 032618

Dans l'affaire de la faillite de:
«2170-8276 QUEBEC INC.», (Cie formée le 28/05/1984), appareils électroniques, opérant sous la raison sociale de «LACHANCE SELECTRONIC ENRG»», 385, Collard ouest, Alma, Lac-St-Jean. G8B 1M8.

AVIS est par les présentes donné que «2170-8276 QUEBEC INC.» a déposé une CESSION DE BIENS le 28 juillet 1987, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 11 août 1987, à 10h00, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont sud Alma.

DATE de Chicoutimi, ce 30e jour de juillet 1987.
YVON DELWAIDE, syndic
110 est, rue Racine
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi.
G7H 5E8

1015, DuPont Sud
Alma,
Lac-St-Jean,
G8B 2V6
Tél.: 662-3949

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000042-878
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 032634

Dans l'affaire de la faillite de:
YVAN MOREAU, (210-296-836), peintre-débosseleur, ayant fait affaires seul sous le nom & raison sociale de «CENTRE DE DEBOSSELAGE ENR.», au 1140, boul. Marcotte, Roberval, demeurant au 1148, boul. Marcotte, Roberval, G8H 2B6.

AVIS est par les présentes donné que YVAN MOREAU a déposé une CESSION DE BIENS le 30 juillet 1987, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 13 août 1987, à 11h15, au Palais de justice de Roberval, 750, boul. St-Joseph.

DATE de Chicoutimi, ce 30e jour de juillet 1987.
YVON DELWAIDE, syndic
110 est, rue Racine
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi.
G7H 5E8

1015, DuPont Sud
Alma,
Lac-St-Jean,
G8B 2V6
Tél.: 662-3949

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LATERRIERE

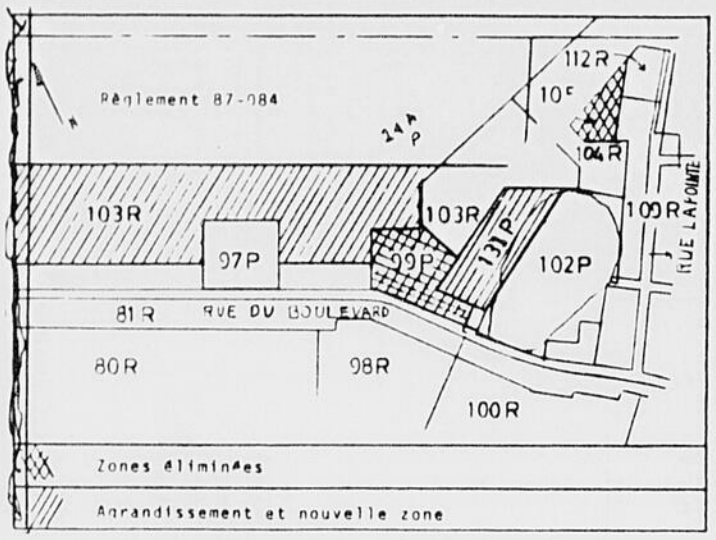
AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

AVIS PUBLIC D'ASSEMBLEE PUBLIQUE DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est donné que le conseil, suite à l'adoption par résolution du projet de règlement numéro 87-084 lors de la séance régulière tenue le 3 août 1987, tiendra une assemblée publique de consultation le 24 août 1987, à 19h00, à la salle des délibérations du conseil, 6166 rue Notre-Dame, Laterrière.

Le règlement projeté vise à créer une nouvelle zone 131P pour permettre la construction d'une école, d'éliminer la zone 99P et d'intégrer ce secteur à la zone 103R; d'éliminer la zone 105P et d'intégrer ce secteur à la zone 104R et finalement, d'agrandir la zone 103R à même les zones 99P et 24A, sur une demie du lot 8A du rang V jusqu'au cimetière de Laterrière (voir plan ci-joint).



Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et le conseil entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

DONNE à Laterrière, ce 6ième jour d'août, mil neuf cent quatre-vingt-sept.

NORMAND GIRARD,
secrétaire-trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LATERRIERE

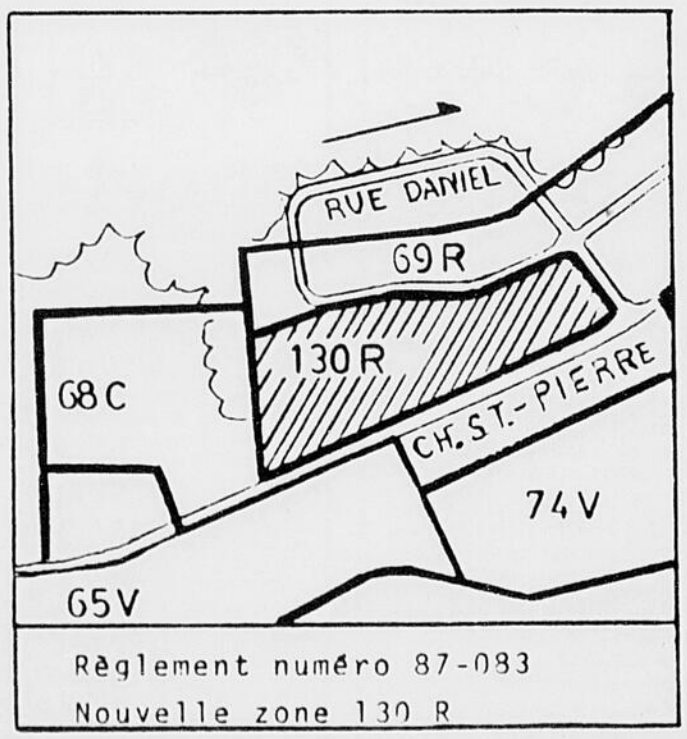
AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

AVIS PUBLIC DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est donné que le conseil, suite à l'adoption par résolution du projet de règlement numéro 87-083 lors de la séance régulière tenue le 3 août 1987, tiendra une assemblée publique de consultation le 24 août 1987, à 19h00, à la salle des délibérations du conseil, 6166 rue Notre-Dame, Laterrière.

Le règlement projeté vise à créer une nouvelle zone 130R à l'intérieur de la zone 69R afin de permettre des usages résidentiels autres que des maisons mobiles (voir plan ci-joint).



Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et le conseil entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

DONNE à Laterrière, ce 6ième jour d'août, mil neuf cent quatre-vingt-sept.

NORMAND GIRARD,
secrétaire-trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LATERRIERE

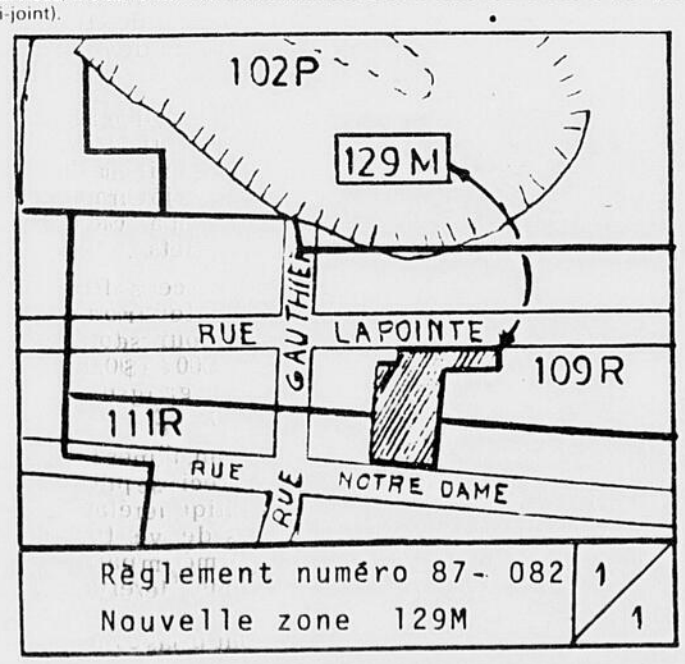
AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE DE LATERRIERE

AVIS PUBLIC DE CONSULTATION

AVIS PUBLIC est donné que le conseil, suite à l'adoption par résolution du projet de règlement numéro 87-082 lors de la séance régulière tenue le 3 août 1987, tiendra une assemblée publique de consultation le 24 août 1987, à 19h00, à la salle des délibérations du conseil, 6166 rue Notre-Dame, Laterrière.

Le règlement projeté vise à créer une nouvelle zone mixte 129M à l'intérieur des zones 111R et 109R, de façon à permettre les usages résidentiels et de services, incluant les institutions financières dans cette nouvelle zone (voir plan ci-joint).



Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et le conseil entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

DONNE à Laterrière, ce 6ième jour d'août, mil neuf cent quatre-vingt-sept.

NORMAND GIRARD,
secrétaire-trésorier.

En bref

Grèce

ATHENES (AP) — Les météorologues ont prédit mercredi qu'une deuxième vague de chaleur devrait atteindre la Grèce à la fin de cette semaine. Les températures, ont-ils précisé, pourraient atteindre 43 degrés.

La vague de chaleur qui s'est abattue sur le pays il y a deux semaines a fait plus de 900 morts, selon les autorités.

"Nous nous attendons à une augmentation importante des températures à partir de samedi, mais la vague de chaleur sera plus courte que la précédente. Elle devrait durer quatre jours", a précisé un responsable du centre météorologique d'Athènes.

Ozone

WASHINGTON (AFP) — La plus importante compagnie mondiale de restauration rapide McDonald a décidé mercredi d'apporter sa contribution à la protection du bouclier d'ozone de la terre, en renonçant à ses containers utilisant des chlorofluorocarbones.

Un responsable de la société américaine propriétaire de 9,400 restaurants, a annoncé cette décision dans une lettre adressée au sénateur américain Robert Stafford, qui avait présenté cette requête.

Décès



TREMBLAY (Mme Marie-Paule) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 5 août 1987 à l'âge de 60 ans, dame Marie-Paule Tremblay, fille de feu M. Alfred Tremblay et de feu dame Alice Martel, demeurant au 1635, Des Sitelles, Chicoutimi, autrefois d'Hébertville. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi et à compter de vendredi 14h00 en la résidence funéraire Fortin & Fils au 243, rue Turgeon à Notre-Dame d'Hébertville au Lac St-Jean. Les funérailles auront lieu samedi le 8 août 1987 à 10h30 en l'église de Notre-Dame d'Hébertville au Lac St-Jean et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était membre de l'Institut Séculier Notre-Dame de Chicoutimi. Elle fut à l'emploi du Centre d'Entrainement à la Vie pendant 10 ans. Elle laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: Cécile (Gérard Côté), Pierrette (feu Antoine Lapointe), René (Jeannine Tremblay), Jacqueline (Alphonse Bouchard), Maurice (Olivette Gagné), Soeur Gracia Tremblay de la Congrégation des Soeurs Antoniennes de Marie, Jean-Marie (Nilka Tremblay), Marianne (Maurice Rousseau), Lauretta (Gérard Bouchard), Normand (Cécile Emond), Soeur Blanche-Alice Tremblay de la Congrégation des Soeurs Antoniennes de Marie, Philippe (Olivette Ferland), Laurent (Lise Ouellet), Antoinette (Antoine Gagnon), ses neveux et nièces et nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



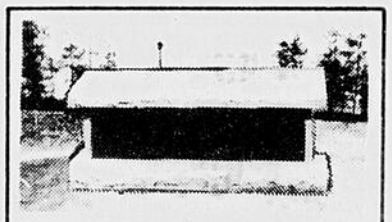
SAVARD (M. Laurent) — Cher époux et cher papa, une année s'est écoulé depuis ton départ si cruel et si difficile d'acceptation. Tu as laissé un vide profond qui demeure ineffaçable. Ton souvenir nous reste mais ta présence manque à ceux qui t'aimaient tant. Tu étais un mari et un père exceptionnel. De là-haut, protège-nous comme tu le faisais si bien de ton vivant. Merci de nous avoir tant aimés. La messe anniversaire de M. Laurent Savard, époux de dame Henriette Tremblay, demeurant au 910 rang Caron, Hébertville, sera célébrée samedi, le 8 août, à 19h15, en l'église de Notre-Dame d'Hébertville. Ton épouse et tes enfants voulons inviter tous les parents et amis à venir souligner cet événement avec nous.

Aligro

ERRATUM

Dans l'annonce de Aligro du 4 août, nous aurions dû lire:

Choux-fleur
produit du Québec
$1.59
au lieu de $0.59
Nous nous excusons de ce contretemps



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.

Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots.

Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
— D'éviter aux proches des décisions difficiles.
— De procurer une tranquilité d'esprit.
— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

PERSONNEL DEMANDE

Etes-vous sportif ou sportive, voulez-vous faire carrière dans la vente d'articles de sports, temps plein ou partiel.

Présentez-vous chez Sports Experts, Place du Royaume, mardi et mercredi avant-midi, entre 9h00 et 11h00.

Un aller-retour sur le lac Ontario

Keith veut nager 204 kilomètres



VICKI KEITH... était bien de bonne humeur, hier, avant de partir pour un aller-retour de 204 kilomètres sur le lac Ontario. Il s'agit d'une première mondiale si elle réussissait.

(Photolaser PC)

TORONTO (PC) — "On se reverra dans deux jours".

C'est sur ces mots que la nageuse Vicki Keith a plongé dans les eaux froides du lac Ontario, mercredi matin, pour tenter de réaliser ce que personne avant elle n'a encore accompli: la traversée aller-retour du lac à la nage.

L'intrépide jeune femme, instructeure de natation à Kingston, a expliqué qu'elle voulait pousser le record historique de Marilyn Bell, qui a réussi la première traversée du lac à la nage en 1954, "un cran plus loin".

Vicki Keith, qui est âgée de 26 ans, avait déjà fait une première tentative, l'an dernier, mais elle avait dû abandonner en raison d'une tempête.

La jeune femme nagera jusqu'à Port Dalhousie, en face de Toronto, sur la rive sud du lac, une distance de 102 kilomètres. Aussitôt arrivée, elle reprendra le chemin de Harbourfront, où elle compte être de retour jeudi soir.

La marathonienne est accompagnée de trois gros yachts et de plusieurs canots pneumatiques.

le QUOTIDIEN SPORTS

Jeux panaméricains

Lewis revient très en forme

INDIANAPOLIS (AFP) - L'Américain Carl Lewis, quadruple champion olympique à Los Angeles, pourrait bien être le héros des Jeux panaméricains, organisés à partir de samedi à Indianapolis et marqués par l'absence de nombreux sportifs de premier plan.

Si les Jeux de Caracas resteront à jamais dans l'histoire comme ceux du 'scandale du dopage', Lewis aimerait bien que l'édition 1987 soit pour toujours associée à la réussite d'un exploit de sa part en longueur. Vainqueur de 50 compétitions d'affilée, il veut absolument battre, le 15 août, le vieux record du monde de Bob Beamon (8,90 m) sur un sautoir qui lui a toujours réussi. C'est pourquoi l'élève de Tom Tellez, de retour à son meilleur niveau après une période difficile sur les plans physique, à la suite de son opération à un genou en septembre 1986, et moral, avec le décès de son père au printemps, n'a pas voulu manquer le rendez-vous. Contrairement à beaucoup d'autres vedettes...

Sérieusement concurrencés, en athlétisme par les championnats du monde de Rome (29 août - 6 septembre) et en natation, par les Jeux PanPacific, prévus en même temps à Brisbane, en Australie (13 - 16 août), les compétitions pâtiront en effet de forfaits importants.

En athlétisme, si les Américains Willie Banks, détenteur du record du monde du triple saut établi sur le même sautoir, Mike Conley, Greg Foster, vice-champion olympique du 110 m haies, et Jackie Joyner-Kersee, reine de l'heptathlon, sont annoncés, Edwin Moses, le maitre du 400 m haies, Butch Reynolds, numéro un mondial sur 400 m, le sprinter canadien Ben Johnson, considéré par beaucoup comme le plus apte à battre le record du monde du 100 m, et ses compatriotes Mark McKoy, le spécialiste des haies, et Angela Issajenko-Taylor, ont préféré se préparer pour l'Italie.

La présence du Brésilien Joaquim Cruz, médaille d'or du 800 m aux Jeux Olympiques 1984, malade à son retour d'Europe il y a 15 jours, n'a pas été confirmée. En revanche, la Jamacaine Merlene Ottey-Page, le Cubain Jaime Jefferson, opposé à Lewis en longueur, et le Brésilien Jose Luis Barbosa, champion du monde en salle du 800 m, pourraient troubler la sérénité américaine.

En natation, les Etats-Unis, sans Matt Biondi et Pablo Morales, et le Canada, privé d'Alex Baumann et Victor Davis, présenteront des sélections de second plan, laissant peut-être le devant de la scène à quelques talentueux Sud-Américains, comme le vice-champion olympique brésilien Ricardo Prado, spécialiste du 4 nages.

Championnat de la PGA

Les pros confrontés à des verts cahoteux

PALM BEACH GARDENS (AP) — Des verts dénudés de gazon à certains endroits, de l'herbe très longue entourant les allées et de violents orages à prévoir, voilà ce qui attend les 150 professionnels qui participeront à compter d'aujourd'hui à la 69e reprise du championnat de la PGA.

Le tournoi, dernier du grand chelem, commence aujourd'hui au club PGA National et les organisateurs font face à de graves problèmes.

Ces problèmes sont:

- Des verts qui ne sont "pas bons", de l'avis même de Tom Watson.

- Des orages très violents à prévoir comme c'est le cas dans cette partie de la Floride à ce temps-ci de l'année. On a même prévu des plans d'évacuation.

- La vente de billets qui se fait au ralenti. On avait fixé le nombre maximum de billets à 16,000 par jour, mais jusqu'à présent, on a vendu moins de 12,000 billets.

Malgré ces difficultés, les organisateurs ont annoncé que la bourse totale passait de $800,000 à $900,000 et que la part du gagnant serait de $150,000.

Watson, un des favoris, a tenu à préciser qu'il ne voulait pas critiquer l'état du terrain. "Nous devons tous évoluer sur le même parcours, a-t-il dit. Mais les verts sont cahoteux, lents, ont peu de gazon et ne sont pas très bons".

Le directeur du tournoi Jim Awtrey a mentionné que c'est le résultat d'un concours de circonstances. Sur la plupart des verts, on a perdu une sorte de gazon, l'agrostide (bent grass) et on a dû resemer du cynodon (bermuda grass), qui n'a pas encore eu le temps de pousser.

"Il y a deux semaines que nous avons semé ce nouveau gazon, a dit Awtrey. Deux ou trois verts sont encore un peu dénudés, mais nous croyons que tout rentrera dans l'ordre dans quelques jours."

Pour ce qui est de l'herbe longue, le gazon semble y être en bonne santé. L'herbe est en effet longue de trois pouces.

"C'est très difficile, a admis Watson, si vous logez votre coup de départ dans l'herbe longue, il est impossible d'atteindre le vert."

Awtrey s'inquiète aussi des orages et il tente de trouver un moyen pour permettre aux joueurs de quitter les verts et de se mettre le plus rapidement à l'abri en cas de mauvais temps.

"Nous ne pensons pas que la température sera un facteur important, mais nous avons préparé des plans d'évacuation autant pour les joueurs que pour les spectateurs", a mentionné Awtrey.

Jeux olympiques de Séoul

La Corée du Nord veut huit sports

TOKYO (AFP) - La Corée du Nord envisage de faire au Comité international olympique (CIO) une contre-proposition, qui, selon elle, permettrait une organisation conjointe des Jeux olympiques d'été de 1988 par les deux Corée, a annoncé M. Kim Dok-Chun, vice-président du Comité des sports nord-coréen, dans une interview accordée, hier, à l'agence de presse japonaise Kyodo News Service.

Dans cet entretien, M. Kim a précisé que cette contre-proposition s'articulait autour des cinq points suivants: organisation par la Corée du Nord des compétitions de huit sports dans leur intégralité, appellation de 24e Jeux olympiques de Pyongyang pour les épreuves organisées en Corée du Nord et 24e Jeux Olympiques de Seoul pour celles ayant lieu en Corée du Sud, la tenue des cérémonies d'ouverture et de clôture dans chacune des deux capitales, l'attribution à Pyongyang d'un tiers des revenus des droits de télévision, et la mise en place d'un comité d'organisation distinct à Pyongyang.

Selon la dernière et ultime proposition faite à la mi-juillet à Pyongyang par le CIO avec l'accord de Seoul, la Corée du Nord s'est vu proposer d'organiser le volley-ball féminin, un groupe éliminatoire du tournoi de football, le tir à l'arc, le tennis de table et l'intégralité du 100 km sur route cycliste masculin.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

StL	**000 000 100 000 0—. 1 . 8 0**
Mtl	**000 000 001 000 1—. 2 11 0**

Forsch, Worrell (9), Dayley (P,6-2)(11) et Pena; Martinez, Burke (9), McGaffigan (11), St. Claire (G,3-3)(13) et Reed, Fitzgerald (5). **C**: Mtl — Galarraga (9).

L. Angeles	**000 200 010—. 3 10 1**
Cincinnati	**200 004 00x—. 6 . 9 0**

Valenzuela (P,9-9), Holton (7) et Scioscia; Trevino (8), Robinson (G,5-3), Williams (7), Murphy (8), Franco (VP,19)(9) et Diaz. **C**: LA — Guerrero (23).

Chicago	**000 000 000—. 0 . 6 1**
Pittsburgh	**013 040 20x—10 12 0**

Moyer (P,9-8), Tewksbury (5), Baller (7) et J. Davis; Fisher (G,7-6) et Ortiz.

San Diego	**050 001 100—. 7 12 1**
Atlanta	**000 002 010—. 3 . 8 1**

Jones (G,4-4), McCullers (6), Gossage (VP,8)(8) et Santiago; Alexander (P,5-9), Acker (8) et Virgil. **C**: SD — Jefferson (4), Kruk (14).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Diff
St. Louis	65	41	.613	—
New York	60	46	.566	5
Montreal	60	46	.566	5
Chicago	55	52	.514	10 1-2
Philadelphie	53	52	.505	11 1-2
Pittsburgh	47	60	.439	18 1-2

Section Ouest

Cincinnati	58	50	.537	—
Houston	53	53	.500	4
San Francisco	53	54	.495	4 1-2
Los Angeles	48	59	.449	9 1-2
Atlanta	47	59	.443	10
San Diego	40	67	.374	17 1-2

Mercredi

Cincinnati 6 Los Angeles 3
Pittsburgh 10 Chicago 0
San Diego 7 Atlanta 3
St. Louis 1 Montréal 2
Philadelphie à New York S
San Francisco à Houston S

Jeudi

LANCEURS PREVUS

San Diego (Whitson 10-7) à Atlanta (Mahler 6-11), 17h40
Chicago (Lancaster 3-1) à New York (Leach 9-0), 19h35
St. Louis (Tudor 2-1) à Philadelphie (Hume 1-3), 19h35
Montréal (Youmans 8-5) à Pittsburgh (Reuschel 8-5), 19h35

San Diego à Atlanta S
Chicago à New York S
St. Louis à Philadelphie S
Montréal à Pittsburgh S

LES MENEURS

(Parties d'hier non-incluses)
Ligue nationale

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Gwynn, SD	103	387	80	139	.359
Guerrero, LA	101	368	64	126	.342
Raines, Mtl	**82**	**316**	**71**	**106**	**.335**
Galraga, Mtl	**93**	**340**	**51**	**112**	**.329**
Davis, Cin	92	342	93	110	.322
James, Atl	87	319	60	100	.313
Pndltn, StL	104	399	62	123	.308
Clark, SF	97	354	54	109	.308
Wallach, Mtl	**99**	**389**	**64**	**119**	**.306**
Sandberg, Chi	79	313	52	95	.304

Au bâton (313 apparitions) — Gwynn, San Diego, .359; Guerrero, Los Angeles, .342; **Raines, Montréal, .335**; **Galarraga, Montréal, .329**; Davis, Cincinnati, .322.

Points — Davis, Cincinnati, 93; Coleman, St. Louis, 81; Gwynn, San Diego, 80; Samuel, Philadelphie, 78; Clark, St. Louis, 77.

Points produits — Dawson, Chicago, 93; Clark, St. Louis, 91; **Wallach, Montréal, 90**; Davis, Cincinnati, 83; McGee, St. Louis, 76.

Coups sûrs — Gwynn, San Diego, 139; Guerrero, Los Angeles, 126; Pendleton, St. Louis, 123; McGee, St. Louis, 121; Leonard, San Francisco, 119; **Wallach, Montréal, 119**.

Doubles — **Wallach, Montréal, 33**; **Galarraga, Montréal, 32**; Leonard, San Francisco, 29; Hayes, Philadelphie, 26; 4 à égalité à 25.

Triples — Gwynn, San Diego, 8; Thompson, Philadelphie, 8; Samuel, Philadelphie, 8; Bonds, Pittsburgh, 7; 5 à égalité à 6.

Circuits — Dawson, Chicago, 32; Davis, Cincinnati, 30; Murphy, Atlanta, 29; Clark, St. Louis, 29; Johnson, New York, 26.

Buts volés — Coleman, St. Louis, 69; Davis, Cincinnati, 39; Hatcher, Houston, 37; Gwynn, San Diego, 35; **Raines, Montréal, 33**.

Lanceurs (8 décisions) — Leach, New York, 9—0, 1.000, 2.52; Sutcliffe, Chicago, 15—4, .789, 3.26; Forsch, St. Louis, 9—3, .750, 4.50; Gooden, New York, 9—3, .750, 2.56; **Heaton, Montréal, 12—4, .750, 4.29**; Magrane, St. Louis, 6—2, .750, 3.16.

Retraits — Scott, Houston, 175; Ryan, Houston, 165; Hershiser, Los Angeles, 134; Welch, Los Angeles, 132; Sutcliffe, Chicago, 120.

Victoires protégées — Bedrosian, Philadelphie, 30; LeSmith, Chicago, 26; Worrell, St. Louis, 22; DSmith, Houston, 19; Franco, Cincinnati, 18.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Toronto	**000 010 002—. 3 . 9 0**
Chicago	**000 200 000—. 2 . 9 1**

Key (G,13-6), Henke (9) et Whitt; Dotson (P,8-8) et Lindsey. **C**: Tor — Walker (20).

Baltimore	**100 000 000—. 1 . 6 0**
Milwaukee	**000 220 01x—. 5 12 0**

Bell (P,9-8), Griffin (7) et Kennedy; Higuera (G,11-8) et Surhoff. **C**: Mil — Kiefer (1).

New York	**000 110 120—. 5 11 2**
Cleveland	**000 000 002—. 2 11 0**

Arnsberg (G,1-0), Stoddard (7), Righetti (VP,21)(9) et Cerone; Niekro (P,7-11), Jones (8) et Allanson. **C**: NY — Pagliarulo 2 (23); Cle — Allanson (1).

Kansas City	**000 000 110—. 2 . 8 0**
Detroit	**001 020 01x—. 4 . 8 0**

Saberhagen (P,15-7), Gleaton (7) et Quirk; Terrell (G,9-8) et Nokes. **C**: KC — Balboni (15), Brett (10); Det — Sheridan (5), Whitaker (13), Trammell (16).

Seattle	**001 000 000—. 1 . 5 1**
Oakland	**001 010 01x—. 3 . 8 0**

Bankhead (P,7-7), Powell (7), Trujillo (8), Wilkinson (8) et S. Bradley; Rijo (G,5-2), Nelson (VP,2)(6) et Steinbach. **C**: Oak — Canseco (23).

Minnesota	**000 000 010—. 1 . 5 1**
Californie	**010 230 00x—. 6 . 8 0**

Blyleven (P,10-9), Frazier (6), Schatzeder (7), Atherton (8) et Laudner; Candelaria (G,6-3), Minton (7), Buice (9) et Boone. **C**: Cal — Buckner (3).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Diff.
New York	65	43	.602	—
Toronto	64	43	.598	1-2
Detroit	60	44	.577	3
Milwaukee	53	51	.510	10
Boston	50	56	.472	14
Baltimore	48	58	.453	16
Cleveland	39	68	.364	25 1-2

Section Ouest

Oakland	56	51	.523	—
Minnesota	57	52	.523	—
Californie	56	52	.519	1-2
Kansas City	53	54	.495	3
Seattle	51	56	.477	5
Texas	50	55	.476	5
Chicago	43	62	.410	12

Mercredi

Toronto 3 Chicago 2
Oakland 3 Seattle 1
Californie 6 Minnesota 1
New York 5 Cleveland 2
Detroit 4 Kansas City 2
Baltimore à Milwaukee S
Boston à Texas S

Jeudi

LANCEURS PREVUS

Baltimore (Flanagan 1-5) à Milwaukee (Wegman 8-10), 14h35
Toronto (Clancy 10-7) à Cleveland (Bailes 4-4), 19h35
New York (Guidry 3-4) à Detroit (Tanana 11-7), 19h35
Oakland (Stewart 14-7) au Minnesota (Viola 11-7), 20h05
Californie (Fraser 7-7) à Seattle (Moore, 3-14), 22h35

Baltimore à Milwaukee
Toronto à Cleveland S
New York à Detroit S
Oakland au Minnesota S
Californie à Seattle S

LES MENEURS

(Parties d'hier non incluses)
Ligue américaine

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Boggs, Bos	105	404	80	148	.366
Mattingly, NY	87	344	65	117	.340
Seitzer, KC	105	418	66	138	.330
Trammell, Det	93	373	62	121	.324
Evans, Bos	100	356	69	115	.323
Puckett, Min	103	410	65	132	.322
Tabler, Cle	101	391	51	125	.320
Fernndz, Tor	**105**	**426**	**67**	**134**	**.315**
Franco, Cle	87	336	59	106	.315
Davis, Sea	105	377	53	117	.310
Bell, Tor	**102**	**403**	**75**	**125**	**.310**

Au bâton (313 apparitions) — Boggs, Boston, .366; Mattingly, New York, .340; Seitzer, Kansas City, .330; Trammell, Detroit, .324; Evans, Boston, .323.

Points — Boggs, Boston, 80; White, Californie, 76; Downing, Californie, 76; **Bell, Toronto, 75**; Whitaker, Detroit, 73.

Points produits — **Bell, Toronto, 90**; Evans, Boston, 88; McGwire, Oakland, 85; Joyner, Californie, 83; Canseco, Oakland, 78.

Coups sûrs — Boggs, Boston, 148; Seitzer, Kansas City, 138; **Fernandez, Toronto, 134**; Puckett, Minnesota, 132; Fletcher, Texas, 125; **Bell, Toronto, 125**; Tabler, Cleveland, 125.

Doubles — Boggs, Boston, 29; Tabler, Cleveland, 28; Sierra, Texas, 27; Davis, Seattle, 26; Seitzer, Kansas City, 26.

Triples — Wilson, Kansas City, 11; PBradley, Seattle, 10; 6 à égalité à 6.

Circuits — McGwire, Oakland, 37; **Bell, Toronto, 33**; Murray, Baltimore, 26; Evans, Boston, 25; Carter, Cleveland, 24; Hrbek, Minnesota, 24; Snyder, Cleveland, 24.

Buts volés — Reynolds, Seattle, 36; Redus, Chicago, 35; **Fernandez, Toronto, 31**; Wilson, Kansas City, 31; PBradley, Seattle, 27.

Lanceurs (8 décisions) — Henneman, Detroit, 8-1, .889, 2.15; Schmidt, Baltimore, 10-2, .833, 3.08; **Cerutti, Toronto, 7-2, .778, 4.40**; Guetterman, Seattle, 9-3, .750, 4.06; John, New York, 10-4, .714, 4.17; **Musselman, Toronto, 10-4, .714, 3.80**; Saberhagen, Kansas City, 15-6, .714, 2.95.

Retraits — Langston, Seattle, 171; Higuera, Milwaukee, 152; Clemens, Boston, 144; Stewart, Oakland, 141; Hurst, Boston, 138.

Victoires protégées — **Henke, Toronto, 24**; Reardon, Minnesota, 22; Plesac, Milwaukee, 20; Righetti, New York, 20; Howell, Oakland, 15; Mohorcic, Texas, 15.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Diff.
Ste-Foy	25	17	.595	—
Charlesbourg	24	18	.571	1
Trois-Rivières	22	20	.524	3
Jonquière	22	20	.524	3
Rive-Sud	21	21	.500	4
St-Hubert	20	22	.476	5
Shawinigan	19	23	.452	6
Sherbrooke	15	27	.357	9 1-2

Jeudi

St-Hubert à Ste-Foy
Jonquière à Trois-Rivières

Dimanche

Ste-Foy à St-Hubert
Trois-Rivières à Jonquière
Rive-Sud à Charlesbourg

Lundi

Charlesbourg à Rive-Sud

Football

LIGUE CANADIENNE

CLASSEMENT

Section Est

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
Winnipeg	5	4	1	0	176	132	8
Toronto	6	3	2	1	178	161	7
Hamilton	6	3	3	0	181	177	6
Ottawa	5	2	3	0	118	158	4

Section Ouest

C.-B.	5	4	1	0	151	56	8
Edmonton	6	4	2	0	218	171	8
Sask.	6	1	4	1	142	195	3
Calgary	7	1	6	0	125	239	2

Dimanche

Toronto 32 Calgary 13

Samedi

Edmonton 38 Saskatchewan 28

Vendredi

Edmonton à Toronto S

Samedi

C.-B. à Winnipeg S

Dimanche

Calgary à Ottawa

LES MENEURS

	T.	Tr.	Pl.	S.	Pts
Passaglia, C.-B.	0	14	17	2	67
Chomyc, T.	0	17	13	4	60
Ruoff, H.	0	17	13	3	59
Kennerd, W.	0	19	12	2	57
Dorsey, O.	0	10	15	0	55
Ridgway, S.	0	9	13	2	50
Dixon, E.	0	22	7	5	48
Hay, C.	0	12	8	4	40
Stapler, H.	5	1	0	0	32
Fenerty, T.	5	0	0	0	30
Reeves, W.	5	0	0	0	30
D.Smith, T.	5	0	0	0	30
Zachary, H.	5	0	0	0	30

Sport-éclair

Dix matches à Niekro

NEW YORK (AP) - Le président de la Ligue américaine, Bobby Brown, a imposé une suspension de 10 jours au lanceur Joe Niekro, des Twins du Minnesota, pour avoir égratigné la balle lors d'un match contre les Angels de la Californie, lundi.

Niekro a été expulsé, à la quatrième, lorsqu'on a trouvé du papier sablé et de la pierre ponce dans la poche arrière de son pantalon lors de la victoire des Twins, 11-3. Il est le premier joueur à écoper d'une suspension pour avoir triché de la sorte depuis Gaylord Perry, en 1982.

Niekro, un artiste de la balle papillon, avait expliqué qu'il a l'habitude d'avoir une telle trousse dans ses poches parù yu'il a parfois besoin de se limer les ongles entre les manches.

"Pour être honnête avec vous, je transporte toujours ces 'instruments' avec moi", a-t-il révélé après avoir été fouillé sur le monticule du stade d'Anaheim.

Brown a émis un communiqué de deux paragraphes pour annoncer la suspension de Niekro. Il a refusé de commenter davantage.

"Nous essayons de ne pas donner trop d'importance à l'incident", a indiqué un porte-parole de la Ligue, Phyllis Merhige.

ST. LOUIS 1 — **MONTREAL 2**

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Coleman cg	6	0	2	0	Raines cg	3	0	1	0
OSmith ac	5	1	4	0	Webster cd	6	0	1	0
Herr 2b	3	0	0	0	Brooks ac	6	1	1	0
McGee cc	5	0	0	0	Wallach 3b	4	0	1	0
Pndltn 3b	4	0	1	1	Winghm cc	2	0	0	0
Dayley l	0	0	0	0	Galarrg 1b	6	1	4	2
Ford cd	4	0	1	0	Law 2b	5	0	0	0
Lindmn 1b	5	0	0	0	Candael cc	5	0	2	0
TPena r	4	0	0	0	Reed r	2	0	0	0
Forsch l	3	0	0	0	Foley fs	1	0	0	0
Worrell l	0	0	0	0	Fitzgerld r	2	0	0	0
Oquend 3b	2	0	0	0	Martinez l	2	0	0	0
					WJhnsn fs	1	0	0	0
					Burke l	0	0	0	0
					Engle fs	1	0	1	0
					McGffgn l	0	0	0	0
					Nichols fs	1	0	0	0
					StClaire l	0	0	0	0
Totaux . . .		**41.**	**1.**	**8.**	**1**	**Totaux . .**		**47.**	**2**	**11.**	**2**

StLouis . . . . 000 000 100 000 0—1 Montréal 000 000 001 000 1—2

	ML	. .	CS	.	P	PM	BB.	RB
StLouis								
Forsch	8	2-3	5		1	1	1	5
Worrell	1	1-3	4		0	0	1	0
Dayley P,6-22	2-3		2		1	1	1	3

Montréal					
Martinez	8	4	1	1	5	3
Burke	2	1	0	0	0	2
McGffgan	2	2	0	0	1	3
StClaire G,3-3	1		1	0	0	0	1

D—4:00. A—26,378.

Deux retraits quand le point gagnant a été inscrit.
PPV — Galarraga (5).
DJ—StLouis 1, Montréal 2. LSB— StLouis 8, Montréal 10. 2B—Raines, Engle, OSmith. 3B—Candaele. C—Galarraga (9). BV—Raines 2 (35). S—Herr.

TORONTO 3 — **CHICAGO 2**

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Fernndz ac	4	1	2	0	Redus cg	4	0	2	0
Moseby cc	4	2	1	0	Royster 3b	3	0	0	0
Whitt r	5	0	1	2	Baines fd	4	0	1	0
GBell cg	4	0	2	0	Caldern cd	3	1	1	0
McGrff fd	3	0	1	1	GWalkr 1b	4	1	2	2
Barfield cd	4	0	0	0	KWllms cc	3	0	1	0
Mullnks 3b	3	0	1	0	Hairstn fs	1	0	1	0
Upshaw 1b	4	0	1	0	Manriq 2b	4	0	1	0
Gruber 2b	3	0	0	0	Guillen ac	4	0	0	0
Iorg 2b	1	0	0	0	Lindsey r	3	0	0	0
					Lyons fs	1	0	0	0
Totaux . . .		**35.**	**3.**	**9.**	**3**	**Totaux . . .**		**34.**	**2.**	**9.**	**2**

Toronto . . . . . 000 010 002—3 Chicago . . . . . 000 200 000—2

PPV — Whitt (5).
E—Guillen. DJ—Toronto 11, Chicago 1. LSB—Toronto 10, Chicago 7. 2B—Whitt. 3B—Redus, Manrique. C—GWalker (20). S—Royster.

	ML	. .	CS	.	P	PM.	BB.	RB
. Toronto								
Key G,13-6	8		2		2	1	6	
Henke VP,251	1		0		0	0	0	

Chicago							
Dotson P,8-8	9	3	1	5	3
D—2:50. A—13,360.					

Chiffres des Blue Jays

AU BATON

	AB.	P.	CS.	C.	PP	Moy.
Barfield	393	63	105	21	60	.267
Bell	399	75	124	33	89	.311
Beniquez	194	15	46	4	30	.237
Fernandez	421	66	132	4	48	.314
Fielder	126	26	35	11	25	.278
Gruber	254	40	67	9	27	.264
Iorg	225	27	52	3	25	.231
Leach	102	17	29	2	15	.284
McGriff	188	37	49	13	30	.261
Moore	72	8	14	1	5	.194
Moseby	382	66	99	18	67	.259
Mulliniks	190	21	53	6	21	.279
Upshaw	344	50	88	11	44	.256

AU MONTICULE

	ML.	G.	P.	BB.	RB.	MPM
Cerutti	92.2	6	2	41	54	4.76
Clancy	163.2	10	7	50	119	3.30
Eichhorn	86.1	9	5	42	69	3.34
Gordon	6.2	0	0	3	2	2.70
Henke	61.0	0	4	19	84	2.66
Key	177.1	12	6	46	116	2.89
Lavelle	23.1	1	3	14	15	4.24
Musselman	64.0	10	4	37	34	3.80
Nunez	65.0	1	0	34	72	4.98
Stieb	123.0	10	5	56	75	4.17
Totaux	**938.0**	**62**	**43**	**367**	**674.**	**3.85**

Chiffres des Expos

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Brooks	233	35	63	35	8	3	.270
Candaele	366	56	104	fâ?	1	6	.284
Engle	64	7	15	9	1	1	.234
Fitzgerald	191	24	47	28	3	3	.246
Foley	142	16	37	12	2	5	.261
Galarraga	346	52	116	68	9	5	.335
WJohnson	58	5	13	6	1	3	.224
Law	328	42	98	43	10	8	.299
Nichols	102	17	26	15	3	1	.255
Raines	319	71	107	48	11	35	.335
Reed	118	8	22	13	1	0	.186
Wallach	394	64	120	90	17	6	.306
Webster	391	62	114	39	7	21	.292
Winningham	208	23	53	30	3	20	.255

AU MONTICULE

	G.	P.	Vp.	Ml.	Pm.	Bb.	R.	Mpm
Burke	2	0	9	60.0	10	13	30	1.50
Fischer	0	1	0	13.2	13	5	6	8.60
Heaton	12	4	0	140.2	67	24	79	4.29
Martinez	6	1	0	73.0	27	23	41	3.33
McClure	5	1	0	35.1	16	17	20	4.08
McGaffigan	2	2	8	73.2	19	21	60	2.32
Parrett	2	3	4	29.2	15	15	30	4.56
Sebra	6	11	0	130.1	56	47	119	3.87
Smith	7	5	0	100.0	52	21	66	4.68
Sorensen	3	4	1	47.2	25	11	21	4.73
StClaire	3	3	6	45.0	23	13	26	4.60
Tibbs	4	4	0	76.0	43	30	46	5.09
Youmans	8	5	0	94.1	37	38	77	3.53

Match intra-équipes d'Equipe-Canada

Le travail de Hawerchuck remarqué

MONTREAL (PC) - Dale Hawerchuck, des Jets de Winnipeg, et Wendel Clark, des Maple Leafs de Toronto, ont été les figures dominantes du



Mario Leclerc

premier match intra-équipes d'Equipe-Canada disputé hier après-midi au Forum de Montréal.

Dans une victoire de 5-1 des Blancs sur les Rouges, Hawerchuck a marqué un but et fourni deux passes alors que Clark y allait de deux buts. Mario Lemieux et Kevin Dineen ont chacun amassé deux passes. Les autres compteurs des Blancs ont été Kirk Muller et Raymond Bourque. Du côté des Rouges, Wayne Gretzky a déjoué son coéquipier des Oilers d'Edmonton, Grant Fuhr.

"Je suis satisfait de cette première rencontre même si j'ai dû évoluer avec plusieurs ailiers différents", a commenté Hawerchuck après le match. "Je n'ai aucune idée des joueurs avec lesquels je vais jouer dans les matchs hors-concours mais je dois dire que nous nous sommes bien complétés Kevin Dineen, Kirk Muller et moi", a poursuivi celui qui a aussi évolué avec Claude Lemieux et Glenn Anderson.

Patrick Roy a concédé trois buts aux Blancs alors que Ron Hextall en allouait deux. Kelly Hrudey a blanchi les Rouges alors que Fuhr accordait le seul but contre son équipe. Chaque gardien a officié pendant trente minutes et Hrudey a été celui qui a le moins eu à se signaler.

En conférence de presse après la rencontre, l'instructeur-chef, Mike Keenan, s'est dit agréablement surpris de la performance des joueurs et notamment de celles de Hawerchuck, chez les Blancs, et de Rick Tocchet, chez les Rouges. "Hawerchuck a été intensif tout au long du match alors que Tocchet n'a jamais cessé de travailler. Je pense aussi que les gardiens ont effectué du bon boulot", a louangé Keenan. "A vrai dire, a-t-il poursuivi, tous les joueurs se sont impliqués car le rythme était très soutenu. On se serait cru en plein milieu du calendrier".

Afin de garder ce niveau de compétition, Keenan a introduit un système de classement dans lequel les équipes accumulent des points. Ainsi, chaque période gagnée donnera deux points tout comme chaque match remporté. Les périodes ou les matchs nuls donnent un point. On chuchote que les joueurs de chaque clan ont ajouté un pari pour mettre un peu de couleurs autour des affrontements intra-équipes.

Le match d'hier a donné lieu à du jeu rapide où les mises en échec ont été presque inexistantes. Seuls Wendel Clark, Normand Rochefort et Brent Sutter ont distribué quelques solides mises en échec, mais sans plus.

Les joueurs ont rendez-vous aujourd'hui à 16 h pour le deuxième match inter-clubs. En matinée, chaque équipe devra successivement se soumettre à un entraînement d'une heure tout comme hier.

A la barrière

PREMIERE COURSE — $500

1- Most Vick	4.40	2.40	2.50
6- Kimono Grade		2.20	2.30
5- Apache Killean			3.10

Ont aussi couru: Sapperlipopette, Senatrice Comtesse, Matcho Bell Lo.

Temps: 2.05
Pari-double: 1-1 $13.30
Quinella: 1-6 $4.60

DEUXIEME COURSE — $650

1- Gem Caprice	5.50	2.70	3.00
4- Chimo Byrd		3.40	4.10
2- Dancing Astaire			3.30

Ont aussi couru: Bromes t Ecru, Exequo Grade, Key Miga, Bromest Goya.

Temps: 2.06.2
Quinella: 1-4 $14.40

TROISIEME COURSE — $450

9- Chaplin	8.60	4.90	3.10
4- Polli Lus		9.90	3.30
5- Sept de Mai			2.40

Ont aussi couru: Wella Dum, Nardins Royal, Charnel Populaire, Robin Legrand, Vaillant Bourg, Tar Princess.

Temps: 2.07
Trifecta: 9-4-5 $944.00
Quinella: 4-9 $84.80

QUATRIEME COURSE — $700

1- Pirouli	6.70	4.70	2.80
2- Lucie Deb		5.80	3.80
6- Image Grade			2.80

Ont aussi couru: Pipo Dee, Te Bidule, N B Fritchie.

Temps: 2.04.4
Quinella: 1-2 $16.00
Exacta: 1-2 $14.40

CINQUIEME COURSE — $500

4- Caroline Car	5.30	3.90	2.10
6- Champion		3.70	2.10
2- Armbro Alan			2.10

Ont aussi couru: Rebel Duncan, First Sentry, Plenty Rich, Mort Lobell, Picolo Angus.

Temps: 2.07
Trifecta: 4-6-2 $53.80
Quinella: 4-6 $17.30

SIXIEME COURSE — $650

7- Dels Trophy	4.60	3.20	2.10
1- Glorias Valentine		4.70	2.10
4- Reggie Time			2.10

Ont aussi souru: Favorite Legrand, A B Mike, Hosanna Grade, Trace do Song.

Temps: 2.05.3
Quinella: 1-7 $6.50
Exacta: 7-1 $10.10

SEPTIEME COURSE — $450

7- Voie Rapide	23.40	6.60	3.70
6- D GS Summer		4.10	2.90
5- Estivale Grade			5.70

Ont aussi couru: Armbro Ulster, Western Connection, Andalou, Betsy Champ, Glencoe Smitty, Kora Bret.

Temps: 2.10
Trifecta: 7-6-5 $460.90
Quinella: 6-7 $29.20

HUITIEME COURSE — $800

7- Big Secret	23.20	13.30	10.50
4- Noels Bye Bye		4.10	5.10
3- Fleche Entrepride			7.10

Ont aussi couru: Black Beautron, Yanick Skipper, Guy Doune, Brisco Montcalm.

Temps: 2.05.4
Quinella: 4-7 $38.00
Exacta: 7-4 $336.40

NEUVIEME COURSE — $1,000

3- Etoile Brillante	10.70	3.60	
5- Big Ben		3.70	
2- Larcans Best			

Ont aussi couru: Destitute, Bet Me.
Temps: 2.04.4
Quinella: 3-5 $12.60
Exacta: 3-5 $39.30

DIXIEME COURSE — $450

5- Demi Tour	27.90	7.10	3.60
7- Cas El Bye Bye		7.90	3.70
4- Belt Drive			4.10

Ont aussi couru: Bonne Foi, Evanwin Eagle, The Accused, Q Q Presto, Mountain Orient, Happy Re Mo.

Temps: 2.07.4
Trifecta: 5-7-4 $187.80
Quinella: 5-7 $20.20

Pari Mutuel $52,074.
Assistance: 520

Rochefort est fouetté par les derniers rappels

par Mario Leclerc

MONTREAL (PC) - L'arrivée, aujourd'hui, de deux nouveaux défenseurs (Ramage et McCrimmon) au camp d'entraînement d'Equipe-Canada servira de motivation à Normand Rochefort, des Nordiques de Qudbec.

Rochefort, qui avait participé à Rendez-Vous 87 contre les Soviétiques, s'est dit fouetté par le geste des dirigeants d'équipe-Canada qui ont décidé d'inviter deux autres défenseurs après la première journée d'entraînement. "Je ne sais s'ils considèrent qu'il y un manque de talent au sein de notre groupe de dix défenseurs mais ce geste va certainement me motiver à leur prouver que j'appartiens à la classe des meilleurs arrières du circuit", a expliqué Rochefort avec un brin d'étiencelles dans les yeux.

Le numéro 5 des Nordiques ne sait pas pourquoi il est constamment obligé de faire ses preuves à chaque fois qu'arrive une compétition de la sorte. "Ca fait quatre ou cinq ans que je joue de l'excellent hockey mais on n'a jamais voulu m'élever au rang des vedettes. Il y a trois ou quatre ans, on disait que la défensive des Nordiques laissait à désirer mais ce n'est plus le cas aujourd'hui".

Rochefort est convaincu qu'un joueur de son style sera un atout important dans le tournoi de la Coupe Canada. "J'aime frapper l'adversaire et je suis un joueur strictement défensif. Sans rien enlever aux autres joueurs ici, je suis l'un des seuls dans cette catégorie", a poursuivi celui que l'on surnomme "le Roc".

L'arrière de 26 ans est d'avis qu'il faudra frapper les Suédois et les Finlandais si Equipe-Canada veut en disposer. "C'est le genre d'équipes qui n'aiment pas se faire frapper. Les Suédois ont remporte les championnats du monde du hockey l'an dernier parce que personne n'a osé les frapper. C'est pourquoi je crois que ma présence est doublement plus importante sur l'équipe", a termine qui évoluait pour les Blancs, hier, et qui a amassé sur le but de Hawerchuck.

Un choix difficile

Wayne Gretzky sera capitaine

par Mario Leclerc

MONTREAL (PC) - Comme il fallait s'y attendre, l'instructeur-chef d'Equipe-Canada, Mike Keenan, a nommé Wayne Gretzky au poste de capitaine de l'équipe.

Gretzky sera secondé par Raymond Bourque, des Bruins de Boston, et de Mark Messier, son coéquipier avec les Oilers d'Edmonton.

En annonçant la nouvelle, Keenan a avoué que la sélection n'avait pas été facile à effectuer. "Il y a tellement de leaders au sein de cette formation que le choix a dû faire l'objet de compromis", a soutenu Keenan laissant ainsi entendre que les instructeurs n'étaient pas nécessairement tous d'accord avec la sélection.

"Je suis très honoré de cette nomination", a pour sa part signifié La Merveille sans trop de conviction.

Keenan a finalement mentionné que l'expérience de Gretzky, Bourque et Messier sur le plan du hockey international avait joué en leur faveur.

En nommant ces joueurs aux postes clés de capitaine et d'assistants, Keenan a par le fait même sélectionné les trois premiers joueurs qui feront partie de la formation d'Equipe-Canada. "Je pense que personne ne doutait de la présence de ces joueurs au sein de la sélection finale", a admis l'instructeur.

Du 6 au 9 août
Tournoi Balle donnée
Terrain municipal Laterrière

Du 6 au 9 août
Tournoi Balle molle
Terrain Peter McLeod
Rivière du Moulin, Chicoutimi

Le 8 août
Journée Champêtre
Alliance des Clubs Sociaux Price
Centre des Loisirs St-Ambroise

Biere O'Keefe Ale
O'Keefe LÉGÈRE
SPORT O'KEEFE

REJEAN BERGERON, agent distributeur Saguenay

Les Expos gagnent en 13 manches contre St. Louis

Galarraga se charge des Cards

MONTREAL (PC) - Comme prélude à une fin de saison prometteuse d'émotions, on ne pouvait demander mieux.

Quel match.

Les Cards sont venus à un retrait de gagner 1-0, mais c'est finalement un circuit en solo d'Andres Galarraga,



Daniel Caza

après deux retraits à la 13e manche qui a procuré un triomphe de 2-1 aux Expos.

Les hommes de Buck Rodgers se sont ainsi rapprochés à cinq parties des meneurs de la division Est de la Ligue nationale.

La victoire est allée à la fiche de Randy St. Claire (3-3).

Galarraga, qui a également produit le premier point des Montréalais, a obtenu son neuvième circuit de la saison - son premier depuis le 4 juillet -, face au gaucher Ken Dayley (6-2).

A la 10e manche, les Expos ont rempli les buts sans succès.

A la 11e, les Cards en ont fait autant avec le même résultat.

A la 12e, Casey Candaele a ouvert la manche avec un triple, mais il n'a pas bougé de cet endroit.

Des simples de Hubie Brooks, de Tim Wallach et de Galarraga, après deux retraits à la neuvième manche, ont forcé la tenue d'une prolongation.

En huit manches et deux tiers, le partant des Cards, Bob Forsch, a limité les Montréalais à seulement cinq coups sûrs.

Mais le dernier, celui de Brooks, a amené le gérant Whitey Herzog à faire appel à son homme de confiance, Todd Worrell.

En se contentant de déposer leur bâton devant les tirs ultra rapides du géant des Cards, Wallach et Galarraga ont provoqué l'égalité.

Les Cards a ouvert le pointage à la septième manche, lorsqu'un simple chanceux de Terry Pendleton a reconduit Smith à la plaque, après deux retraits. Cela a terni une autre bonne sortie de Dennis Martinez.

Si les Expos ont brillé collectivement à la défensive, ceux qui leur a fait le plus mal à ce chapitre auront été le voltigeur de centre Willie McGee, auteur de quatre superbes attrapés, et du magicien Ozzie Smith, bien sûr, en manches supplémentaires.



HEROS — Andres Galarraga a été chaleureusement accueilli par ses coéquipiers après qu'il eût procuré un gain aux Expos à l'aide d'un retentissant coup de circuit, à la 13e manche. Il a aussi fait produire le point égalisateur, à la neuvième, après deux retraits également.

(Photolaser PC)

Le plus constant

Bien qu'il n'ait pas été impliqué dans la décision, Martinez est demeuré le partant des Expos qui s'est le plus affirmé durant ce séjour à domicile des Expos.

Les Cards ont obtenu seulement quatre coups sûrs en huit manches à ses dépens.

Le vétéran droitier n'a pas officié pendant moins de sept manches à ses quatre derniers départs et sa moyenne de points mérités par partie au cours de cette période se situe à 1.44.

La seule tache au sommaire de sa performance d'hier aura été d'allouer cinq buts sur balles, y compris celui qui a éventuellement permis à Smith d'atteindre les sentiers avant de marquer.

Pour le reste, il n'a pas seulement empêché les Cards de frapper, il leur a en outre coupé les jambes en surprenant Vince Coleman et Smith au premier coussin.

Sa façon de rapprocher les coureurs des Cards près du premier but a en outre permis au receveur Jeff Reed de retirer Pendleton en tentative devol.

Défensive impeccable

Les Expos ont réalisé une foule de beaux jeux défensifs. Des pièces qui ont fait bondir les 26,378 spectateurs de leur siège.

Wallach a donné le ton en retirant le premier frappeur du match, Coleman, à la suite d'un plongeon vers sa gauche pour cueillir une balle cognée en flèche.

Il y a eu ce catch effectué également en plongeant par le joueur de deuxième but Vance Law, sur un roulant de Forsch, à la troisième manche.

Et que dire aussi des deux doubles-jeux peu communs exécutés avec adresse et aisance.

Le premier, effectué 3-6-3 à la quatrième manche pour prendre Tom Herr et McGee en défaut, a une fois de plus démontré pourquoi Galarraga est reconnu pour son habileté à la défensive.

L'autre a encore mis en relief l'efficacité de Martinez. A la sixième manche, Forsch a tenté l'amorti-sacrifice. Le lanceur des Expos a vivement réagi et a lancé une prise au deuxième coussin et a doublé Tony Pena. Le relais de Brooks à Law, qui couvrait le premier but, a ensuite devancé Forsch par au moins trois longueurs. Un double-retrait 1-6-4, ça se voit encore moins souvent.

C'est sans doute à cause de jeux du genre si le spectacle d'hier en a été un d'une rare qualité.

Au losange

Par DANIEL CAZA

MONTREAL (PC) - Le gérant Buck Rodgers a encore de bonnes raisons de croire aux chances des Expos de remporter le championnat de leur division.

"La victoire de mardi nous maintient dans la course, peu importe le résultat de la rencontre de ce soir, a-t-il déclaré, avant le match d'hier. La seule chose que nous ne pouvions pas nous permettre, c'était de voir les Cards balayer la série de trois matches ici (au Stade olympique)."

D'ici à la fin de la saison, les Expos livreront encore six matches aux Cards. Ils en joueront également sept face aux Mets de New York et, surtout, ils en disputeront 12 aux... Pirates de Pittsburgh.

Entretemps, il y aura une série de 18 rencontres, incluant un périple sur la Côte du Pacifique, face aux clubs de la section ouest. Mais aucun d'entre eux n'aura lieu face aux Reds de Cincinnati ou aux Astros de Houston.

Le pilote des Expos explique les difficultés éprouvées par le receveur Mike Fitzgerald à relayer la balle avec précision sur les sentiers par le fait que celui-ci est encore ennuyé par sa blessure à l'index de la main droite.

"Je ne dis pas cela pour excuser le rendement de Fitzgerald, a mentionné Rodgers. Nous savions que, à l'occasion, son doigt allait le faire souffrir. Mais nous acceptons la situation.

"De toute manière, ce qui importe davantage pour nous, ce n'est pas sa moyenne de succès à harponner les coureurs sur les buts. C'est plutôt le nombre de victoires que nous enregistrons lorsqu'il joue."

Rodgers a par la suite énuméré une foule d'aspects du jeu dans lesquels Fitzgerald excelle. Et il y en a plusieurs.

"Ce type est un compétiteur, a-t-il conclu. Il exécute bien les jeux de base. Mais fondamentalement, sa plus grande qualité est de savoir gagner."

A propos du gaucher Joe Hesketh, qui évolue présentement à Jacksonville en stage de réhabilitation, Rodgers informe qu'il est près de retrouver sa forme.

"Il ne lui reste qu'à polir sa balle glissante, a-t-il dit. Pour le reste, il a toute l'étoffe désirée."

Les Expos entreprennent ce soir une série de quatre rencontres face aux Pirates de Pittsburgh.

Floyd Youmans (8-5) affrontera alors le vétéran Rick Reuschel (8-5).

Si Youmans vient d'être élu lanceur par excellence de la Ligue nationale en juillet, le vétéran âgé de 38 ans est l'un des plus sérieux candidats au trophée remis au joueur ayant effectué le plus beau retour cette saison.

Exceptionnellement, la rencontre de mardi prochain, entre les Expos et les Mets de New York au Stade Shea, sera diffusée au réseau anglais de Radio-Canada.

Martinez prouve des choses

Rodgers apprécie tous les moments du «thriller»

Par DANIEL CAZA

MONTREAL (PC) — "La victoire de mardi était plus importante que celle-ci, mais je la prends quand même."

Buck Rodgers a apprécié chaque moment du "thriller" qui s'est déroulé en 13 épisodes, hier, au Stade olympique.

"Andrés Galarraga a tout fait contre Dayley, a-t-il commenté. Mais ce qui est plus important selon moi, c'est que nous avons du succès chaque fois que nos releveurs parviennent à tenir tête à ceux de l'équipe adverse."

Pour sa part, Galarraga estime qu'il a réussi les deux coups sûrs les plus importants de sa jeune carrière.

Son simple opportun, à la neuvième manche, a permis aux Expos de créer l'égalité. Son circuit, à la 13e, a donné le signal de faire vibrer les hauts-parleurs de musique rock dans le vestiaire.

Ses deux coups sûrs ont été claqués avec force, après deux retraits.

"A la neuvième, je voulais seulement faire bon contact. Mais à la 13e, je cherchais le circuit. La balle a été lancée à la hauteur de mes yeux."

Par ailleurs, le droitier Dennis Martinez a expliqué sa façon de contenir la force des Cards — l'élément vitesse —, à son minimum: "Je n'ai jamais eu un bon élan pour retenir les coureurs près du premier coussin. Mais ce soir, j'ai modifié ma manière de tourner, utilisant davantage la vitesse de mes pieds et de mes épaules.

"J'ai prouvé que je pouvais avoir un bon mouvement vers le premier, a-t-il ajouté. J'espère que cela aidera l'équipe."

A propos de la qualité de sa performance au monticule, il l'a attribuée à sa force de concentration, "aussi bonne que jamais".

l'omnium Carbonneau Tremblay

LISTE DES DEPARTS

CHICOUTIMI

VENDREDI, 7 AOUT 1987

7h00:
LAFONTAINE, André — Chicoutimi
LEVESQUE, Jean-Claude — Chicoutimi
TREMBLAY, Luc — Chicoutimi
CARDINAL, Pierre — Chicoutimi
7h08:
LAROUCHE, Gérard — Chicoutimi
GAGNON, Luc — Chicoutimi
LEBLOND, Richard — Chicoutimi
DESLAURIERS, François — Chicoutimi
7h16:
MALTAIS, Jean — Chicoutimi
VANDAL, Roch — Chicoutimi
BLACKBURN, Réo — Chicoutimi
GAUTHIER, Claude — Chicoutimi
7h24:
DESBIENS, Guy — Chicoutimi
TREMBLAY, Gilles — Saguenay
OUELLET, Patrice — Chicoutimi
BOUDREAULT, Guy — Chicoutimi
7h32:
CARDINAL, Benoit — Chicoutimi
CARRIER, Jean-Marc — Montréal
LESSARD, Yvan — Chicoutimi
BOIVIN, Robert — Lac-St-Jean
7h40:
MALTAIS, Yves — Chicoutimi
FORTIN, Lucie — Chicoutimi
SIMARD, Guylaine — Chicoutimi
ROY, Marie — Chicoutimi
7h48:
BEAUMONT, Serge — Saguenay
BEAUMONT, Bertrand — Saguenay
LEDUC, Alain — Saguenay
VACHON, Julien — Rive-Nord
7h56:
CLAVEAU, Laval — Chicoutimi
BLACKBURN, Lise — Chicoutimi
TREMBLAY, Sylvie — Chicoutimi
MARTEL, Jacques — Chicoutimi
8h04:
TREMBLAY, Patrick — Chicoutimi
BOUDREAULT, Pascal — Chicoutimi
ALLARD, Sylvain — Chicoutimi
POTVIN, Louis — Chicoutimi
8h12:
DELISLE, Normand — Chicoutimi
DELISLE, Marc — La Baie
GENDRON, Lucien — Chicoutimi
COTE, Normand — Chicoutimi
8h20:
COTE, Yves — Arvida
DESCHENES, Daniel — Chicoutimi
COUDE, Alain — Chicoutimi
QUESSY, Carol — Chicoutimi
8h28:
VILLENEUVE, Michel — Le Réveil
PROULX, Jocelyn — Chicoutimi
SIMARD, Michel — La Baie
PERRON, Julien — Chicoutimi
8h36:
PELLERIN, Daniel — Chicoutimi
GIRARD, Camil — Chicoutimi
MARCOUX, Renaud — Chicoutimi
VEZINA, Mario — Chicoutimi
8h44:
GIRARD, Henri — Alma
DROLET, Victor — Alma
GIRARD, Ghislain — Québec
TREMBLAY, France — Chicoutimi
8h52:
JEAN, Jean-Guy — Chicoutimi
BEDARD, Claude — Québec
BEDARD, Gilles — Québec
GAGNE, Pierre — Québec
9h00:
VACHON, Mario — Chibougamau
MATTSON, John — Chibougamau
LEMIEUX, François — Chibougamau
McCORMICK, Barry — Chibougamau
9h08:
SIMARD, Nicole — Chicoutimi
TREMBLAY, Pauline — Chicoutimi
GIRARD, Hélène — Chicoutimi
GIRARD, Sylvie — Québec
9h16:
MALTAIS, Marcel — Chicoutimi
VERREAULT, Régis — Chicoutimi
BOUCHARD, Sylvain — Chicoutimi
BEAULIEU, Claude — Chicoutimi
9h24:
VACHON, René — Chibougamau
BOLDUC, Mario — Chibougamau
FILLION, Luc — Chibougamau
GAGNON, Steeve — Chibougamau
9h32:
COTE, André — Chibougamau
GRENON, Guy — Chibougamau
BERUBE, Jean-Paul — Chibougamau
LAPIERRE, Jacques — Chibougamau
9h40:
EMOND, Pierre — Chicoutimi
GAGNON, Jean-Noel — Chicoutimi
SALESSE, Allen — Chicoutimi
SALESSE, Bernard — Chicoutimi
9h48:
POTVIN, Pierre-Albert — Arvida
PARENT, Réjean — Arvida
MARTIN, Serge — Chicoutimi
McNICOLL, Réal — Chicoutimi
9h56:
AUBE, Michel — Chicoutimi
LAFOND, Michel — Chicoutimi
SIMARD, Yvon — Chicoutimi
GAGNE, Bruno — Chicoutimi
10h04:
LANGLOIS, Diane — Chicoutimi
DESGAGNE, Nicole — Chicoutimi
BOIVIN, Monique — Chicoutimi
HARVEY, Lucette — Chicoutimi
10h12:
FORTIN, Jean-Eudes — Chicoutimi
CARIEPY, Lionel — Chicoutimi
GAGNON, Jean-Rock — Chicoutimi
LAMY, Marc — Chicoutimi
10h20:
CHAREST, Pierre — Chicoutimi
HARVEY, Fabien — Chicoutimi
CHAREST, Jean-Jacques — Chicoutimi
LAPOINTE, Gaby — Chicoutimi
10h28:
MALTAIS, Gratien — Sags
LAROUCHE, Bernard — Sags
GAGNON, Marc — Sags
DRAPEAU, Gaston — Sags
10h36:
NOEL, René — Seagram's
TOUCHETTE, Pierre — Seagram's
THEROUX, Roland — Seagram's
LABERGE, Germain — Seagram's
10h44:
BOUVRETTE, Paul — Seagram's
LECLERC, Jean-Pierre — Seagram's
BOIVIN, Louis — Chicoutimi
JEAN, Louis — Chicoutimi
10h52:
THIFFAULT, Michel — CJMT
SAVARD, Dominique — Le Réveil
DESGAGNE, Phil — CJMT
EMOND, Serge — Quotidien
11h00:
BESNER, Gilles — Montréal
LESSARD, Normand — Chicoutimi
BEDARD, Donat — Chicoutimi
BEDARD, Michel — Chicoutimi
11h08:
VINCENT, Yves — CKRS
LETOURNEAU, Yves — CKRS
BUSSIERES, Claude — CKRS
MALTAIS, Gaétan — CKRS
11h16:
TREMBLAY, Raymond — CKRS
GAUTHIER, Jean-Claude — CKRS
VACHON, Yves — CKRS
HARVEY, René — CKRS
11h24:
GOBEIL, Claude — Chicoutimi
TREMBLAY, Luc (PAD) — Chicoutimi
GAGNON, Roger — Chicoutimi
TREMBLAY, Charles — Chicoutimi
11h32:
TREMBLAY, Denise — Chicoutimi
GIRARD, Carmelle — Chicoutimi
GAUTHIER, Ruth — Chicoutimi
AUBIN, Louise — Chicoutimi
11h40:
RUEST, Muriel — Chicoutimi
BOUCHARD, Nicol (monsieur) — Chicoutimi
TREMBLAY, Suzanne — Chicoutimi
CORMIER, Jean-Yves — Chicoutimi
11h48:
PARENT, Danielle — Chicoutimi
PARENT, Lise — Chicoutimi
POTVIN, Hélène — Saguenay
LEFEBVRE, Sylvie — Chicoutimi
11h56:
GAGNON, Jean-Rock — Chicoutimi
LANGLOIS, Denis — CFRS-TV
DOYLE, Roger — CFRS-TV
DELISLE, Paul — CFRS-TV
DION, Pierre-Yves — CFRS-TV
12h04:
SALETTE, Robert — Alcan
GUAY, France — Roberval
SIMARD, Charles-Ed — Mistassini
FORTIN, Gabriel — Alma
12h12:
BOUCHARD, André — Alcan
TREMBLAY, Nicol — Alma
GIMAIEL, Pierre — Alma
FAFARD, Claude — Alcan
12h20:
GAUTHIER, Luc — Chicoutimi
LAVOIE, Mario — Chicoutimi
TREMBLAY, Réjean — Chicoutimi
DELISLE, Eric — Chicoutimi
12h28:
RENALD, Ghislain — Chicoutimi
BROCHU, Carl — Chicoutimi
TREMBLAY, Gaston — Chicoutimi
DALLAIRE, Pierre — Chicoutimi
12h36:
WAUTHIER, Jean — Chicoutimi
NIQUET, Alain — Chicoutimi
GILBERT, Jasmin — Chicoutimi
COUTURE, Gilles — Chicoutimi
12h44:
OUELLET, Marc — Chicoutimi
GAUDREAULT, Julien — Chicoutimi
LABROSSE, Léo — Montréal
PEDNEAULT, Jean — Chicoutimi
12h52:
GILBERT, Paul — Chicoutimi
VACHON, Rémi — Chicoutimi
DASSYLVA, Pierre — Chicoutimi
GILBERT, Robin — Chicoutimi
13h00:
HEBERT, Joanne — Montréal
GILBERT, Violette — Chicoutimi
BEAUDRY, Colette — Montréal
SIMARD, Dominique — Chicoutimi
13h08:
SOUCY, Robert — Chicoutimi
AUDET, Laurent — Chicoutimi
TREMBLAY, Pierre — Chicoutimi
BERGERON, Bernard — Chicoutimi
13h16:
PEDNEAULT, Léo — Liq. Sag.
MARTIN, Michel — Liq. Sag.
TREMBLAY, Gilles — Liq. Sag.
DUFOUR, Roger — Liq. Sag.
13h24:
TREMBLAY, Rachelle — Chicoutimi
SAVARD, Monique — Chicoutimi
GRAVEL, Serge — Candiac
13h32:
COTE, Pierre — Chicoutimi
MALLARD, Michel — Québec
BOUDREAULT, André — Baie-Com.
COTE, Sylvain — Chicoutimi
13h40:
CORNEAU, Jeanne A. — Chicoutimi
CHARTRAND, Linda — Chicoutimi
CHARTRAND, Carol — Chicoutimi
LEMOINE, Albert — Trust Gen.
13h48:
LAPOINTE, Rock — Chicoutimi
LAPLANTE, Yves — Chicoutimi
TREMBLAY, Charles — Chicoutimi
ALLARD, Charles — Chicoutimi
13h56:
DUPUIS, Robert — Montréal
ZAPPATINI, Michel — Montréal
CHAMPAGNE, Robert — Montréal
MASSON, Gilles — Montréal
14h04:
LABRIE, Jean-Louis — Chicoutimi
PERRON, Martin — Chicoutimi
LAMBERT, Claude — Chicoutimi
GIRARD, Maurice — Chicoutimi
14h12:
GAUDREAULT, Guy — Chicoutimi
COTE, Bruno — Chicoutimi
A VENIR
A VENIR
14h20:
GAGNON, Madeleine — Chicoutimi
GAGNON, Marie — Chicoutimi
MICHAUD, Carmen — Chicoutimi
14h28:
TOUPIN, Michel — Lac-St-Jean
MORNEAU, Fernand — Chicoutimi
MARTIN, Ronald — Montréal
GIRARD, Carol — Chicoutimi
14h36:
Nom
Nom
Nom
Nom
14h44:
Nom
Nom
Nom
Nom
14h52:
Nom
Nom
Nom
Nom
15h00:
Nom
Nom
Nom
Nom
15h08:
Nom
Nom
Nom
Nom

SAMEDI, 8 AOUT 1987 — TROU NO 1

6h30:
Nom
Nom
Nom
Nom
6h38:
Nom
Nom
Nom
Nom
6h46:
Nom
Nom
RAK, Marlène — Montréal
BOIVIN, Michel — Chicoutimi
6h54:
BOULANGER, Maurice — Chicoutimi
LETOURNEAU, Richard — Chicoutimi
MARTIN, Pierre — Chicoutimi
PRUDHOMME, Guy — Chicoutimi
7h02:
BOISVERT, Claude — Montréal
BOISVERT, Thérèse — Montréal
GODIN, André — Montréal
GODIN, Marthe — Montréal
7h10:
PARADIS, André — Lac-St-Jean
DROLET, Daniel — Lac-St-Jean
BOUCHARD, Dany — Lac-St-Jean
SIMARD, Richard — Lac-St-Jean
7h18:
DUFRESNE, Daniel — Chicoutimi
MUNGER, Gervais — Chicoutimi
GAGNE, Mauril — Chicoutimi
BOUCHARD, Yvan — Chicoutimi
7h26:
AUBIN, Gérald — Chicoutimi
CLAVEAU, André — Chicoutimi
RINGUETTE, André — Chicoutimi
TREMBLAY, Marcel — Chicoutimi
7h34:
LAVOIE, Patrice — La Baie
LABERGE, Carol — La Baie
MARQUIS, Pierre — La Baie
JANELLE, Richard — La Baie
7h42:
GIRARD, Denis — 10-4
PEPIN, Pierre — Kodak
JARRY, Richard — Kodak
BRUNELLE, Louis — Chicoutimi
7h50:
MARTIN, Michel — 10-4
GOBEIL, Yvon — Imp. Chic.
BRISSON, Guy — Kodak
BILODEAU, Paul — Kodak
7h58:
MIOR, Antonio — Chibougamau
FLEURY, Alain — Chibougamau
MIOR, Walter — Chibougamau
CARON, Roger — Chibougamau
8h06:
SIMARD, Pierre-Paul — Vallée
LAROCHELLE, Valmont — Vallée
DISTASIO, Antoine — Vallée
VAILLANCOURT, Marc — Vallée
8h14:
DALLAIRE, André — Chicoutimi
SAVARD, Bruno — Chicoutimi
GIRARD, Claude — Chicoutimi
GAUDREAULT, Maurice — Chicoutimi
8h22:
BELAIR, Ron — Montréal
GUY, Michel — Montréal
BOISBERT, Roch — Montréal
BOISBERT, M. — Montréal
8h30:
ALIX, Bernard
GAMACHE, Richard
MIRON, Serge
ALIX, André
8h38:
CLOUTIER, Normand — Québec
ROBITAILLE, Pierre — Québec
FORTIER, André — Québec
SIMARD, Bernard — Québec
8h46:
LUSSIER, Claude — CKRS
TREMBLAY, Carol — Chicoutimi
LANGEVIN, Jean — CKRS
TREMBLAY, Laval — Molson

SAMEDI, 8 AOUT 1987 — TROU NO 10

6h30:
Nom
Nom
Nom
Nom
6h38:
Nom
Nom
Nom
Nom
6h46:
Nom
Nom
Nom
Nom
6h54:
TREMBLAY, Michel — Chicoutimi
ABRAHAM, Antoine — Chicoutimi
LAROUCHE, Paul — Chicoutimi
LAROUCHE, Louis — Montréal
7h02:
HOUDE, Claude — Saguenay
CHATEAUNEUF, Claude — Chicoutimi
GILBERT, Pierre — Montréal
GILBERT, André — Québec
7h10:
MARTEL, Régis — Chicoutimi
RINGUETTE, Bertrand — Chicoutimi
MARTEL, Ghislain — Chicoutimi
A VENIR
7h18:
TURCOTTE, Roger — Chicoutimi
BLACKBURN, Yvon — Chicoutimi
THERIAULT, Jean — Montréal
MORIN, Christian — Montréal
7h26:
VILLENEUVE, Carol — Lac-St-Jean
BRASSARD, Roger — Lac-St-Jean
ROBITAILLE, Jacques — Lac-St-Jean
GAGNE, Serge — Lac-St-Jean
7h34:
DUCHESNE, Gaston — Lac-St-Jean
COTE, Vital — Lac-St-Jean
FORTIN, Gaétan — Chicoutimi
VILLENEUVE, Laurent — Lac-St-Jean
7h42:
VILLENEUVE, Daniel — Lac-St-Jean
VILLENEUVE, Marc — Lac-St-Jean
GIRARD, Alain — Lac-St-Jean
A VENIR
7h50:
FORTIN, Jules — Chicoutimi
FORTIN, Denis — Chicoutimi
PLANTE, Gilles — Chicoutimi
CARDINAL, Richard — Saguenay
7h58:
TREMBLAY, Mario — Chicoutimi
GRAVEL, Benoit — Montréal
LEVESQUE, Jeannot — Chicoutimi
TREMBLAY, Serg — Chicoutimi
8h06:
VACHON, Gaston — Mai. Presse
TREMBLAY, Jean — Mai. Presse
GAGNON, Claude — Mai. Presse
GENEST, Bertrand — Mai. Presse
8h14:
PELLETIER, Yves — Chicoutimi
SAUVE, Michel — Chicoutimi
TREMBLAY, Lucien — Chicoutimi
HEBERT, Jacques — Chicoutimi
8h22:
GIRARD, Pierre — Chicoutimi
GAGNON, Louis — Chicoutimi
DURAND, Jean-Yves — Chicoutimi
MALTAIS, Darrell — Chicoutimi
8h30:
BOIVIN, Paul — Chicoutimi
LECLERC, Robert — Chicoutimi
BOURBEAU, Guy — Chicoutimi
BERUBE, André — Chicoutimi
8h38:
DESMARAIS, Normand — Montréal
DESMARAIS, Diane — Montréal
DESMARAIS, François — Montréal
DESMARAIS, Enge — Montréal
8h46:
POULIOT, Christian
ST-AUBIN, Gilles
TREMBLAY, Mario
LAURIER, Gilles
11h30:
BRASSARD, Guy — Chicoutimi
BRASSARD, Gaston — Vallée
BRASSARD, Alice — Vallée
BRASSARD, Marcelle — Chicoutimi
11h38:
LEDUC, Marc — Chicoutimi
ASSELIN, Edith — Chicoutimi
TREMBLAY, Antoinette — Chicoutimi
LACASSE, Aline T. — Chicoutimi
11h46:
TREMBLAY, Thérèse — Dolbeau
PLAMONDON, Yves — Dolbeau
LEDUC, Rosaire — Dolbeau
TREMBLAY, André — Dolbeau
11h54:
DUPERRE, Julien — La Baie
SIMARD, André — La Baie
LALANCETTE, Gilles — La Baie
DELISLE, Michel — La Baie
12h02:
SHATSKOFF, André — Montréal
GIGNAC, Jean-Claude — Montréal
TARDIF, Paulin — Montréal
PENNY, Steeve — Winnipeg
12h10:
HOULE, Réjean — Montréal
TREMBLAY, Mario — Montréal
HARVEY, Jocelyn — Chicoutimi
GILBERT, Daniel — Chicoutimi
12h18:
MOUTON, Claude — Montréal
CARBONNEAU, Guy — Montréal
LALANCETTE, Eddy — Chicoutimi
MONDOU, Pierre — Sorel
12h26:
RICHER, Stéphane — Montréal
MOMESSO, Sergio — Montréal
MOISAN, Richard — Montréal
BOUDRIAS, André — Montréal
12h34:
ROBITAILLE, Jean — Montréal
FELLICE, Pierre — Chicoutimi
POTVIN, Gérard — Québec
OUENNEVILLE, Yves — Montréal
12h42:
RICHARD, Jean-Marc — Chicoutimi
FORTIER, Marc — Chicoutimi
BEDARD, Daniel — Chicoutimi
GINGRAS, Gaston — Montréal
12h50:
COLLIN, Wilfrid — Montréal
RAYMOND, Bertrand — Jour. Mont.
LAVOIE, Louis — Montréal
INVITE
12h58:
PAINCHAUD, Claude — Chicoutimi
VILLENEUVE, Laval — Lac-St-Jean
BOUCHARD, André — Lac-St-Jean
LESSARD, Jean-Guy — Chicoutimi
13h06:
TREMBLAY, Fabien — Lac-St-Jean
CEECHINI, Gino — Montréal
LAFLEUR, William — Québec
CHANTELOIS, Alain — Montréal
13h14:
OUELLET, Bertin — Baie-Com.
DEMONDEHARE, Jean-Marc — Chicoutimi
MARTEL, Marc — Chicoutimi
RIOUX, Pierre — Victoria **13h22:**
ROY, Jean-Eudes — Chicoutimi
DUMAS, Carl — La Baie
LESSARD, Claude — Chicoutimi
MICHAUD, Georges — Chicoutimi
13h30:
FORTIN, Georges — Chicoutimi
COTE, Robert — Saguenay
HOUDE, Rémy — Saguenay
TREMBLAY, Franco — Chicoutimi
13h38:
POIRIER, Claude — Saguenay
TOUPIN, Sylvain — Montréal
MALTAIS, Daniel — Baie-Com.
LANDRY, Luc — Rimouski
13h46:
OUELLET, Michel — Rimouski
BERGERON, Michel — Chicoutimi
PARISE, Pierre — Saguenay
ST-LAURENT, Claude — Chicoutimi
13h54:
GRENIER, Christian — Montréal
ROY, Michel — Saguenay
ARCHIBALD, Doug — Saguenay
HAMEL, Maggy — La Baie
14h02:
NOEL, Denis — Lac-St-Jean
MARCEAU, Jacqueline — Dolbeau
LETOURNEAU, Francine — Chicoutimi
Imprimerie Chicoutimi
14h10:
TREMBLAY, Marc — Saguenay
KANAPE, Raoul — Chicoutimi
WAUTHIER, Richard — Chicoutimi
Pro
14h18:
TREMBLAY, Pâquerette — Lac-St-Jean
TREMBLAY, Céline — Lac-St-Jean
MARTEL, Yolande — Victo.
Imprimerie Chicoutimi
14h26:
Nom
Nom
Nom
Nom
11h30:
ROY, Léonce — Chicoutimi
POTVIN, Claude — Chicoutimi
DUBE, Carole — Chicoutimi
MARTIN, Luc — Chicoutimi
11h38:
ALLARD, Norbert — Chicoutimi
ALLARD, Pierre — Chicoutimi
AUBIN, François — Chicoutimi
TREMBLAY, Maurice — Chicoutimi
11h46:
GAGNON, Yves — Chicoutimi
MALTAIS, Jean-Marc — Chicoutimi
REYNALD, Richard — Chicoutimi
LAROUCHE, Yvon — Chicoutimi
11h54:
BRASSARD, André — Chicoutimi
ST-PIERRE, Robert — Chicoutimi
DUFOUR, René — Chicoutimi
BOUCHARD, Mario — Chicoutimi
12h02:
CARDINAL, Guy — Montréal
SAVARD, Félix — Chicoutimi
GAGNON, Guy — Chicoutimi
NYLE, Martin — Chicoutimi
12h10:
DESLONGCHAMPS, Donald — Saguenay
MOREAU, Marc — Saguenay
DUPLAIN, Denis — Saguenay
TREMBLAY, Pierre — Saguenay
12h18:
FORTIN, Nathalie — Chicoutimi
BEGIN, Francine — Chicoutimi
AUDET, Marcelle — Chicoutimi
MARTEL, Renée — Chicoutimi
12h26:
TREMBLAY, Réjean — Chicoutimi
TREMBLAY, Eric — Chicoutimi
BLOUIN, Jean-Marie — Chicoutimi
PINEAULT, Alain — Chicoutimi
12h34:
BRIERE, Claude — Montréal
GIRARD, Pierre — Lac-St-Jean
LANDRY, Laurier — Lac-St-Jean
DUCHESNE, Michel — Lac-St-Jean
12h42:
DUFOUR, Serge — La Baie
GIRARD, Michel
DOLBEC, Olivier — Chicoutimi
GAGNON, Yves — Chicoutimi
12h50:
BOUCHARD, Gaby (Mme) — Chicoutimi
ROSS, Brigitte — Dolbeau
MATHIEU, Ghislaine — Chicoutimi
GOBEIL, Andrée — La Baie
12h58:
BOULIANNE, Pierre — Chicoutimi
BOULIANNE, Serge — Chicoutimi
THIFFAULT, Michel — Chicoutimi
HARVEY, Gilles — Lac-St-Jean
13h06:
FLEURY, Daniel — Québec
GENDRON, Louis — Québec
COULOMBE, Daniel — Québec
ROY, Jacques — Beauce
13h14:
DUBUC, Georges — Montréal
MAZIADE, Jamil — Chicoutimi
TREMBLAY, Pierre — Québec
ALLAIRE, Olivier — Saguenay
13h22:
GIRARD, Jean-Yves — Chicoutimi
NEPTON, Reynald — Chicoutimi
MARCHAND, Denis — Chicoutimi
MARCHAND, Jacques — Chicoutimi
13h30:
TREMBLAY, Théo — Chicoutimi
SIMARD, J. André — Chicoutimi
BONNEL, André — Chicoutimi
VEZINA, Jacques — Chicoutimi
13h38:
LACASSE, Benoit — Chicoutimi
NAUD, Denis — Chicoutimi
GAUDREAULT, Michel — Saguenay
DALLAIRE, André — Chicoutimi
13h46:
TREMBLAY, François — CJMS
GRAVEL, Serge — CJMS
A VENIR
A VENIR
13h54:
TREMBLAY, Michel — CJMS
MASSICOTTE, Diane — CJMS
COTE, Diane — CJMS
A VENIR
14h02:
FORTIN, Jocelyn — Chicoutimi
VILLENEUVE, Marc — Chicoutimi
GIRARD, Normand — Chicoutimi
BRIAND, Christian — Thedford
14h10:
Nom
Nom
Nom
Nom
14h18:
Nom
Nom
Nom
Nom
14:26:
Nom
Nom
Nom
Nom

Championnats québécois de golf junior

Fabien Tremblay dans les dix premiers

JONQUIERE (SE) - Des six golfeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean inscrits aux championnats provinciaux de golf junior et juvénile, mardi et hier, Fabien Tremblay a obtenu le meilleur résultat.

Le représentant du club Saguenay de Jonquière a conclu sa participation à la compétition en jouant 78, hier. Il termine les trois rondes avec un pointage de 223, ce qui le place parmi les dix premiers.

Un autre membre du club Saguenay, Guy Leblanc, a présenté une carte de 84, hier. Il montrait un total de 159 après la première journée de ce championnat québécois présenté au club de golf de Drummondville.

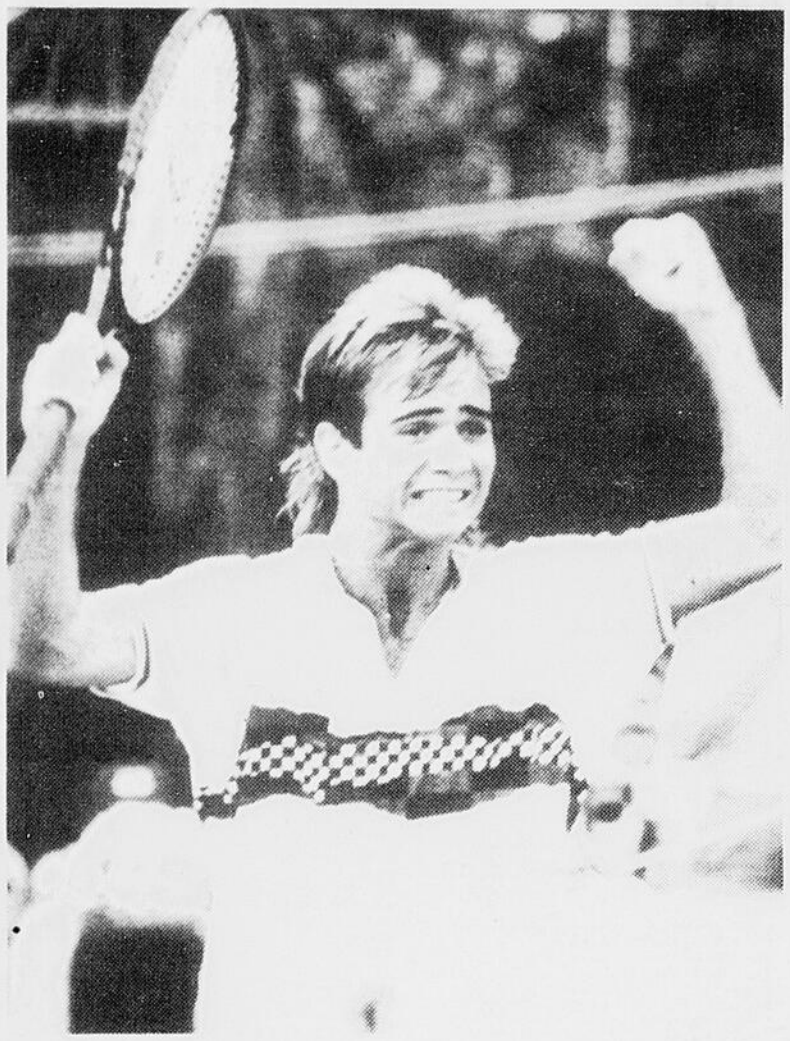
Le troisième golfeur jonquiérois participant à la seconde journée du tournoi, Réjean Dufour, a négocié le parcours en 85 coups. Son pointage pour trois rondes est de 249.

Un représentant du club Chicoutimi avait également passé la première journée de la compétition avec succès. Simon Nicolas, un juvénile, après des rondes de 82 et 87, mardi, a réussi un 86, hier.

Jean-Sébastien Ouellette, de Chicoutimi, et Donald Otis, du club Port-Alfred, n'ont pas survécu à la journée initiale.

Ces championnats permettront de composer l'équipe qui représentera le Québec au tournoi canadien, un peu plus tard au cours de l'été, au club Saguenay de Jonquière.

Les heureux élus devraient être connus au début de la prochaine semaine.



SURPRISE — L'Américain de 17 ans, André Agassi, a causé la surprise du tournoi de Stratton Mountain, en battant l'Australien Pat Cash. Agassi a joué comme un gars très expérimenté pour surprendre Cash.

(Photolaser AP)

Laurendeau éliminé

Cash se heurte au jeune André Agassi

STRATTON MOUNTAIN, Vermont (AFP) — Le jeune américain André Agassi, 17 ans, a causé une énorme surprise en éliminant l'Australien Pat Cash, tête de série numéro 3, en deux sets 7-6 (10-8), 7-6 (8-6), hier dans un match du deuxième tour du tournoi de tennis de Stratton Mountain.

La performance d'Agassi est d'autant méritoire que le joueur de Las Vegas (Nevada), classé 90e mondial par l'ATP, avait dû disputer son deuxième match de la journée.

Dans la matinée, en effet, Agassi avait dû terminer sa partie du premier tour contre son compatriote Luke Jensen, reportée mardi à cause de l'obscurité. Il remporta donc son match contre Jensen 3-6, 6-3, 6-3 avant de s'aligner de nouveau, en début de soirée contre Cash, vainqueur des récents Internationaux de Grande-Bretagne.

Et, c'est finalement après un match d'une grande intensité qu'Agassi a réussi l'exploit d'éliminer Cash au terme d'une rencontre qui a duré 2h:06.

Sa victoire, Agassi la doit notamment à ses foudroyants coups droits qui prirent très souvent Cash à contrepied, mais aussi à son grand sang-froid sur les points importants des deux bris d'égalité. En outre, le jeune américain se montra excellent au service ce qui ne fut pas le cas pour Cash qui a accumulé de nombreuses doubles-fautes.

Victoire de Lendl et McEnroe

Ivan Lendl et John McEnroe ont accédé, hier, à la troisième ronde du tournoi de tennis de Stratton Mountain, au Vermont.

Lendl a vaincu Jim Pugh en deux manches de 7-6 (7-4) et 6-3.

McEnroe a battu le Suédois Peter Lundgren en deux sets de 6-3 et 6-4.

La surprise de la journée a été l'élimination de l'Américain Tim Mayotte, battu par son compatriote Joey Rive en trois manches.

Johan Kriek a également subi un revers en trois sets devant Kelly Jones.

Lendl affrontera Robert Seguso, tandis que McEnroe croisera raquette avec Ben Testerman.

Laurendeau perd

Quant à Martin Laurendeau, de Ville Mont-Royal, il a été éliminé au deuxième tour par l'Israelien Amos Mansdorf.

Laurendeau s'est incliné en deux sets de 6-4 et 7-6 (7-2).

Soccer

Lac-Saint-Jean

La finale de la Ligue senior de soccer du Lac-Saint-Jean opposera le Porto au Sol-Air Belle Rive.

Le Sol-Air a blanchi le Promographe, 7-0, hier. Au total de deux parties, il a dominé par 9-0.

Le Porto, mercredi, a savouré une difficile victoire de 5-2 sur Saint-Bruno. Pour deux matches, les vainqueurs ont eu le dessus par 7-6.

La finale débutera ce soir.

Saguenay

Deux buts de Martin Hudon ont placé les Spartiates sur le chemin d'une victoire de 5-2, hier, dans la Ligue de soccer senior du Saguenay. Luc Desbiens et Jean-Arnaud Poirel ont aussi marqué.

Un autre ballon a été poussé dans le filet par un joueur du ICG Gaz de Falardeau. Les perdants ont répliqué par le biais de Germain Munger et Serge Girard.

Dans la division féminine, quatre buts de Judith Ann Jarret ont aidé les Spartiates de l'Electric à vaincre le Sagamie Nicole Desbiens, 6-3. Luce Gauthier et Stephan Harvey ont complété le total des gagnantes.

Nathalie Gagnon, deux fois, et Suzanne Simard ont fait de même pour les perdantes.

Les dames au Lac

Dans la Ligue féminine du Lac-Saint-Jean, le Sporama a trouvé une place en finale en blanchissant le Mail Saint-Bruno, 1-0.

Il affrontera maintenant le vainqueur de la série Metabetchouan-Amadeus.

L'unique but de la rencontre d'hier a été enfilé par Charlotte Savard.

Joueur du mois du circuit

Youmans voulait le titre

MONTREAL (PC) - "Voilà un honneur dont je me souviendrai durant toute ma carrière."

Le droitier Floyd Youmans n'a pas caché sa fierté d'avoir été sélectionné, hier, à titre de lanceur par excellence au mois de juillet dans la Ligue nationale.

Le droitier âgé de 23 ans est doublement fier du titre qu'on lui a attribué parce que, si l'on se reporte à son début de saison en dents de scie, rien ne laissait présager si vite un tel revirement.

"Je ne suis pas vraiment surpris d'avoir été l'élu, a-t-il commenté. J'espérais même que l'on ne m'oublie pas.

"Ma moyenne de points mérités par partie (1.13) a - et de loin -, été la meilleure dans la Ligue nationale au cours de ce mois et mes trois victoires par blanchissages n'ont pas nui non plus", a-t-il ajouté.

En juillet, Youmans a compilé un dossier de 4-1 en cinq départs. Il a réalisé une performance d'un coup sûr, à Houston, le 8 juillet.

Seulement quatre autres lanceurs, dans l'histoire des Expos, ont précédemment été choisis à ce titre: Ross Grimsley (avril 1978); Charlie Lea (mai 1981); Steve Rogers (avril 1982); et Jeff Reardon (mai 1986).

Encore amer

Avant juillet, par contre, Youmans a éprouvé toutes sortes de difficultés.

Arrivé au camp d'entraînement avec un excédent de poids considérable, il a connu des hauts et de bas, autant au plan de son rendement que de sa forme physique. D'ailleurs, les Expos ont inscrit son nom deux fois à la liste des joueurs blessés. Il a même fait un stage dans les ligues mineures, à Jacksonville (AA).

"Je laisse ces mauvais moments de côté et je suis déterminé de finir la saison en force, a indiqué Youmans. Il reste toutefois que je suis encore amer vis-à-vis de la façon dont les Expos ont traité mon cas. J'ai toujours été lent à démarrer."

Youmans n'aimerait évidemment pas revivre de telles expériences. L'honneur qui lui est revenu hier pourrait lui servir de tonique d'ici à la fin de la saison et même au cours des années à venir.

"Cela m'encourage à continuer de travailler avec ardeur, a-t-il mentionné à cet égard. Quand on agit de la sorte, les bonnes choses doivent s'ensuivre naturellement."

Youmans est tellement plus conscient que le succès réside dans le travail qu'il s'est déjà inscrit à un club de conditionnement physique, à Tamii,ca-fin de s'entraîner durant l'hiver.

Il lui fallait sans doute traverser une période fructueuse pour réaliser davantage que la recette des dirigeants de l'équipe avait du bon sens.

Rapido

Tournoi Claude Saint-Gelais

Le tournoi de balle Claude Saint-Gelais a été joué à Laterrière, en fin de semaine passée. Une victoire de 4-0 sur le Claude Rouleau terrassement a assuré à la formation de Saint-Coeur-de-Marie le titre de la balle-molle. En division balle-lente, le Point d'interrogation a pris soin de la brasserie Chez Dan, 5-3, en finale.

Balle-molle Molson Saguenay

Les séries éliminatoires ont débuté il y a quelques jours. Pré Vert, grâce à des marques de 10-0 et 6-4, mène sa série contre les Cobras Aramis par 2-0. Le Puzzle et les 400 Coups sont à égalité, 1-1. Le Puzzle a gagné 19-2, après avoir perdu 8-7. La série entre l'Essentiel et Guilco est également égale. L'Essentiel a triomphé 8-5 et perdu 4-3. Finalement, l'Entre-Gens a vaincu Chez Bobbie 17-1, après avoir échappé le premier match, 8-4.

Stock-car

Des épreuves de stock-car seront présentées à Saint-Félicien, dimanche après-midi. Daniel Guy a confirmé sa participation à cette course de 100 tours. Près de dix coureurs de Québec seront également présents. En tout, on attend environ 30 coureurs.

Tournoi de Cascades

Vingt formations de balle lente, issues des usines du groupe Cascades, participeront demain et samedi, à Jonquière, à leur tournoi annuel. Des 20 équipes, 16 proviennent de l'extérieur de la région et quatre ont été formées à l'usine de Jonquière. Les représentants proviendront de diverses villes telles East Angus, Port-Cartier, Montréal, Drummondville et Kingsay Falls. C'est un groupe d'employés de Jonquière qui est maître d'oeuvre de l'événement. Les matchs seront joués au stade de Kénogami et au terrain Saint-Alfred. Les finales seront présentées samedi, à 14 h et 13 h 30 mn.

LCF: joueurs de la semaine

Deux joueurs des Eskimos d'Edmonton et un des Tiger Cats de Hamilton ont été nommés joueurs de la semaine dans la Ligue canadienne de football.

Le quart-arrière Matt Dunigan et l'ailier défensif Stewart Hill ont joué un rôle prépondérant dans une victoire de 38-28 des Eskimos sur la Saskatchewan, samedi dernier, et méritent respectivement les titres de joueur offensif et joueur de ligne par excellence de la semaine.

Le secondeur de ligne Ben Zambiasi, des Tiger Cats de Hamilton, a été proclamée l'étoile défensive cette semaine.

Zambiasi a été une source d'inspiration pour la défensive des Ti-Cats, grâce à laquelle les champions en titre de la Coupe Grey ont infligé une défaite de 21-20 aux Lions de la Colombie-Britannique vendredi dernier, le premier revers des Lions cette saison.

Portes de garages Saguenay Enr.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DE

OVERHEAD DOOR Depuis 1921

AUSSI
portes de camions
570, boul. Saguenay Ouest
Chicoutimi
Tél.: 543-6318

TODCO®

CALENDRIER DU PECHEUR

Saguenay LE DEPANNEUR VERS GLACE

Les periodes d'activites de la faune informent le pêcheur du meilleur moment pour se rendre à la pêche. Chaque jour de la saison.

MINEURE

MAJEURE

DATE	HEURES A.M.		HEURES P.M.	
6	3:07	10:59	11:22	6:43
7	4:07	11:46	7:16	—
8	12:04	5:01	7:47	12:29

PORTEZ VOTRE CEINTURE DE SAUVETAGE

Labatt 50

BONNE PECHE

CLUB DES DÉBROUILLARDS 50

AVEC LES AS DE MIDAS, VOUS AVEZ BEAU JEU!



20% DE RABAIS* À L'ACHAT DE TOUT SILENCIEUX GARANTI MIDAS PENDANT LE MOIS D'AOÛT SEULEMENT!

Nous venons d'ouvrir le 200e atelier Midas au Canada et nous voulons vous en remercier. Parce que c'est grâce à vous, nos clients, que nous en sommes là.

En effet, notre croissance, nous la devons non seulement à notre réputation, mais aussi à votre fidélité. Pour vous remercier, nous vous offrons 20% de rabais à l'achat de tout silencieux Midas pendant le mois d'août**.

Rendez-vous dès aujourd'hui à l'atelier Midas le plus près de chez vous et profitez de cette offre fantastique. Y a pas à dire ... avec les As de Midas, vous avez beau jeu! Alors, profitez-en! Mais faites vite!

Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre.
*20% de rabais sur le prix de détail suggéré par le fabricant
**Cette offre est valide dans les ateliers Midas participants seulement

200 MIDAS®

Célébration du 200ième atelier

1616 Talbot Blvd.,
Chicoutimi 543-3585

King veut voir ce qu'il peut faire

Waite reste plus longtemps à Calgary



JIMMY WAITE... a eu une saison de golf pas très longue. Il est déjà à l'entraînement avec Equipe-Canada. Waite ne sait pas du tout s'il remettra les pieds dans le vestiaire des Saguenéens. Après l'équipe nationale, ce sont les Blackhawks de Chicago qui désirent le voir.

(Photo: Le Quotidien)

Par Serge Emond

CALGARY (SE) - Il est fort peu probable que Jimmy Waite soit à Chicoutimi, le 20 août, lorsque débutera le camp d'entraînement des Saguenéens.

Waite est actuellement à Calgary et il participe au camp de l'équipe nationale du Canada.

Selon les plans initiaux, le gardien de 18 ans devait demeurer à Calgary du 1er au 9 août. Hier, il a appris que son expérience avec l'équipe nationale durera plus longtemps. Il devrait même participer, en fin de semaine, à une série de deux parties contre l'équipe d'étoiles de la Ligue nationale. La même qui se défendra bientôt à Coupe Canada...

«Ca va très bien, a expliqué Jimmy Waite, hier. Au début, ça faisait drôle un peu. Le calibre est fort. Les joueurs savent où sont les coins du but.»

«Je ne devais rester à Calgary que jusqu'au 9 août. On vient de me dire que je pourrais passer tout le mois d'août à Calgary. Ils veulent voir ce que je peux faire. Ils veulent me regarder plus longtemps. Dave King en a parlé à Bob Pulford, des Blackhawks, et il est d'accord.»

«Je vais probablement jouer contre Equipe-Canada, en fin de semaine. Je vais jouer contre Wayne Gretzky et tous les autres!»

Waite ne s'attendait pas à un tel scénario.

Il pensait se présenter à Chicoutimi, le 20 août, passer quelques semaines au Saguenay et se diriger vers Chicago le 11 septembre, pour le camp des Blackhawks.

«Je ne pense pas aller au camp à Chicoutimi, a-t-il encore mentionné. J'aimerais ça y aller mais il semble bien que ce sera impossible.»

«J'espère simplement avoir au moins une semaine d'arrêt entre la fin de ma présence à Calgary et mon arrivée à Chicago. Après les matches contre Equipe-Canada, nous retournerons à Calgary.»

Au camp de l'équipe nationale, Waite travaille aux côtés de trois autres gardiens. Les vétérans Sean Burke et Rick Kosti sont notamment présents.

Waite fait ce qu'il peut et laisse les décisions à Dave King, pilote de l'équipe canadienne, et aux Blackhawks.

«Je ne détesterais pas rester avec l'équipe nationale mais je veux surtout avoir la chance de jouer beaucoup cette année, a encore déclaré Jimmy Waite.

Si je demeurais avec l'équipe nationale sans pouvoir jouer souvent, je préférerais retourner à Chicoutimi. J'aime jouer à Chicoutimi.»

Les Blackhawks sont également dans le décor. Si Waite se débrouille bien au cours de leur camp, il pourrait obtenir une chance rapide d'évoluer dans la Ligue nationale.

Bien des portes s'ouvrent présentement devant Jimmy Waite...

Pointes de plume--Jimmy Waite a accordé une entrevue au réseau TSN, hier. Selon le gardien, elle sera diffusée aujourd'hui... Premier choix de Chicago, au repêchage de juin dernier, Waite n'a toujours pas de contrat en poche. Ca devrait venir assez vite...

Incidents regrettables au soccer senior

Les Spartiates nient toute culpabilité

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Les joueurs des Spartiates de Chicoutimi n'apprécient pas de recevoir des pierres pour des incidents survenus mardi soir, à la conclusion d'un match entre l'Essentiel et le Centurion de Jonquière.

A la fin de cette rencontre de la Ligue de soccer senior du Saguenay, une altercation a éclaté dans les gradins.

Le Centurion, en battant l'Essentiel, aurait conservé la possibilité de terminer premier. Il a perdu le match, sous les yeux de certains membres des Spartiates.

Selon la version qui vient de la Ligue, les joueurs des Spartiates ont semé la tempête en injuriant le Centurion pendant toute la rencontre.

Les Spartiates nient cette version de toutes leurs forces.

«Nous n'avons rien à nous reprocher, assure Henri-Paul Ouellet, responsable de l'équipe de Chicoutimi. Il est [illegible] dire que nous avons crié des choses qui ne se disent pas. Les gars ne se sont pas comportés comme ça.»

A la conclusion du match, un joueur du Centurion s'est précipité vers les gradins et les joueurs des Spartiates. D'autres ont suivi, entraînant une sévère altercation.

«Il est vrai que étions partisans de l'Essentiel, a encore expliqué Ouellet. Nous avons crié mais nous n'avons rien fait de pas correct.»

«Les Spartiates n'ont pas la réputation d'être un club dur. On s'engueule mais on le fait entre nous. Nous avons le meilleur club de techniciens de la région. Nous travaillons à la progression du soccer. Nous nous occupons de 300 jeunes au soccer mineur. Les parents ne nous confieraient pas leurs enfants si nous étions des salauds.»

«Il est aussi important de dire qu'il ne s'est rien passé durant notre match contre les Dynamos.»

L'officiel du match, Stan D'Haese, estime que la frustration a probablement poussé le représentant du Centurion un peu trop loin.

Dans son rapport sur le match, il a souligné la présence des Spartiates dans les gradins.

«Je ne blâme personne. Ce n'est pas mon rôle, a expliqué Stan D'Haese. Le public a ses favoris. Cette fois, les Spartiates étaient en faveur de l'Essentiel. C'est tout à fait normal puisque le Centurion aurait pu gagner le championnat.»

Réunion vendredi

Toute cette histoire devrait connaître sa conclusion, vendredi, à l'occasion d'une réunion de la Ligue senior.

Certains dirigeants du circuit, y compris le président Serge Harvey, auraient l'intention de remettre leur démission.

En attendant, il est déjà certain que le principal joueur du Centurion impliqué, Rémi Duchesne, est suspendu pour six matches.

Baseball junior

Arvida prend les commandes

CHICOUTIMI (SE) - Le Remax du secteur Arvida a fait un second pas vers la finale de la Ligue régionale de baseball junior en battant l'Ultramar du secteur Kénogami par 8-5, hier soir.

Une attaque de six coups sûrs a permis à Stéphane Labonté de savourer la victoire.

Luc Tremblay a encaissé l'échec. Ses coéquipiers n'ont cogné que trois coups sûrs tout en commettant quatre erreurs.

Les vainqueurs ont marqué trois points en quatrième manche et quatre autres dans l'engagement suivant.

Le Remax mène 2-1 dans cette demi-finale. La prochaine partie sera disputée dimanche, au secteur Kénogami.

Par ailleurs, la Ligue junior a fait connaître la composition de l'équipe qui affrontera les étoiles du circuit intermédiaire, vendredi soir.

Voici les élus. D'Arvida: Claude Godin, Alain Bélanger, Eric Paquet, Eric Couture et Stéphane Labonté. De Kénogami: Jean-François Godin, Jean-François Leroux, Michel Harvey, Sylvain Dufour et Martin Gosselin. D'Alma: Jean-Claude Lefebvre, Eric Doré, Stéphane Harvey, Martin Simard et Mario Landry. De Chicoutimi: Marc Langlois, Harold Boily, Stéphane Bouchard, Daniel Grenon et Philippe Jobin.

Rémi Tremblay (Alma) dirigera le club en compagnie de Félix Savard (Chicoutimi) et Eric Pedneault (Kénogami)

Intermédiaire

Dans la Ligue intermédiaire, la Labatt 50 a enregistré une septième victoire de suite, hier. Cette équipe, grâce à un coup sûr de sixième manche de Jean Leclerc, a battu la Michelob, 5-3. Clément Savard a obtenu la victoire. Michel Corneau a fait sa part avec un circuit.

Malgré trois coups sûrs, Jacques Simard a encaissé l'échec.

Mardi, sur un coup sûr de Félix Savard, la Michelob avait battu la Labatt bleue, 4-3. Lanceur gagnant, Maurice Gauthier a aidé sa cause avec un circuit.

Guy Wauthier a aussi réussi une longue balle.

Bantam et pee-wee

Au baseball bantam, les Saguenéens de Chicoutimi ont écrasé les Elites de Jonquière, 15-3. Daniel Belley, de Chicoutimi, et Martin Flamand, de Jonquière, ont été les lanceurs de décision.

Les Autocars Jasmin du secteur Kénogami ont aussi eu la vie facile. Ils ont vaincu les Pirates du secteur Arvida, 20-0.

Au pee-wee, les Expos de Kénogami ont doublé les Braves de Jonquière, 6-3. Les Expos gagnent la série 2-0.

Les Orioles de Chicoutimi ont aussi éliminé les Cardinaux d'Arvida en deux parties. Hier, ils ont triomphé par 8-4.

Une série entre les Orioles et les Saguenéens de Chicoutimi débute ce soir.

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

Début des séries des Voyageurs

Bérubé est confiant de briser la glace

JONQUIERE (SE) - En cinq ans, les Voyageurs de Jonquière n'ont jamais gagné un match de baseball à Trois-Rivières.



Serge Emond

«L'occasion est belle de briser cette série de défaites», signale Donald Bérubé, entraineur-chef des Voyageurs.

Ces derniers entreprennent, ce soir, leur marche en séries éliminatoires de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec. Ils débutent une série au meilleur de cinq parties contre les Aigles de Trois-Rivières.

Le premier match sera joué à Trois-Rivières, aujourd'hui. Le second sera disputé à Jonquière, dimanche.

Selon Bérubé, les Voyageurs ne peuvent se présenter à Trois-Rivières qu'en affichant une belle confiance. Il base ses propos sur la performance de son club au cours du récent tournoi nord-américain et des deux derniers matches du calendrier régulier.

«Après nos deux dernières victoires et le tournoi de la fin de semaine passée, la confiance est là, avance Donald Bérubé. Nous jouons présentement de l'excellent baseball. C'est encourageant.»

«Affronter Trois-Rivières ou un autre club ne change rien. Si nous voulons aller au bout des séries, il faudra battre tout le monde.»

Pas perdre volontairement

«Des gens pensaient que nous allions perdre par exprès le match de mardi, à Shawinigan, pour forcer un match supplémentaire contre la Rive-Sud et essayer de jouer contre Charlesbourg en séries. Comment aurai-je pu demander ça aux gars?»

Selon Bérubé, les Aigles possèdent de bons frappeurs. Ils évitent également de faire des cadeaux aux adversaires. En saison régulière, les Voyageurs ont conservé une fiche de deux victoires contre quatre revers face à Trois-Rivières.

«Ils ne donnent rien, explique le pilote jonquiérois. Si tu veux les battre, tu dois le faire avec ton coup de bâton et ta défensive.»

«Il ne faut pas se fier à la fiche en saison. Nous avons joué un seul mauvais match à Trois-Rivières. Les deux autres ont été serrés. Ils ont quand même une fiche identique à la nôtre.»

«En saison, nous avons joué du meilleur baseball contre Trois-Rivières que contre Charlesbourg.»

Ce soir, Bérubé confiera la balle au lanceur Guy Bergeron.

«Il a battu Trois-Rivières 8-0 et perdu 3-2, à Trois-Rivières, a expliqué le coach des Voyageurs en parlant de son artilleur. Il est également mon lanceur le plus reposé.»

Par contre, Bérubé devra composer avec l'absence de Marco Gagnon et Pierre Cliche. Il devra également se passer des services de Carol Langevin, qui est toujours ennuyé par un malaise à un poignet.



ROBERTO LAVOIE... a vite saisi que le hockey nord-américain n'était pas fait pour des joueurs de son style. Il préfère poursuivre sa carrière en Europe.

(Photo Le Quotidien)

Symposium de canoë-kayak

Les organisateurs vont atteindre leur objectif

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Des mois de travail vont trouver leur point culminant, cet après-midi, alors que débutera officiellement le Symposium de canot ouvert et de canoë-kayak, à Jonquière.

Cette première régionale, présentée en majeure partie à Cépal par l'Ecole de l'aventure, devrait accueillir environ 200 participants.

La journée d'aujourd'hui sera consacrée à l'inscription et à la présentation d'une conférence par Bill Mason et Wally Schaber.

«Nous avons déjà 150 inscriptions, a signalé, hier, Pierre Brassard, responsable du marketing et de la publicité. Nous allons nous rendre à 200, ce qui représente notre objectif. Nous avons reçu autant d'inscriptions cette semaine que durant toutes les semaines précédentes.»

«Nous sommes très satisfaits de la réponse. La moitié des inscrits est du Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'autre vient des régions du Québec et d'Ottawa. Tout est prêt, nous n'avons aucune inquiétude.»

Le symposium s'adresse aux connaisseurs comme aux débutants. D'ici dimanche, le centre plein air Cépal sera le théatre de conférences, cliniques de perfectionnement, balades en groupe, ateliers, etc...

Le Challenge 87

A l'intérieur de la programmation du symposium figure une compétition un peu particulière. Le Challenge 87, un rallye en eau vive, sera présenté samedi après-midi.

Pour cette activité populaire, les responsables attendent entre 1,000 et 2,000 spectateurs. Près de 50 adeptes de cette discipline devraient tenter leur chance.

Ceux-ci seront soumis à un parcours de 19 stations. Ils seront appelés, par exemple, à passer sous une corde, déboucher une bouteille, se coiffer d'un chapeau, sonner une cloche ou jouer au basketball.

Le Challenge sera offert aux fervents du canot ouvert, du kayak, du canoë monoplace et du canoë biplace.

Le symposium prendra fin dimanche par une sortie de groupe.

Lavoie retourne en Suisse avec un autre club

CHICOUTIMI (SE) - Poursuivant son association avec le hockey européen, Roberto Lavoie a quitté le Saguenay-Lac-Saint-Jean, hier matin.

Lavoie passera les prochains mois dans l'uniforme de l'équipe de Coire, en Suisse.

«Ce sera ma troisième année en Suisse mais ma première à Coire, expliquait-il, plus tôt cette semaine. Ce sera ma quatrième année en Europe. Ca passe vite. On dirait que je viens tout juste de quitter les Saguenéens.»

En 1986-87, Roberto Lavoie a montré ses talents de hockeyeur en Finlande. Une blessure à un oeil a cependant précipité la fin de sa saison.

Complètement guéri, il entrevoit la prochaine campagne avec un enthousiasme renouvelé.

«Mon feeling est un peu différent cette année, a encore signalé Lavoie. J'ai des fourmis dans les jambes. L'an passé, avant ma blessure, je jouais bien. C'est toujours plus agréable de faire quelque chose quand ça va bien.»

«Je continue mon aventure en Europe. J'ai déjà participé à deux camps d'entrainement de la Ligue nationale. Ils m'ont fait comprendre que je n'ai pas ma place dans leur ligue. Je suis trop petit.»

«Les conditions en Suisse sont meilleures que dans la Ligue américaine de hockey.»

La nouvelle saison de hockey de Roberto Lavoie débutera officiellement à la fin de septembre.

Index-sport

☐ **Lewis revient en forme** — Page 31
☐ **Hawerchuck va très bien** — Page 33
☐ **Gain dramatique des Amours** -Page 34

Tournoi de golf Carbonneau-Tremblay

Club de golf Chicoutimi
7 et 8 août

MOLSON
Une commandite de vos amis Jean-Hugues et Laval Tremblay

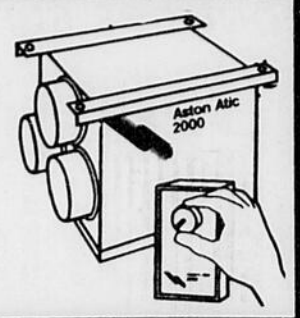


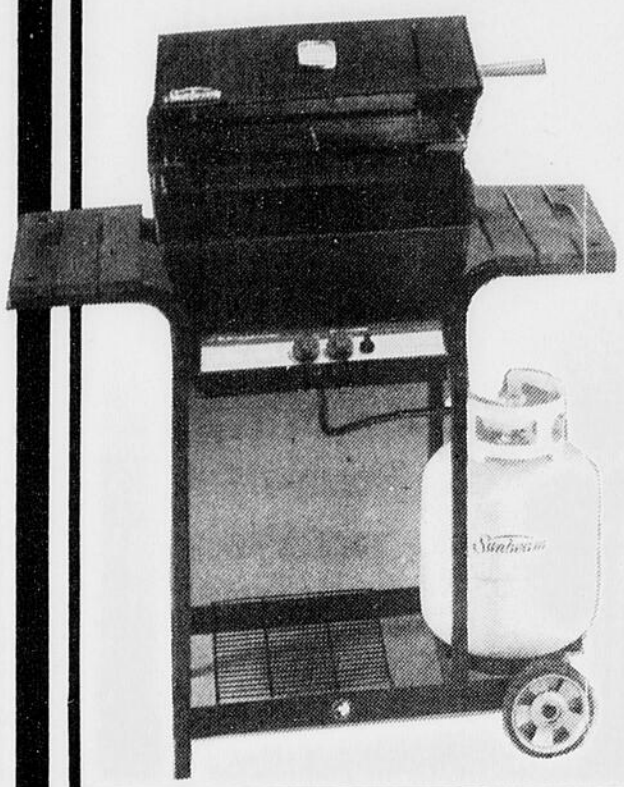
«FAITES CONFIANCE A «TREMCLAD» SUR DU METAL»



PROFITEZ DES SPECIAUX

Aston Atic 2000





Sunbeam

BARBECUE A GAZ PROPANE

No. 474-7
Bonbonne non incluse

SPECIAL:

$198.00

Remplissage de la bonbonne gratuit avec l'achat de ce barbecue.

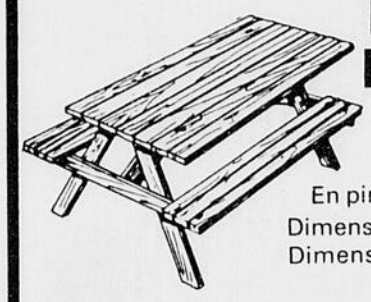
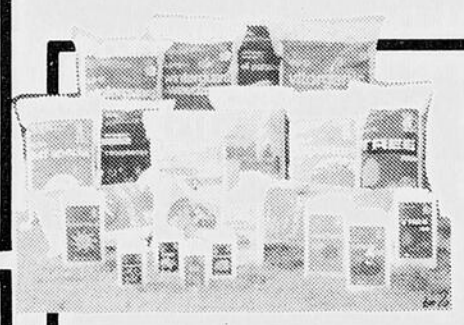


TABLE A PIQUE-NIQUE

En pin traité sous pression au CCA.
Dimension du dessus: 27" x 72".
Dimension de bancs: 9½" x 72".

$23.88



25% DE RABAIS

sur tous nos engrais - herbicides et insecticides en magasin



RABAIS DE 10%

sur toutes nos tondeuses en magasin

TERROMIX
Terre noire
Peut être mélangée au sol de vos plates-bandes. Sac de 40 litres.
$4.88 / 3 sacs

Remplissage de bonbonne et auto-propane disponible dans nos 3 magasins.

PRIX PAYEZ ET EMPORTE PAR LE CLIENT VALIDE JUSQU'AU 12 AOUT 1987



LA TGS 172
Scie combinée portative

Scie à table/scie à onglets en une seule machine

Elu

Mousse universelle Sista
mousse isolante pour cavités et joints
500 mL

9.48

Henkel





$2.98 le pqt

dismat
LE CENTRE DE LA RENOVATION

Potvin Bouchard inc.

3900, rue Saint-Jean
Jonquière
547-4751

790, Alma
Chicoutimi
549-4600

50, des Pins
Alma
668-3027

VISA
MasterCard

Nous nous reservons le privilege de limiter les quantites.